LA FANCIULLA DEL WEST

OPERA IN TRE ATTI

(dal dramma di DAVID BELASCO)

di

GUELFO CIVININI

e

CARLO ZANGARINI

MUSICA DI

GIACOMO PUCCINI

OPERA COMPLETA

Riduzione di CARLO CARIGNANI

PREZZI (AUMENTO COMPRESO)

Canto e Pianoforte . . . . (A) Lire 30.—

Pianoforte solo . . . . . (A) Lire 20.—

(Copyright 1910, by G. Ricordi & Co.)
(New Edition). (Copyright 1912, by G. Ricordi & Co)

G. RICORDI & C. EDITORI STAMPATORI
MILANO - ROMA - NAPOLI - PALERMO - PARIGI
LONDRA - LIPSIA - BUENOS-AIRES NEW-YORK

G. RICORDI & C.

MILANO - ROMA - NAPOLI - PALERMO - PARIGI
LONDRA - LIPSIA - BUENOS-AIRES - NEW-YORK

Proprietà per tutti i paesi
Deposto a norma dei trattati internazionali
Ent. Sta. Hall. Copyright 1910, by Ricordi & Co.
(New Edition). (Copyright 1912, by G. Ricordi & Co.)

Tutti i diritti di esecuzione, rappresentazione, riproduzione, traduzione e trascrizione sono riservati

Si diffidano i Corpi di musica in genere, Fanfare, Orchestre, ecc. dall'eseguire riduzioni e trascrizioni in qualsiasi forma

(Leggi 25 Giugno 1865, 10 Agosto 1875, 18 Maggio 1882 e Trattati internazionali).

PERSONAGGI

MINNIE		*Soprano*	
JACK RANCE, sceriffo		*Baritono*	
DICK JOHNSON (RAMERREZ)		*Tenore*	
NICK, cameriere della "Polka"		*Tenore*	
ASHBY, agente della Compagnia di trasporti Wells Fargo		*Basso*	
SONORA	minatori	*Baritono*	
TRIN	minatori	*Tenore*	*comprim.*
SID	minatori	*Baritono*	»
BELLO	minatori	*Baritono*	»
HARRY	minatori	*Tenore*	»
JOE	minatori	*Tenore*	»
HAPPY	minatori	*Baritono*	»
LARKENS	minatori	*Basso*	»
BILLY JACKRABBIT, indiano pellirosse		*Basso*	
WOWKLE, la donna indiana di Billy		*Mezzo-Soprano*	
JAKE WALLACE, cantastorie girovago		*Baritono*	
JOSÉ CASTRO, meticcio, della banda di Ramerrez		*Basso generico*	
UN POSTIGLIONE		*Tenore comprim.*	
UOMINI DEL CAMPO			

Ai piedi delle Montagne delle Nubi (Cloudy Mountains)
in California.

Un campo di minatori, nei giorni della febbre dell'oro.
1849-1850.

INDICE

ATTO PRIMO. .. .. Pag. 1

ATTO SECONDO.. .. .. Pag. 77

ATTO TERZO.. .. .. .. Pag. 131

NOTA PRELIMINARE

L'azione si svolge durante quel periodo di storia californiana che susségue immediatamente alla scoperta fatta dal minatore Marshall, del primo pezzo d'oro, a Coloma, nel gennaio 1848. Uno sfrenarsi di cupidigie, un sovvertimento d'ogni ordine di vita, una anarchia affannosa accompagnano la notizia di questo scoprimento. Gli Stati Uniti, che dallo stesso anno 1848 si erano annessa la California, impegnati in guerre interne e non ancora allarmati dell'anormale stato di cose, sono, nel periodo del nostro lavoro, quasi del tutto assenti: appena la presenza dei loro sceriffi sta ad indicare una larva di supremazia e di controllo politico. Una storia della primitiva California, citata dal Belasco, dice di questo periodo: in quei giorni strani, uomini, che giungevano Dio sa di dove, unirono le loro forze in quella lontana terra d'occidente, adattandosi ai rozzi costumi del campo: i loro veri nomi andarono subito perduti e dimenticati: e là essi lottarono, risero, giocarono, bestemmiarono, uccisero, amarono: e costruirono il loro bizzarro destino, in un modo che noi odierni non possiamo comprendere. Di una cosa sola siamo certi: ch'essi furono vivi. — Ed ecco fissato l'ambiente dove si svolge il dramma delle tre anime protagoniste: il campo dei cercatori d'oro, a valle, e le montagne della Sierra: dal monte scendono, unendosi ai cercatori che vengono d'ogni parte d'America, gli abitatori del luogo, facendo causa comune, partecipando alle stesse passioni: intorno a questo popolo, misto e senza legge, un aggirarsi di bande rapinatrici e assassine, nate spontaneamente dalla stessa cupidigia dell'oro, che battono la strada, depredando delle loro ricchezze i cercatori stranieri e quelli della montagna; dal conflitto, urgente dalle due parti, l'attuarsi d'una giustizia primitiva di crudeltà e di linciaggio. "*La Fanciulla del West*„ dramma d'amore e di redenzione morale in uno sfondo fosco e grandioso di anime e di natura selvaggia, è un episodio di questo originale periodo di storia americana.

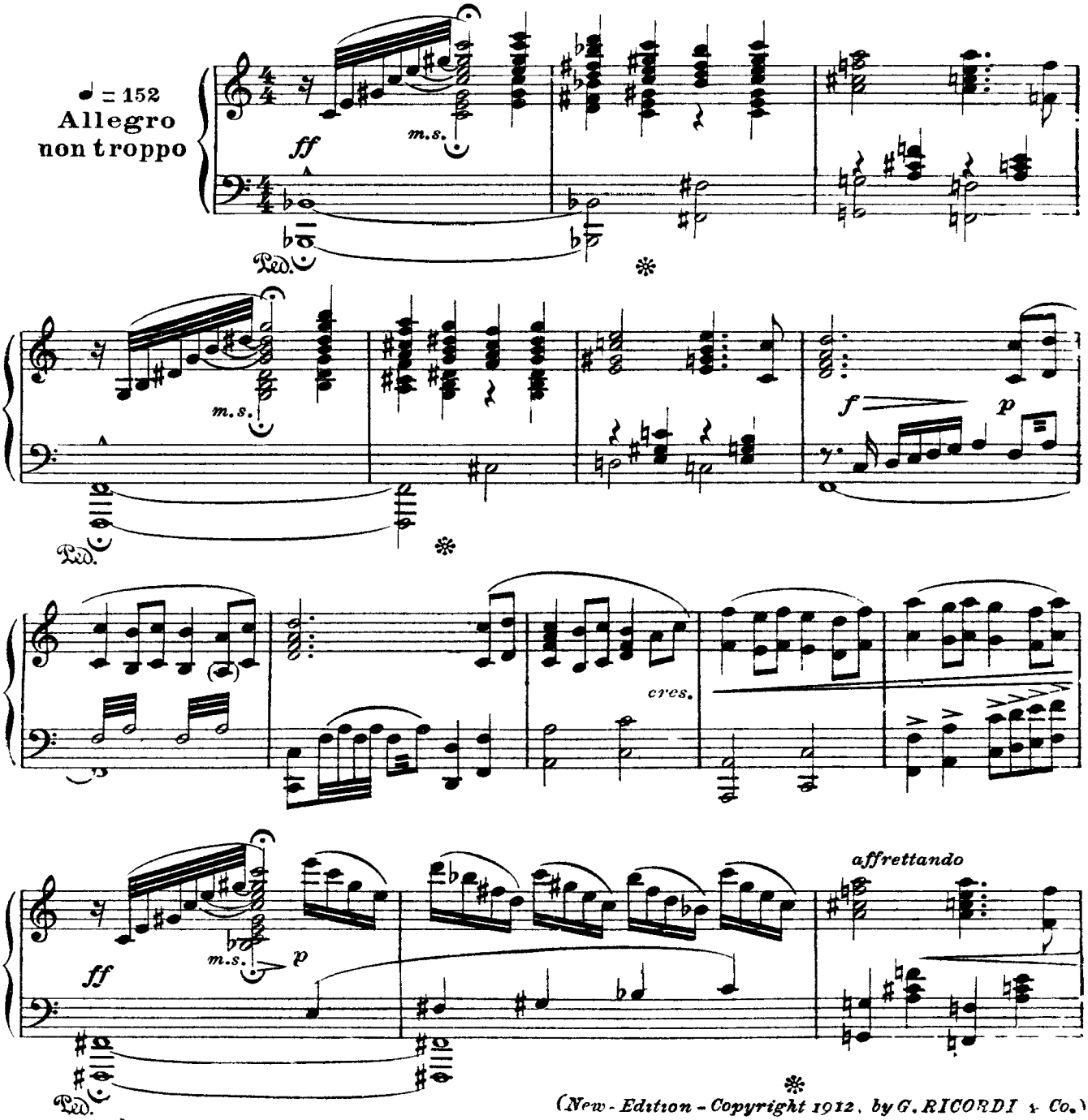
LA FANCIULLA DEL WEST

(dal Dramma di *DAVID BELASCO*)

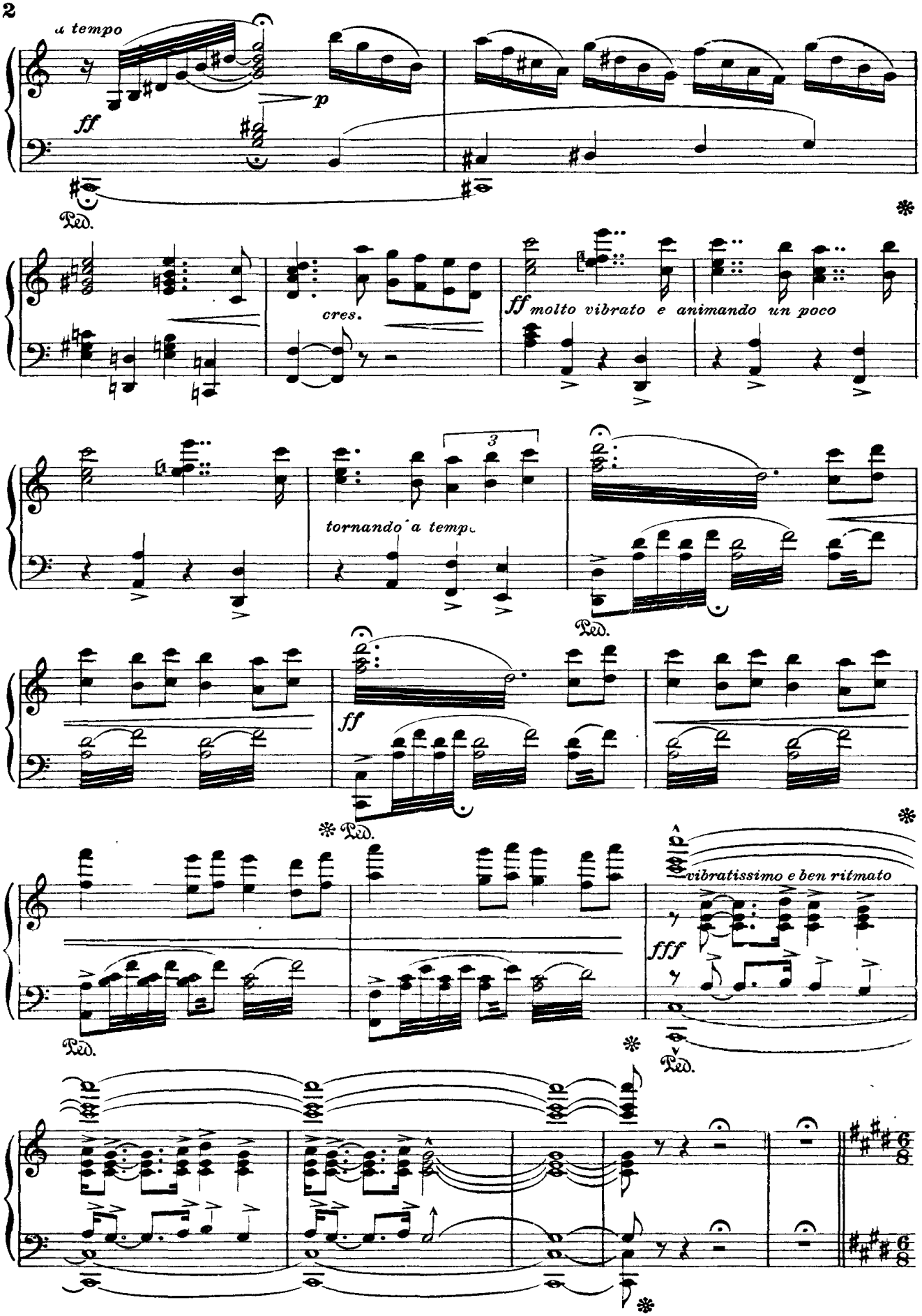
DI

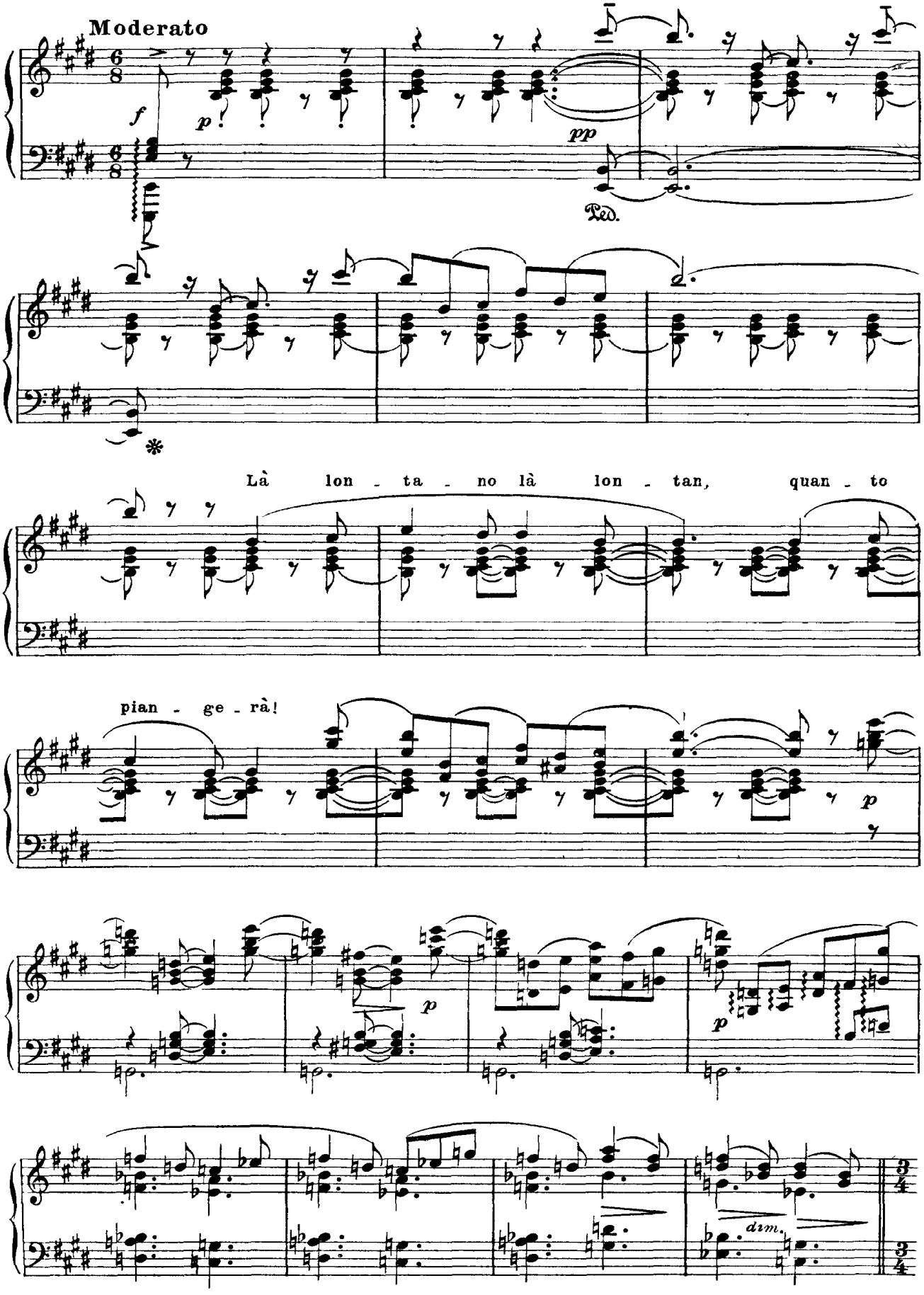
G. PUCCINI

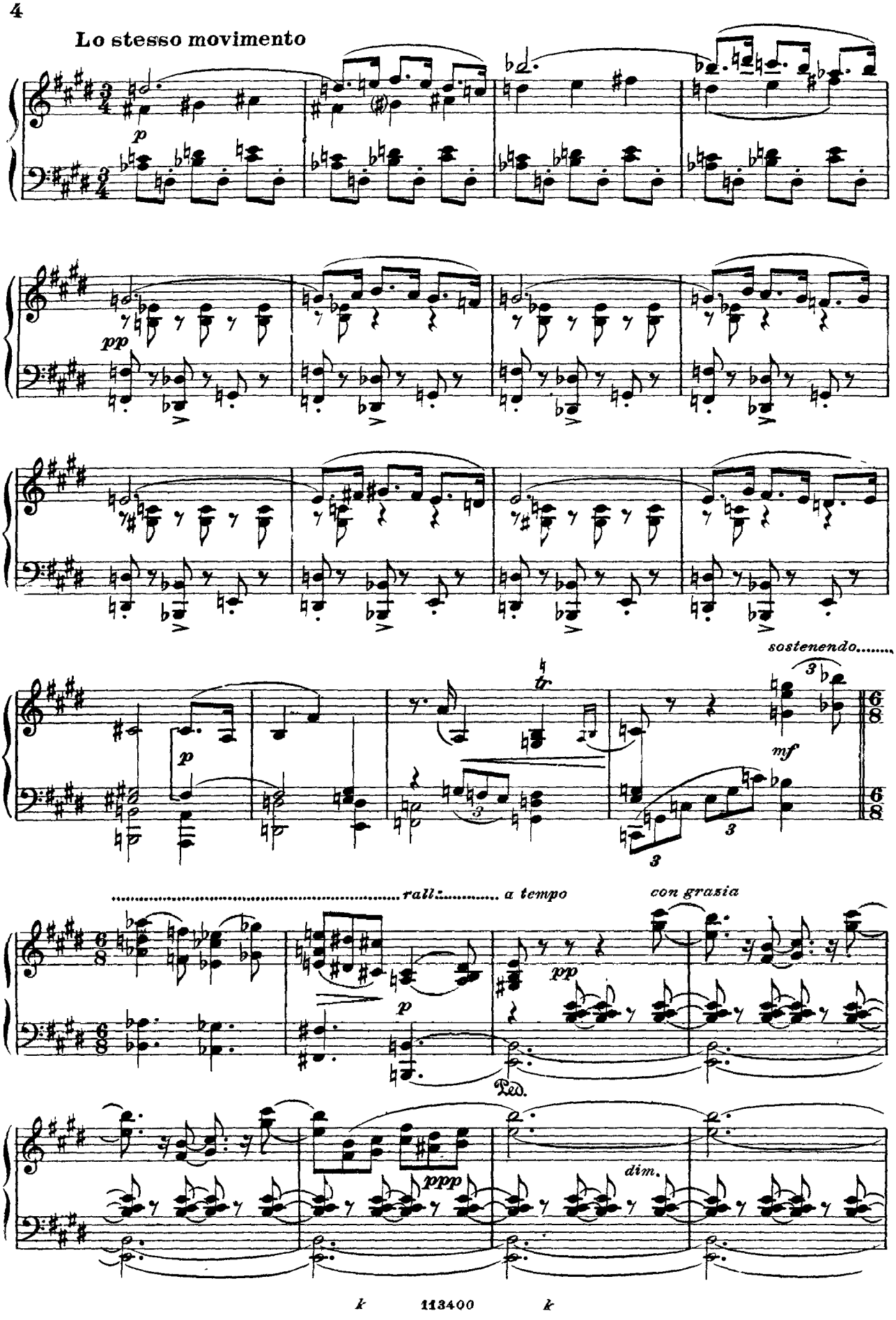
ATTO PRIMO

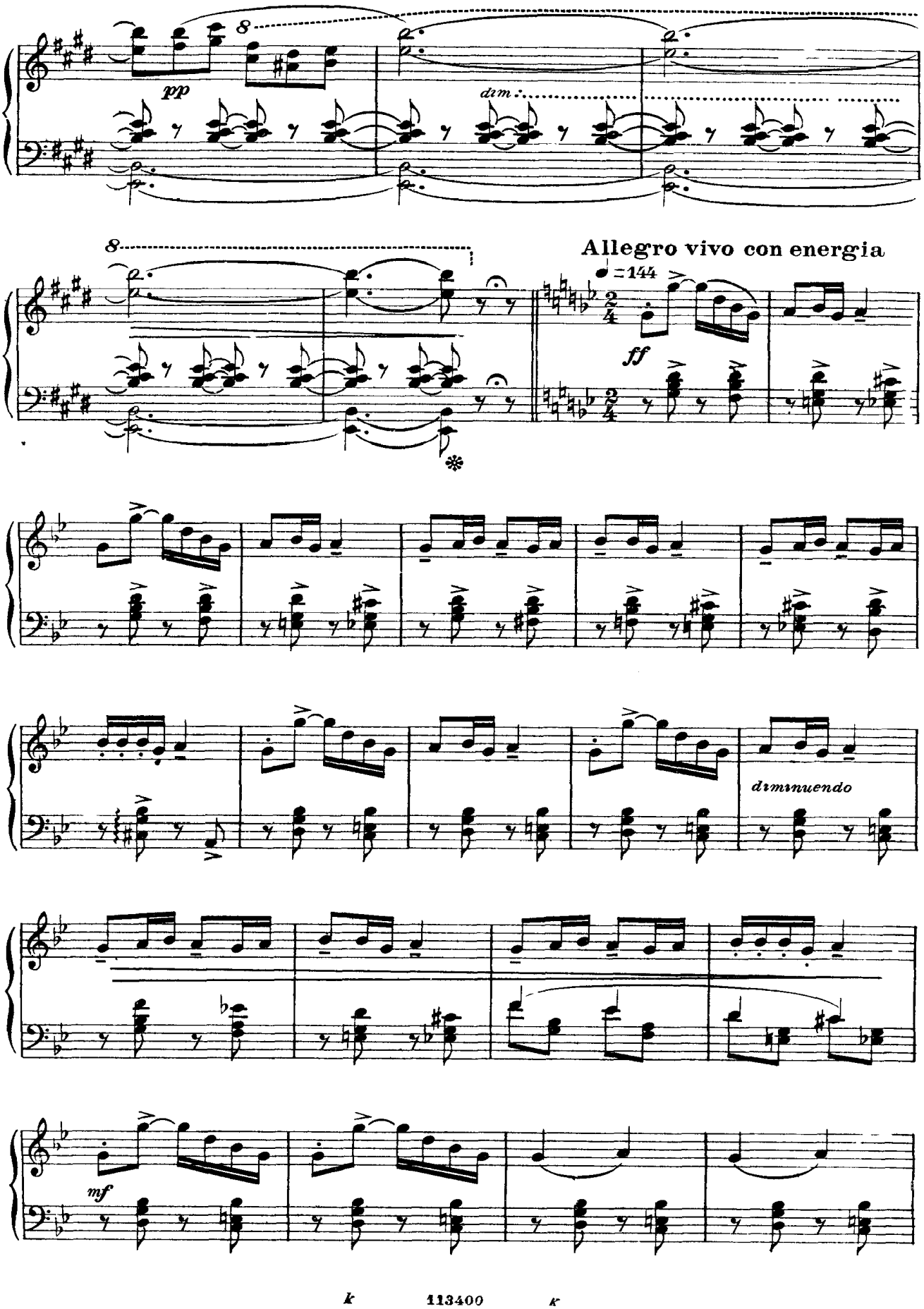


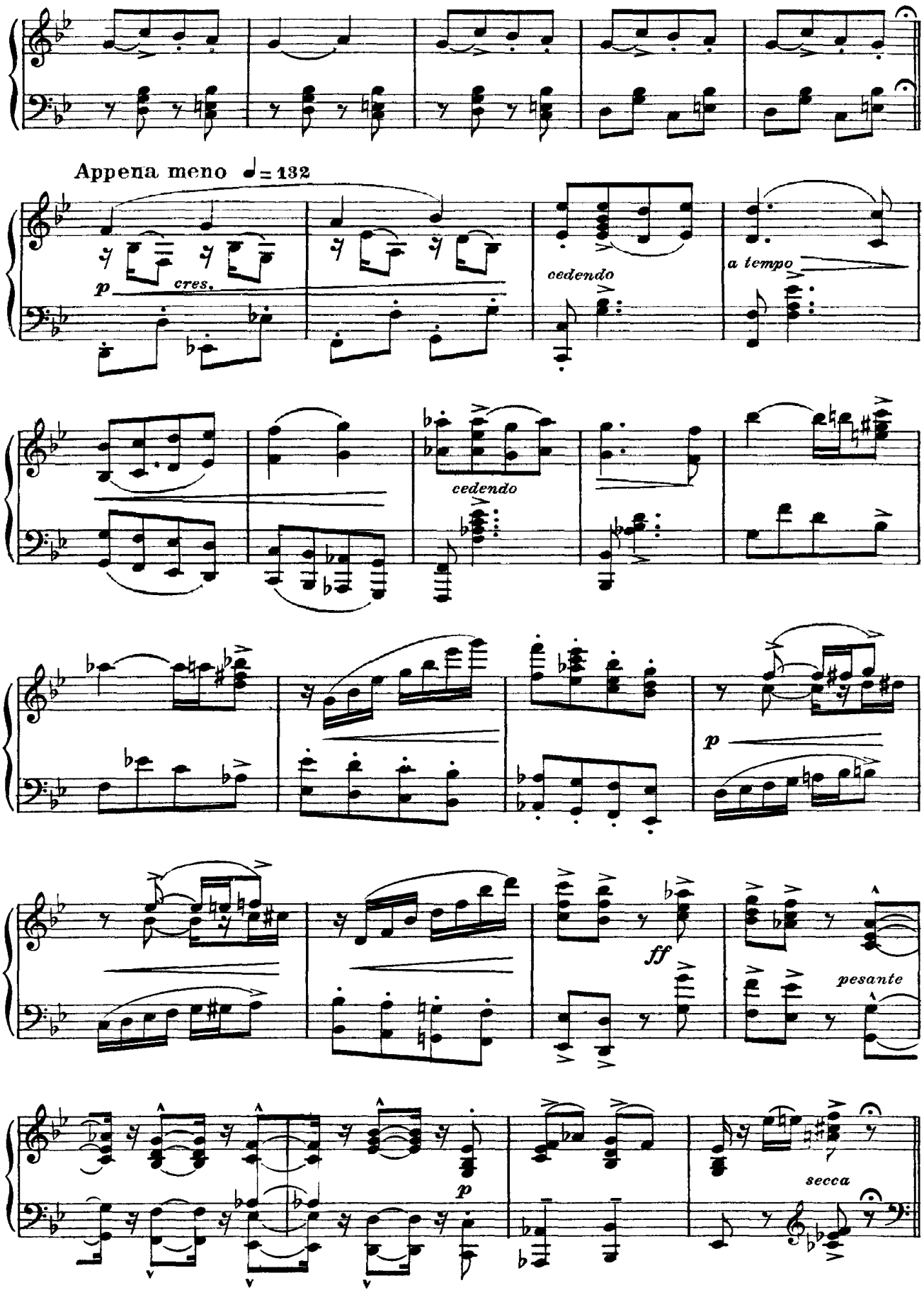
(New-Edition - Copyright 1912, by G. RICORDI & Co.)
Proprietà G. RICORDI & C. Editori - Stampatori, MILANO. (Copyright 1910, by G. RICORDI & Co.
Tutti i diritti d'esecuzione, riproduzione, traduzione e trascrizione sono riservati. k 113400
All rights of execution, reproduction, translation and transcription are strictly reserved.

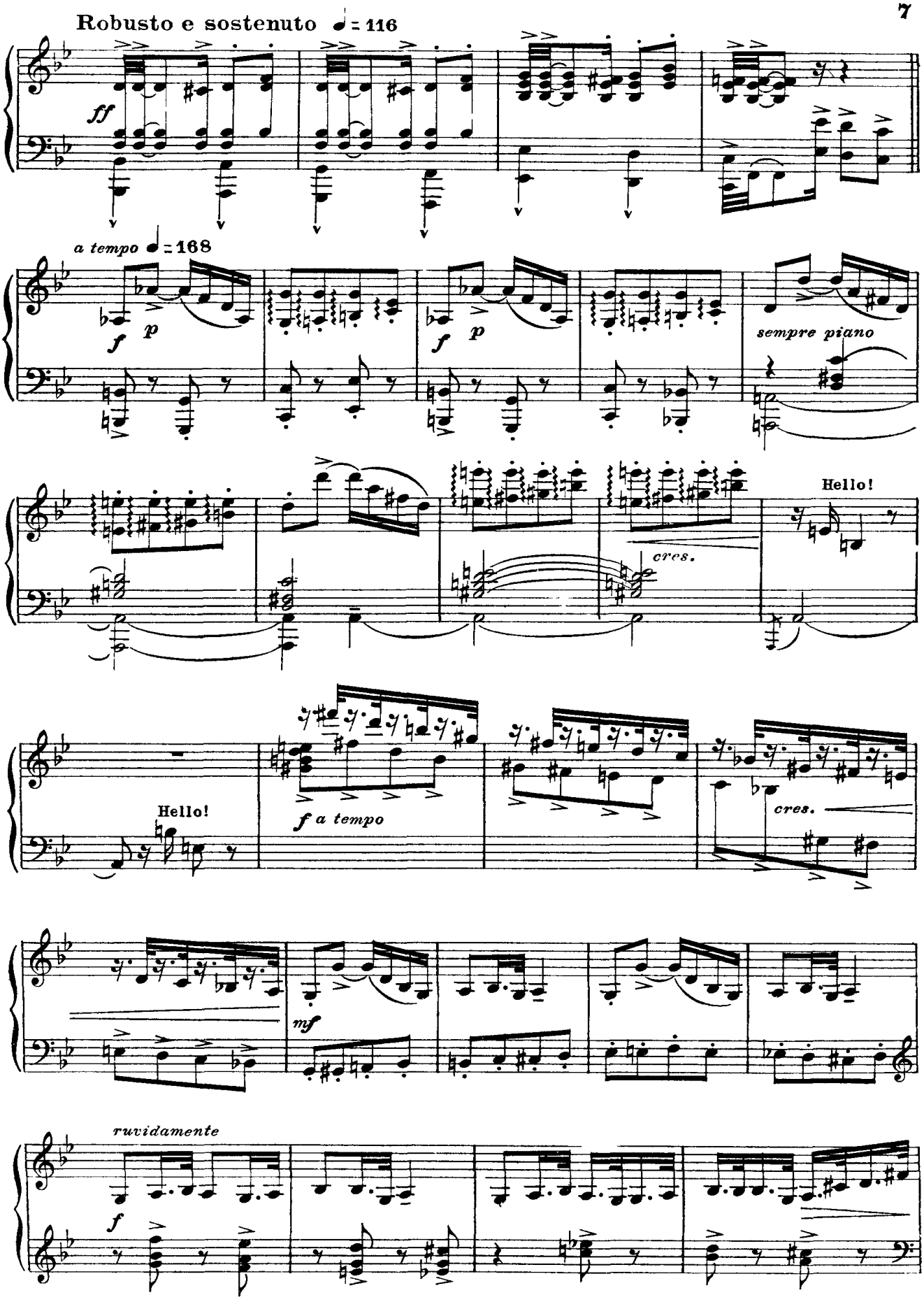

a tempo
ff
p
Ped.
cres.
ff molto vibrato e animando un poco
tornando a tempo
ff
vibratissimo e ben ritmato
fff

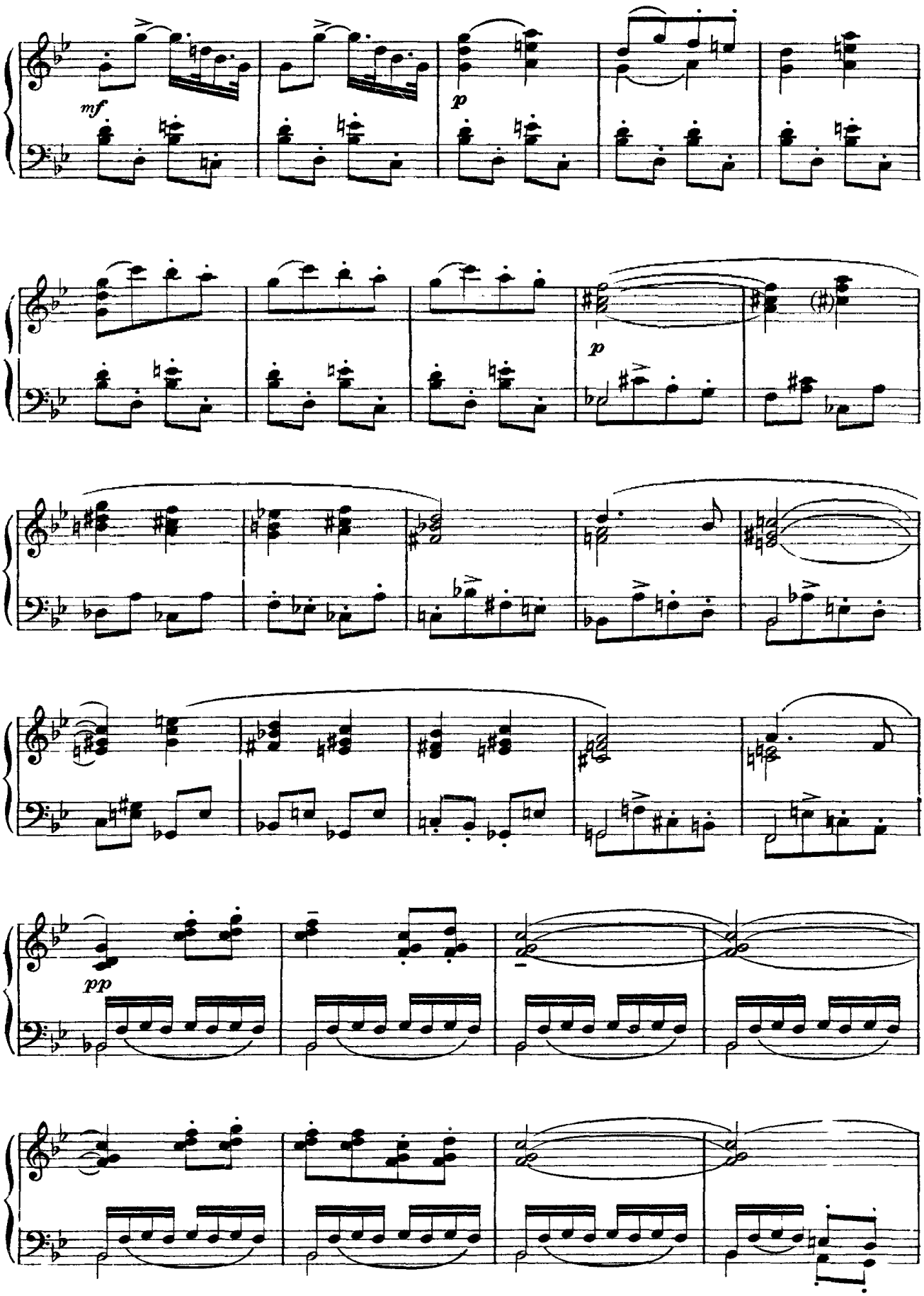

Moderato
f
p
pp
Ped.
*
Là lon - ta - no là lon - tan, quan - to
pian - ge - rà!
p
p
p
dim.

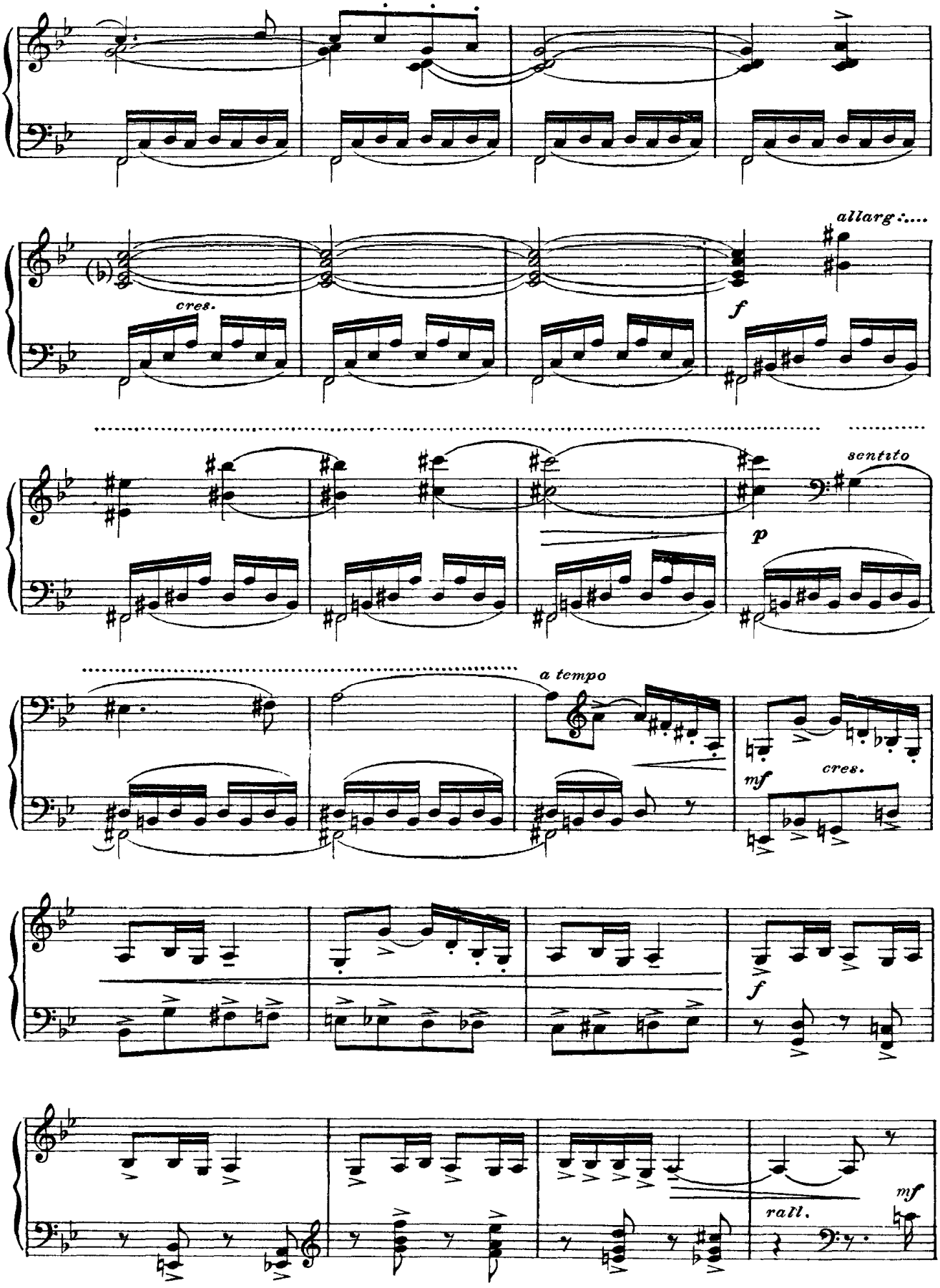

Lo stesso movimento
p
pp
sostenendo.....
tr
mf
.....rall:..... a tempo
con grazia
p
pp
Ped.
ppp
dim.

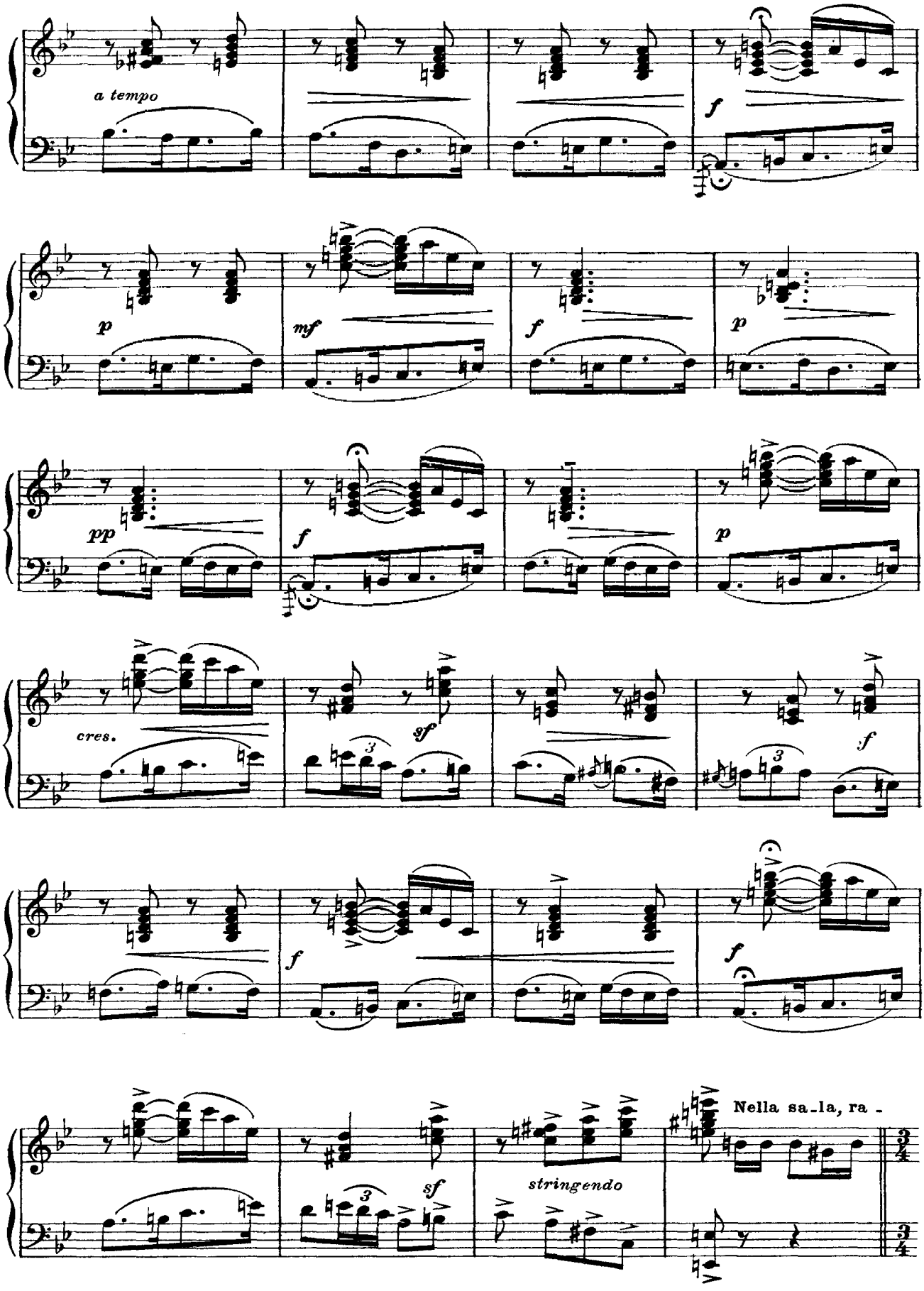

pp
dim.
Allegro vivo con energia
♩=144
ff
diminuendo
mf


Appena meno ♩= 132
p
cres.
cedendo
a tempo
cedendo
p
ff
pesante
p
secca


Robusto e sostenuto ♩ = 116
ff
a tempo ♩ = 168
f
p
f
p
sempre piano
cres.
Hello!
Hello!
f a tempo
cres.
mf
ruvidamente
f


mf
p
p
pp

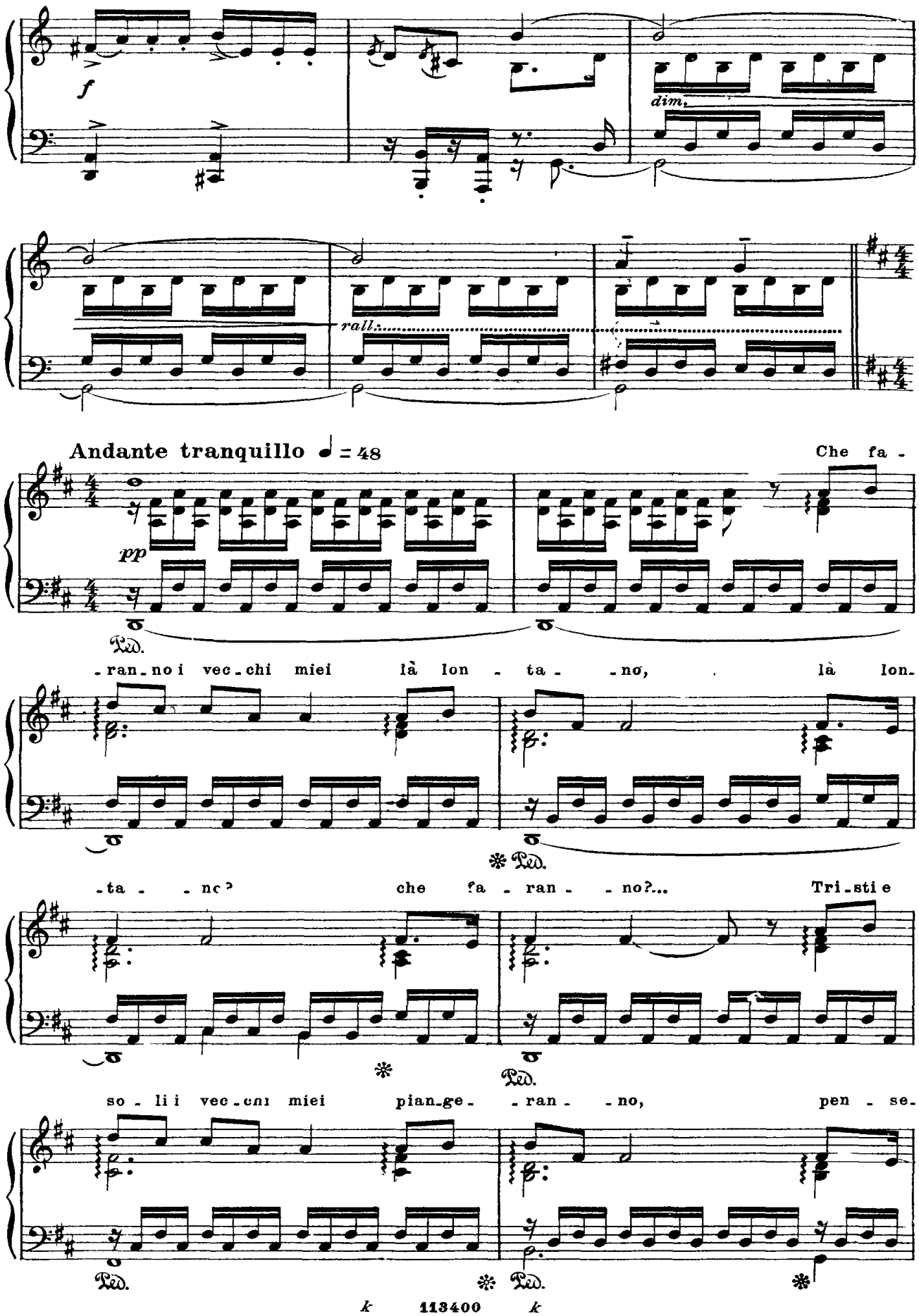

allarg.....
cres.
f
sentito
p
a tempo
mf
cres.
f
rall.
mf

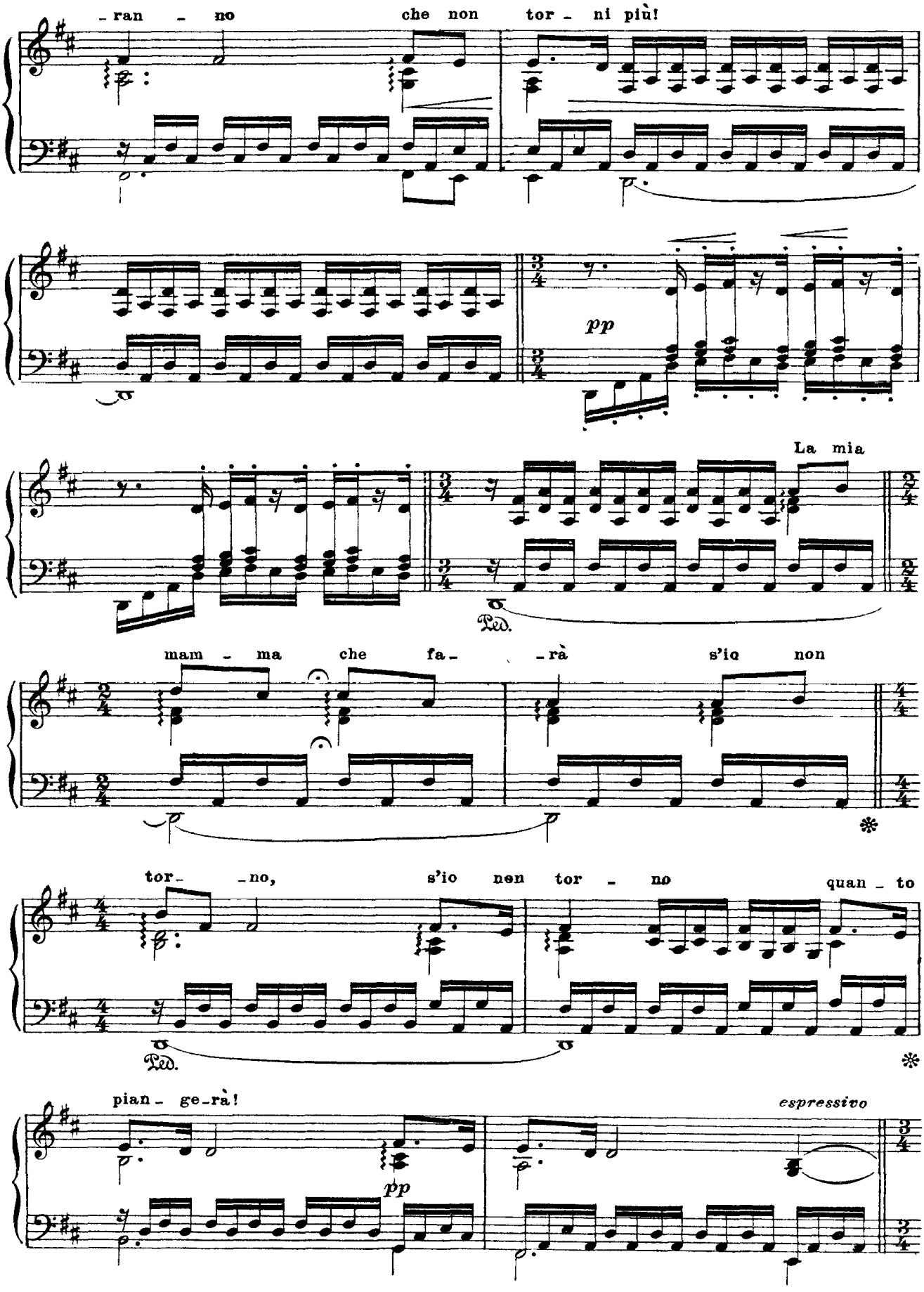

a tempo
f
p
mf
f
p
pp
f
p
cres.
sf
f
f
f
sf
stringendo
Nella sa-la, ra -

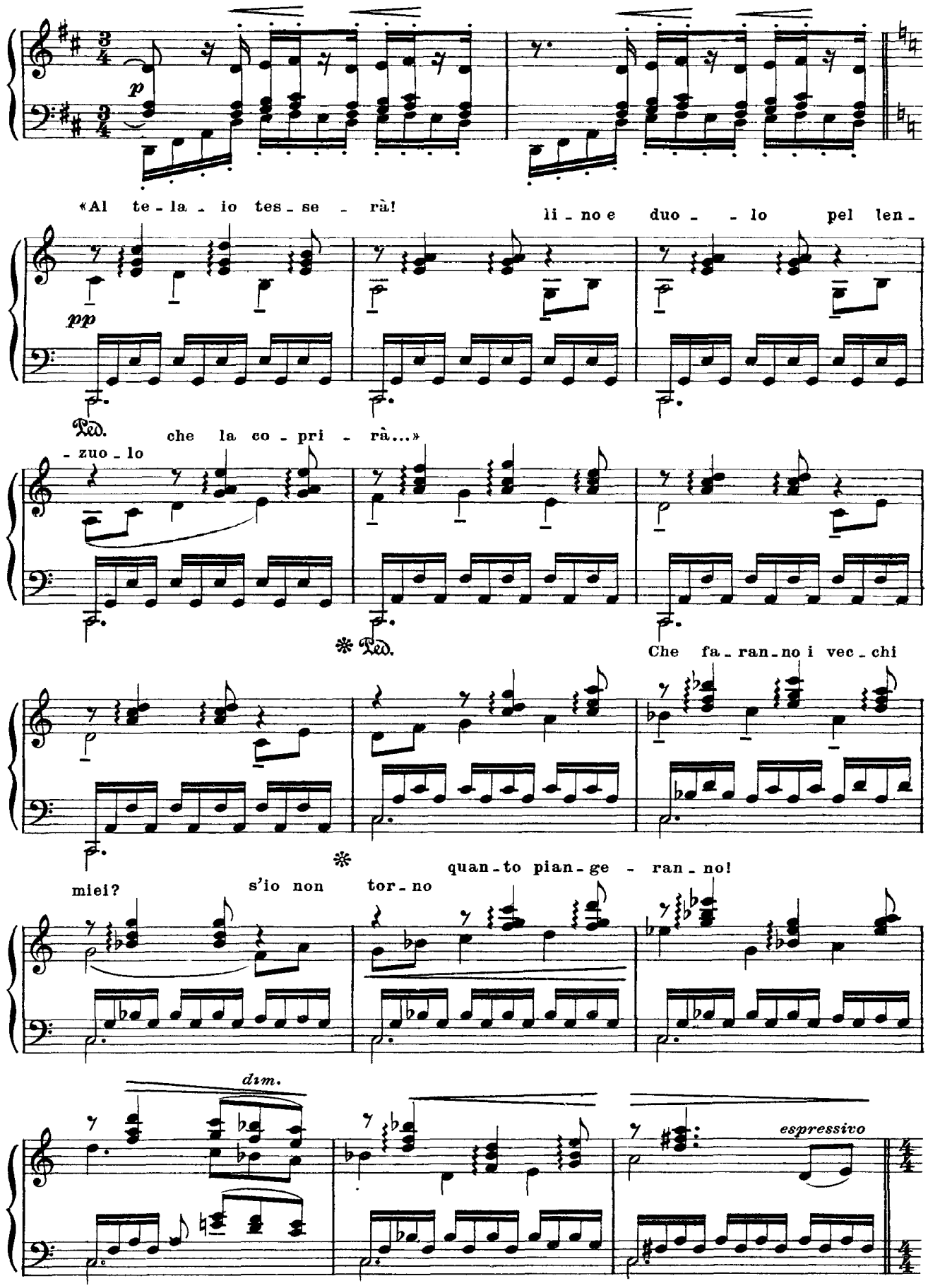
All.o Mod.to ma gaio

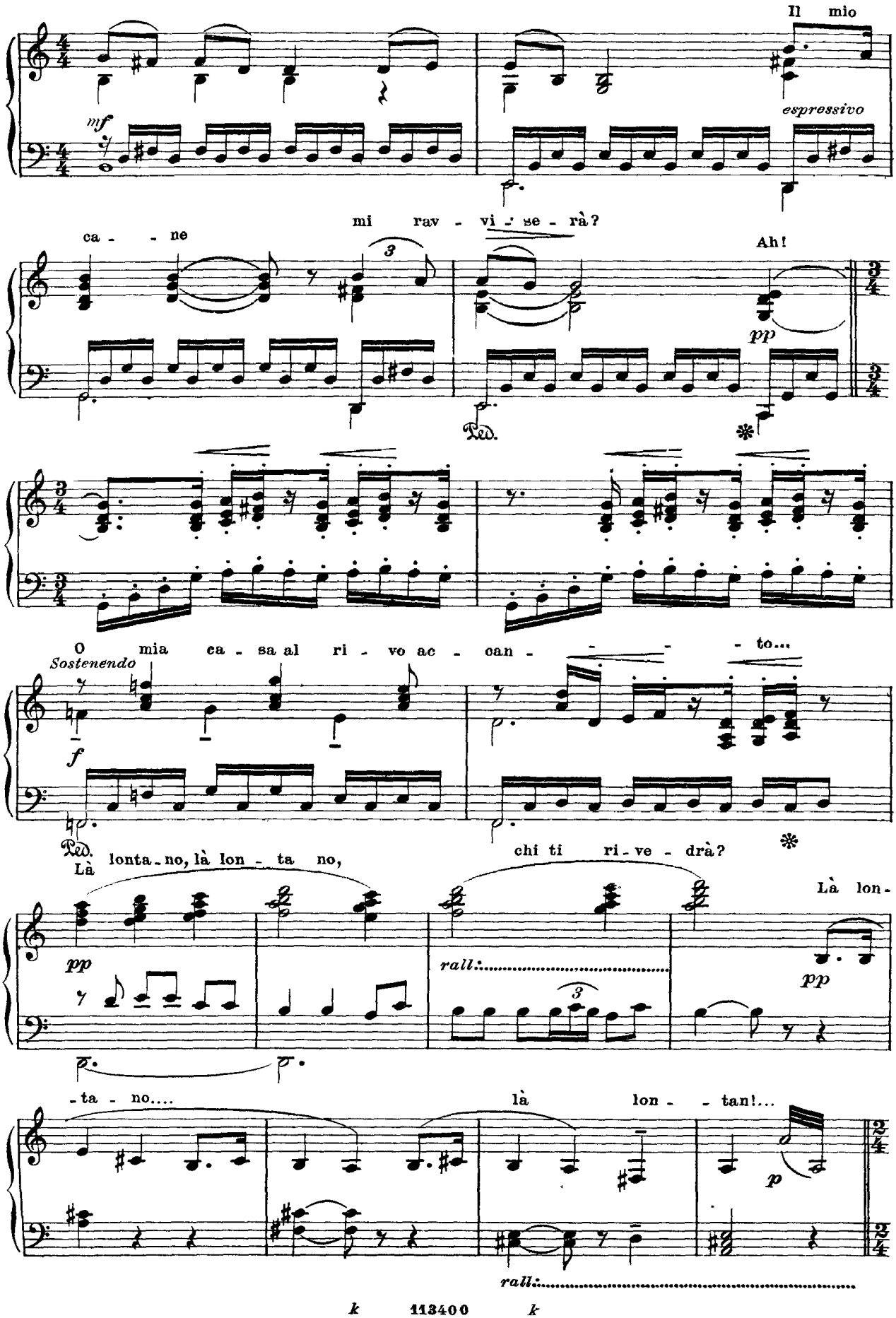
-gazzi, vi si vuol bal - - - lar!

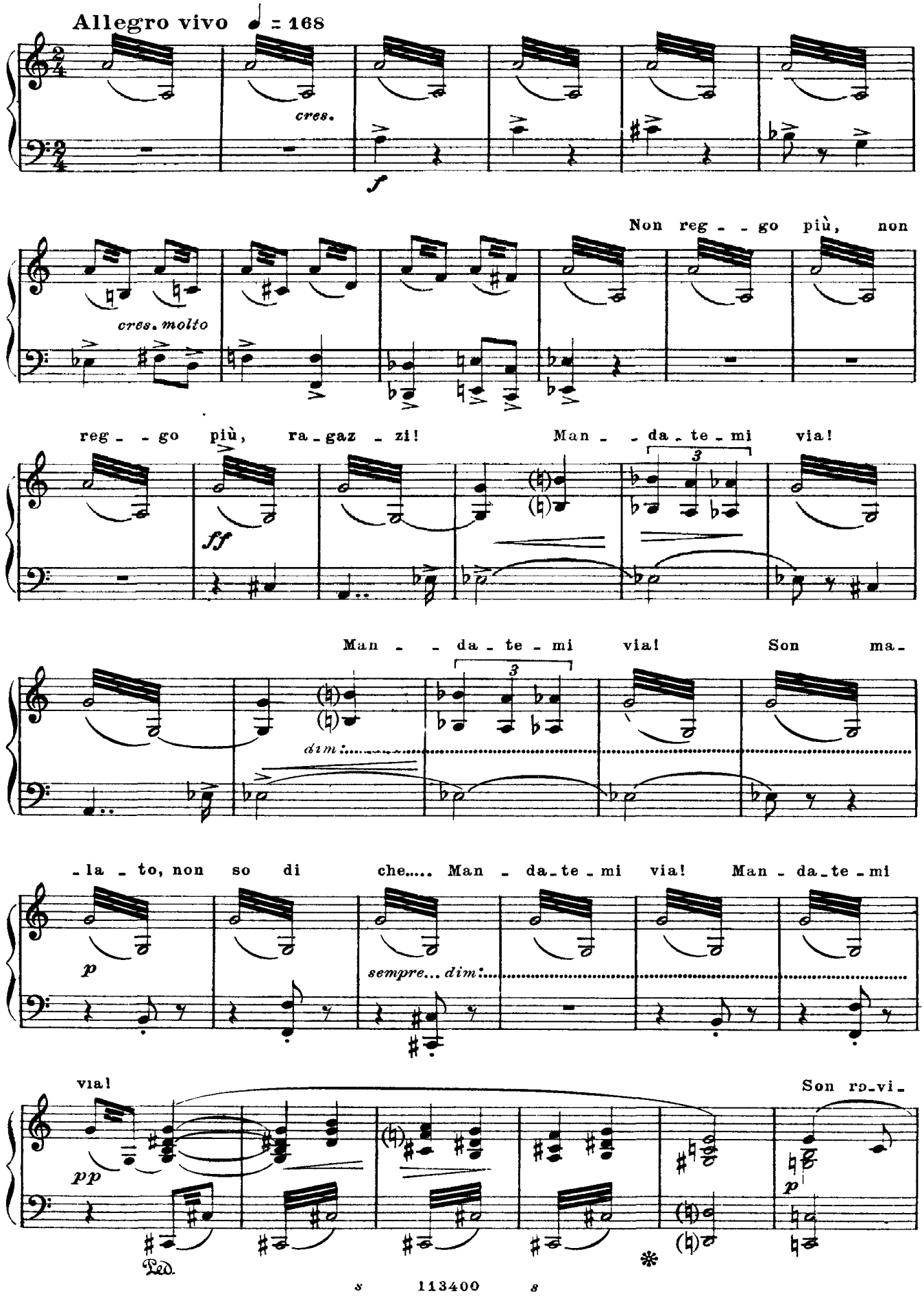
A ballare? Son pazzi! Io non ballo con uomini! Ti pare?

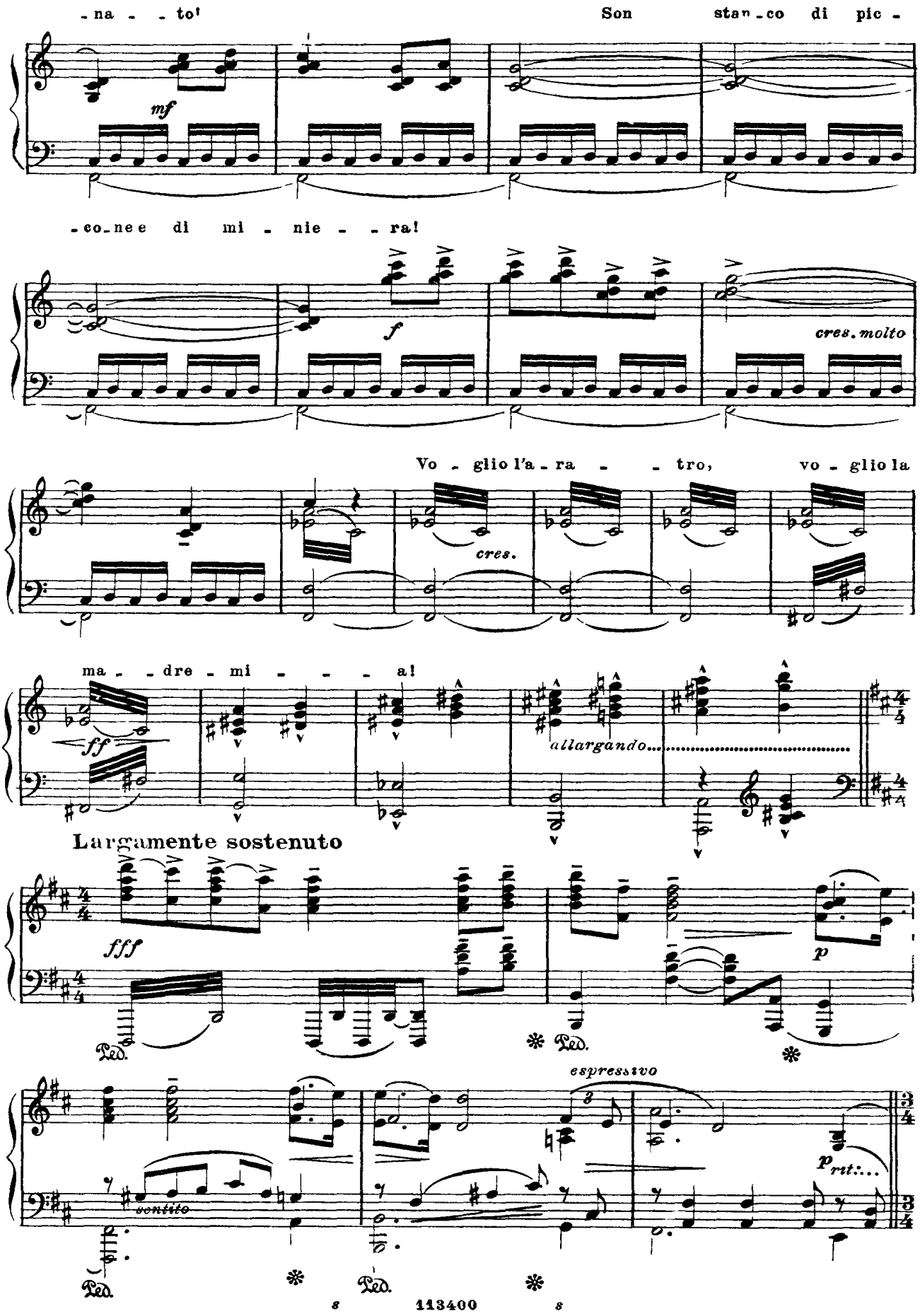

f
dim.
rall.
Andante tranquillo ♩ = 48
Che fa -
pp
Ped.
- ran - no i vec - chi miei là lon - ta - - no, là lon -
- ta - - no che fa - ran - - no?... Tri - sti e
so - li i vec - chi miei pian - ge - - ran - - no, pen - se -

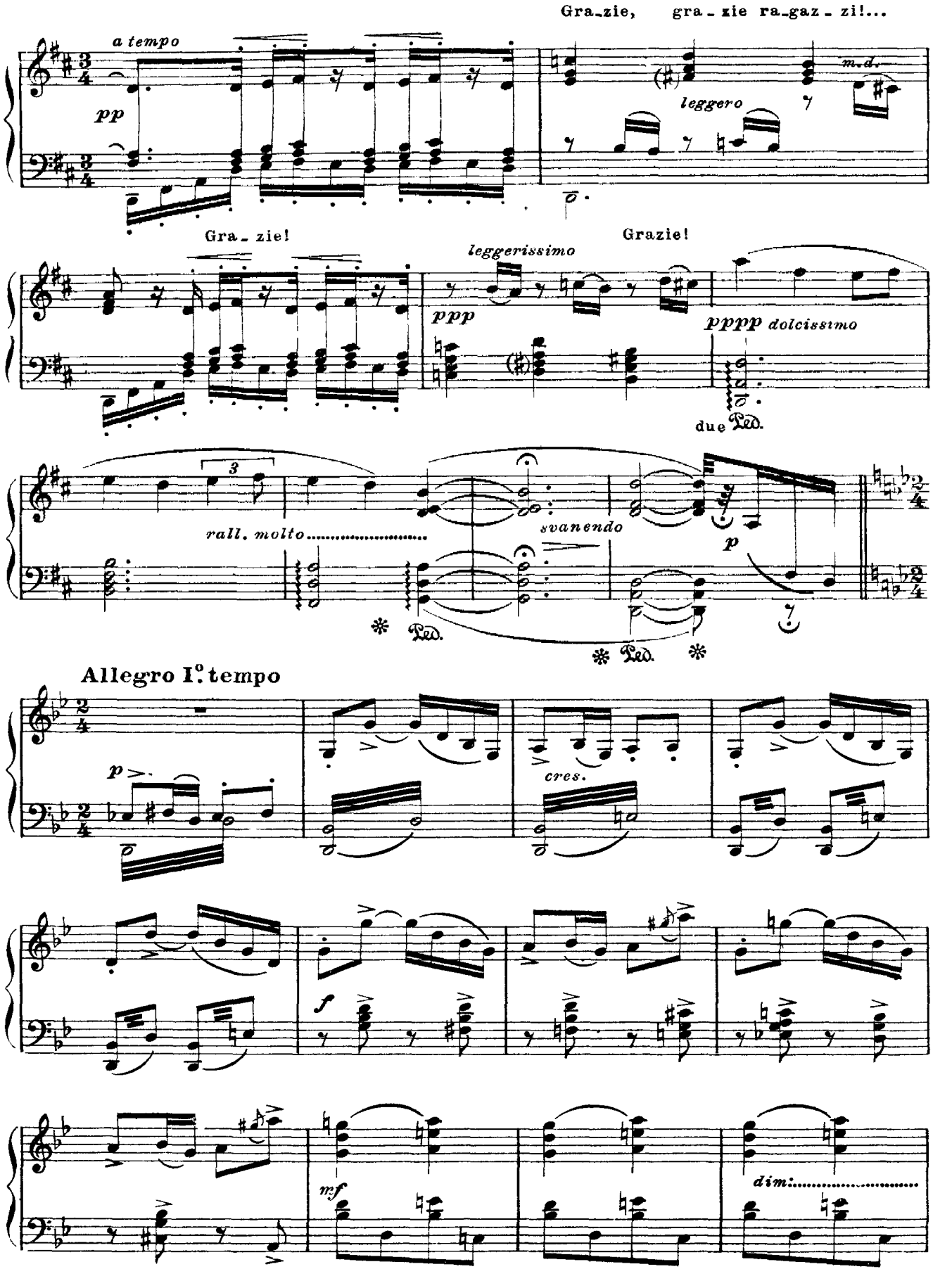

- ran - no
che non tor - ni più!
pp
La mia
mam - ma che fa - rà s'io non
tor - no, s'io non tor - no quan - to
pian - ge - rà!
pp
espressivo
Ped.
Ped.

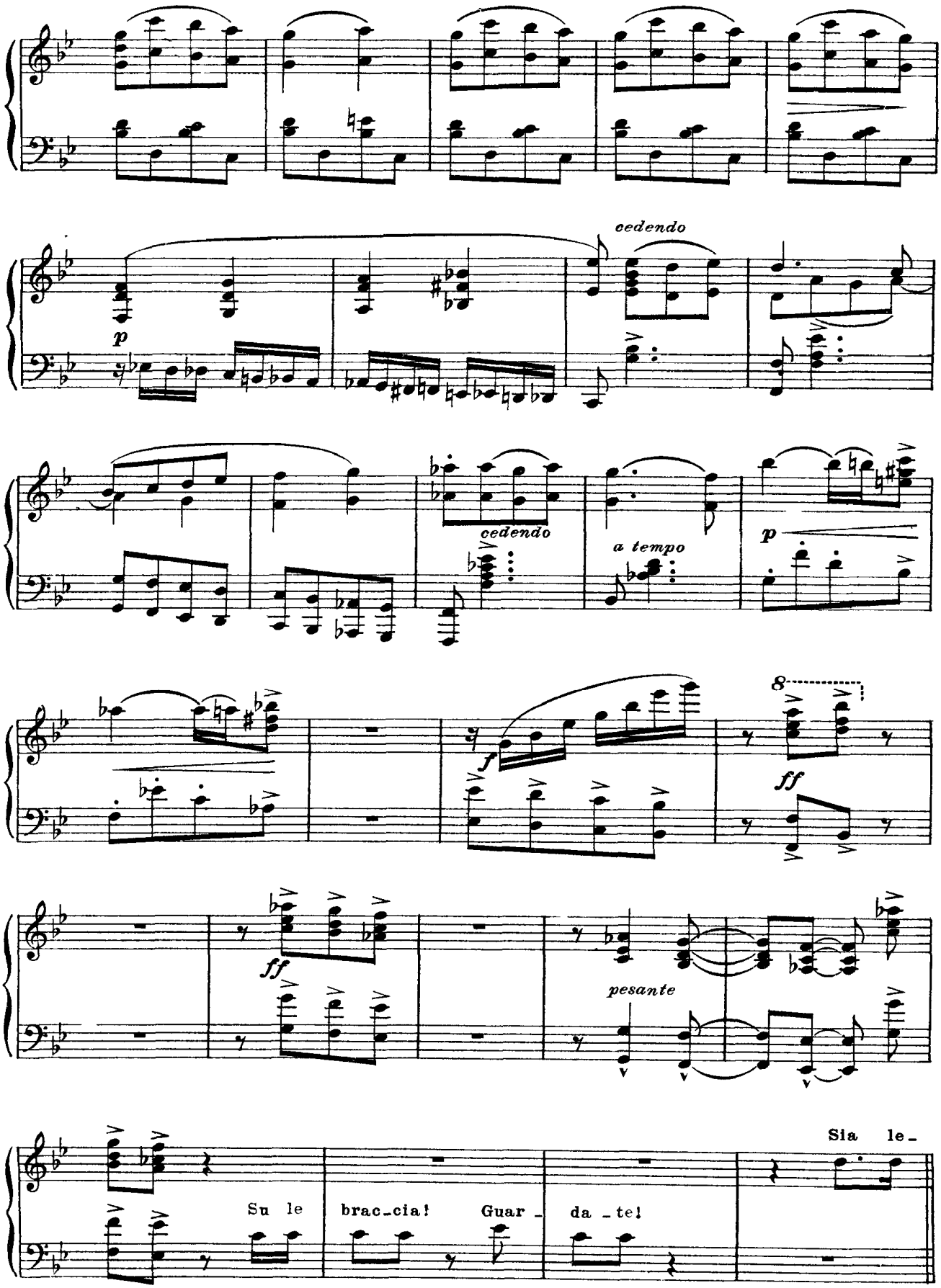

«Al te - la - io tes - se - rà!
li - no e duo - - lo pel len -
- zuo - lo
che la co - pri - rà...»
Che fa - ran - no i vec - chi
miei?
s'io non tor - no
quan - to pian - ge - ran - no!
dim.
espressivo


Il mio
mf
espressivo
mi rav - vi - se - rà?
ca - - ne
Ah!
pp
Ped.
O mia ca - sa al ri - vo ac - can - - - - to...
Sostenendo
f
Ped.
Là lonta - no, là lon - ta no,
chi ti ri - ve - drà?
Là lon -
pp
rall.
pp
- ta - no....
là lon - - tan!...
p
rall.


Allegro vivo ♩ = 168
cres.
f
Non reg - - go più, non
cres. molto
reg - - go più, ra - gaz - zi!
Man - - da - te - mi via!
ff
3
Man - - da - te - mi via! Son ma -
dim.
3
- la - to, non so di che..... Man - da - te - mi via! Man - da - te - mi
p
sempre... dim.
via!
Son ro - vi -
pp
p
Ped.
*
s 113400 s


-na - - to!
Son stan-co di pic-
mf
-co-ne e di mi - nie - - ra!
f
cres. molto
Vo - glio l'a-ra - - tro, vo - glio la
cres.
ma - - dre - mi - - - - a!
ff
allargando
Largamente sostenuto
fff
p
Ped.
espressivo
sentito
p rit.
Ped.
Ped.
s 113400 s


Gra_zie, gra_zie ra_gaz_zi!...
a tempo
pp
m.d.
leggero
Gra_zie!
Grazie!
leggerissimo
ppp
pppp dolcissimo
due
Ped.
rall. molto
svanendo
p
Allegro I°. tempo
cres.
f
mf
dim:


cedendo
p
cedendo
a tempo
p
8
f
ff
ff
pesante
Su le brac_cia! Guar_da_te! Sia le_

Allegro brutale

-gato!

ff

mf

cres.

ff

sf

Molto moderato

An-diam ra - gaz-zi; un po'di

ff

rall.molto

p

calma..Su: ve-diam! al laccio,Sid! A morte! Ev-via! Cos'è la mor - te?

sf

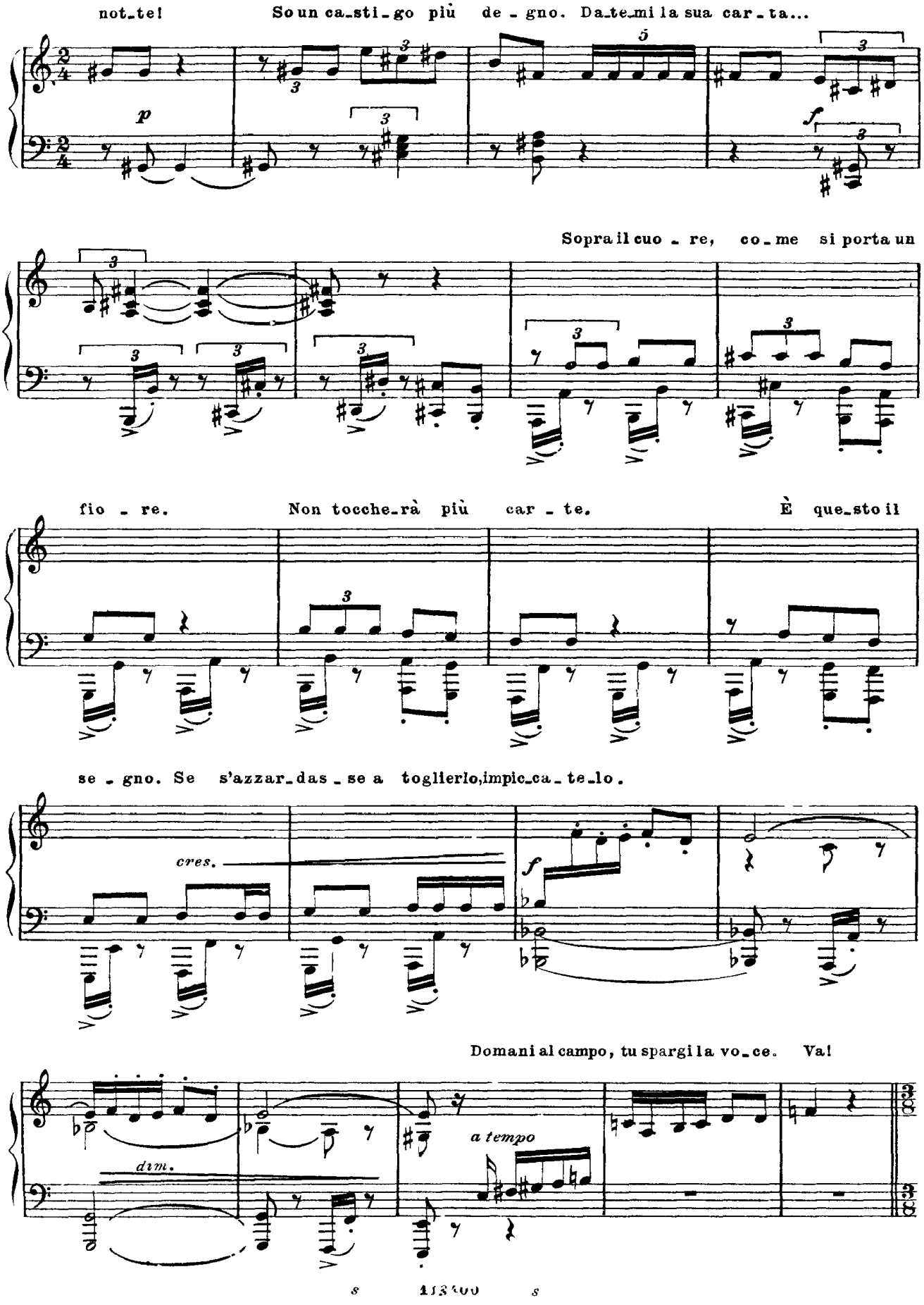
p

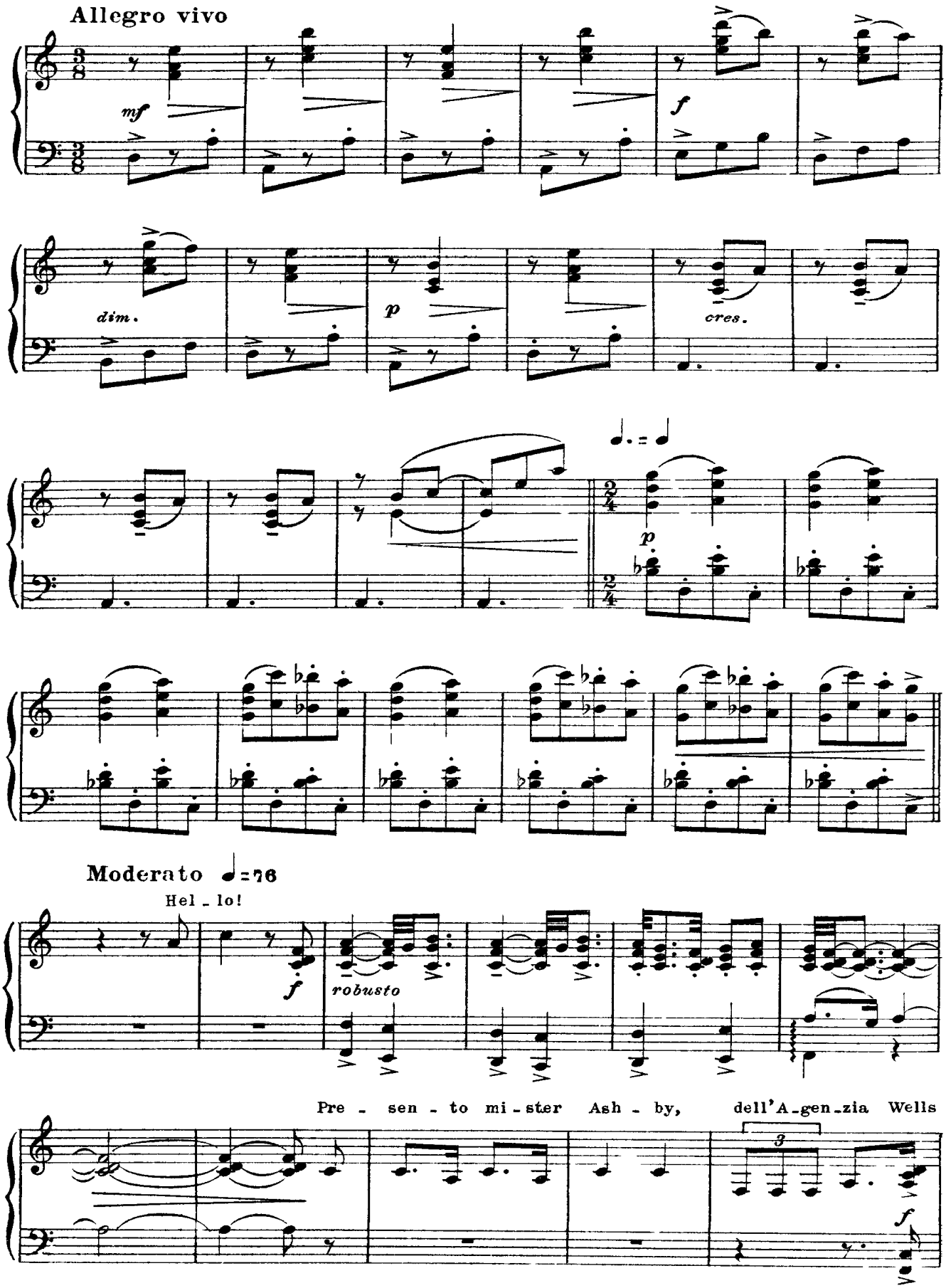
rall.

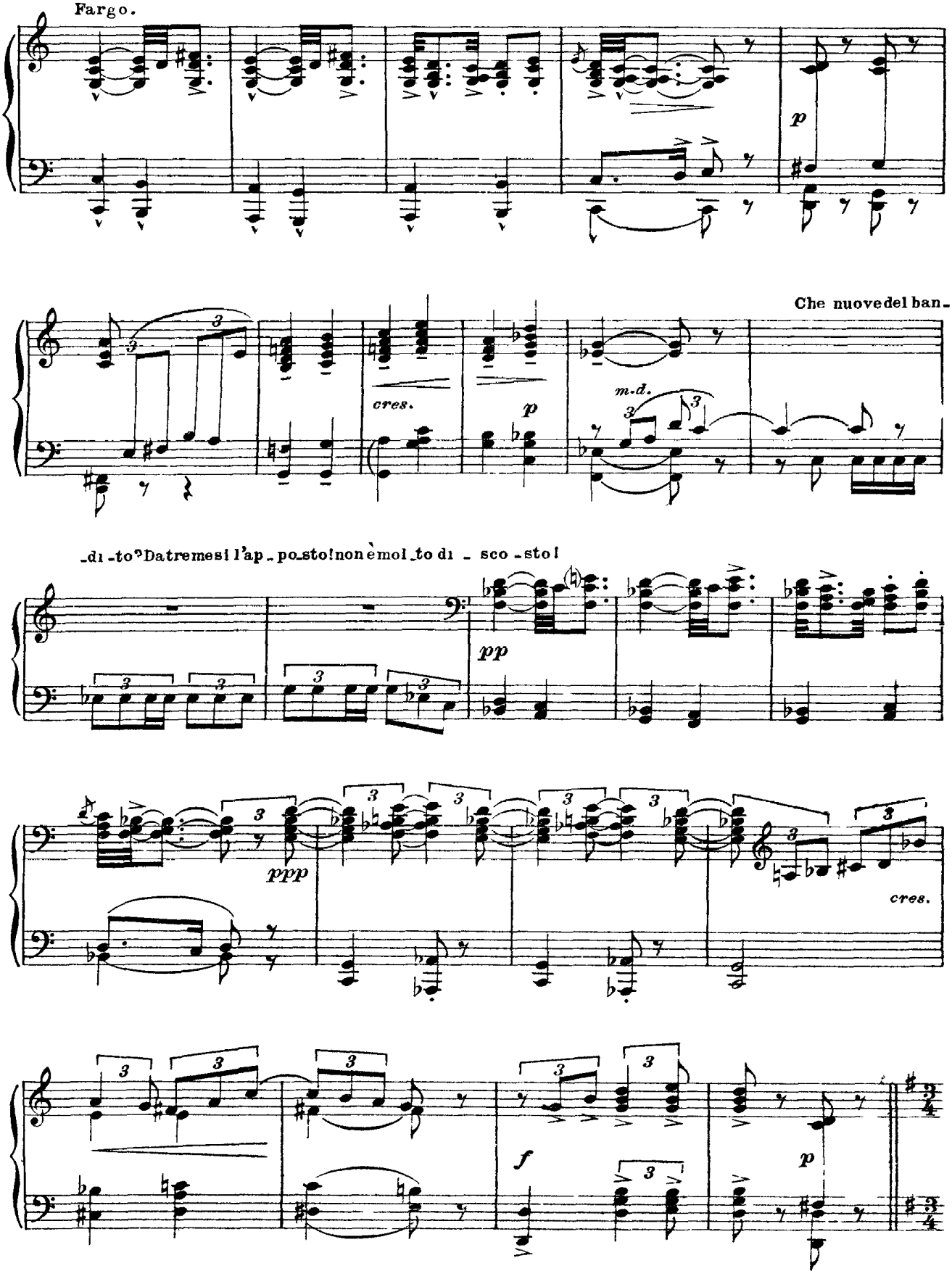
rit.

A tempo (calmo)

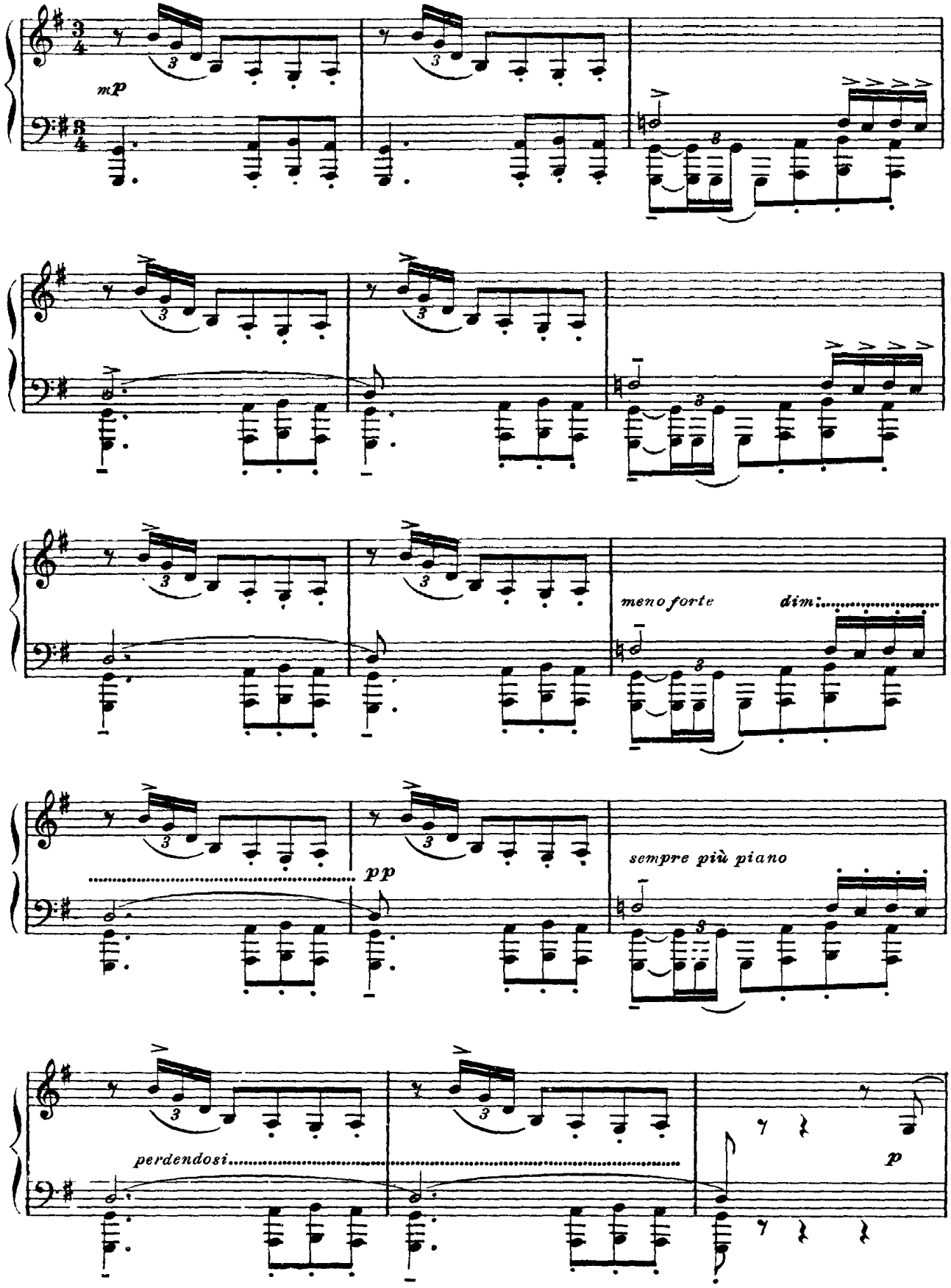
Cos'è la morte? Un cal - cio den-tro il bu - io e buo-na


not_te! So un ca_sti_go più de_gno. Da_te_mi la sua car_ta...
p
f
Sopra il cuo_re, co_me si porta un
fio_re. Non tocche_rà più car_te. È que_sto il
se_gno. Se s'azzar_das_se a toglierlo, impic_ca_te_lo.
cres.
f
Domani al campo, tu spargi la vo_ce. Va!
dim.
a tempo


Allegro vivo
mf
f
dim.
p
cres.
p
Moderato ♩=76
Hel - lo!
f
robusto
Pre - sen - to mi - ster Ash - by, dell'A-gen-zia Wells
3
f


Fargo.
p
Che nuovedel ban-
cres.
p
m.d.
-di-to? Datremesi l'ap-po-sto!nonèmol-to di-sco-sto!
pp
ppp
cres.
f
p

Allegretto moderato alla spagnuola



Co_sa c'è? Of_fre

legato

Andante animato

Min_nie!

f *rit:* *a tempo* *p*

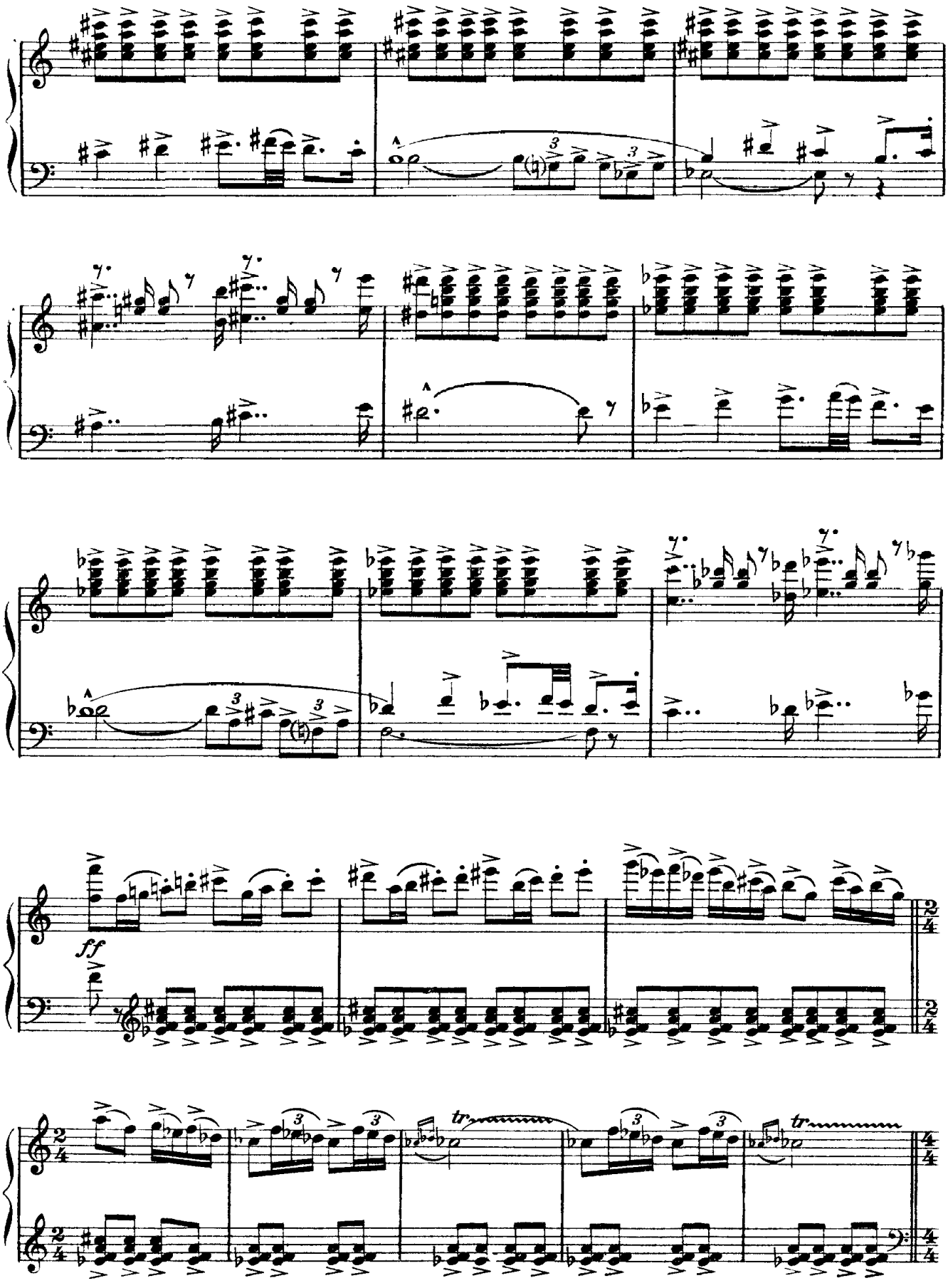
Mi_stress Rance, fra

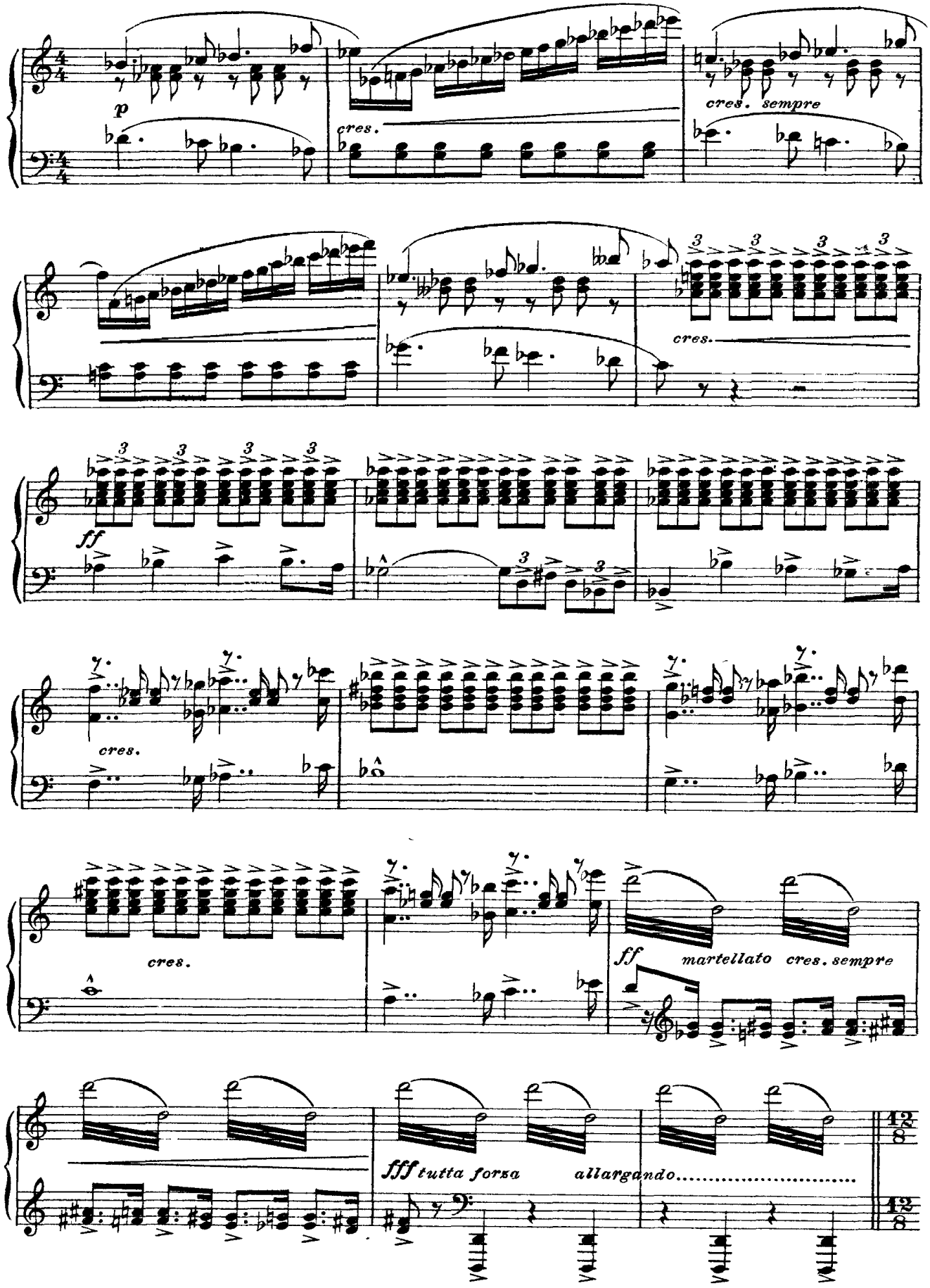
calando

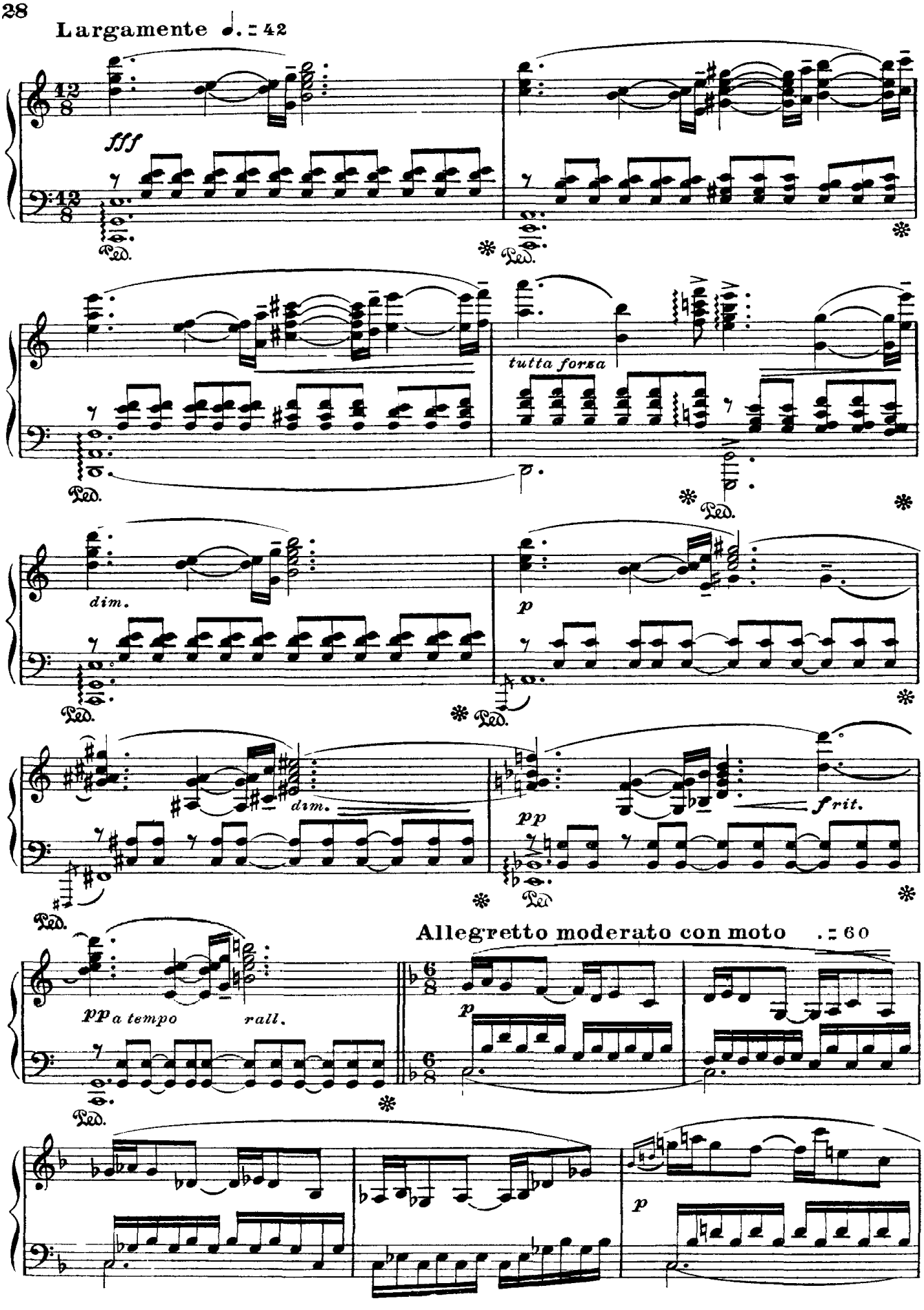
Allegro incisivo - Vivamente mosso

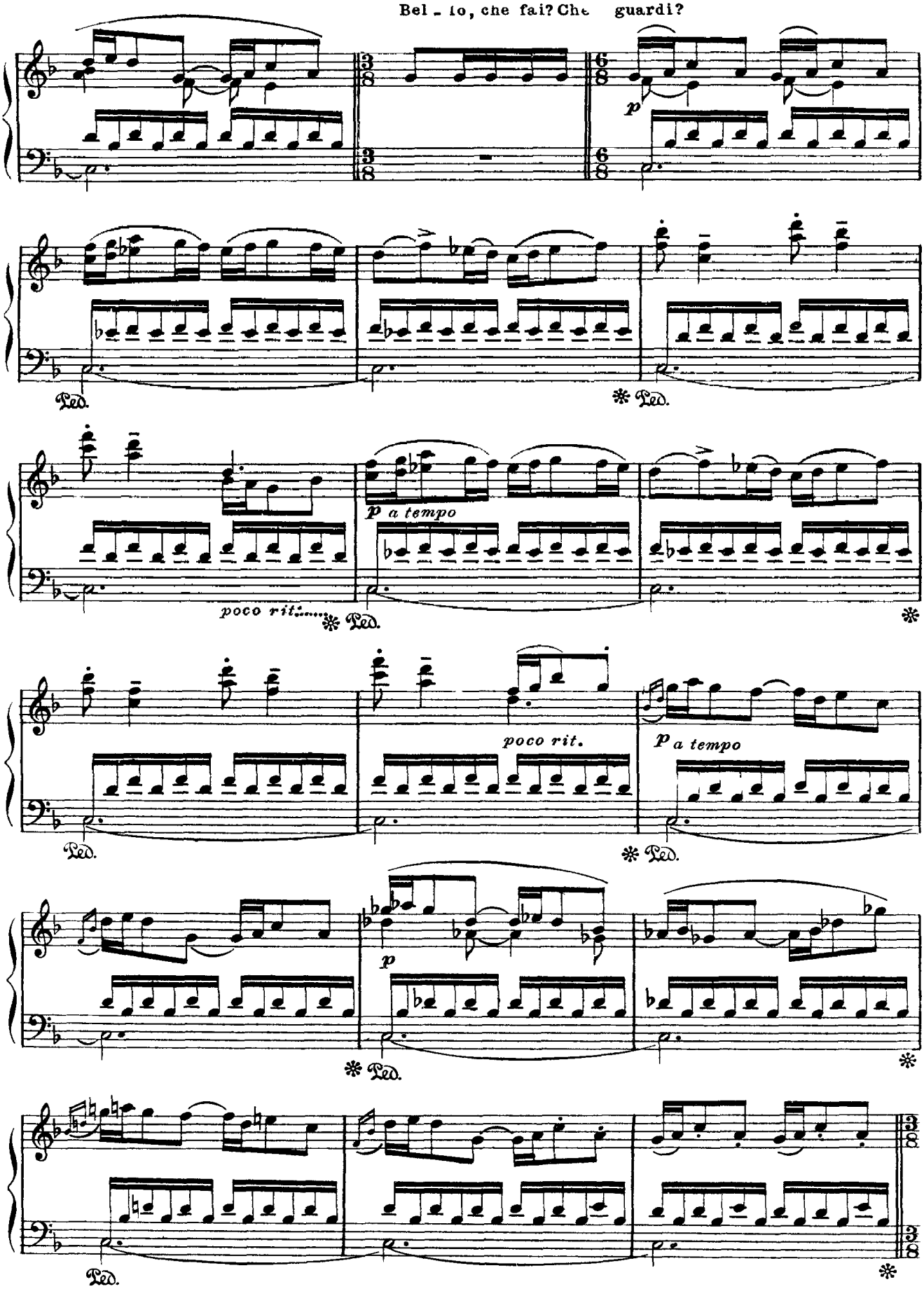
po_co.

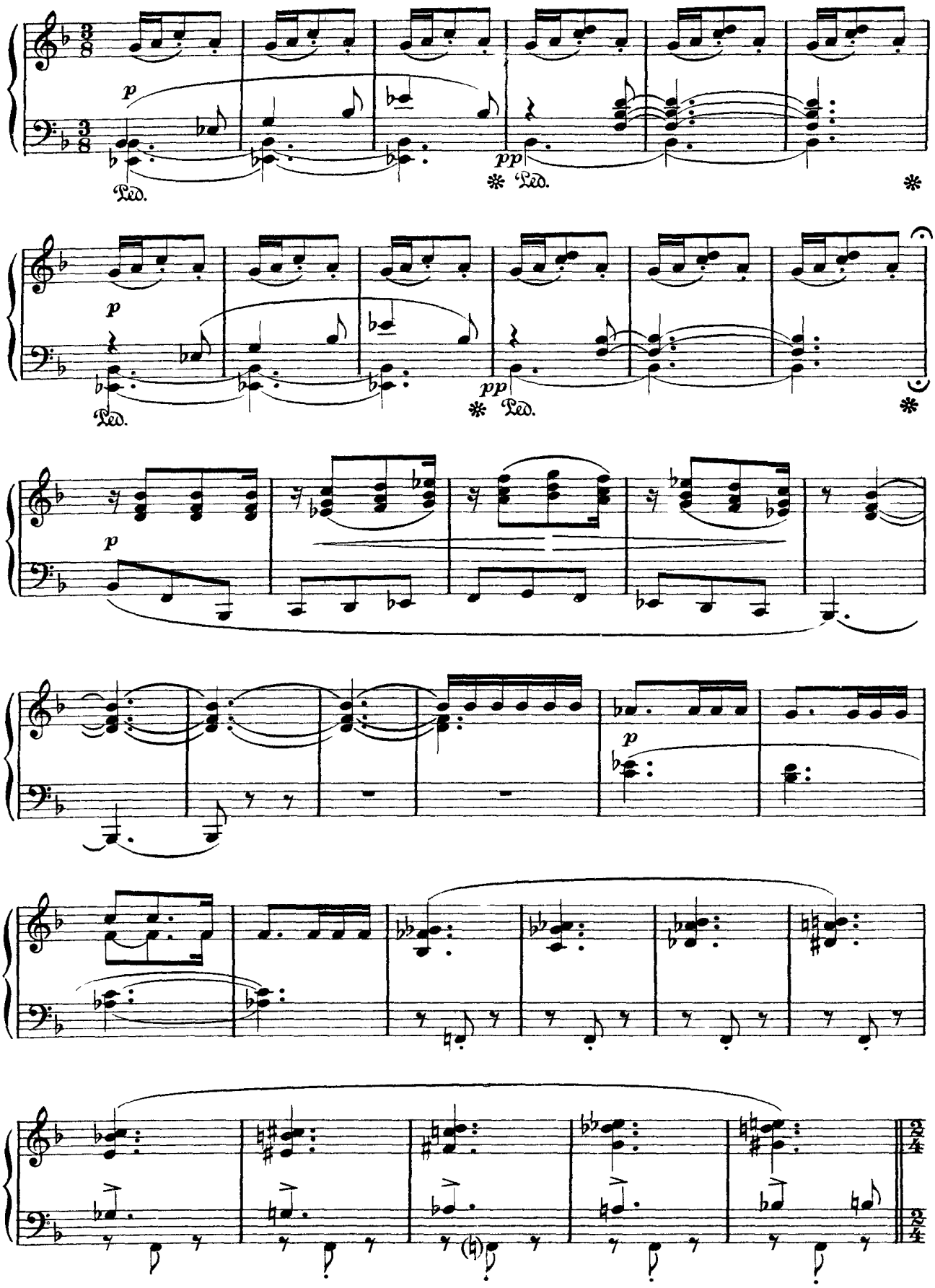
ff *ff*


ff
tr
tr


p
cres.
cres. sempre
cres.
ff
cres.
cres.
ff martellato cres. sempre
fff tutta forza
allargando.....


Largamente ♩. = 42
fff
Ped.
tutta forza
dim.
p
pp
frit.
Allegretto moderato con moto ♩. = 60
pp a tempo
rall.


Bel - lo, che fai? Che guardi?
p
Ped.
* Ped.
p a tempo
poco rit.....
* Ped.
*
poco rit.
p a tempo
Ped.
* Ped.
p
* Ped.
*
Ped.
*


p
Ped.
pp
Ped.
p
Ped.
pp
Ped.
p
p

All.tto mosso *(quasi lo stesso movimento)*

p

sostenendo

cres.

poco rit.

dim.

Moderato mosso

pp

Andantino ♩= 80

pp

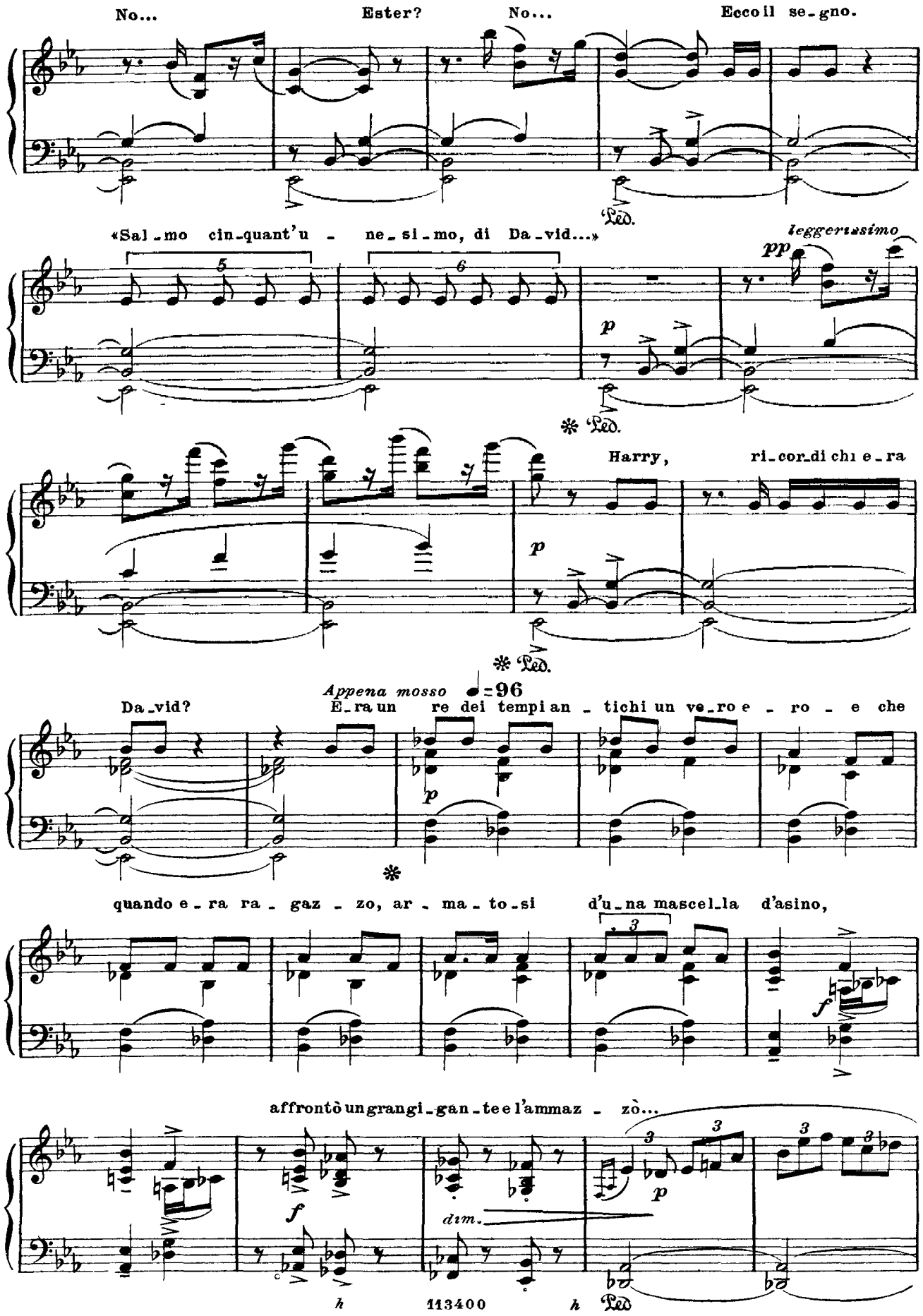
Ped.

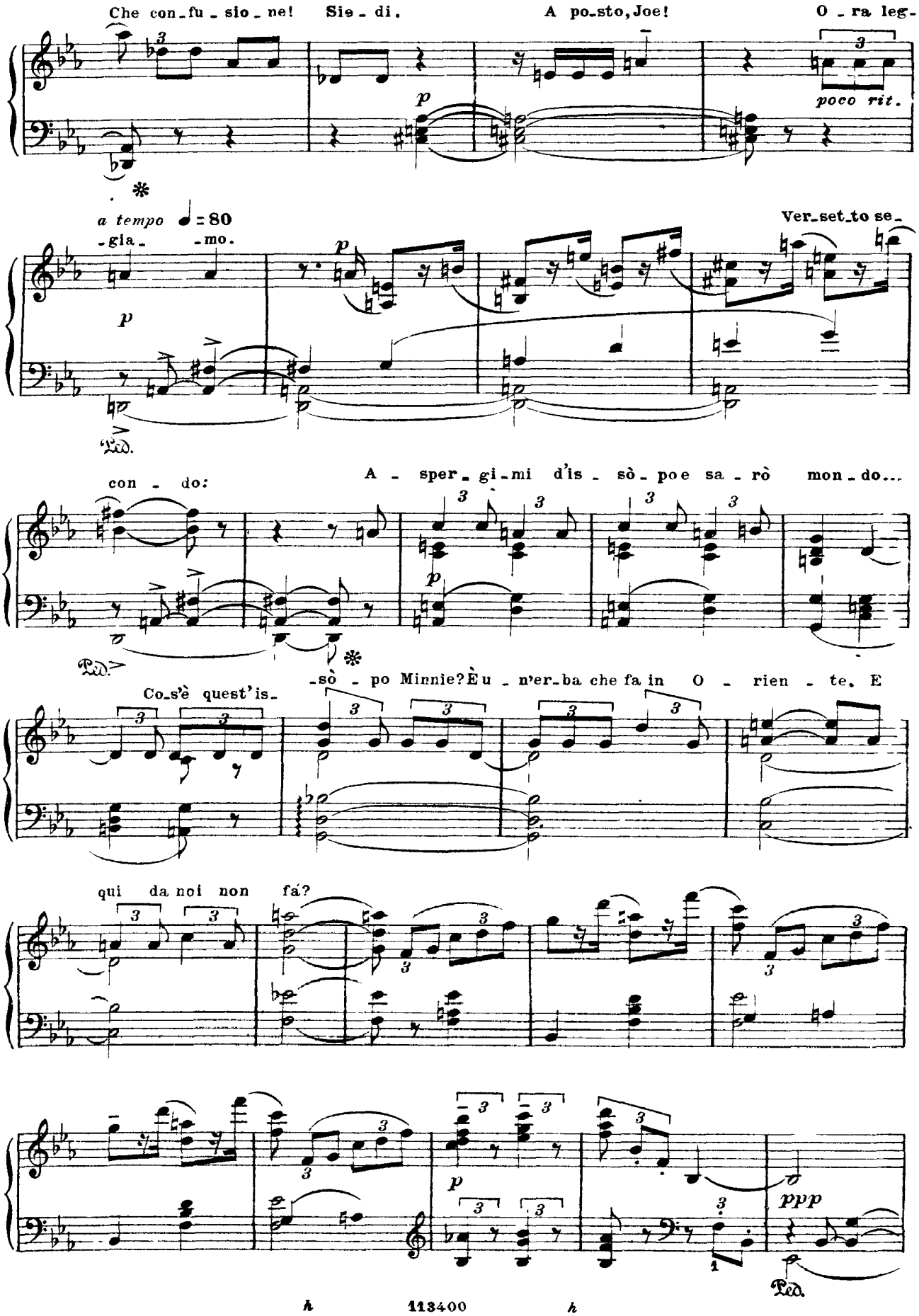
Dove e_ra - va - - mo?

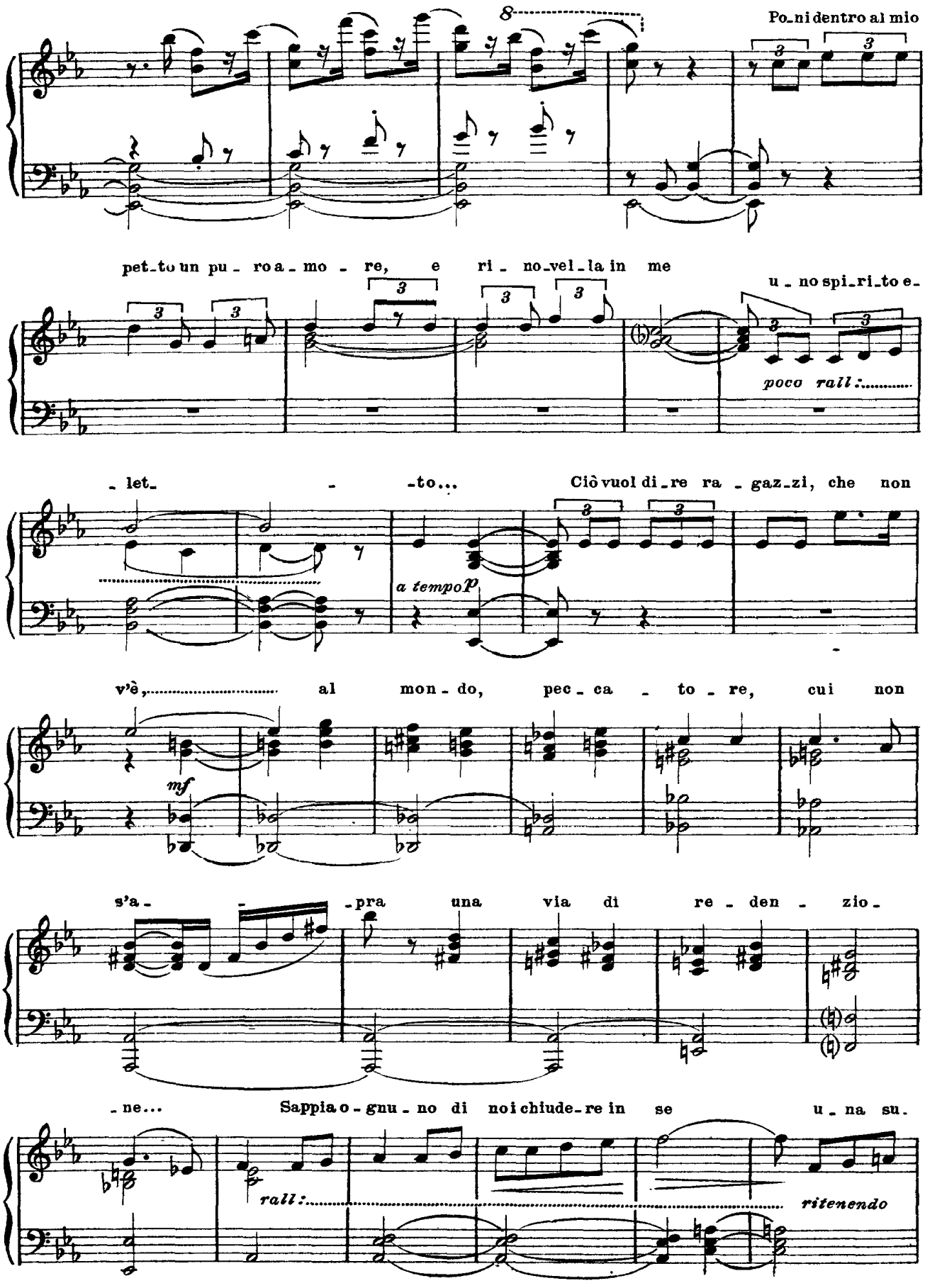
Ruth...

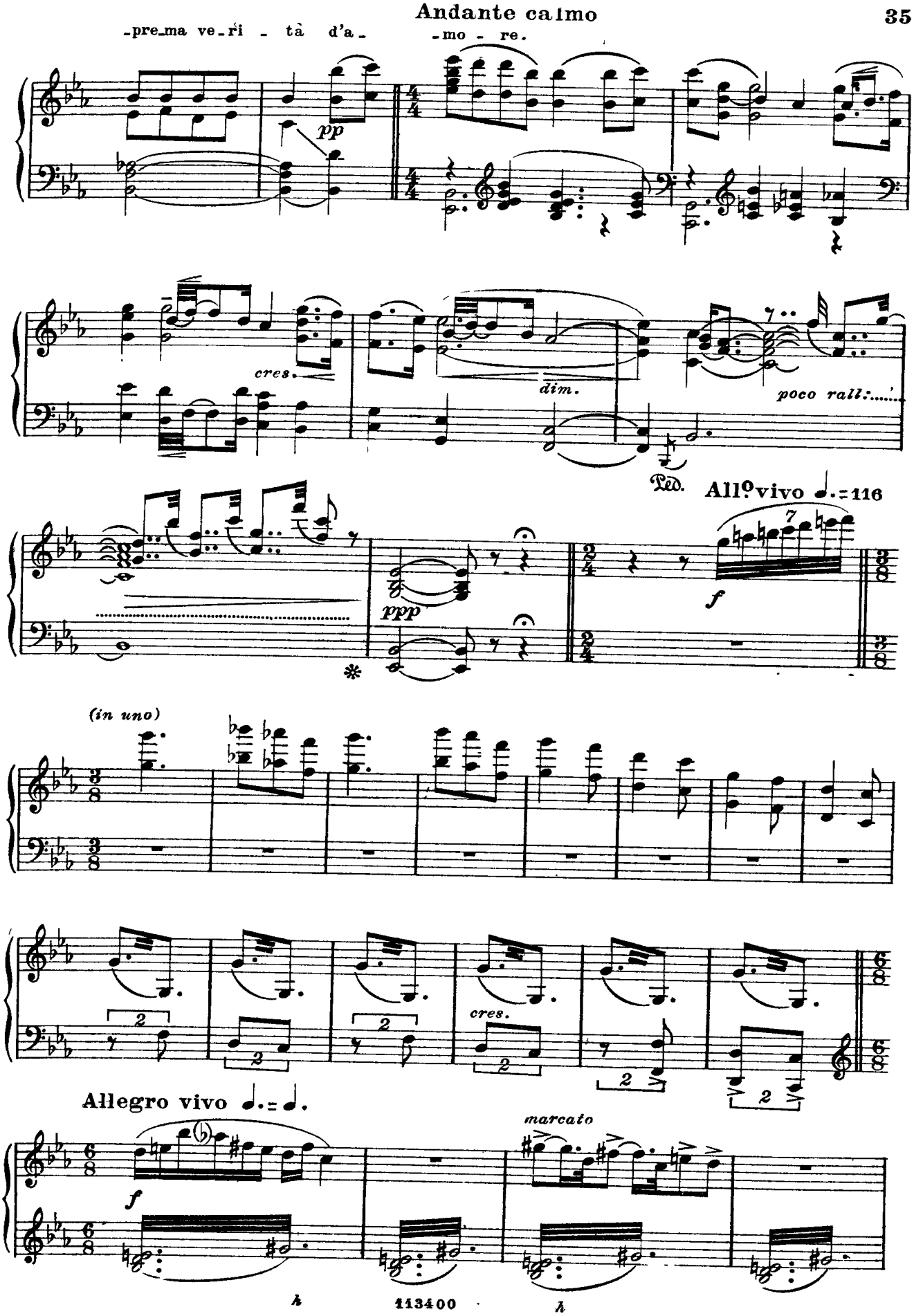
E_ze_chiel...

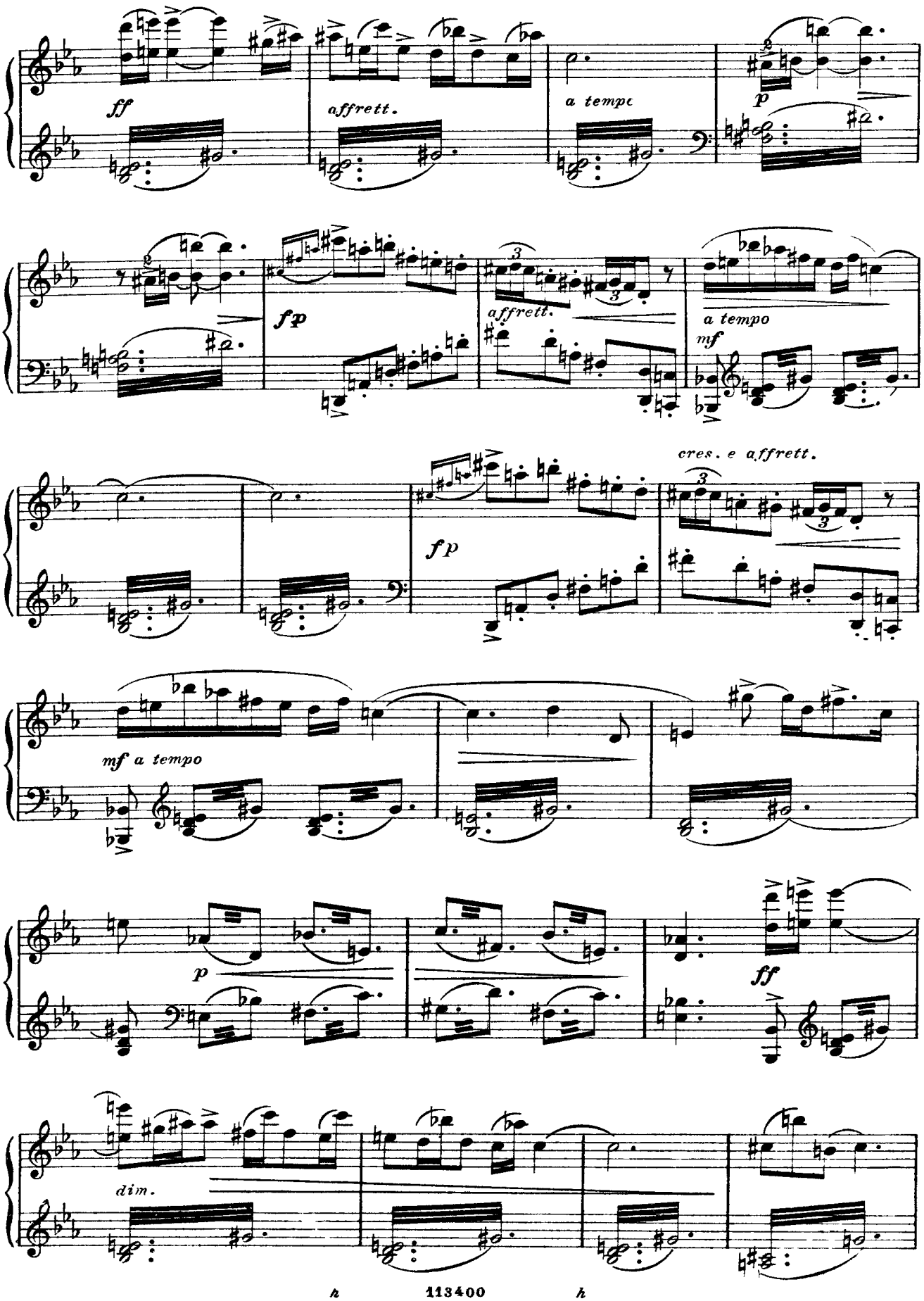
Ped.

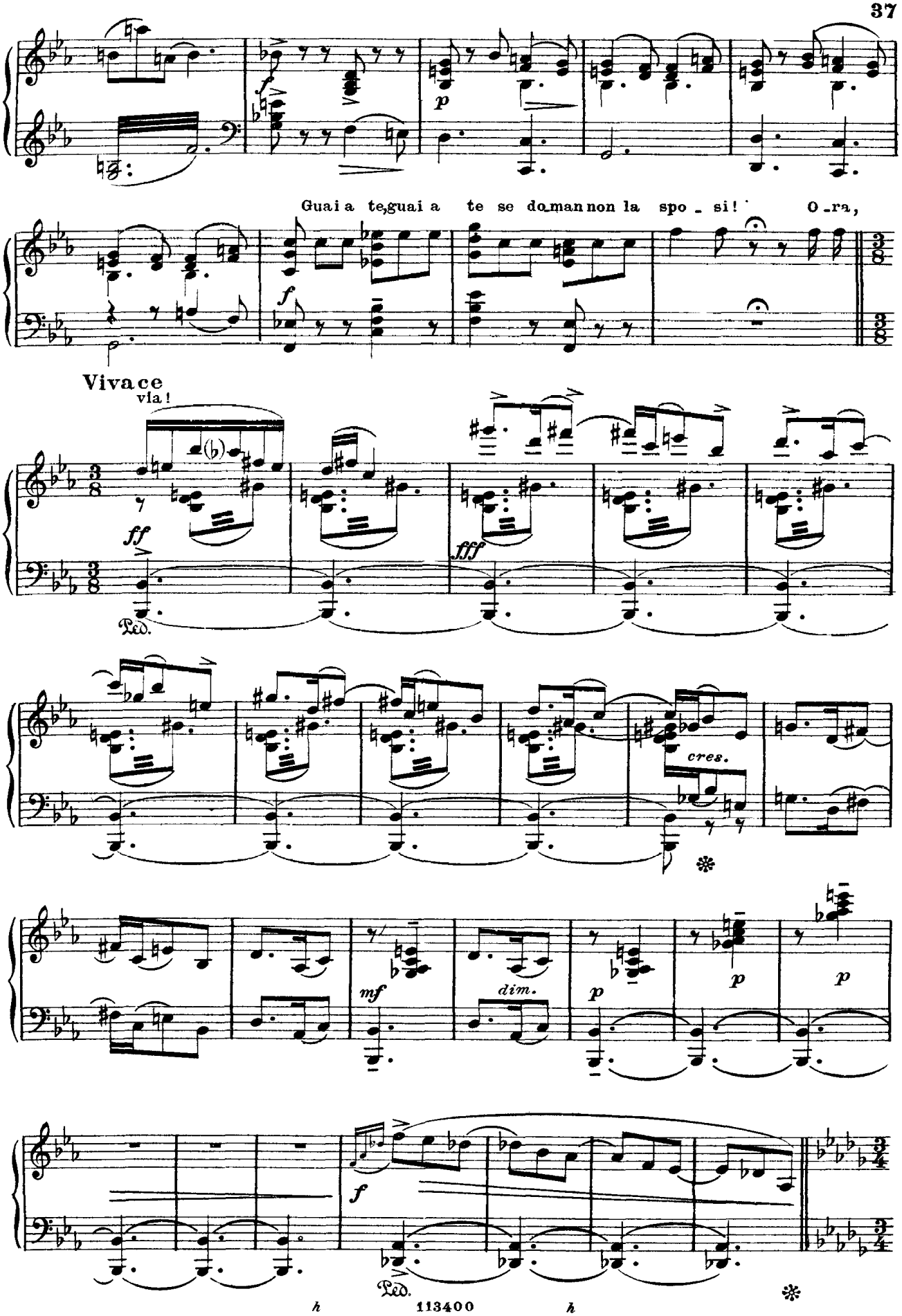

No... Ester? No... Ecco il se-gno.
Ped.
«Sal-mo cin-quant'u - ne-si-mo, di Da-vid...»
leggerissimo
pp
p
Ped.
Harry, ri-cor-di chi e-ra
p
Ped.
Appena mosso ♩=96
Da-vid? E-ra un re dei tempi an-tichi un ve-ro e-ro-e che
p
quando e-ra ra-gaz-zo, ar-ma-to-si d'u-na mascel-la d'asino,
f
affrontò un grangi-gan-te e l'ammaz-zò...
f
dim.
p
Ped

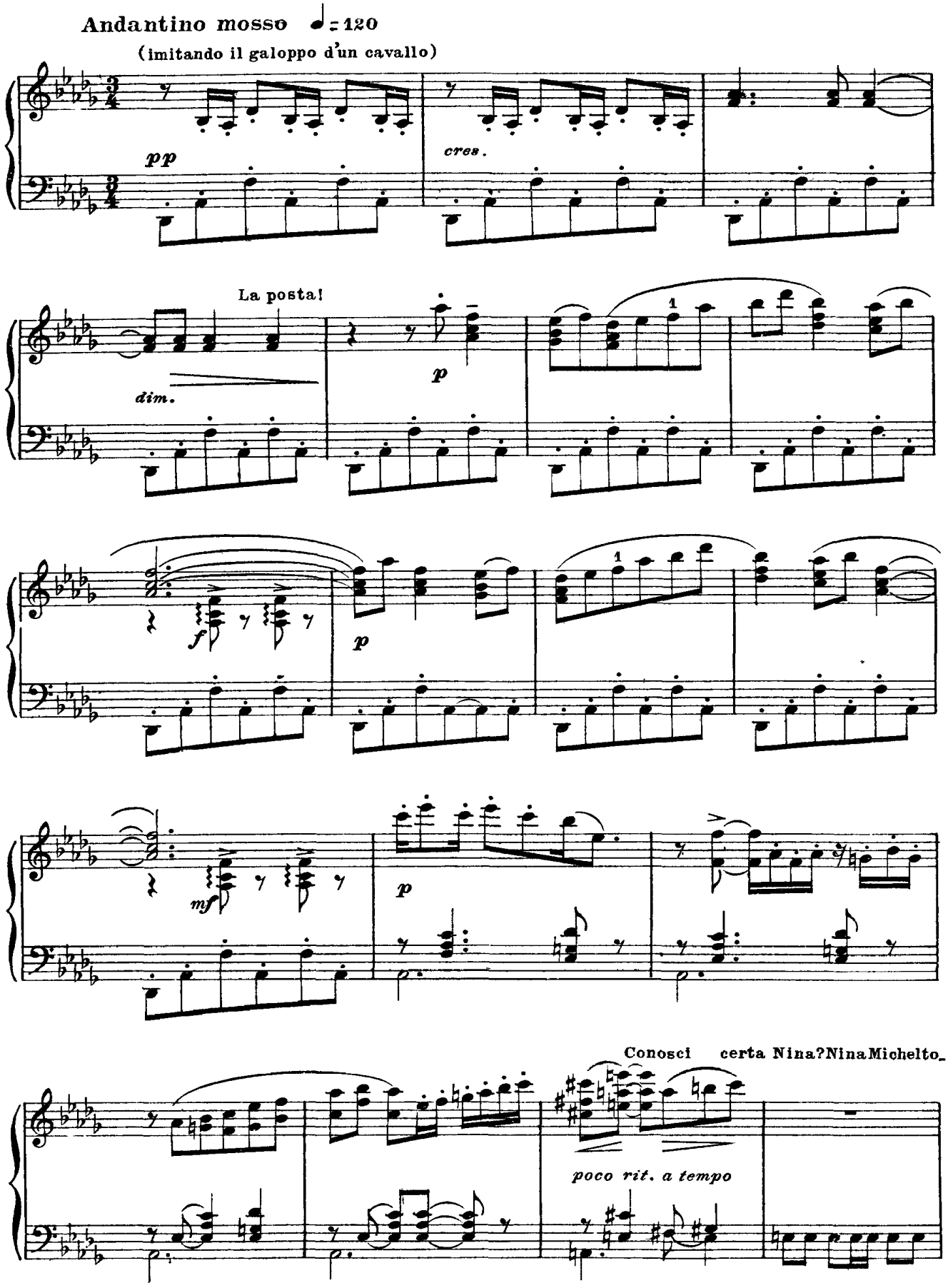

Che con_fu_sio_ne! Sie_di. A po_sto, Joe! O_ra leg-
poco rit.
a tempo ♩ = 80
-gia_ -mo.
Ver_set_to se_
Ped.
con_do: A_sper_gi_mi d'is_sò_po e sa_rò mon_do...
Ped.
Co_s'è quest'is_ -sò_po Minnie? È u_n'er_ba che fa in O_rien_te. E
qui da noi non fá?
ppp
Ped.


Po_ni dentro al mio
pet_to un pu_ro a_mo_re, e ri_no_vel_la in me
u_no spi_ri_to e_
poco rall:
let _to... Ciò vuol di_re ra_gaz_zi, che non
a tempo p
v'è, al mon_do, pec_ca_to_re, cui non
mf
s'a_ _pra una via di re_den_zio_
_ne... Sappia o_gnu_no di noi chiude_re in se u_na su.
rall:
ritenendo


Andante calmo
-pre-ma ve-ri - tà d'a- -mo - re.
pp
cres.
dim.
poco rall:
Ped.
All° vivo ♩.=116
ppp
f
(in uno)
cres.
Allegro vivo ♩.=♩.
marcato
f


ff
affrett.
a tempo
p
fp
affrett.
a tempo
mf
fp
cres. e affrett.
mf a tempo
p
ff
dim.


Guai a te, guai a te se do man non la spo - si! O - ra,
Vivace
via!
ff
fff
Ped.
cres.
mf
dim.
p
f
Ped.


Andantino mosso ♩= 120
(imitando il galoppo d'un cavallo)
pp
cres.
La posta!
dim.
p
f
p
mf
p
Conosci certa Nina? Nina Michelto_
poco rit. a tempo

È u_na fin - ta spagnuo - la na -

- rena?

p

- ti - va di Ca - chu - ca,.....

f

cedendo

a tempo

p

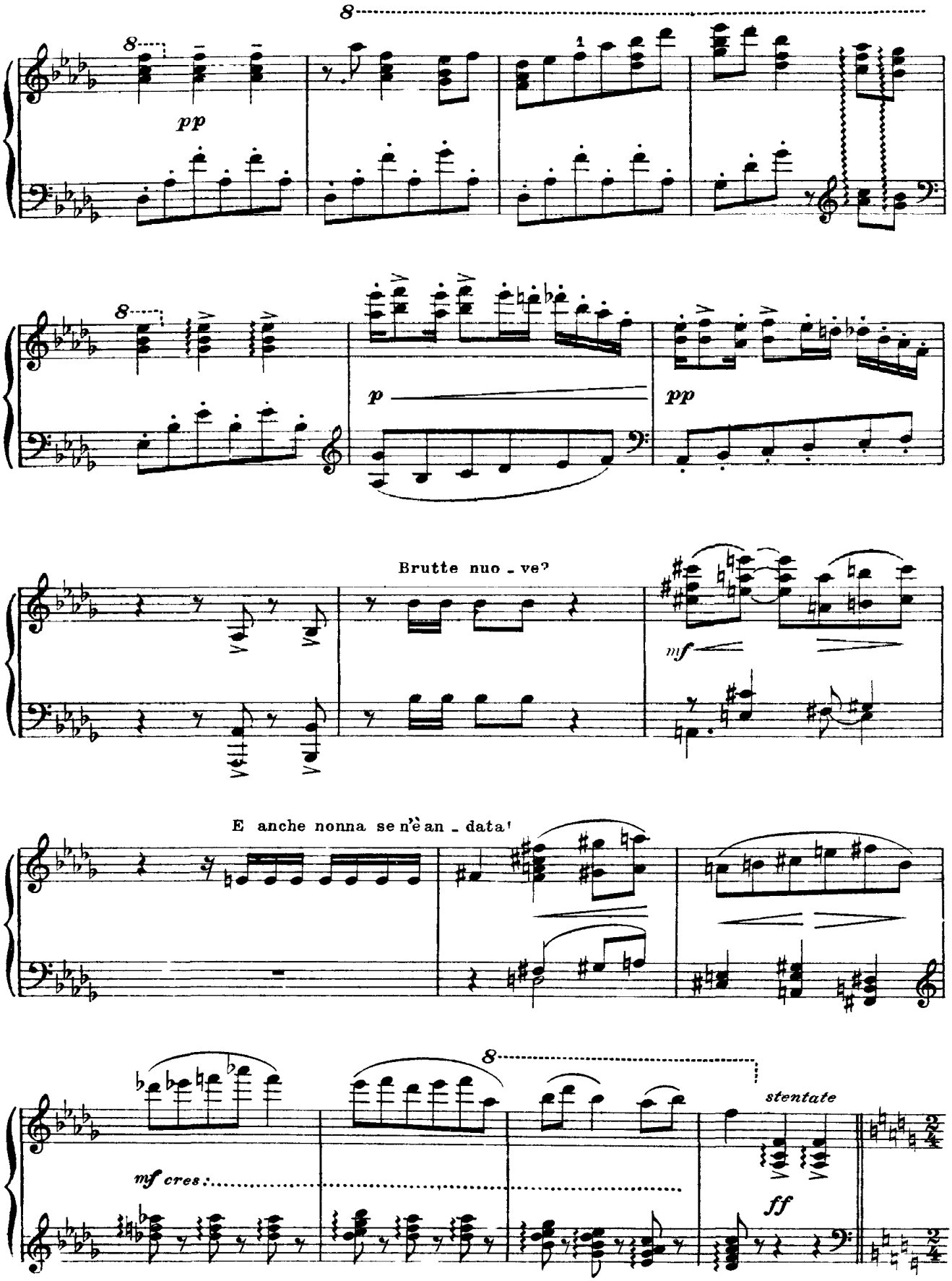
mf cres.

f

mf

ppp

8


pp
p
pp
Brutte nuo - ve?
mf
E anche nonna se n'è an - data!
mf cres:
stentate
ff

C'è fuori uno stra - nie - ro... Non l'ho mai visto..Sembra di San Fran - cisco. M'ha chiesto whisky ed

a piacere

Moderato mosso

acqua. Whisky ed ac - qua? Che son questi pa - stic - ci? È quel - lo che gli ho

Lo stesso movimento

detto: Al - la «Polka» si be - ve il whi - sky schietto. Ben - venga.

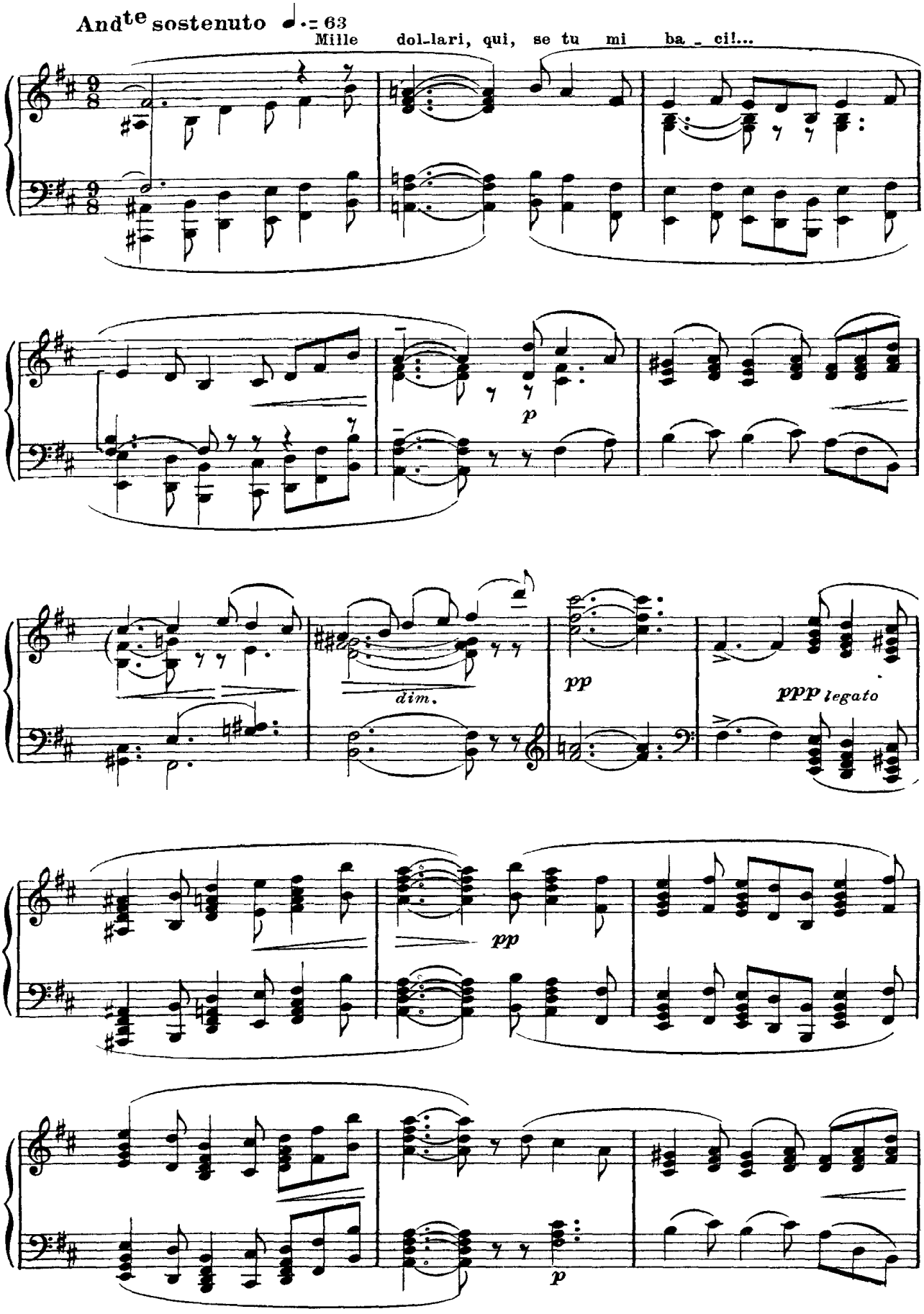
Gli aggiu - ste - re - mo i ricci.

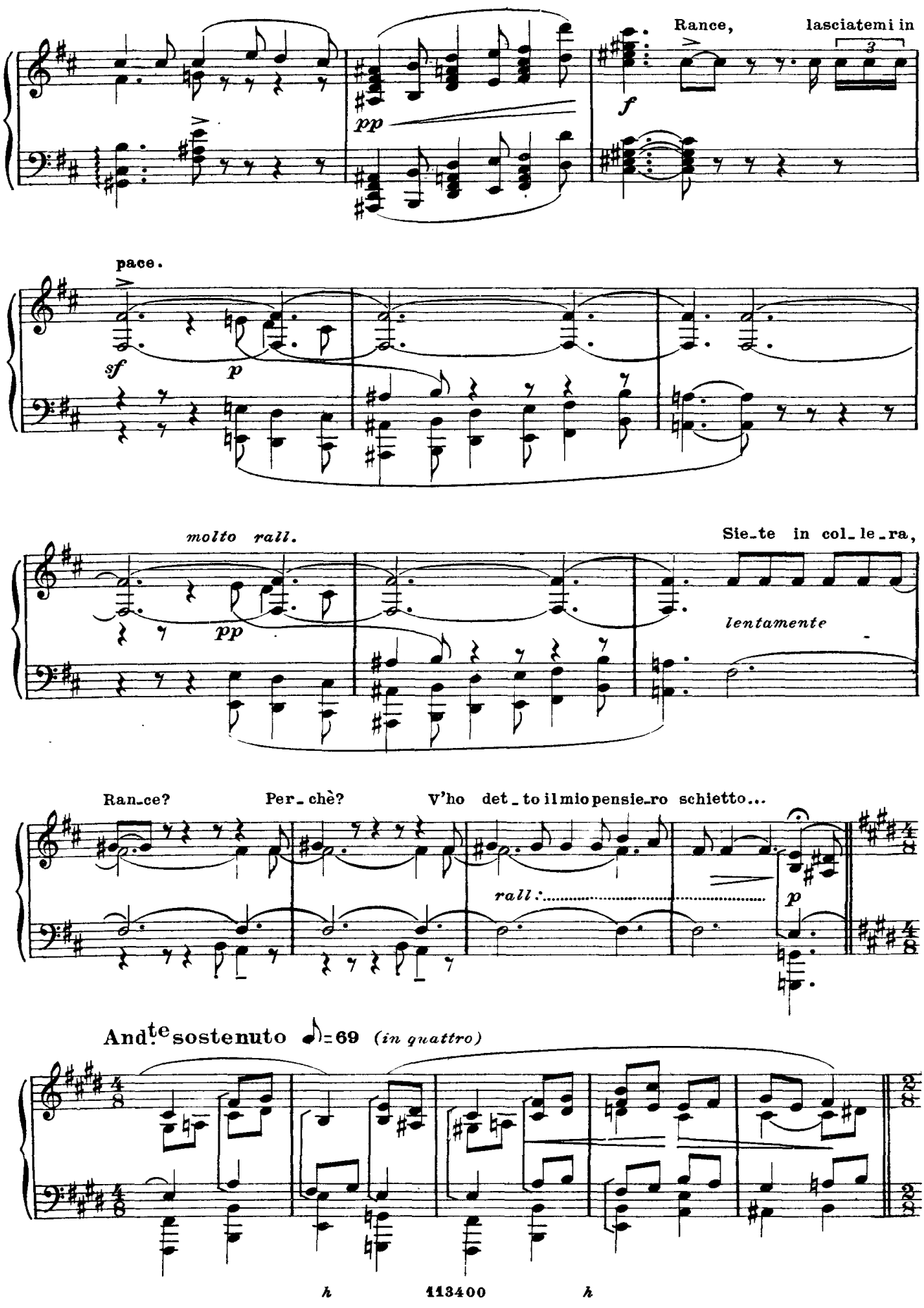
Meno

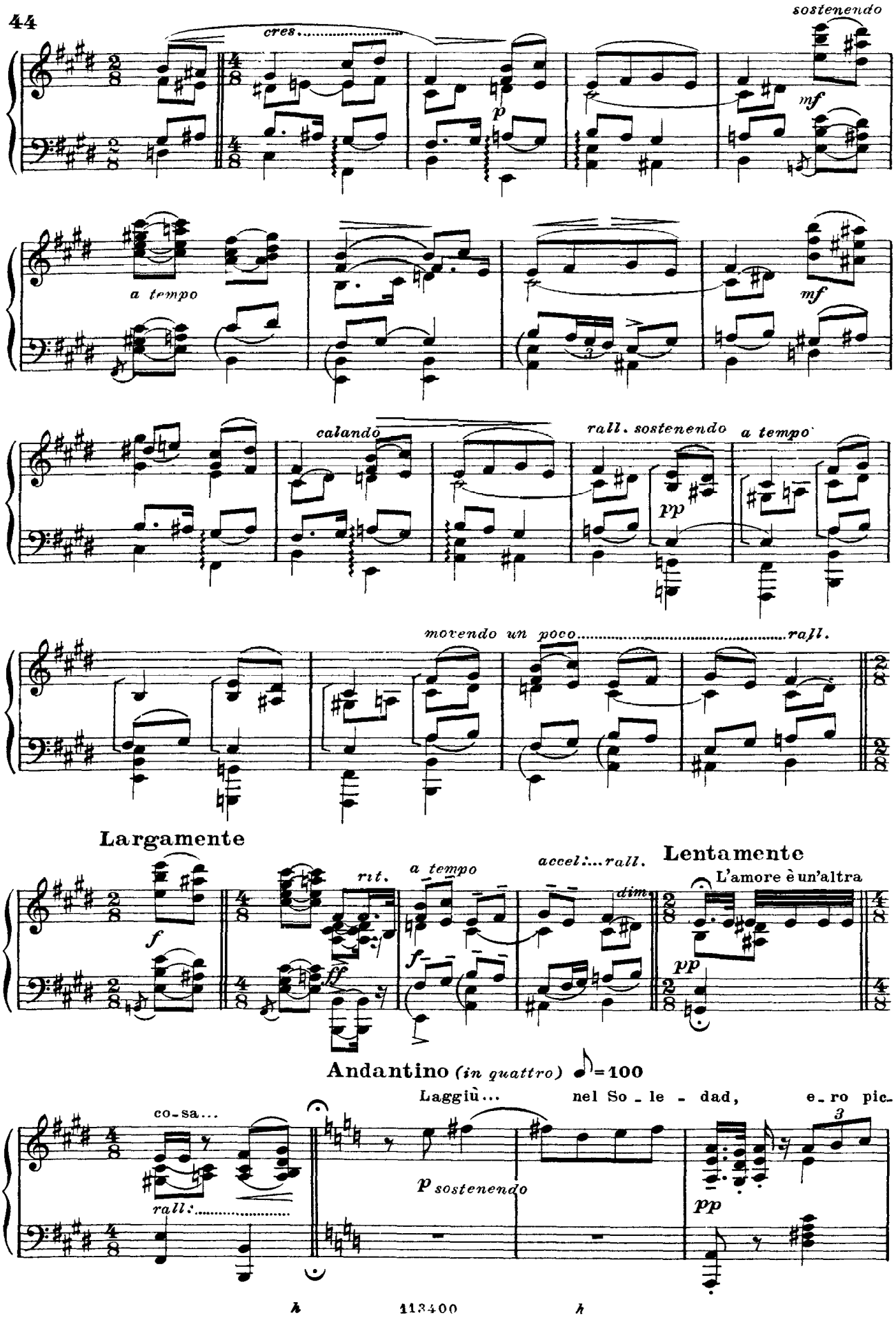
Ti vo - glio be - ne, Min - nie... *rall.*

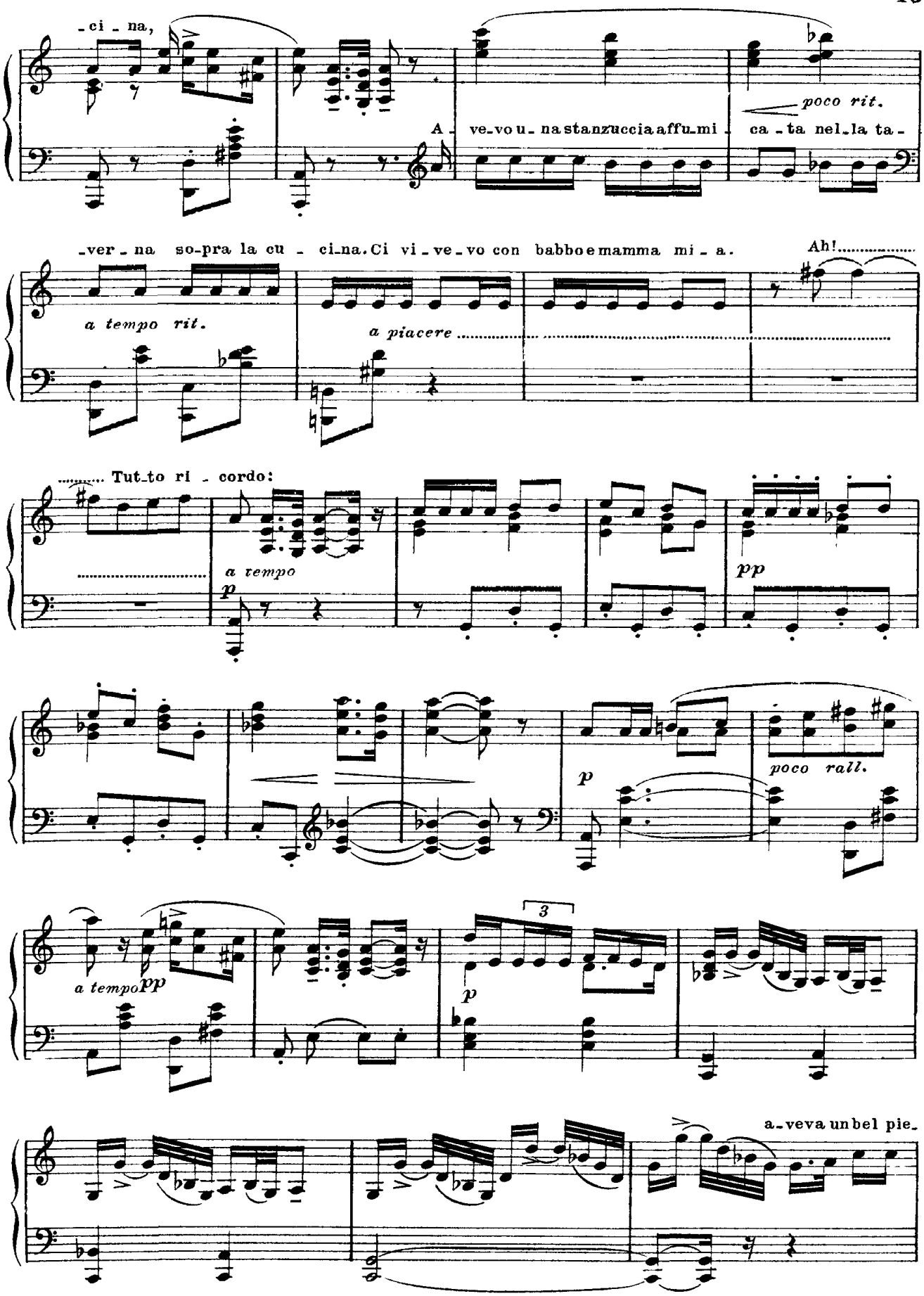
m.d.

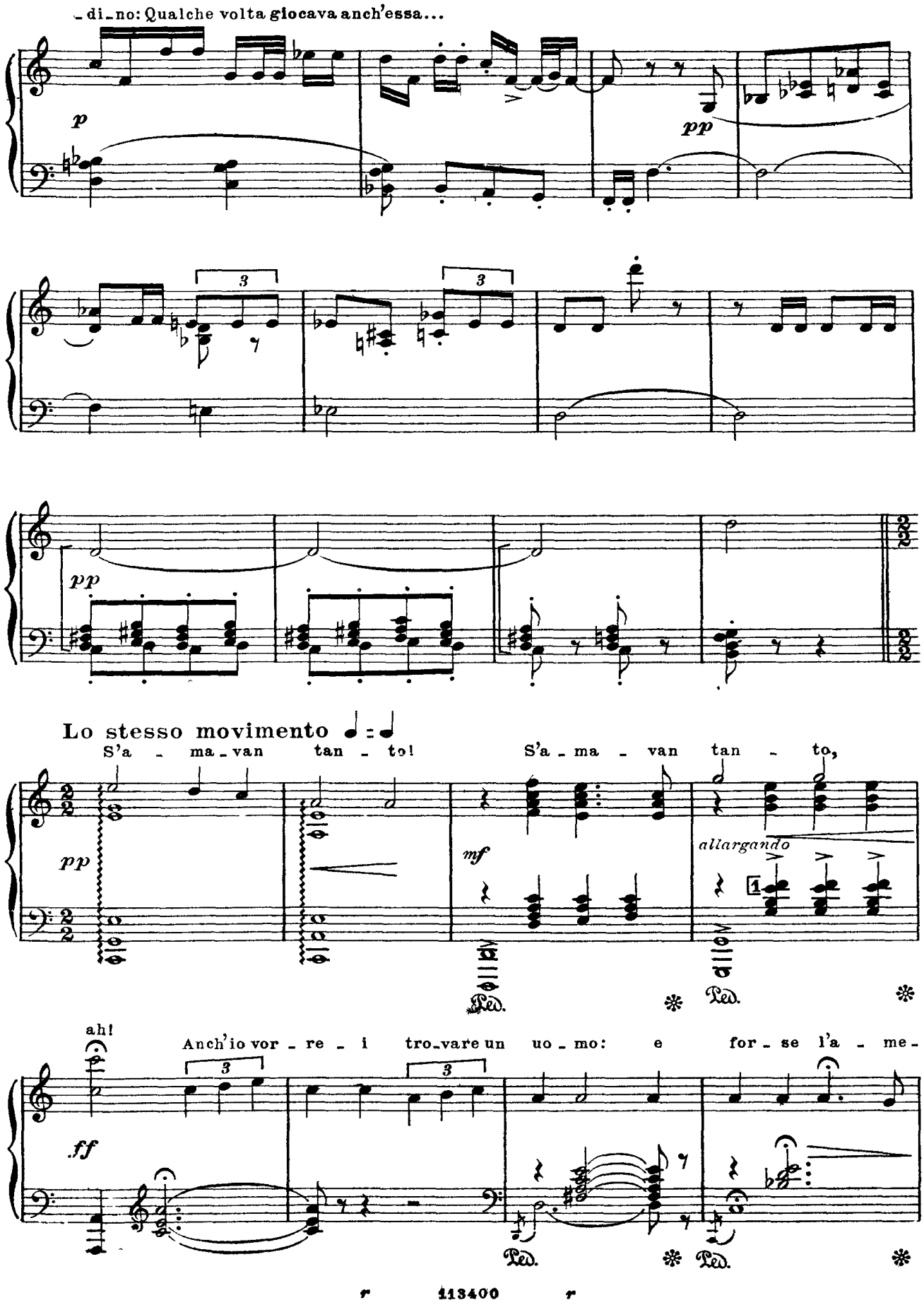
pp legato


And^te sostenuto ♩.= 63
Mille dol-lari, qui, se tu mi ba - ci!...
p
dim.
pp
ppp legato
pp
p


Rance, lasciatemi in
pace.
molto rall.
Sie_te in col_le_ra,
lentamente
Ran_ce? Per_chè? V'ho det_to il mio pensie_ro schietto...
rall.:
And.te sostenuto ♩=69 (in quattro)


sostenendo
cres.
p
mf
a tempo
mf
calando
rall. sostenendo
a tempo
pp
movendo un poco
rall.
Largamente
f
rit.
a tempo
ff
f
accel.
rall.
dim.
Lentamente
L'amore è un'altra
pp
Andantino (in quattro) ♩=100
Laggiù...
nel So - le - dad,
e - ro pic -
co - sa...
rall.
p sostenendo
pp


-ci - na,
A - ve-vo u - na stanzuccia affu-mi - ca - ta nel-la ta -
poco rit.
-ver - na so-pra la cu - ci-na. Ci vi - ve-vo con babbo e mamma mi - a.
Ah!.....
a tempo rit.
a piacere .....
..... Tut-to ri - cordo:
a tempo
p
pp
poco rall.
p
a tempo pp
p
3
a-veva un bel pie-


_di_no: Qualche volta giocava anch'essa...
p
pp
3
3
pp
Lo stesso movimento
S'a - ma - van tan - to!
S'a - ma - van tan - to,
pp
mf
allargando
Ped.
Ped.
ah!
Anch'io vor - re - i tro_vare un uo_mo: e for - se l'a - me -
ff
3
3
Ped.
Ped.

- re - i. For - se la per - la è già tro - va - ta?.....

f a tempo *allargando* *ff*

Allegro vibrato ♩ = 120

Chi c'è, per far - mi i

ff

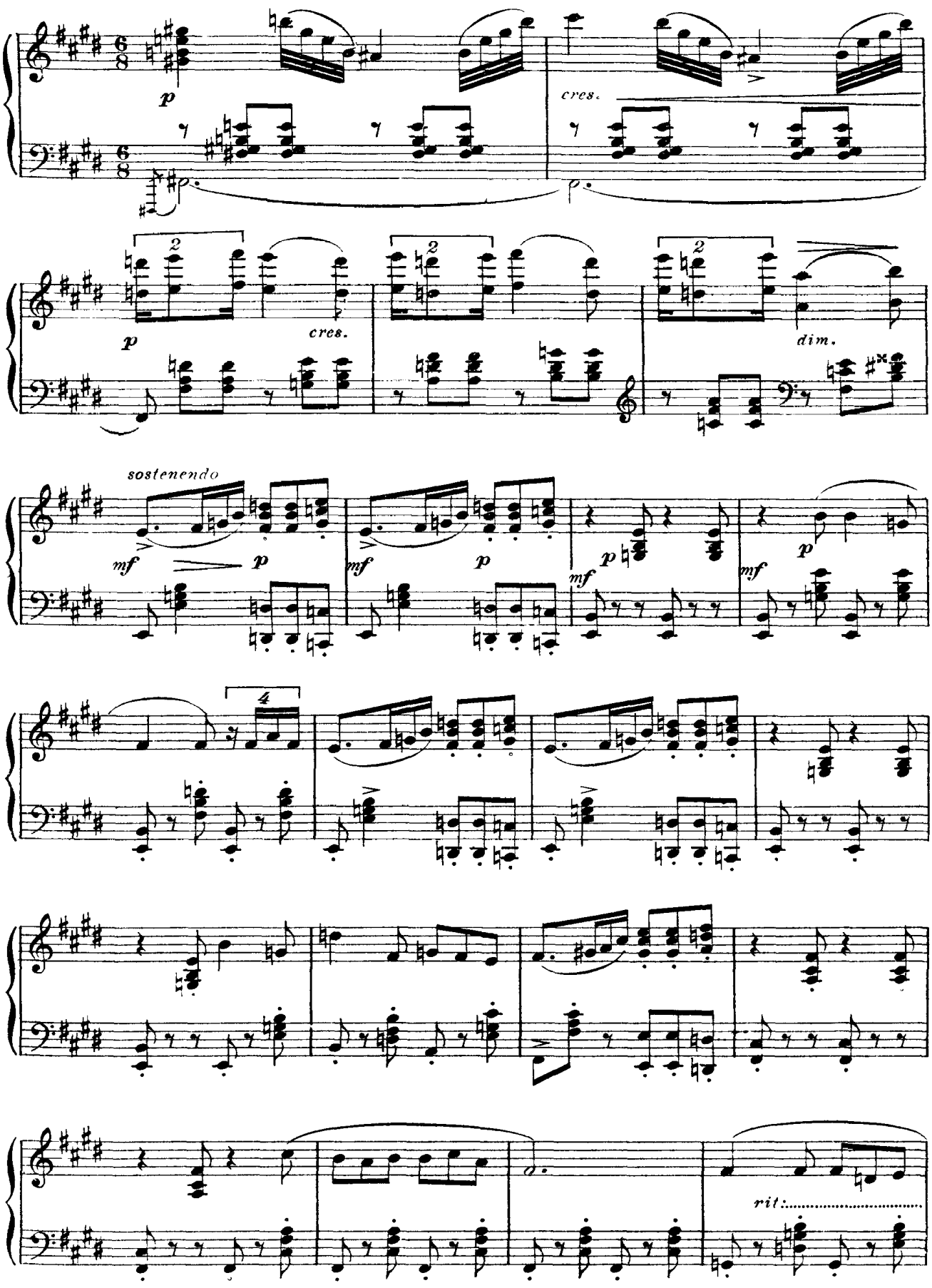
Un poco meno ♩ = 92

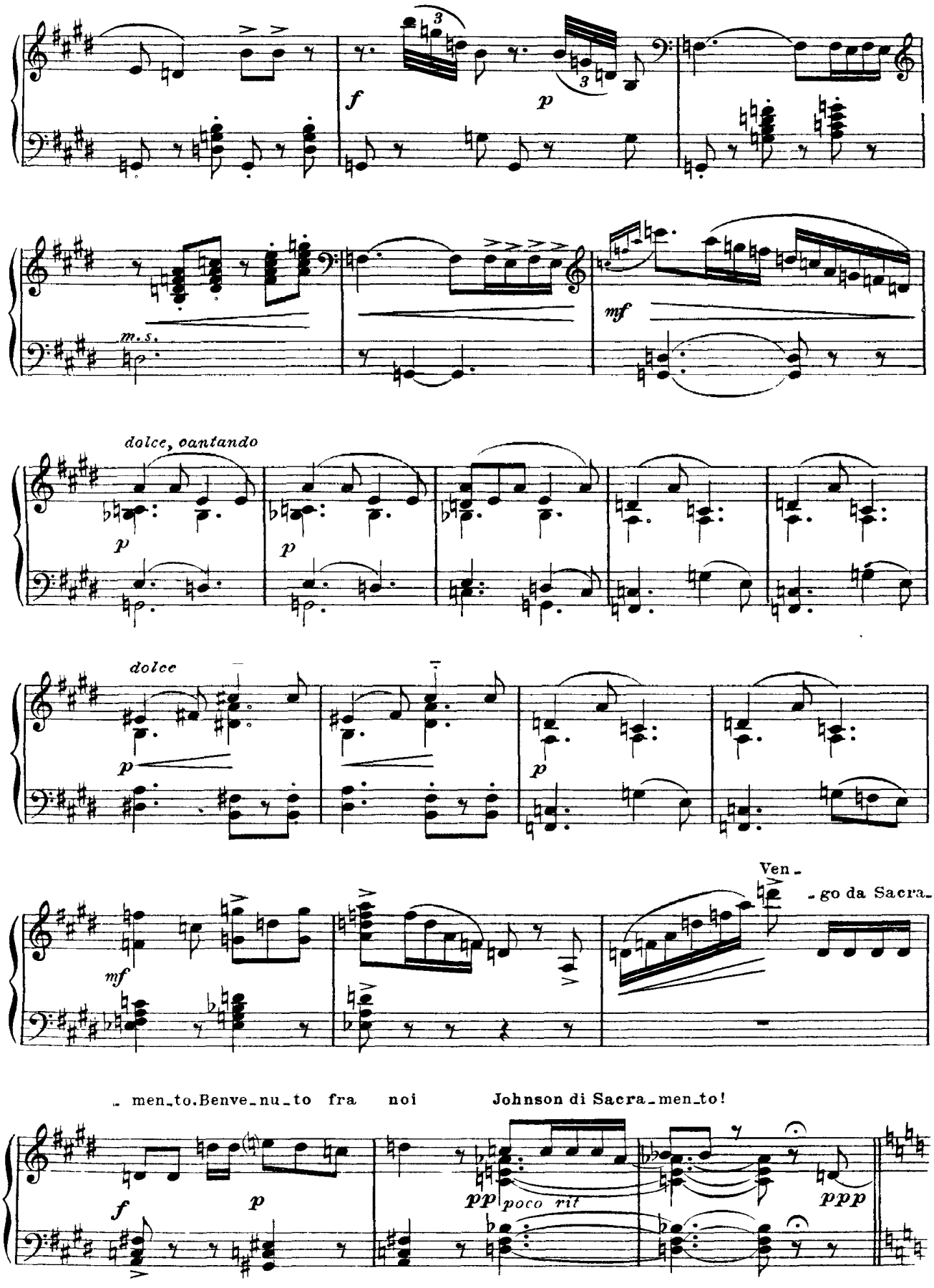
ric - ci?

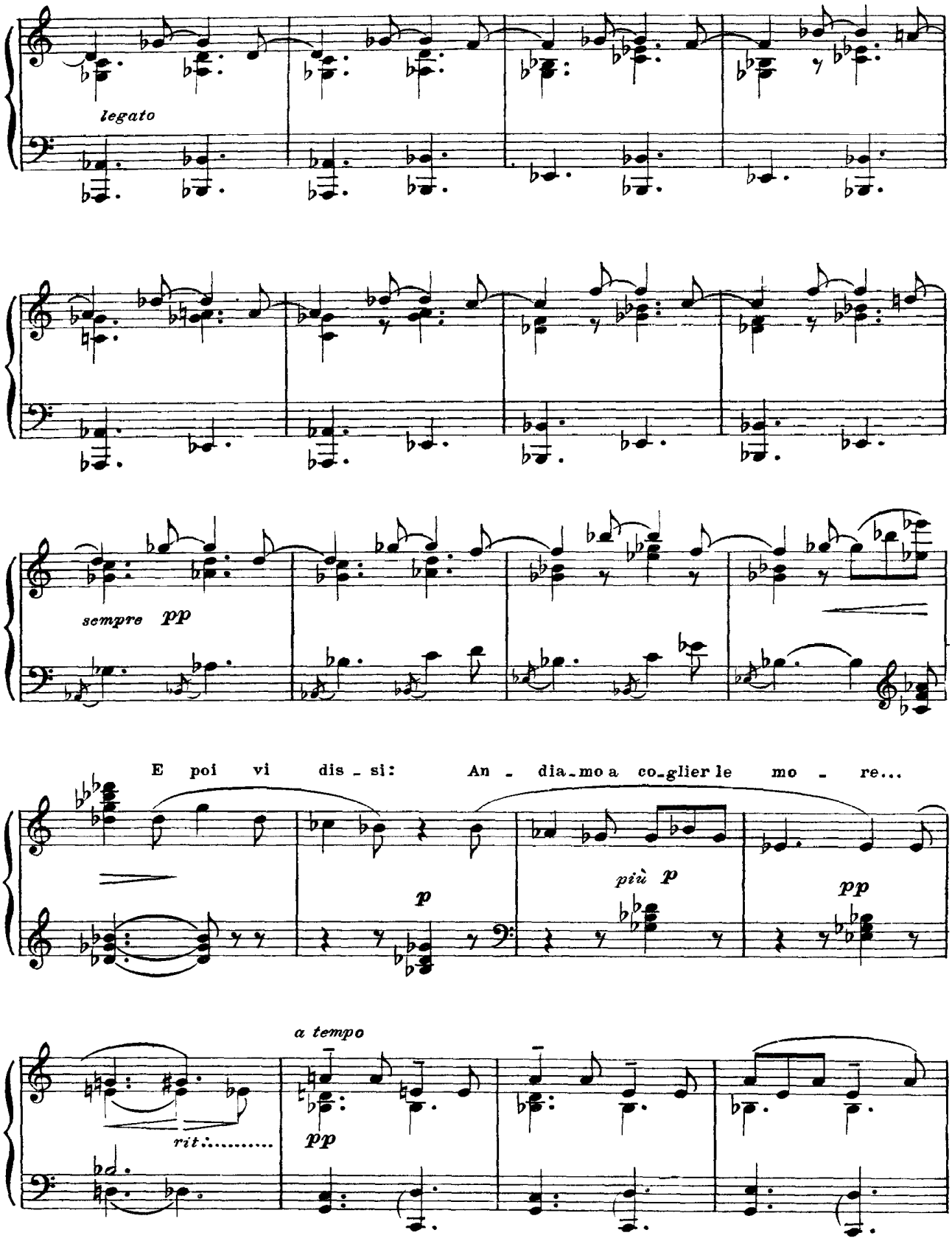
f *p* *cres.*

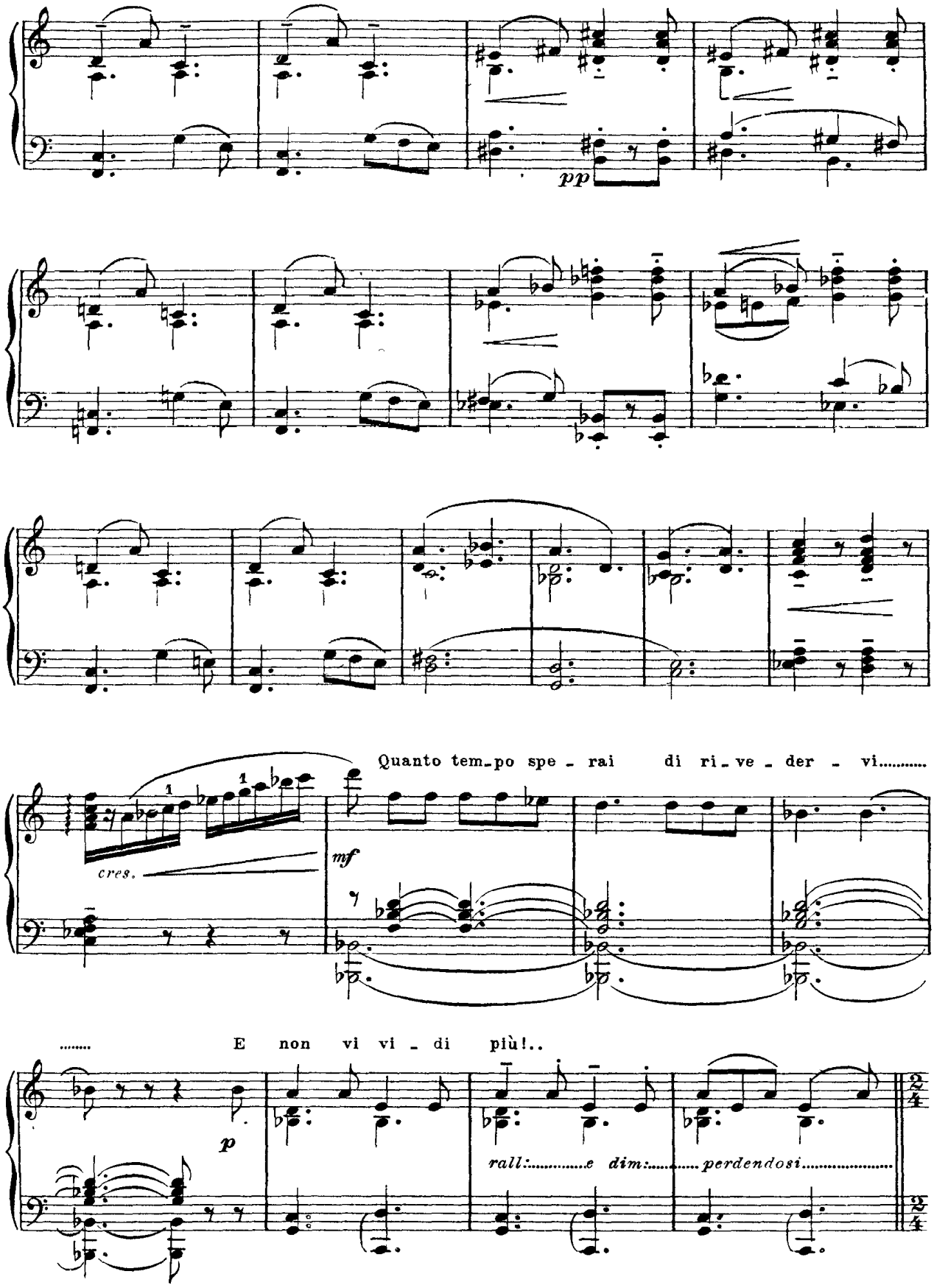
f *p* *cres.* *cres.*

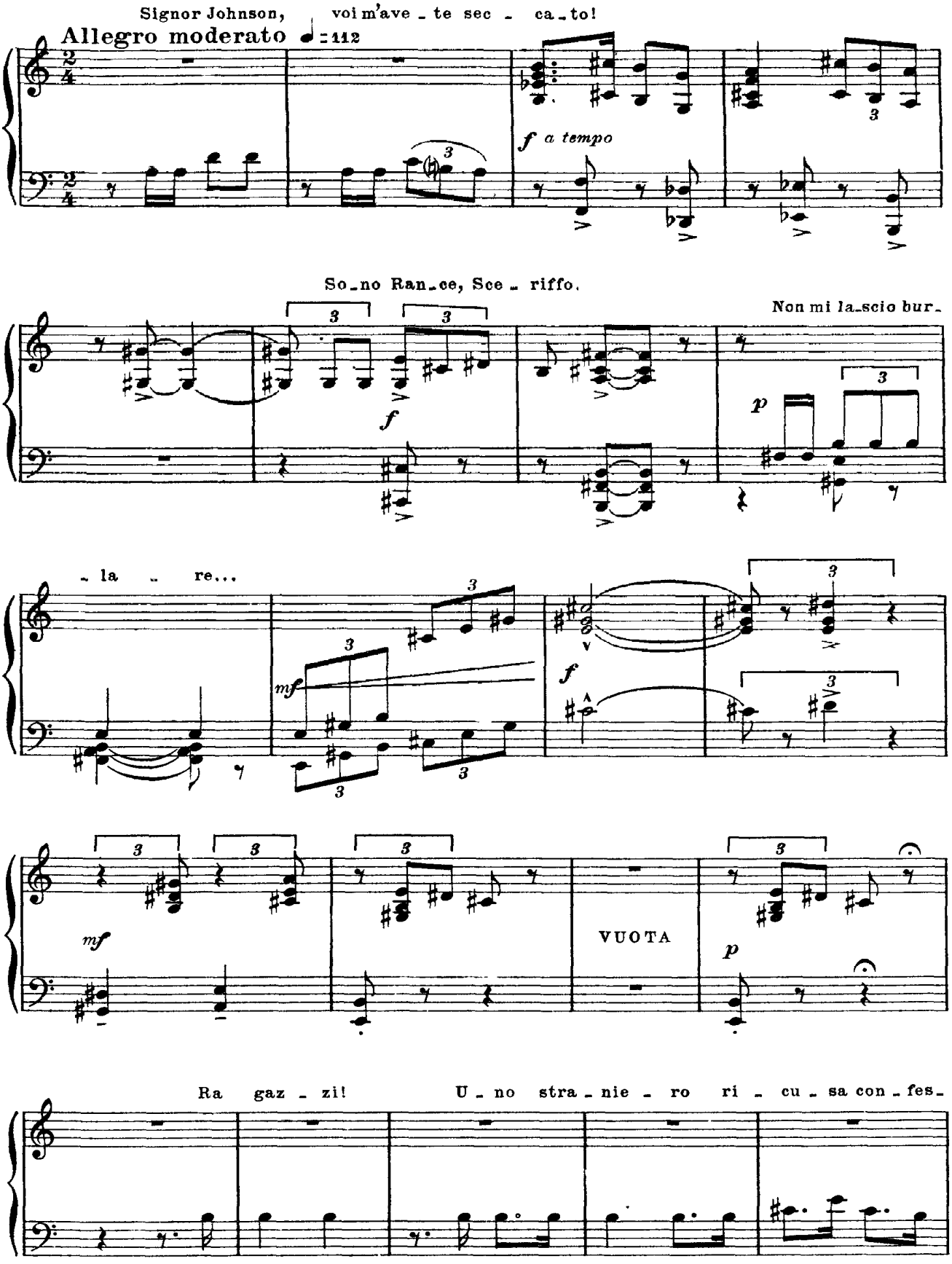
f *p*

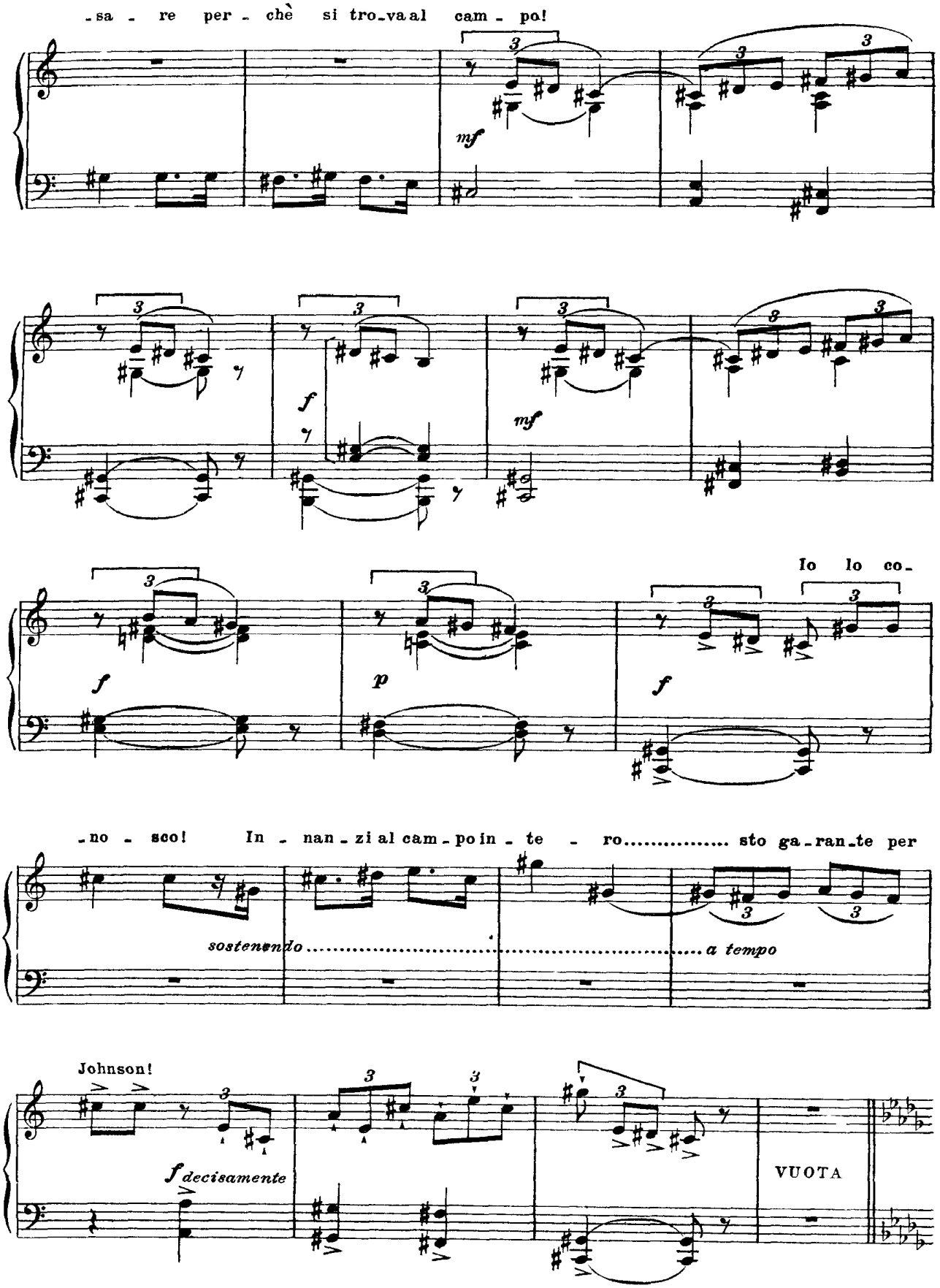

p
cres.
p
cres.
dim.
sostenendo
mf
p
mf
p
mf
p
mf
p
rit.

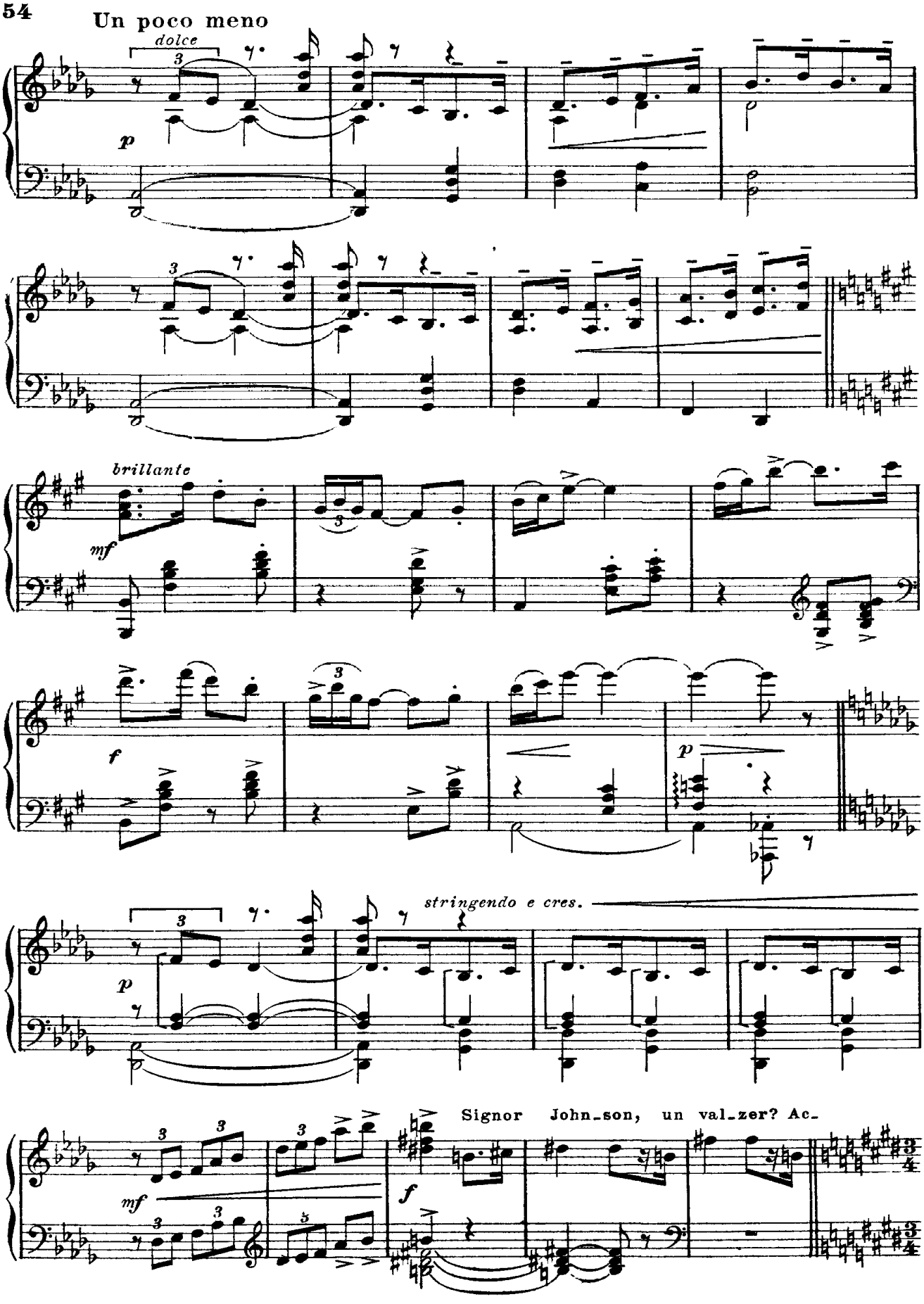

f
p
m.s.
mf
dolce, cantando
p
p
dolce
p
p
mf
Ven-
-go da Sacra-
-men-to. Benve-nu-to fra noi
Johnson di Sacra-men-to!
f
p
pp
poco rit
ppp


legato
sempre pp
E poi vi dis - si: An - dia - mo a co - glier le mo - re...
più p
pp
a tempo
rit.
pp


pp
Quanto tem_po spe _ rai di ri _ ve _ der _ vi.....
cres.
mf
..... E non vi vi _ di più!..
p
rall:.....e dim:.....perdendosi.....


Signor Johnson, voi m'ave - te sec - ca - to!
Allegro moderato ♩ = 112
f a tempo
So - no Ran - ce, Sce - riffo.
Non mi la - scio bur -
p
f
- la - re...
mf
f
mf
VUOTA
p
Ra gaz - zi!
U - no stra - nie - ro ri - cu - sa con - fes -


-sa - re per - chè si tro-va al cam - po!
mf
f
mf
Io lo co-
f
p
f
-no - sco! In - nan - zi al cam - po in - te - ro..... sto ga-ran-te per
sostenendo
a tempo
Johnson!
f decisamente
VUOTA


Un poco meno
dolce
p
brillante
mf
f
p
stringendo e cres.
p
Signor John_son, un val_zer? Ac_
mf
f

All.° vivo *(Tempo di Valzer in uno)*

- cetto.

ff

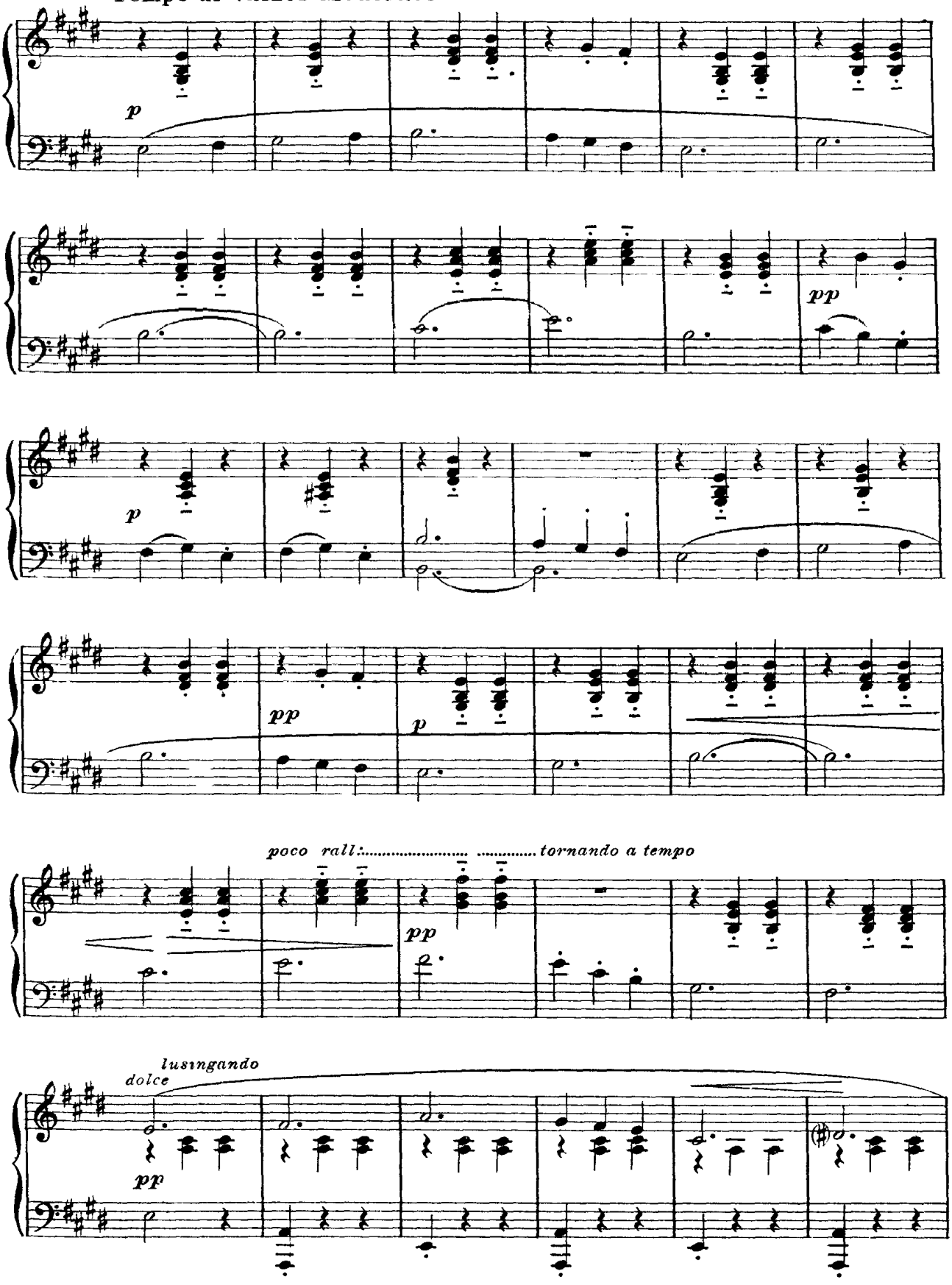
mf

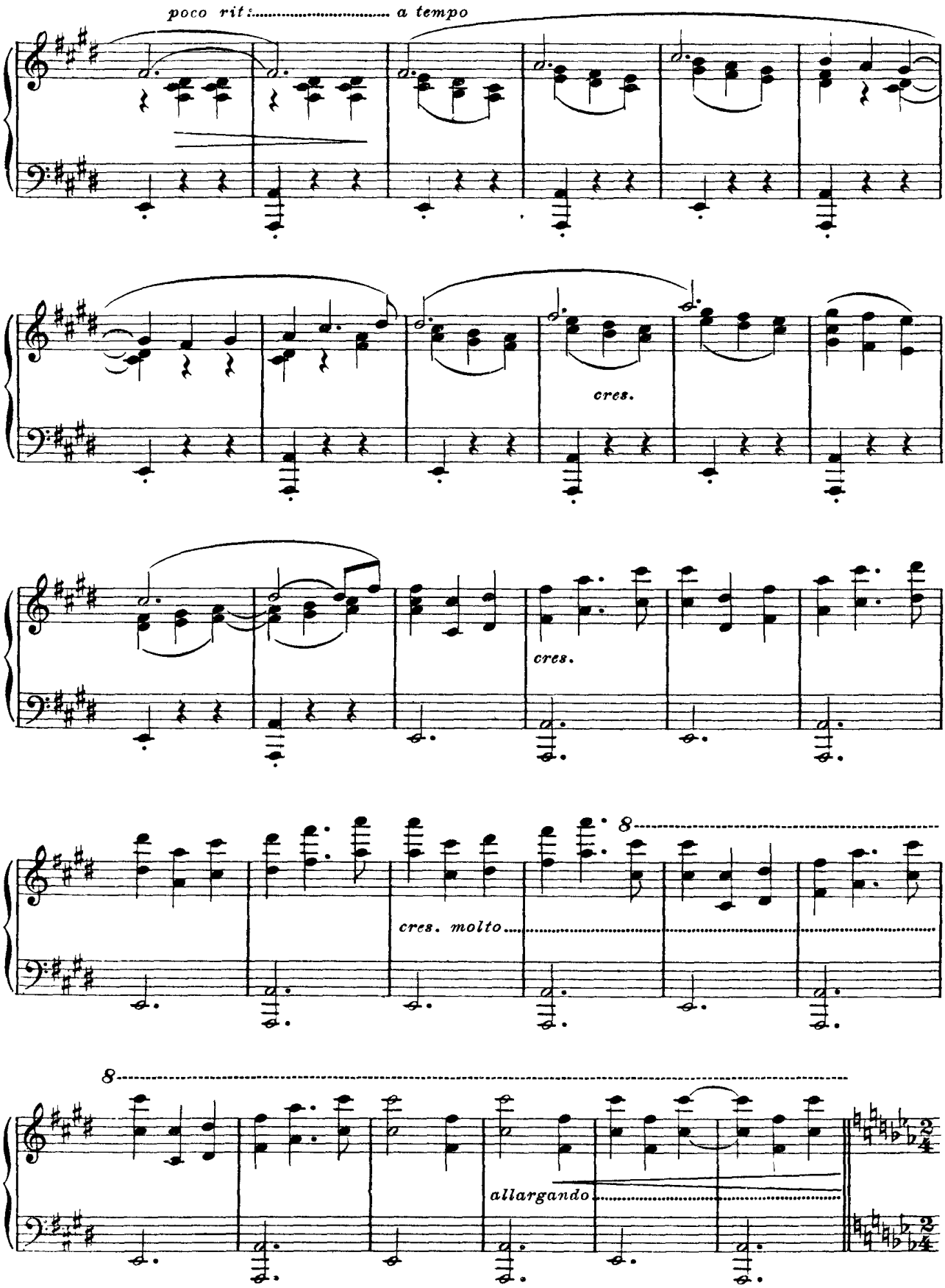
p

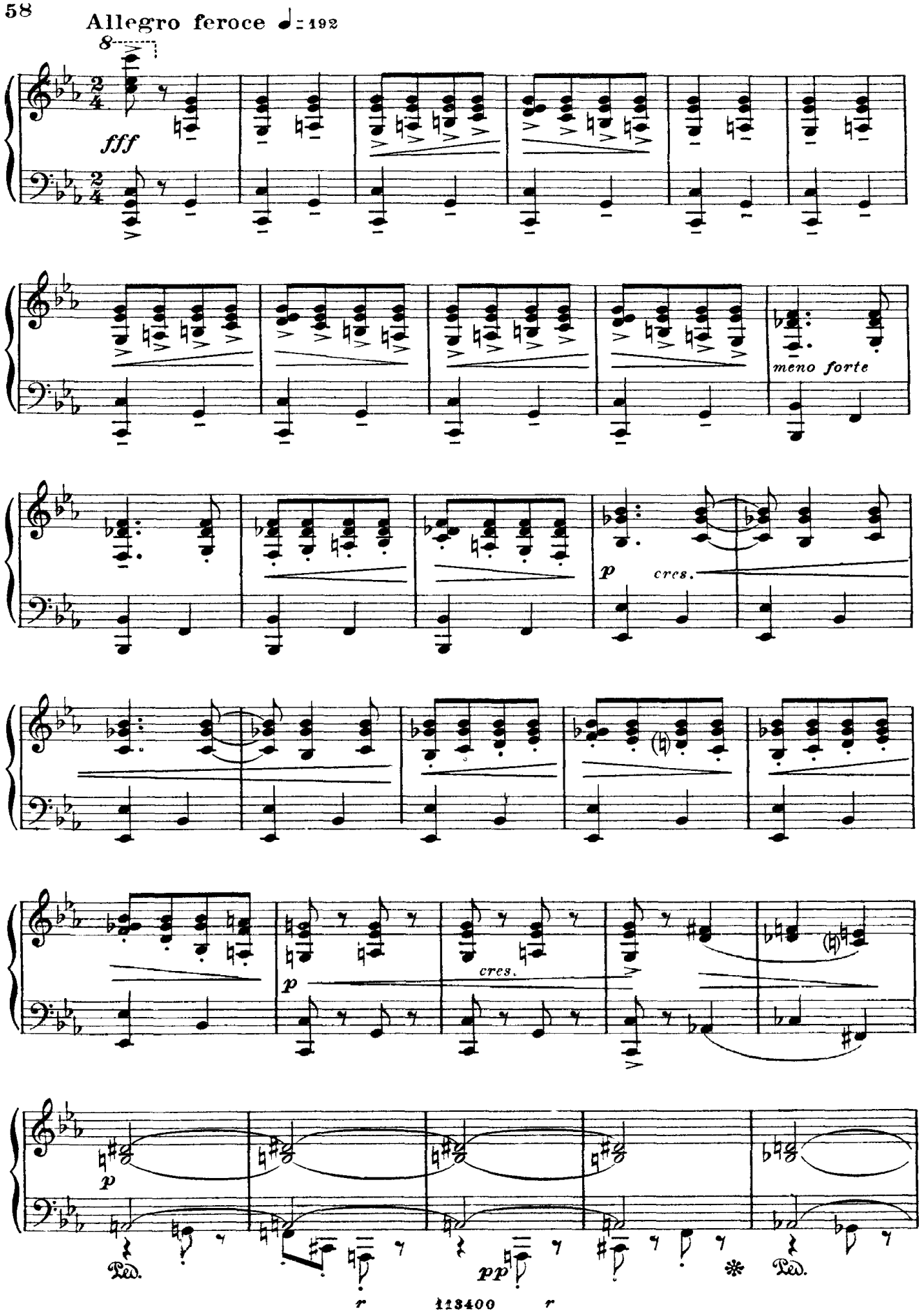
p

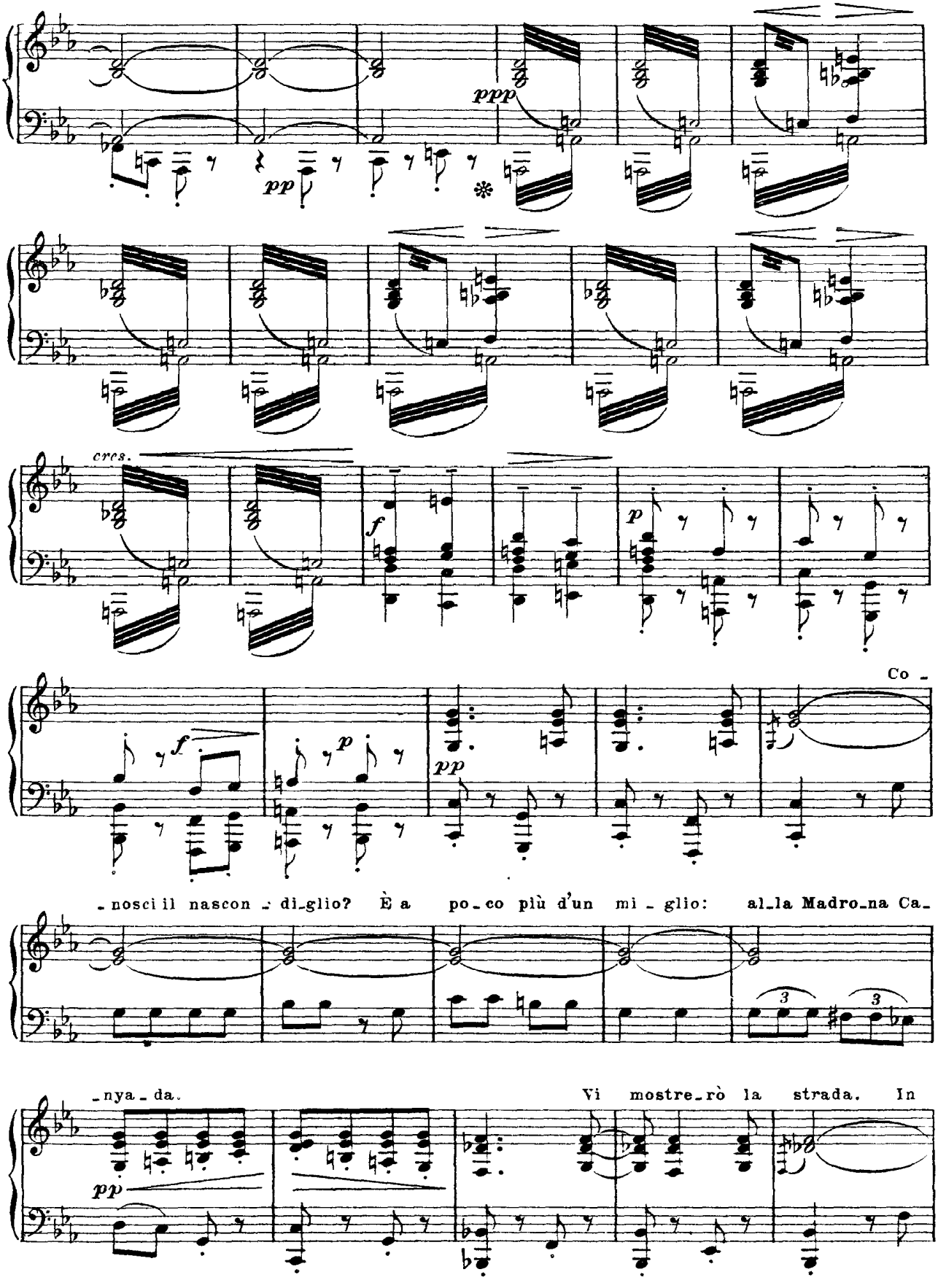
pp *m. s.*

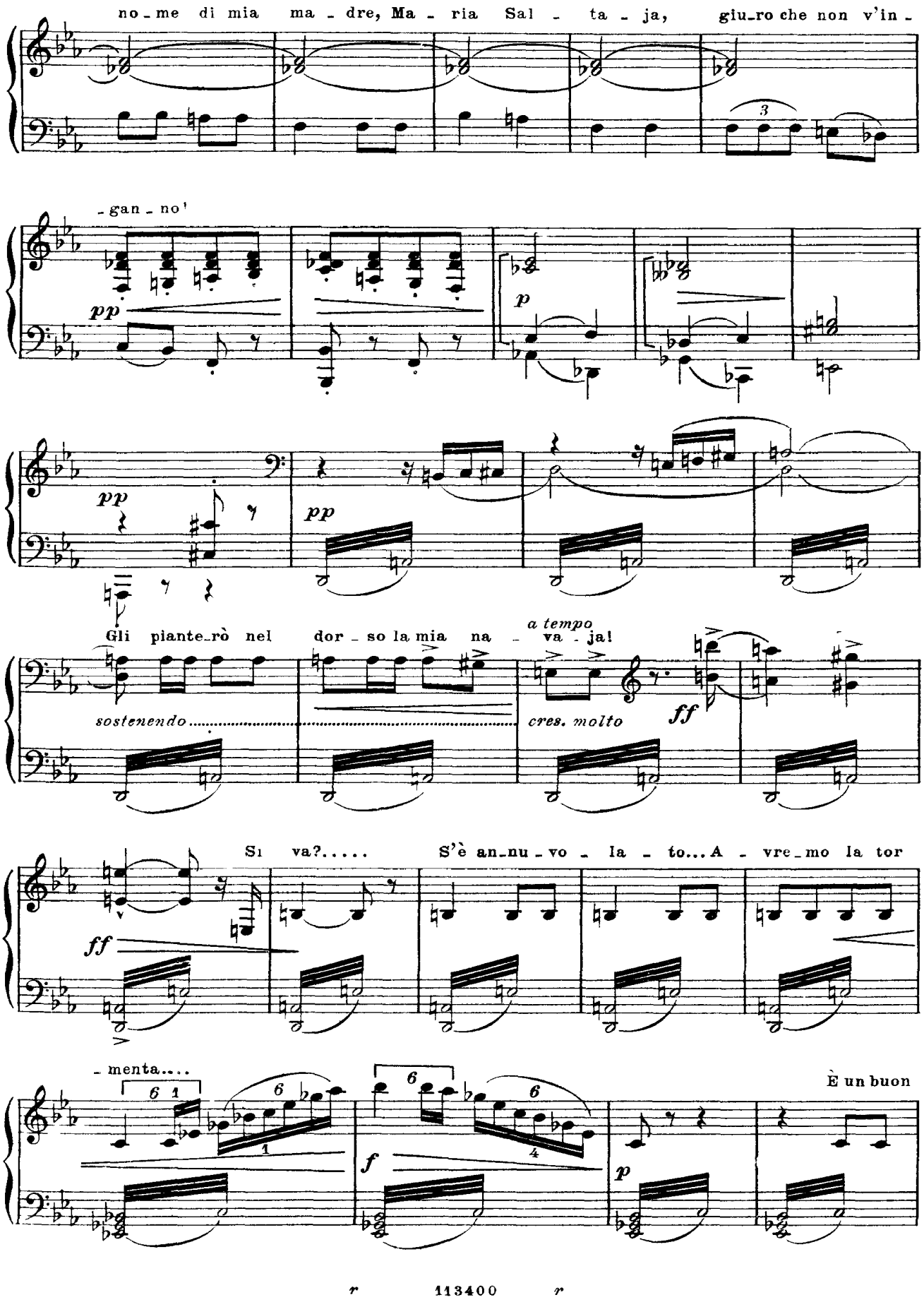
Tempo di Valzer Moderato

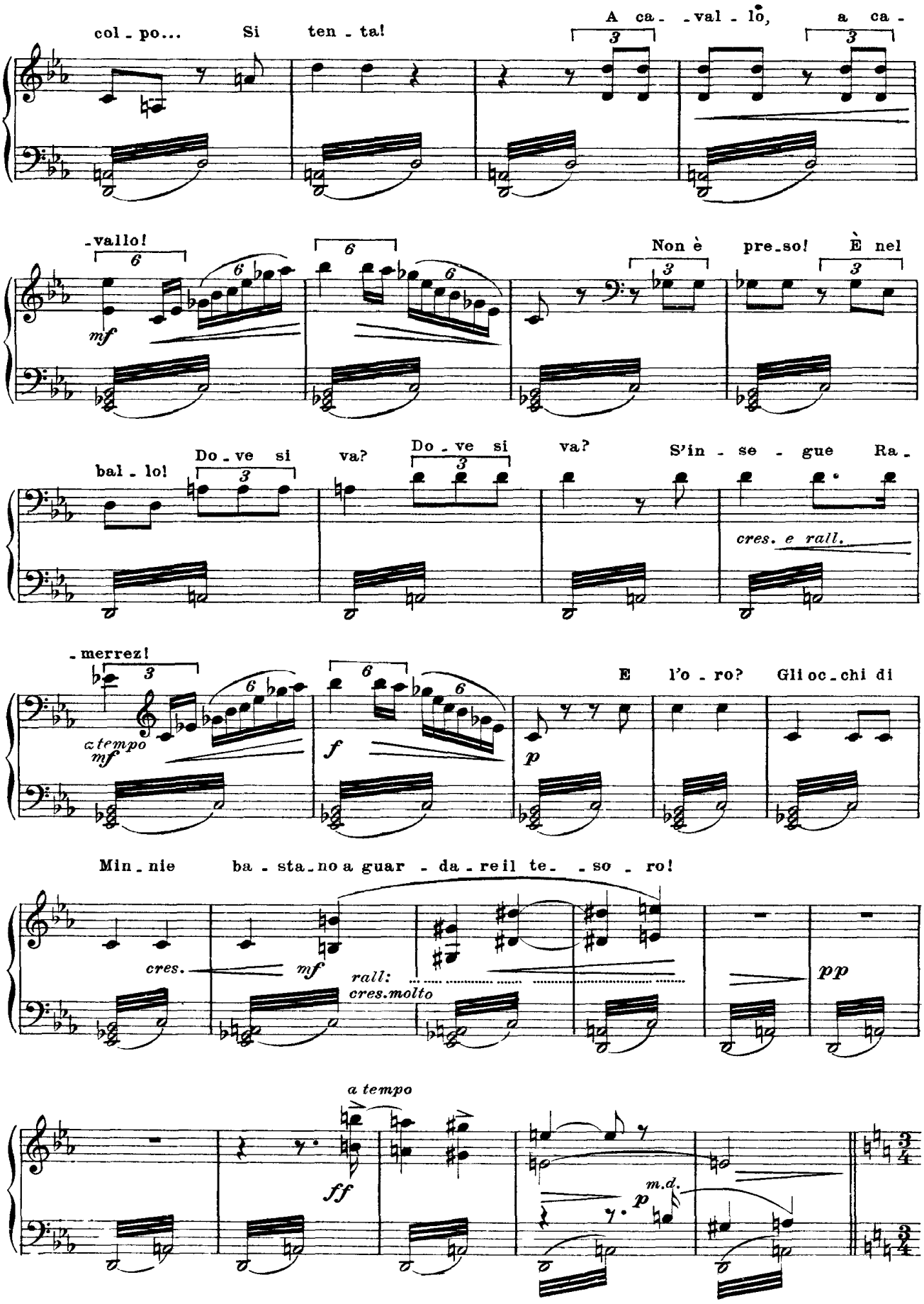


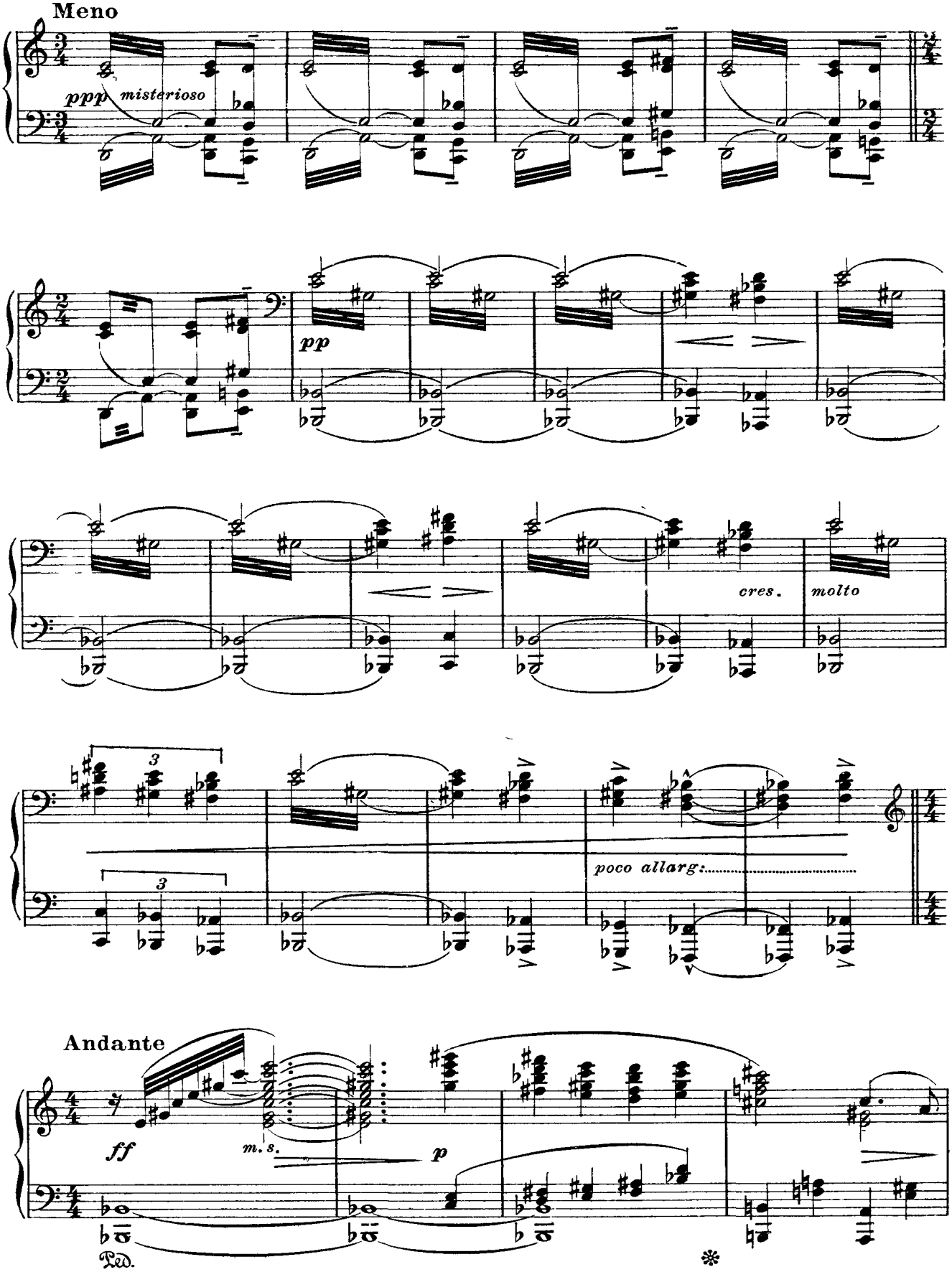

poco rit. ..... a tempo
cres.
cres.
cres. molto
8
8
allargando

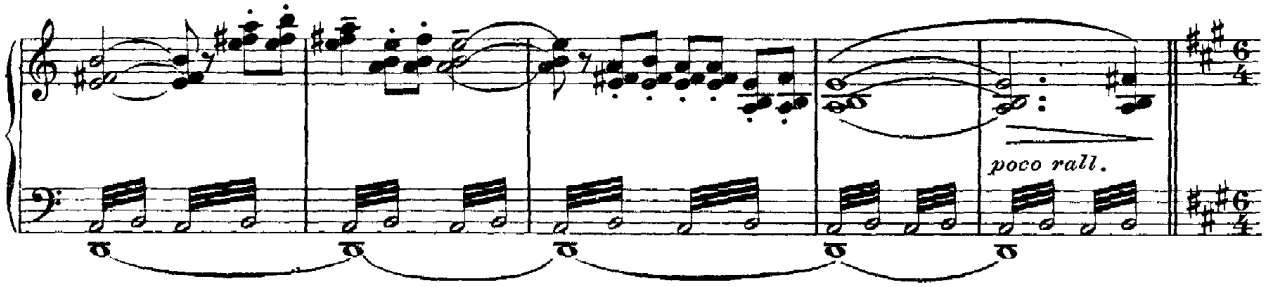

Allegro feroce ♩= 192
8
fff
meno forte
p
cres.
p
cres.
p
Ped.
pp
Ped.

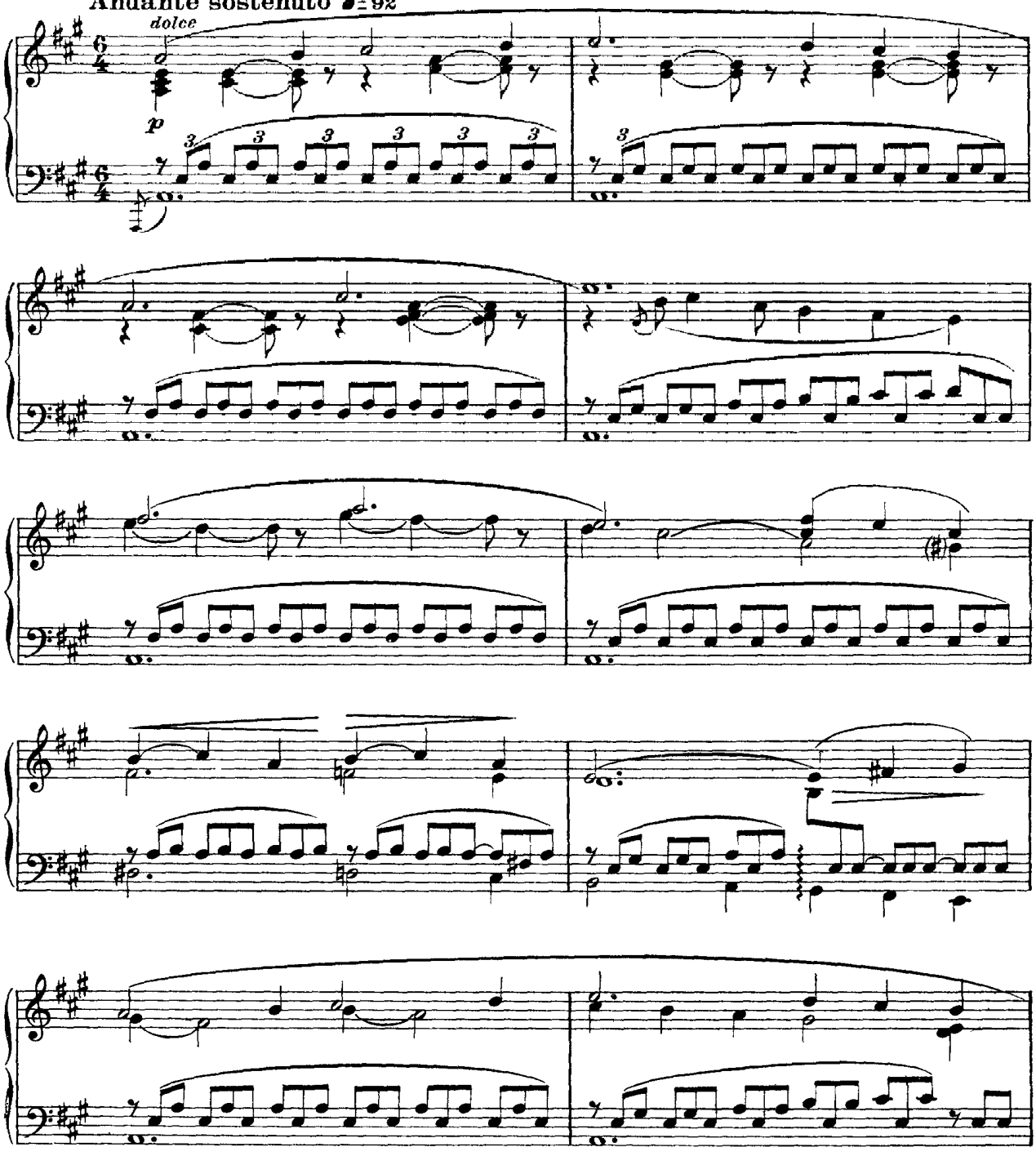

ppp
pp
cres.
f
p
f
p
pp
Co -
- nosci il nascon - di_glio? È a po_co più d'un mi - glio: al_la Madro_na Ca_
- nya - da. Vi mostre_rò la strada. In
pp

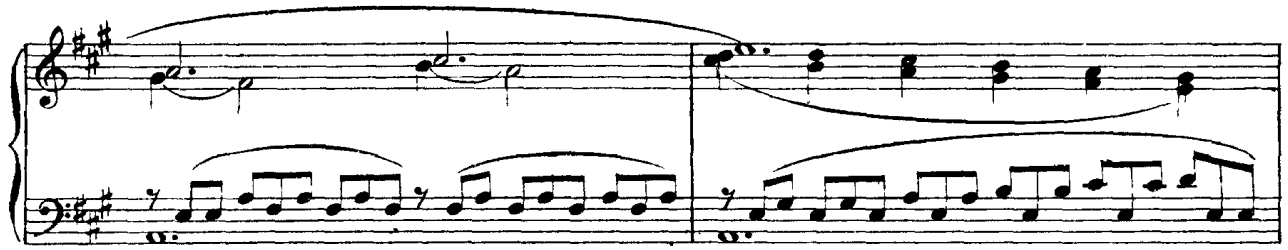

no - me di mia ma - dre, Ma - ria Sal - ta - ja, giu-ro che non v'in -
- gan - no!
pp
p
pp
pp
Gli piante-rò nel dor - so la mia na - va - ja!
a tempo
sostenendo
cres. molto
ff
Si va?.....
S'è an-nu - vo - la - to... A - vre-mo la tor
ff
- menta....
È un buon
f
p

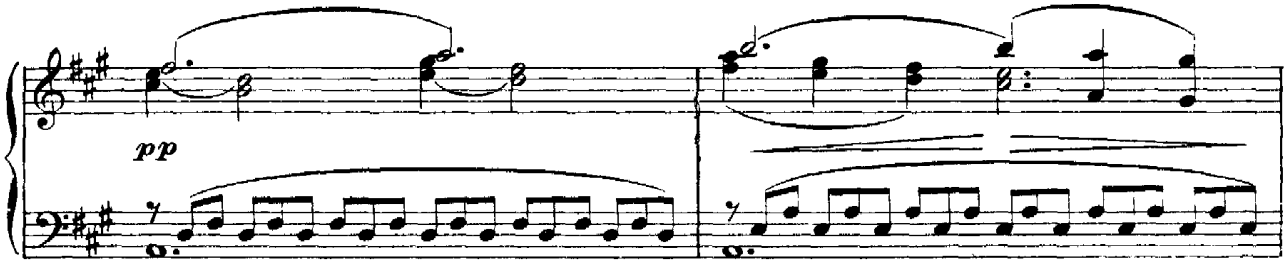

col - po... Si ten - ta! A ca - val - lo, a ca -
-vallo!
mf
Non è pre-so! È nel
bal - lo! Do - ve si va? Do - ve si va? S'in - se - gue Ra -
cres. e rall.
-merrez!
a tempo
mf
f
p
E l'o - ro? Gli oc - chi di
Min - nie ba - sta - no a guar - da - re il te - - so - ro!
cres.
mf
rall:
cres.molto
pp
a tempo
ff
m.d.
p

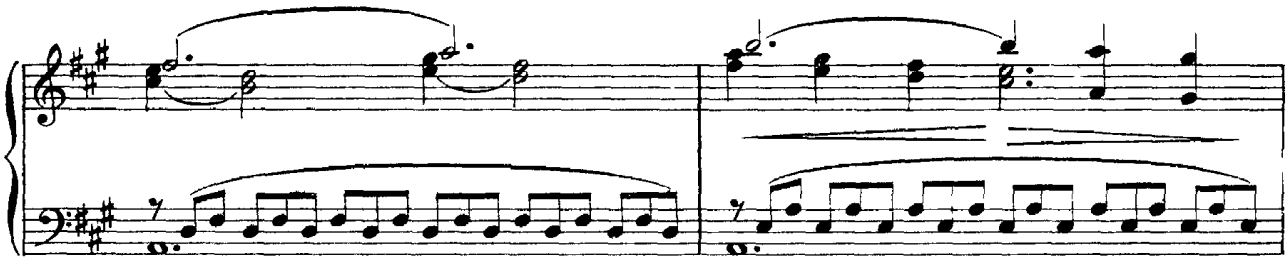

Meno
ppp misterioso
pp
cres.
molto
poco allarg:
Andante
ff
m.s.
p
Ped.
*

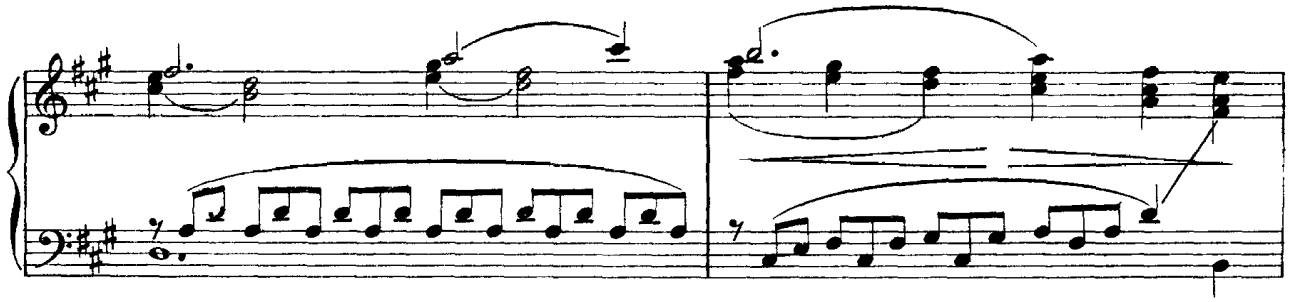

poco rall.

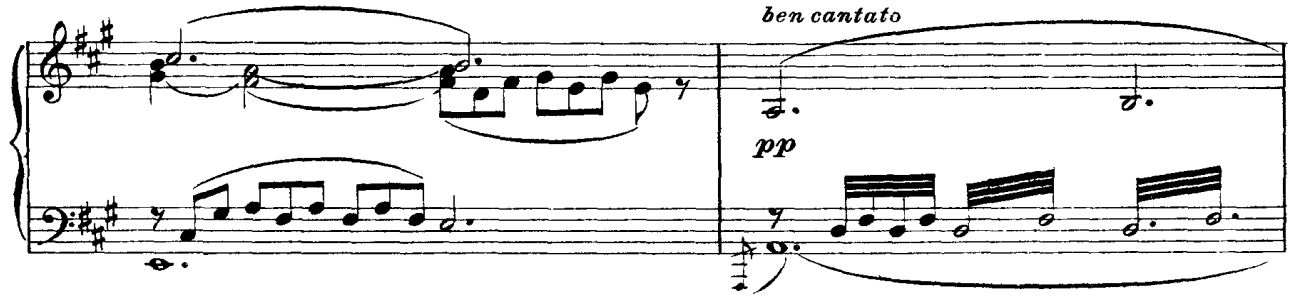

Andante sostenuto ♩= 92
dolce
p

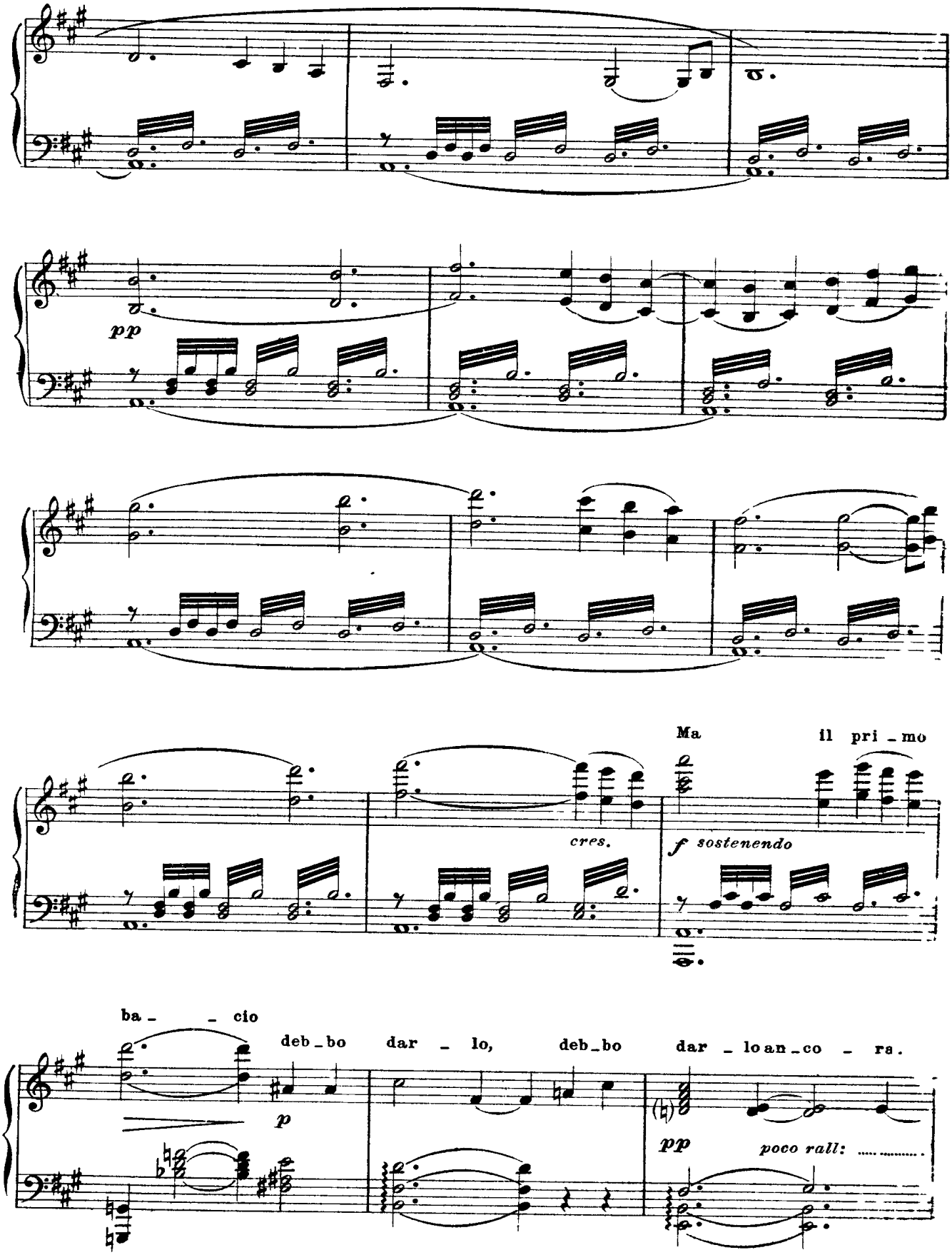


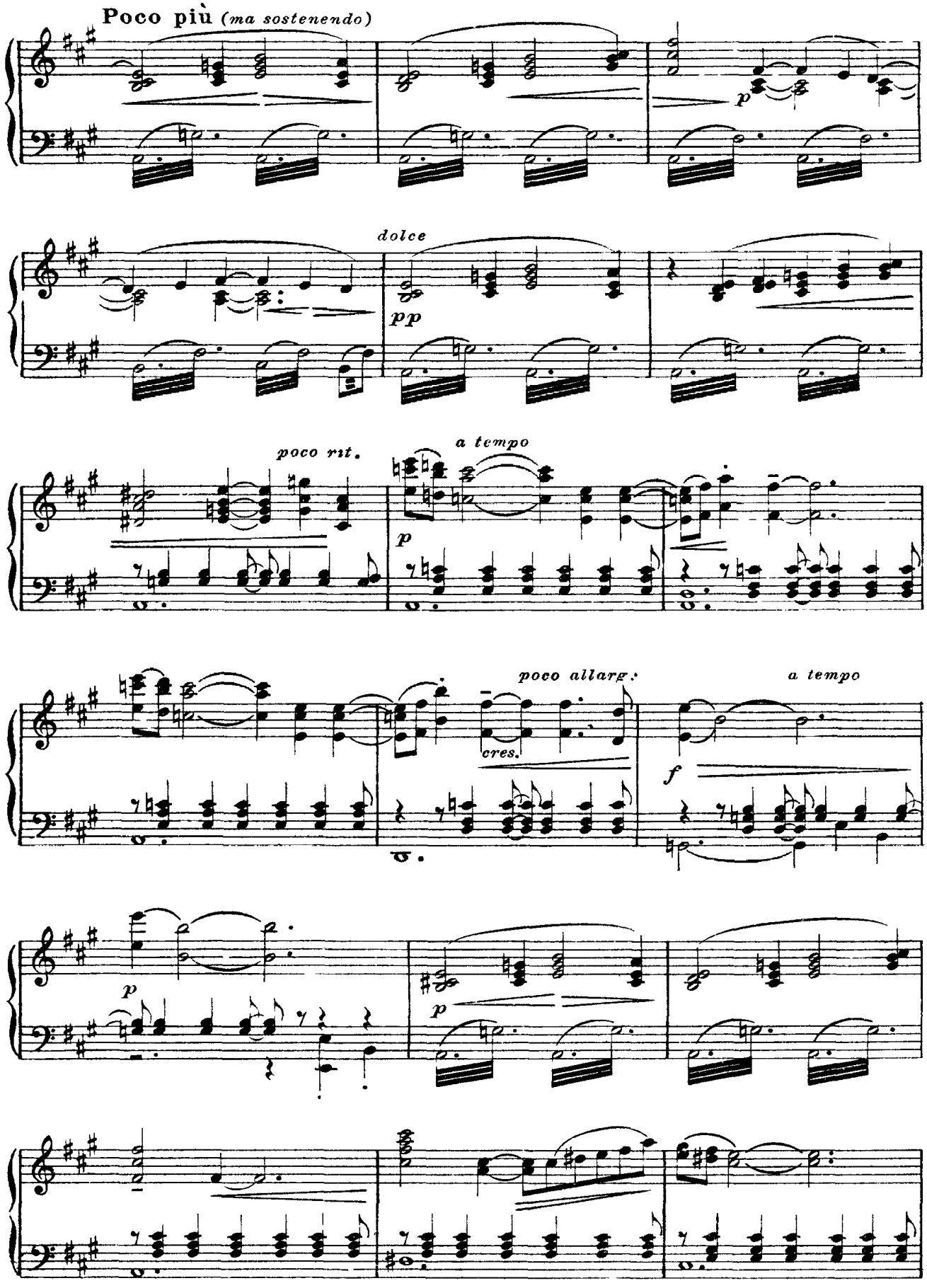

pp

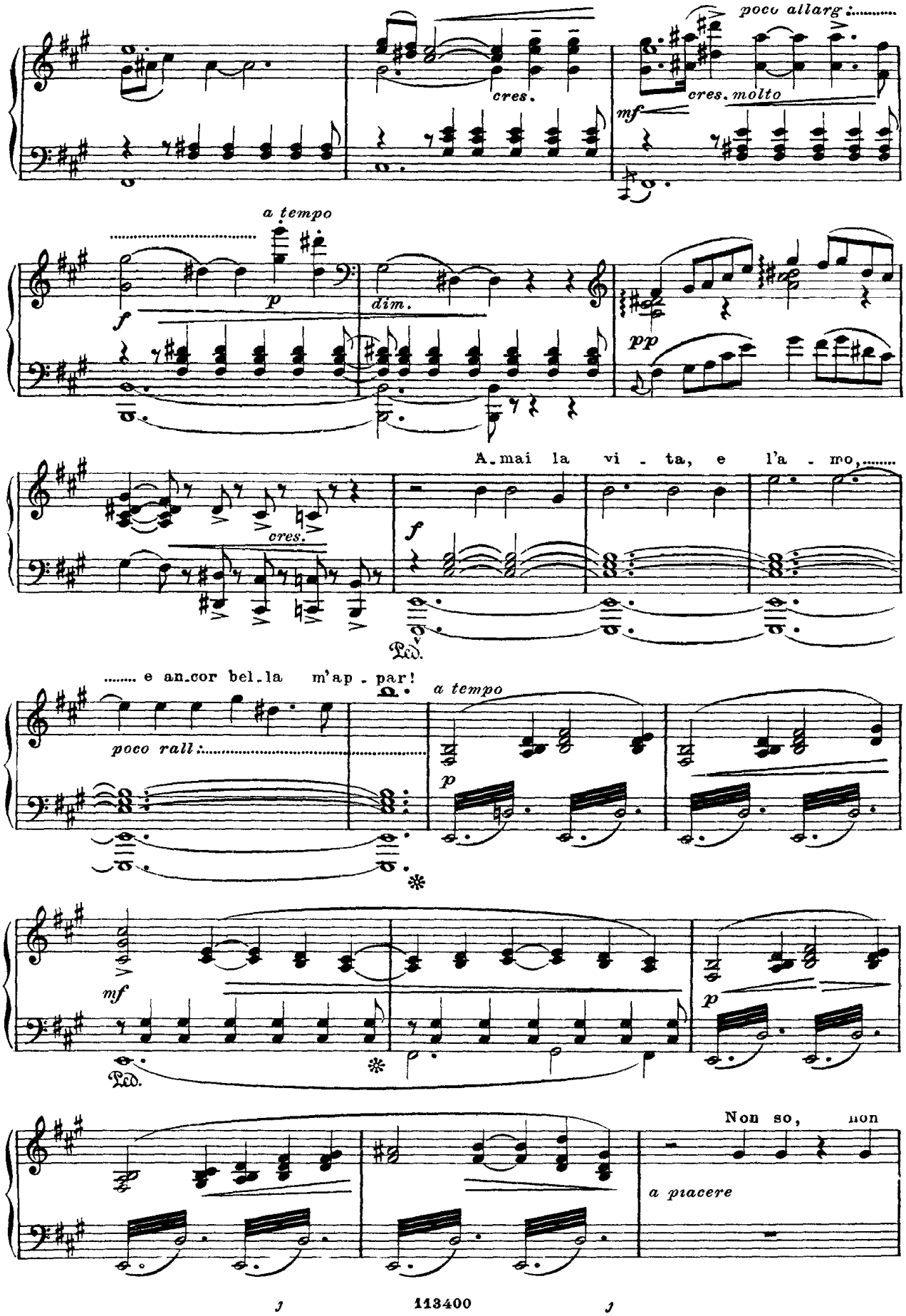


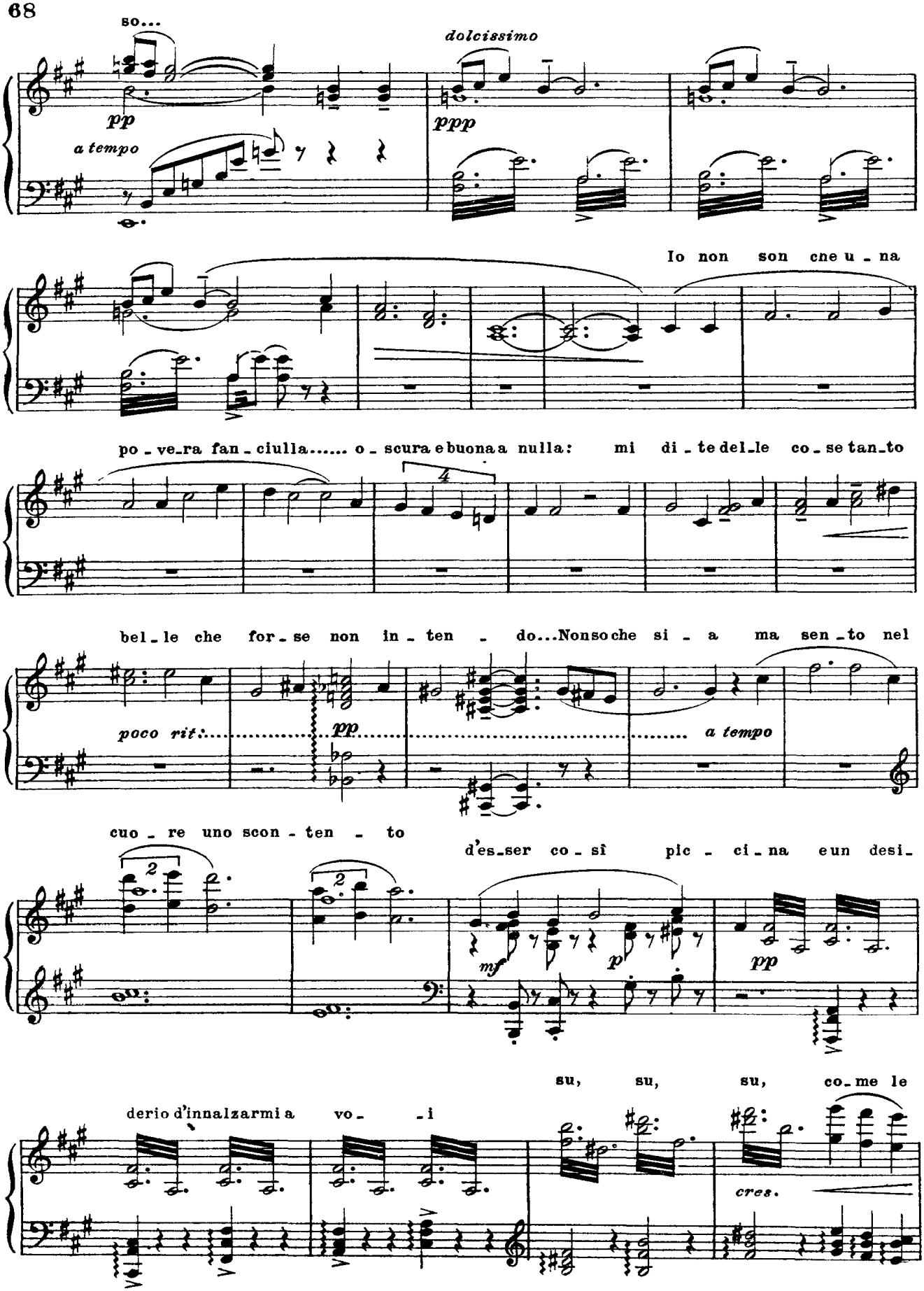


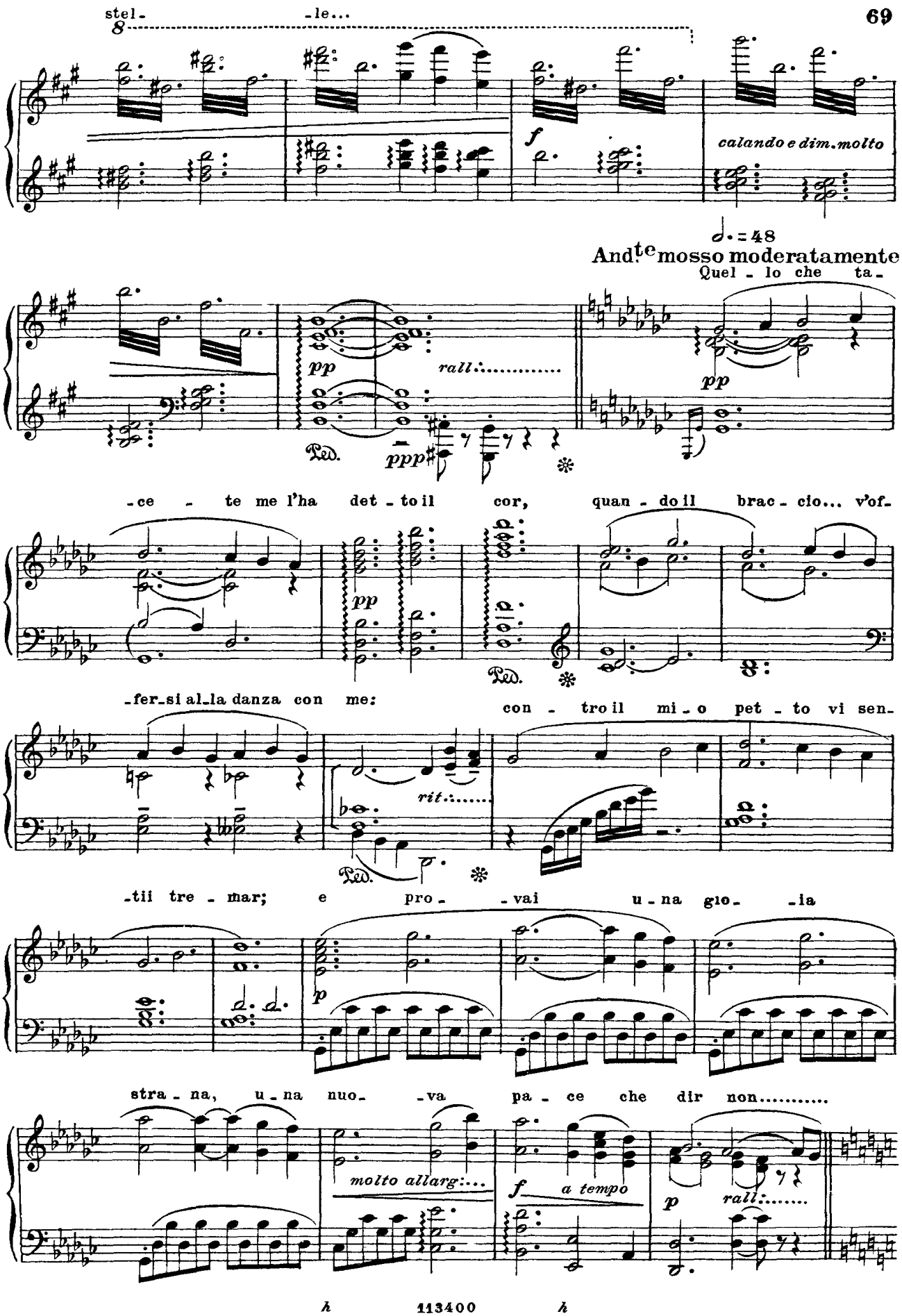

ben cantato
pp

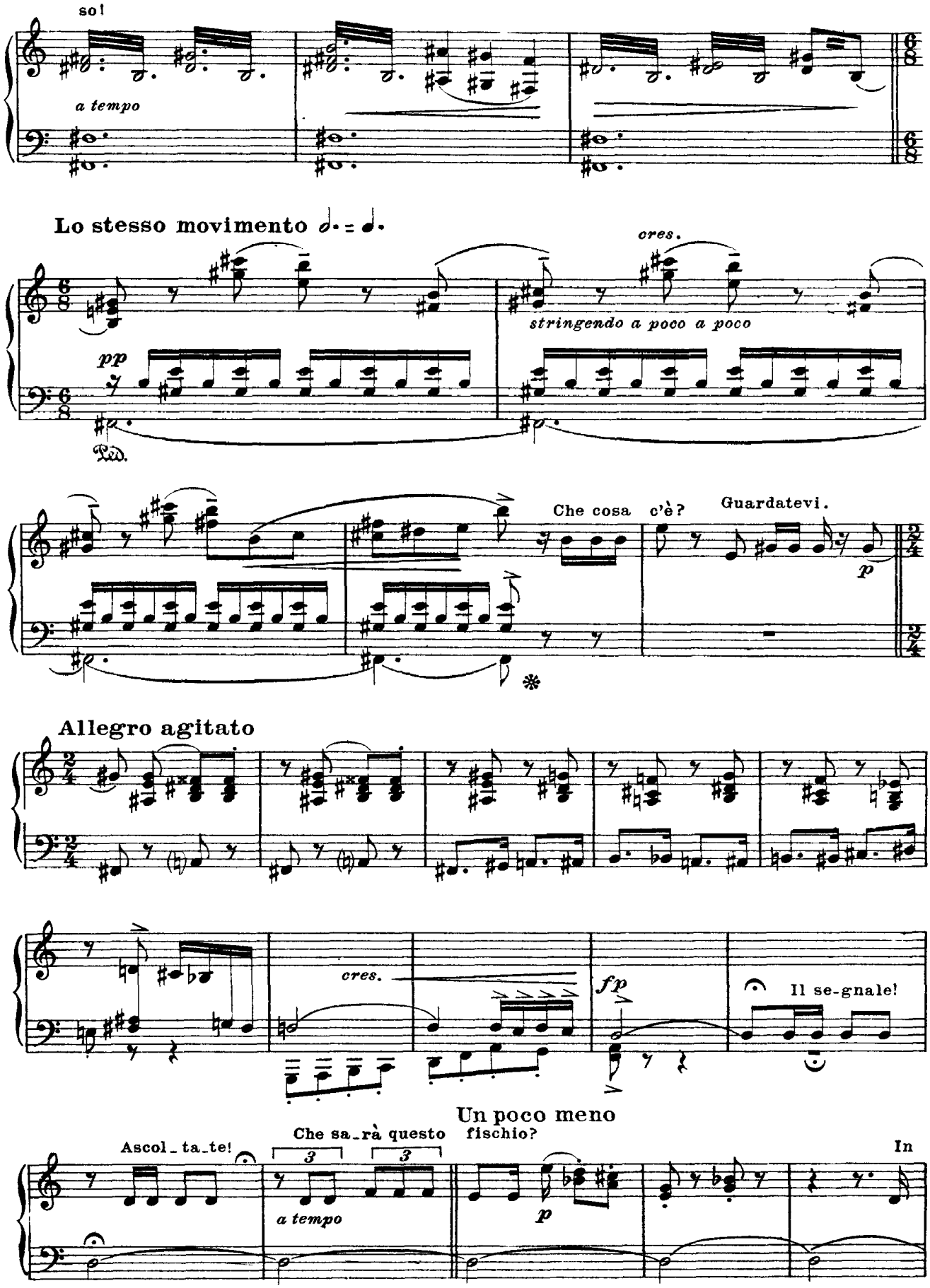

pp
cres.
Ma
il pri - mo
f sostenendo
ba - - cio
deb - bo
dar - lo,
deb - bo
dar - lo an - co - ra.
p
pp
poco rall:


Poco più (ma sostenendo)
p
dolce
pp
poco rit.
a tempo
p
poco allarg.
cres.
a tempo
f
p
p


poco allarg.
cres.
cres. molto
mf
a tempo
f
p
dim.
pp
A mai la vi - ta, e l'a - mo,
cres.
f
Ped.
..... e an.cor bel.la m'ap - par!
poco rall.
a tempo
p
mf
Ped.
p
Non so, non
a piacere


so...
dolcissimo
pp
ppp
a tempo
Io non son che u - na
po - ve - ra fan - ciulla..... o - scura e buona a nulla: mi di - te del - le co - se tan - to
bel - le che for - se non in - ten - do...Non so che si - a ma sen - to nel
poco rit:
pp
a tempo
cuo - re uno scon - ten - to
d'es - ser co - sì pic - ci - na e un desi -
mf
p
pp
derio d'innalzarmi a vo - - i
su, su, su, co - me le
cres.


stel- -le...
calando e dim. molto
And.te mosso moderatamente
Quel - lo che ta-
pp
rall.
ppp
Ped.
pp
-ce - te me l'ha det - to il cor, quan - do il brac - cio... v'of-
pp
Ped.
-fer-si al-la danza con me:
con - tro il mi - o pet - to vi sen-
rit.
Ped.
-tii tre - mar; e pro- -vai u - na gio- -ia
p
stra - na, u - na nuo- -va pa - ce che dir non.....
molto allarg:...
f a tempo
p
rall.


so!
a tempo
Lo stesso movimento
cres.
pp
stringendo a poco a poco
Ped.
Che cosa c'è?
Guardatevi.
p
Allegro agitato
cres.
fp
Il se-gnale!
Un poco meno
Ascol-ta-te!
Che sa-rà questo fischio?
In
3
3
a tempo
p

quel ba-ri-le, John son, c'è un te-so-ro. Ci ri-pongo-no l'o-ro i ra-gazzi...

p legato

Sostenuto un poco

f

dim. cres.

Ped.

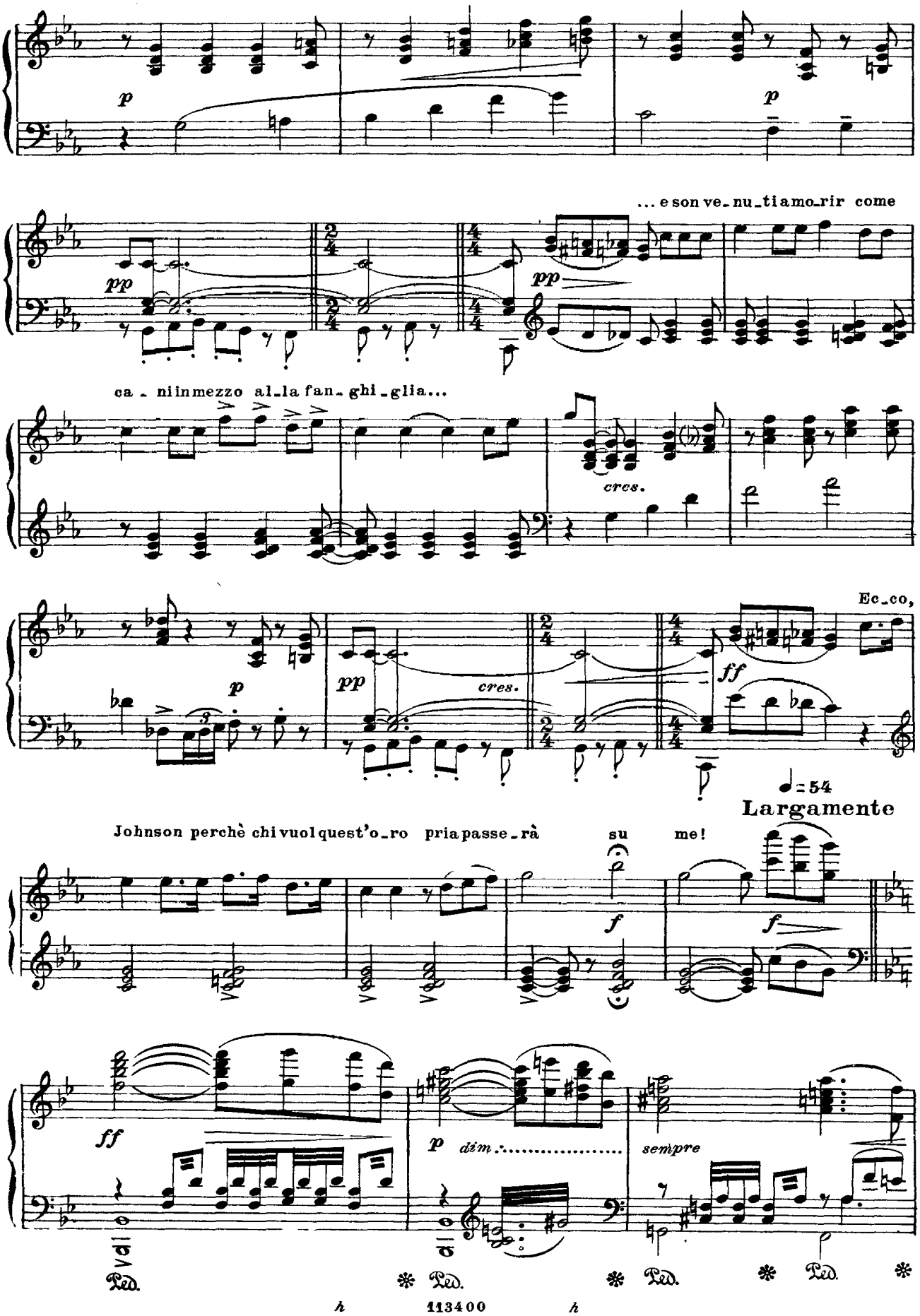
f p pp

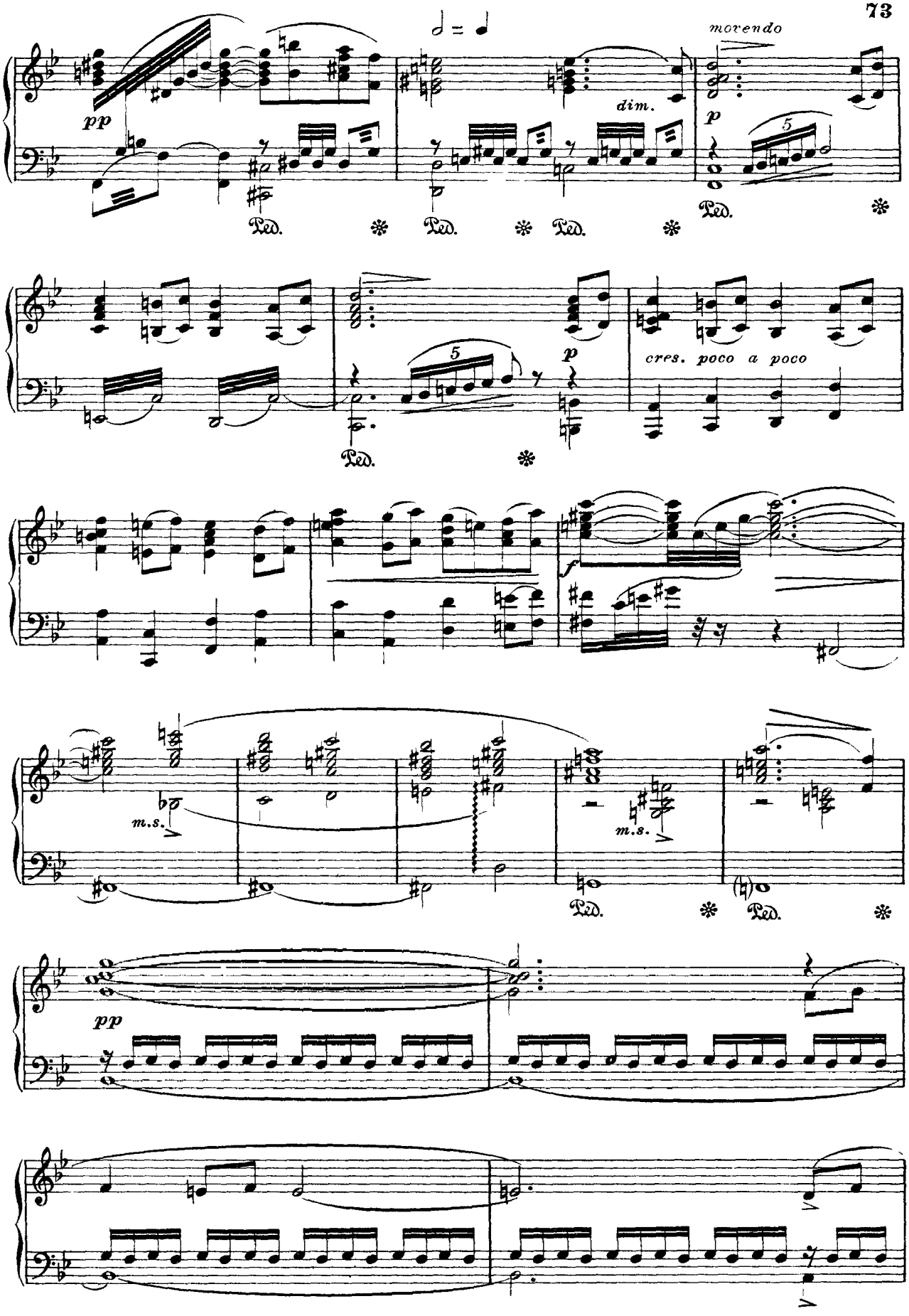
Ped.

Mod.to mosso

Po-ve-ra gente!

p


p
p
... e son ve_nu_ti a mo_rir come
pp
pp
ca_ ni in mezzo al_la fan_ ghi_glia...
cres.
Ec_co,
p
pp
cres.
ff
♩= 54
Largamente
Johnson perchè chi vuol quest'o_ro pria passe_rà su me!
f
f
ff
p dim.
sempre
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.


movendo
dim.
cres. poco a poco
m.s.
m.s.

ritenuto ..... *a tempo*

41

Andante sostenuto molto *(in due)* $\mathbf{\mathit{d}} = 48$

pp

Ped. * Ped. * Ped.

ppp

Ped. *

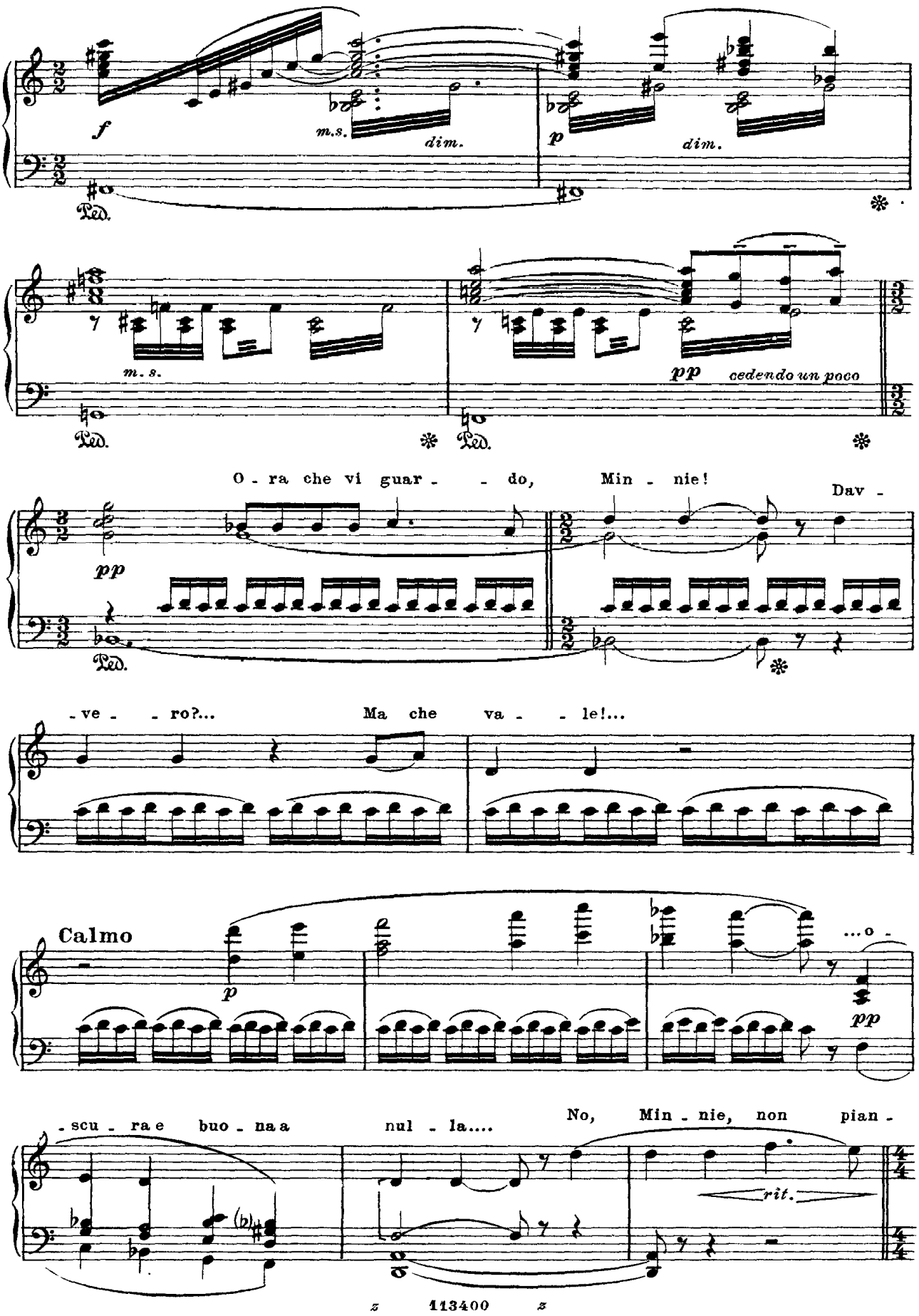
m.s.

Ped. *

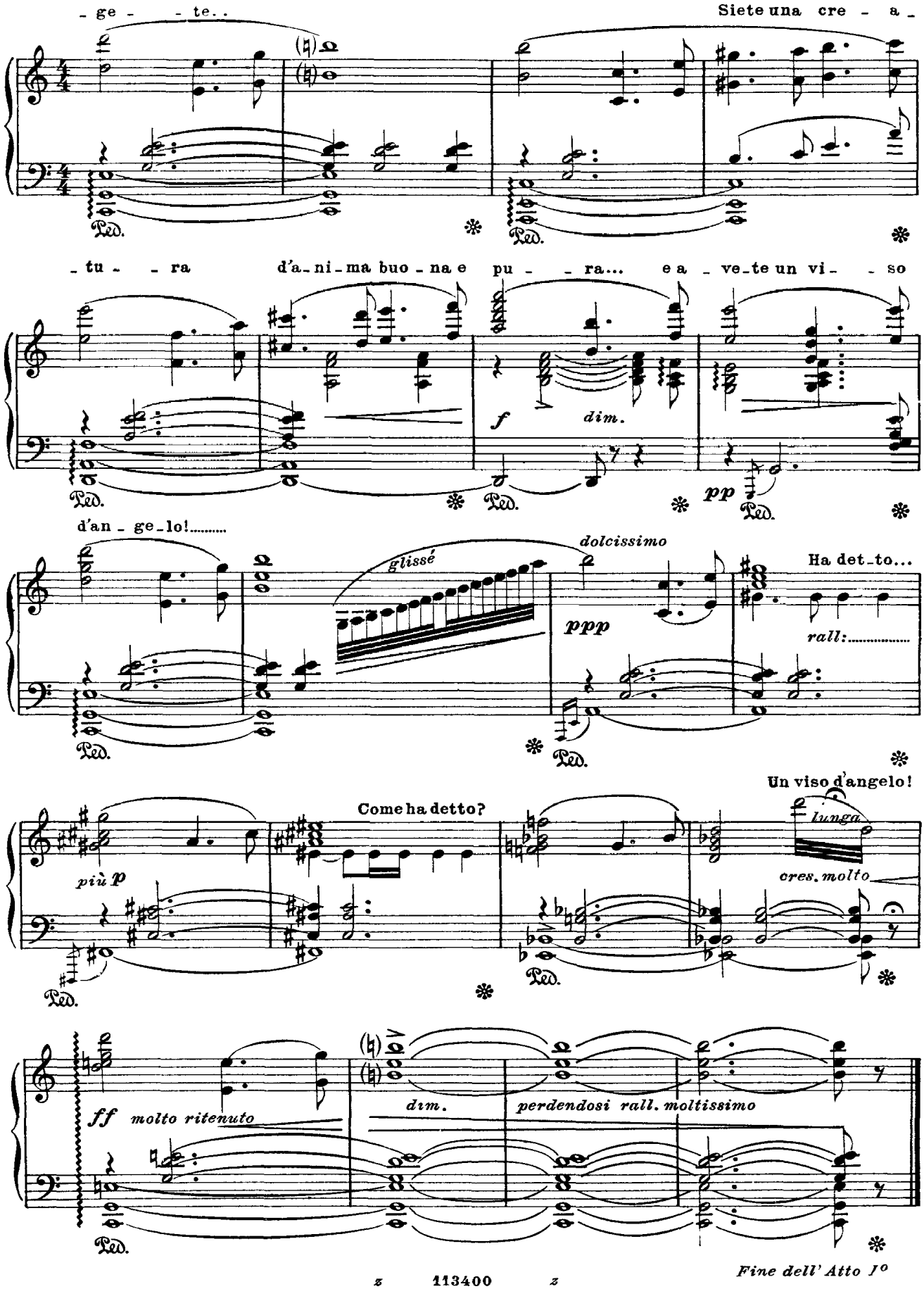
ppp

un poco meno

Ped. * *

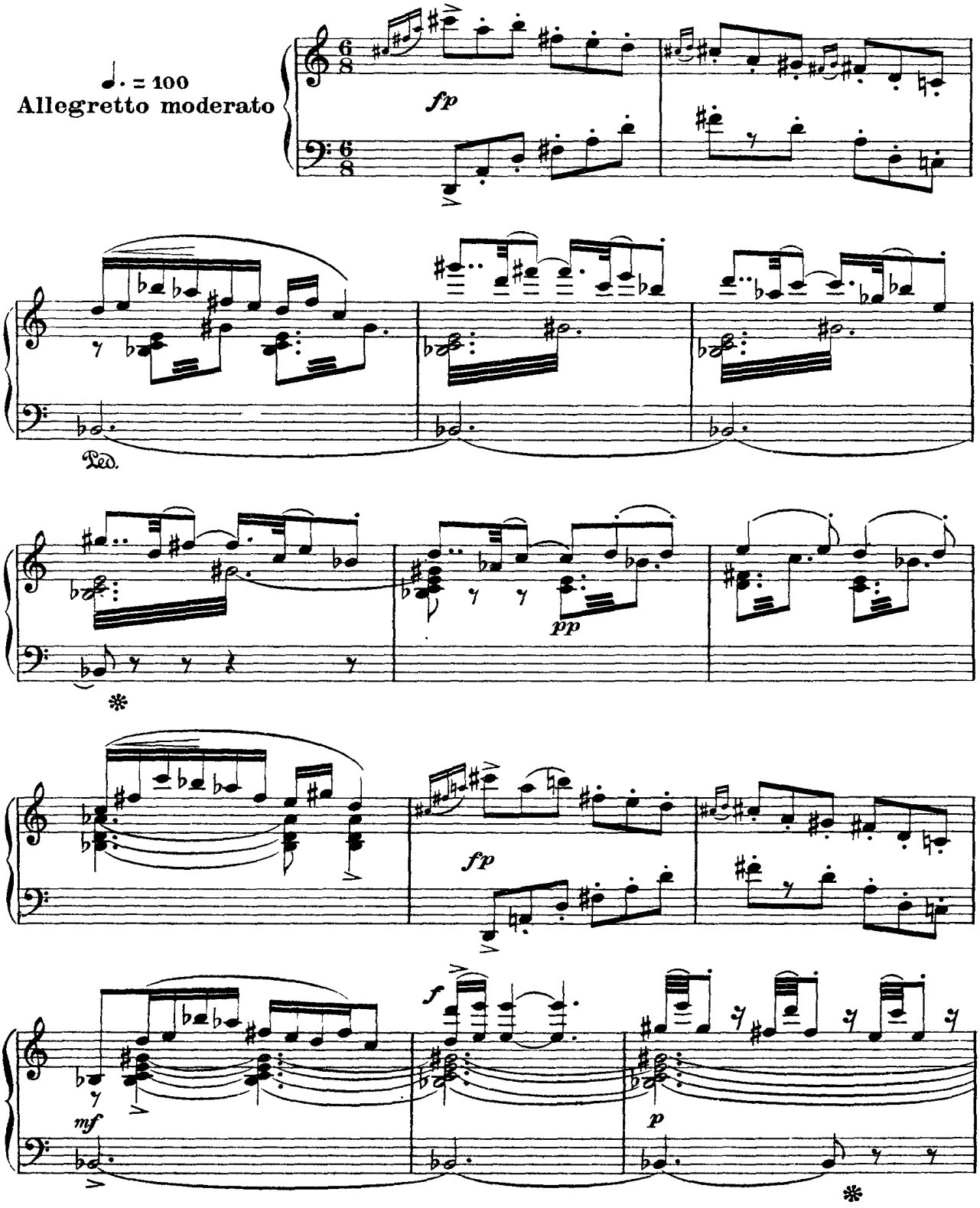

f
m.s.
dim.
p
dim.
Ped.
m. s.
pp
cedendo un poco
O - ra che vi guar - - do, Min - nie!
Dav -
pp
- ve - - ro?... Ma che va - - le!...
Calmo
p
...o -
pp
- scu - ra e buo - na a nul - la.... No, Min - nie, non pian -
rit.

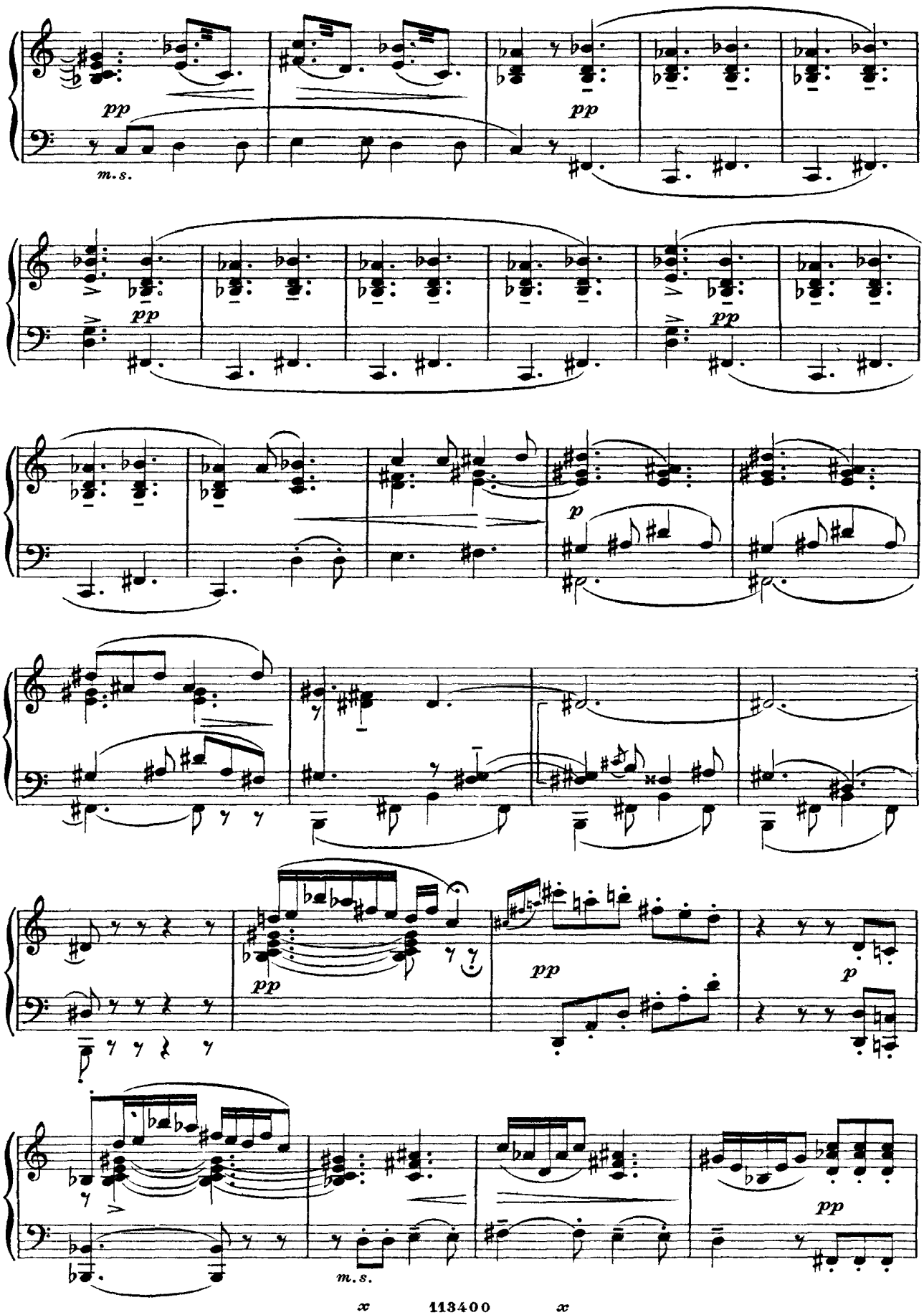
Andante molto sostenuto ♩ = 60

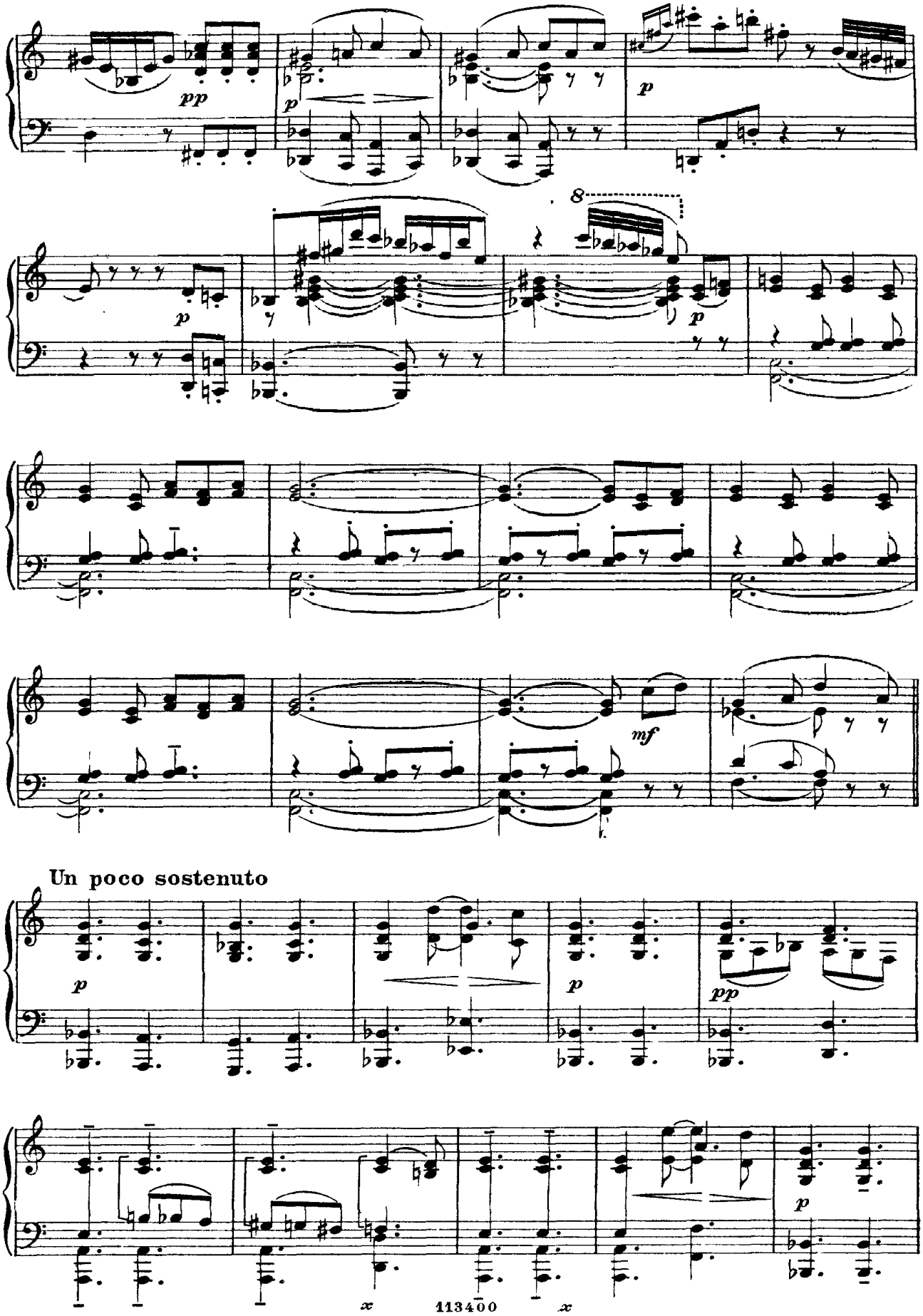


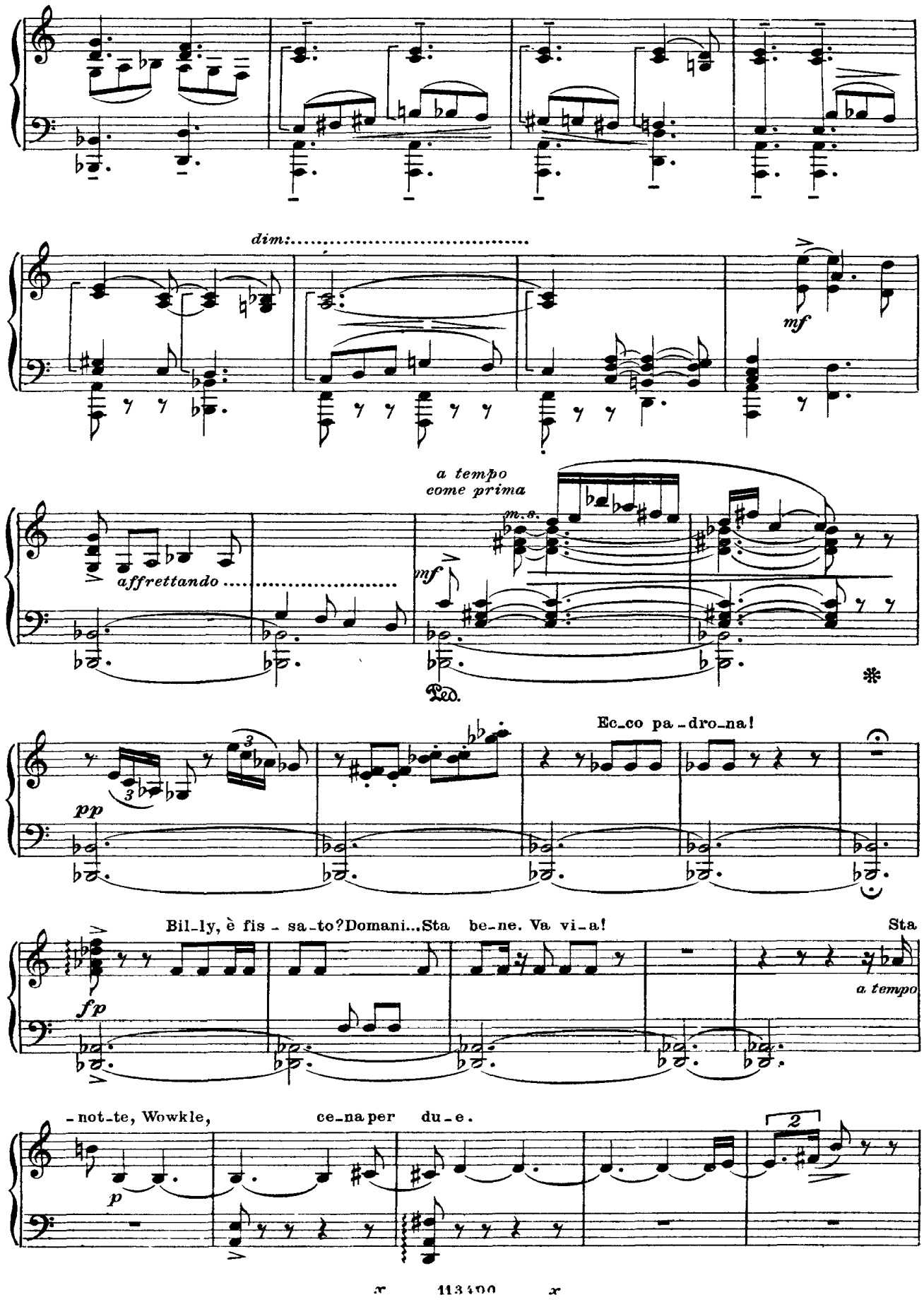
Fine dell' Atto I°

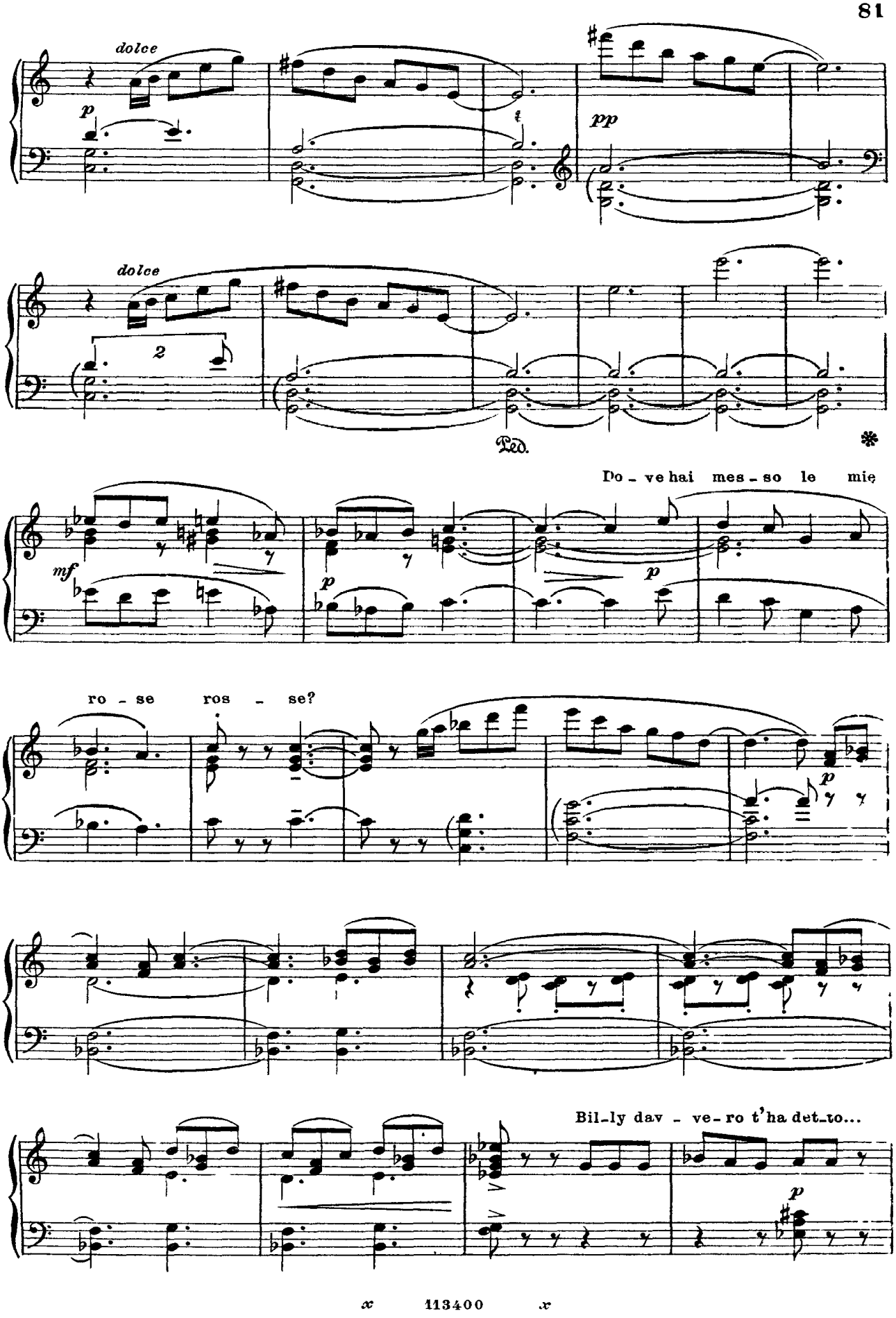
ATTO SECONDO

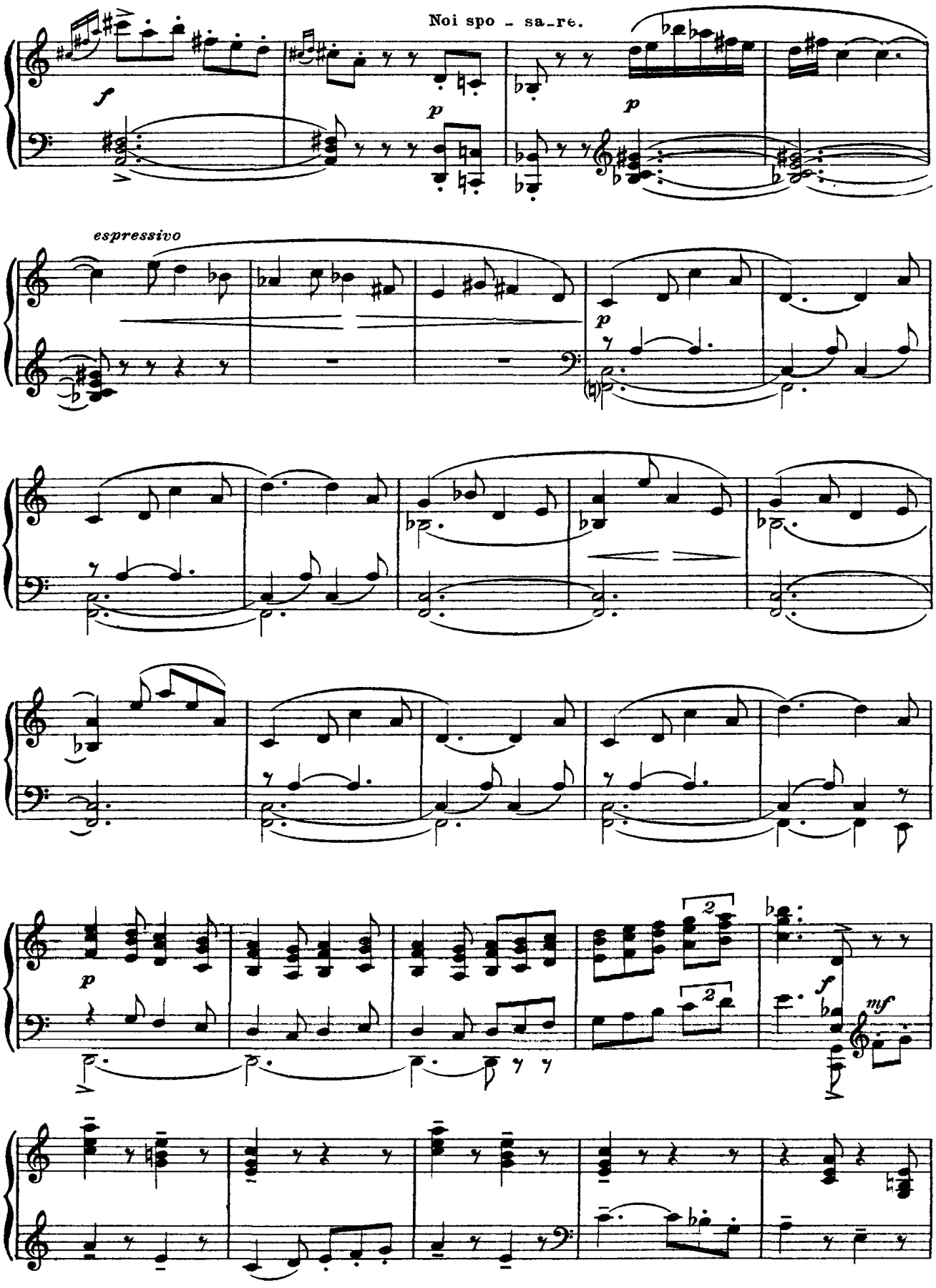


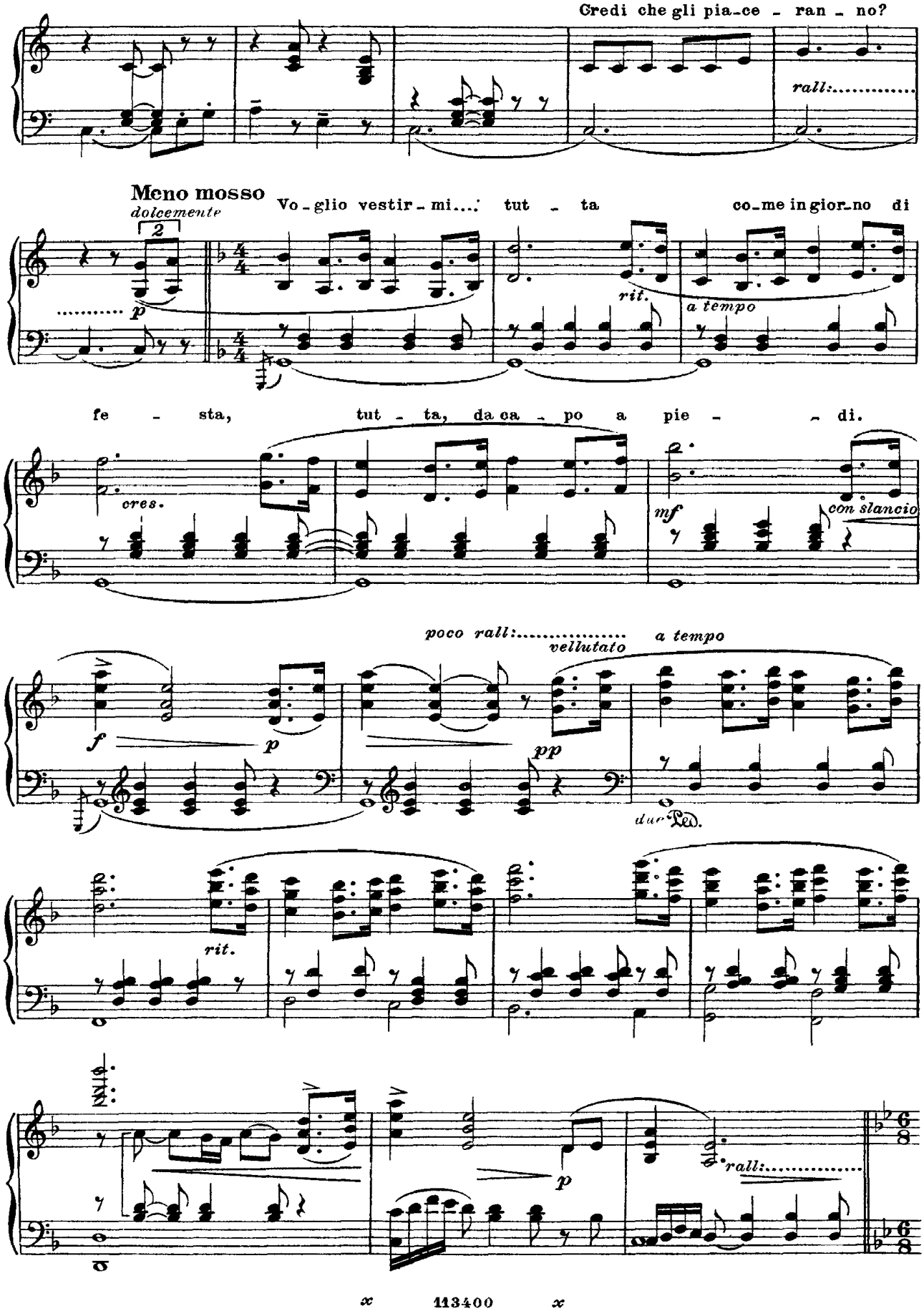

pp
m.s.
pp
pp
pp
p
pp
p
pp
m.s.
pp

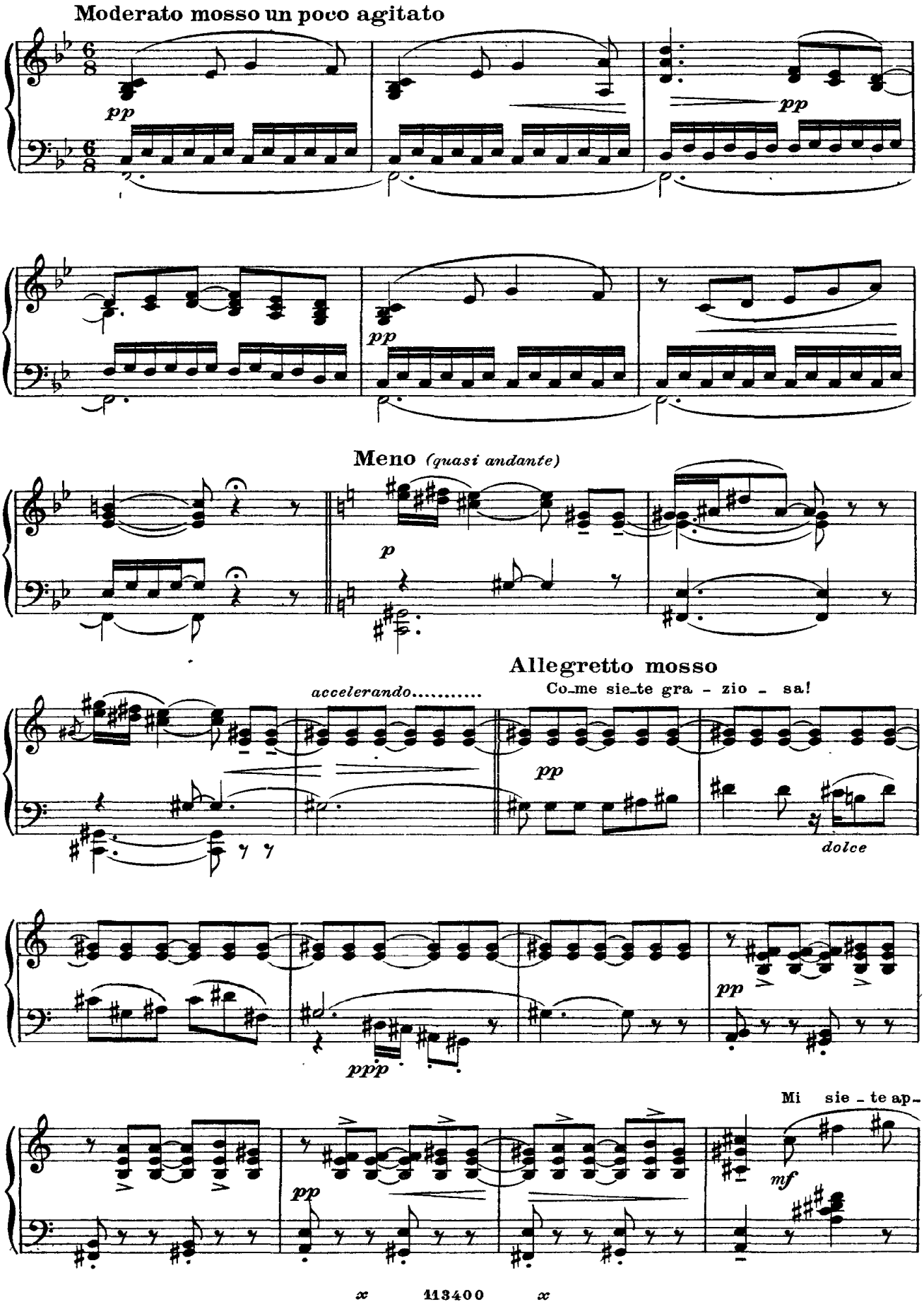

pp
p
p
8
p
mf
Un poco sostenuto
p
p
pp
p

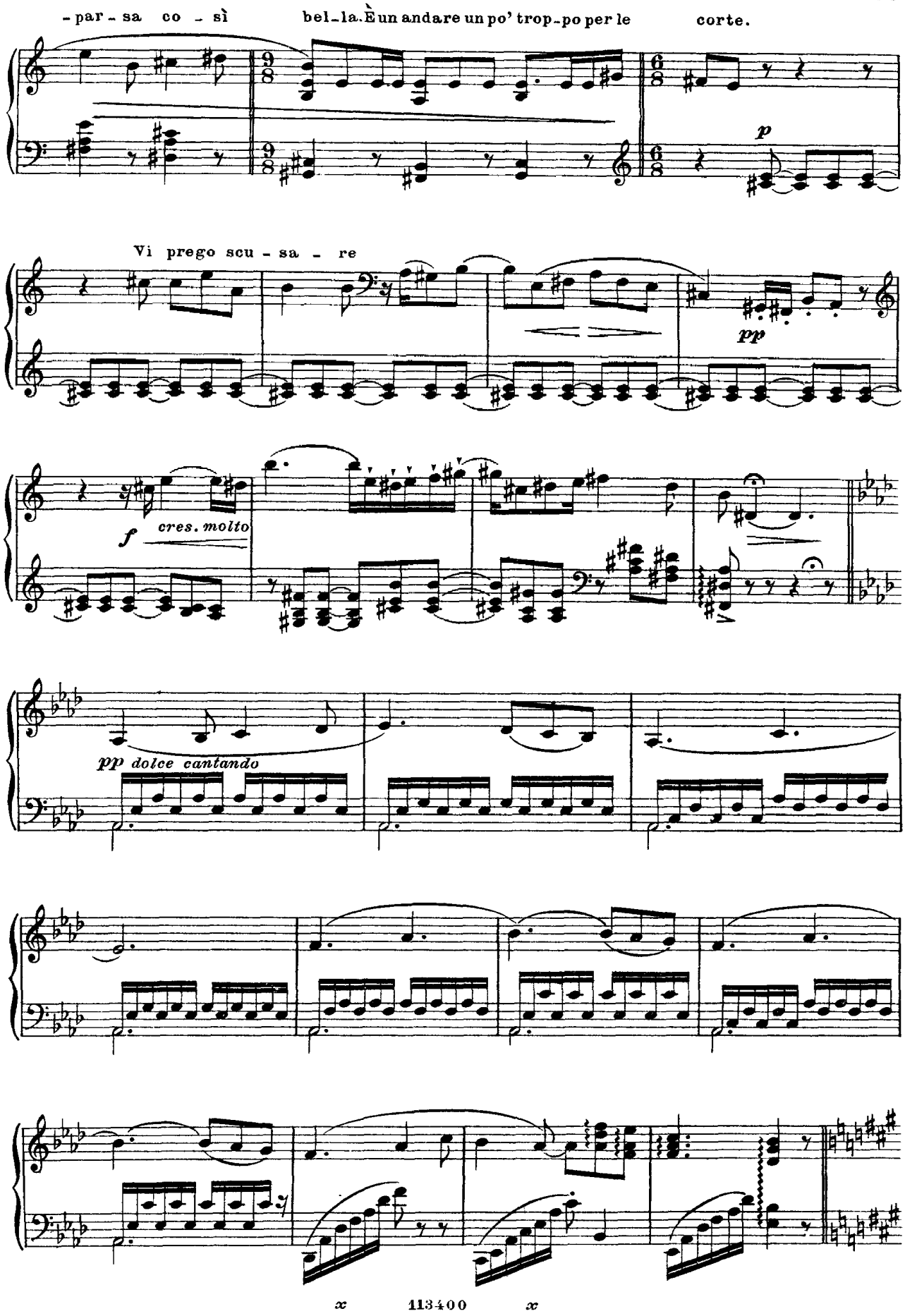

dim:
mf
a tempo
come prima
affrettando
mf
Ped.
Ec-co pa-dro-na!
pp
Bil-ly, è fis-sa-to? Domani... Sta be-ne. Va vi-a!
Sta
fp
a tempo
-not-te, Wowkle,
ce-na per du-e.
p
2

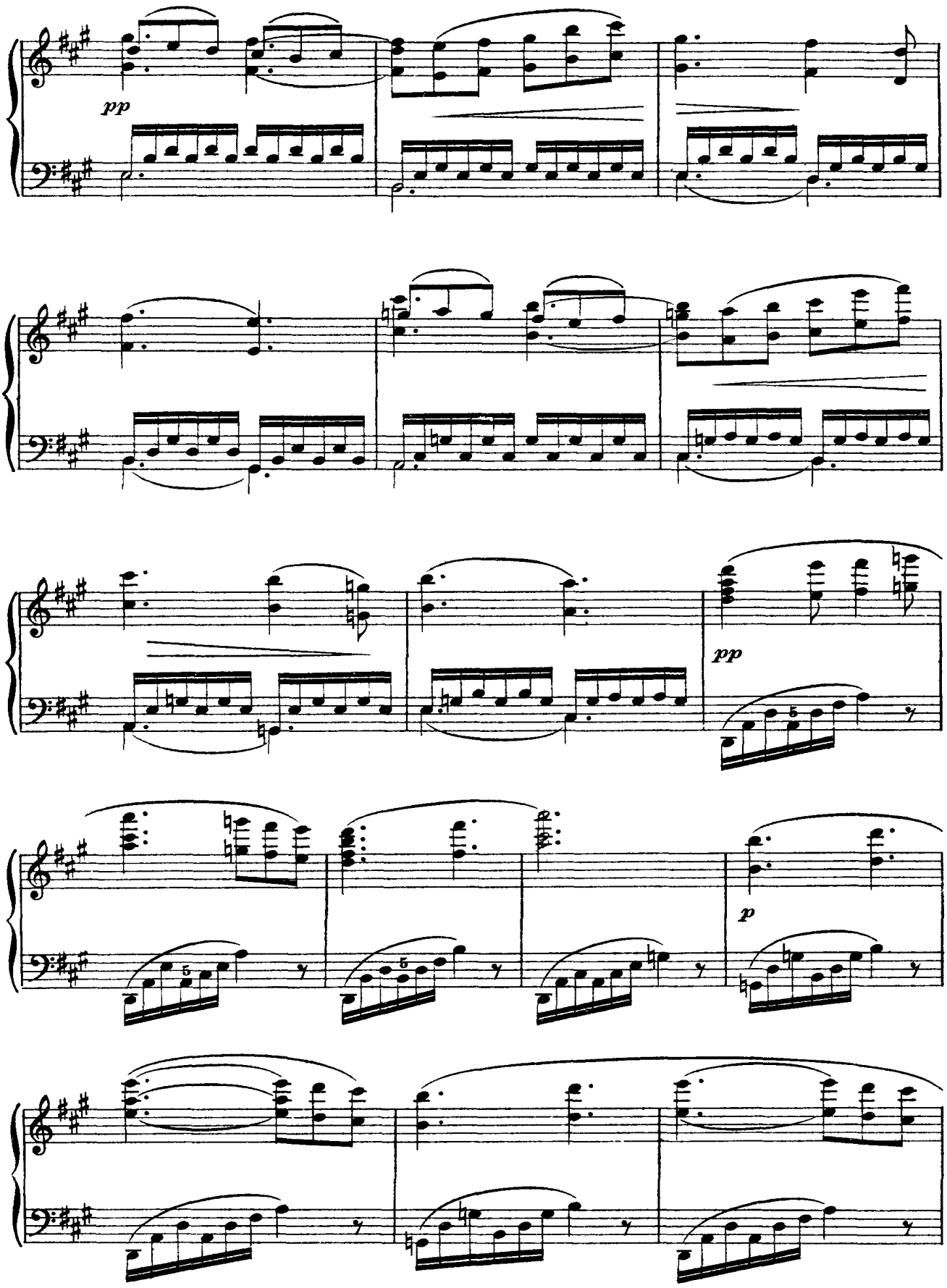

dolce
p
pp
dolce
2
Ped.
*
Do - ve hai mes - so le mie
mf
p
p
ro - se ros - se?
p
Bil-ly dav - ve-ro t'ha det-to...
p

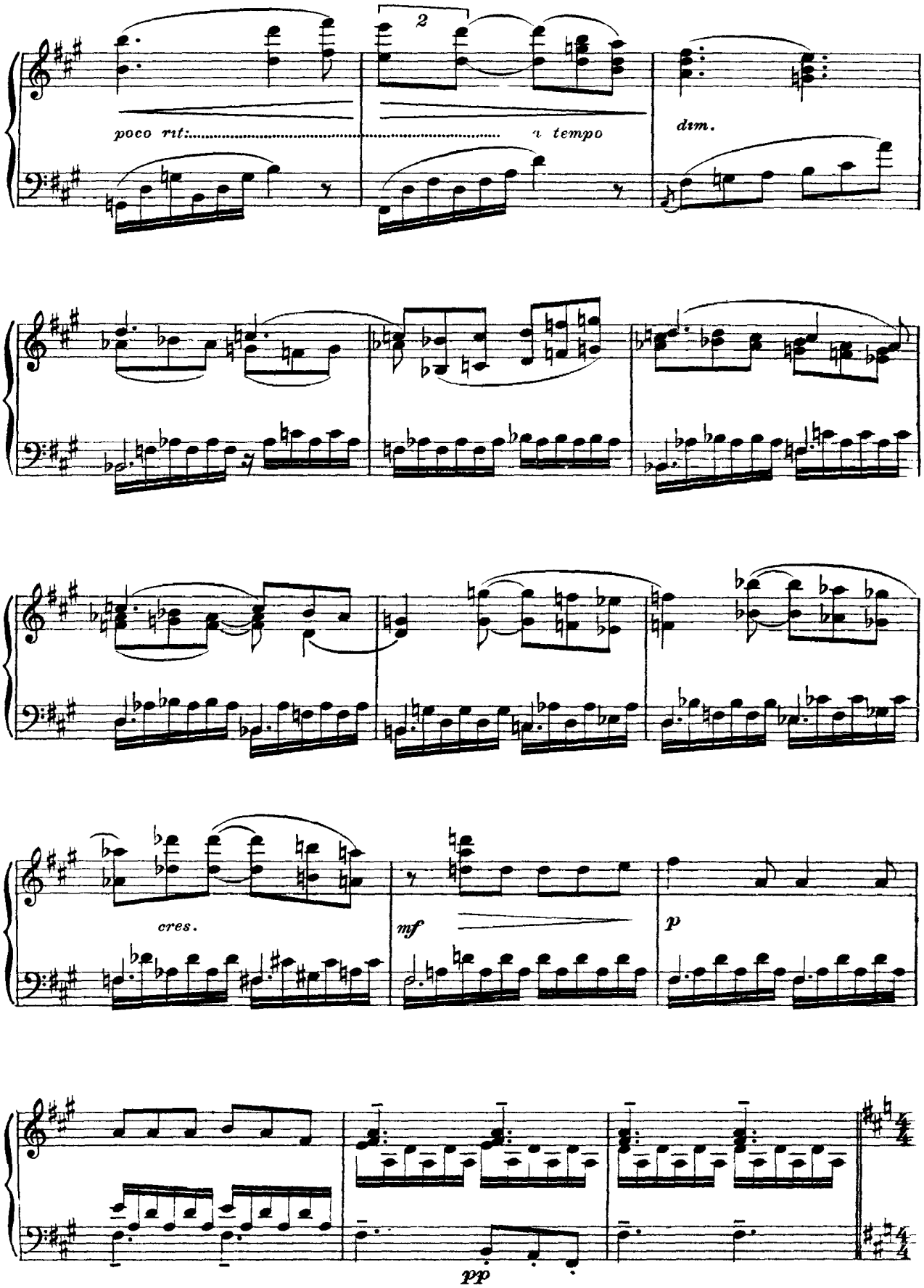

Noi spo - sa_re.
f
p
p
espressivo
p
p
2
2
f
mf

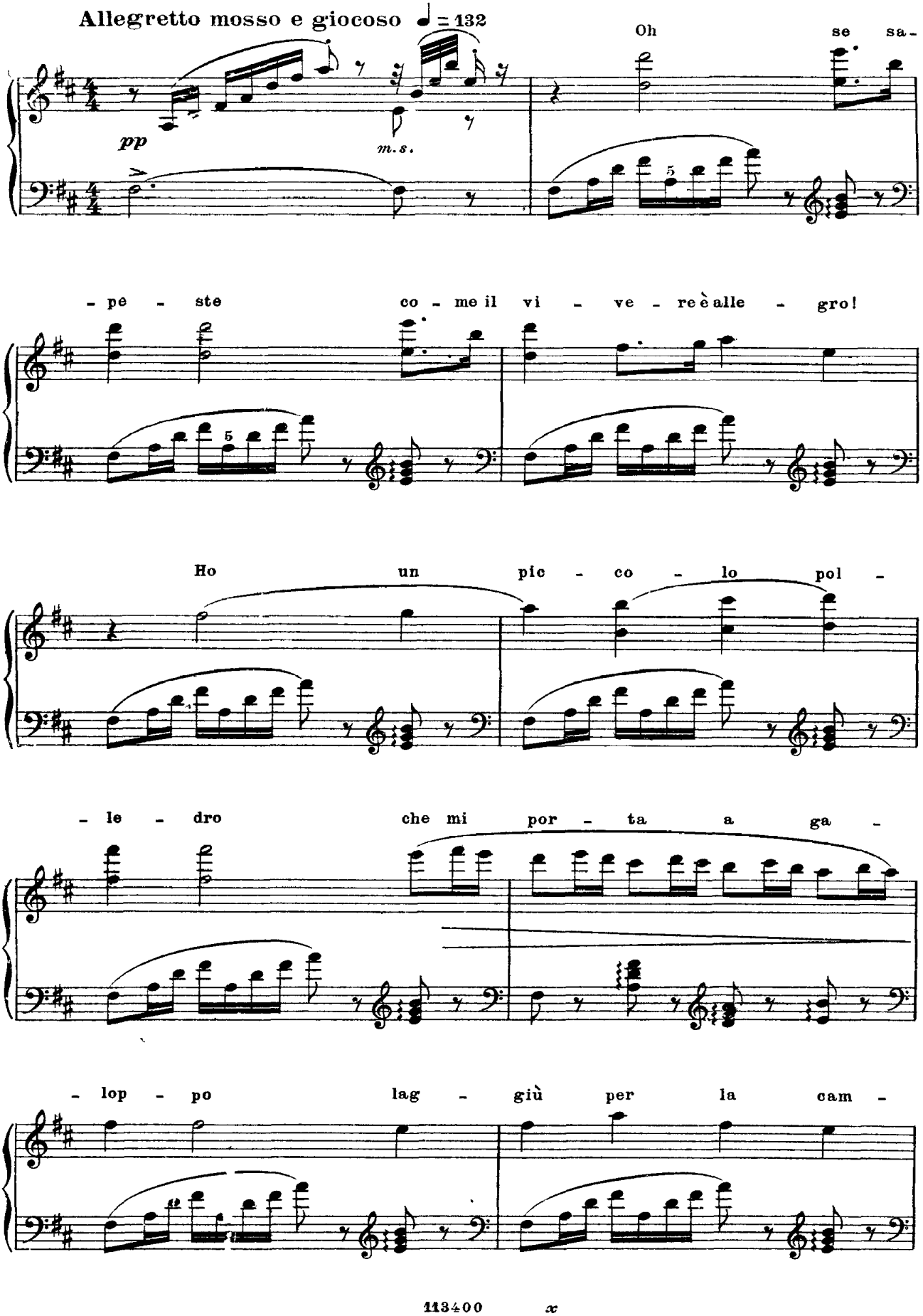

Credi che gli pia-ce - ran - no?
rall:
Meno mosso
dolcemente
Vo-glio vestir-mi.... tut - ta co-me in gior-no di
rit.
a tempo
fe - sta, tut - ta, da ca - po a pie - - di.
cres.
mf
con slancio
poco rall:
vellutato
a tempo
Ped.
rit.
rall:

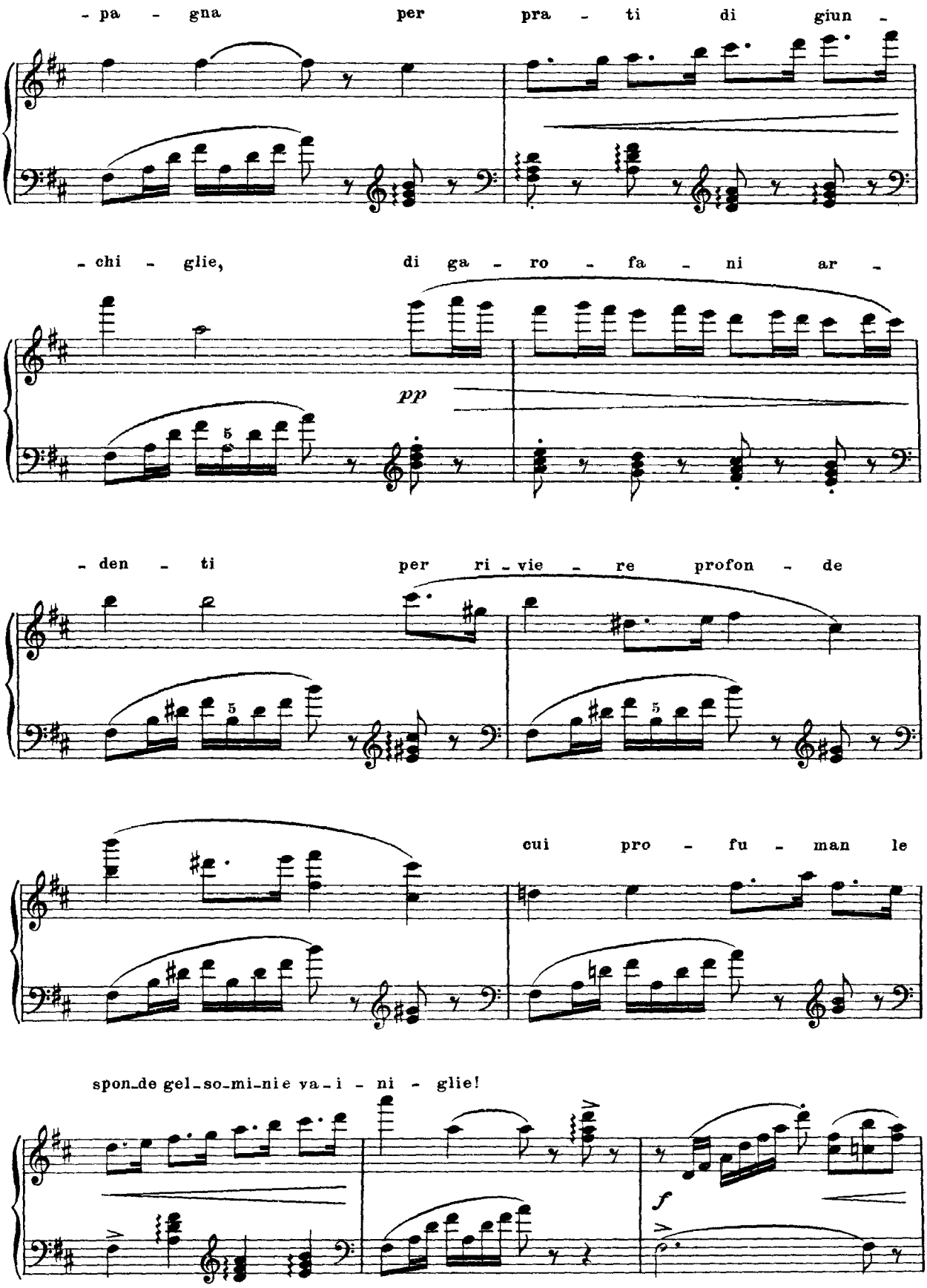

Moderato mosso un poco agitato
pp
pp
pp
Meno (quasi andante)
p
accelerando.....
Allegretto mosso
Co_me sie_te gra - zio - sa!
pp
dolce
pp
ppp
Mi sie - te ap-
pp
mf

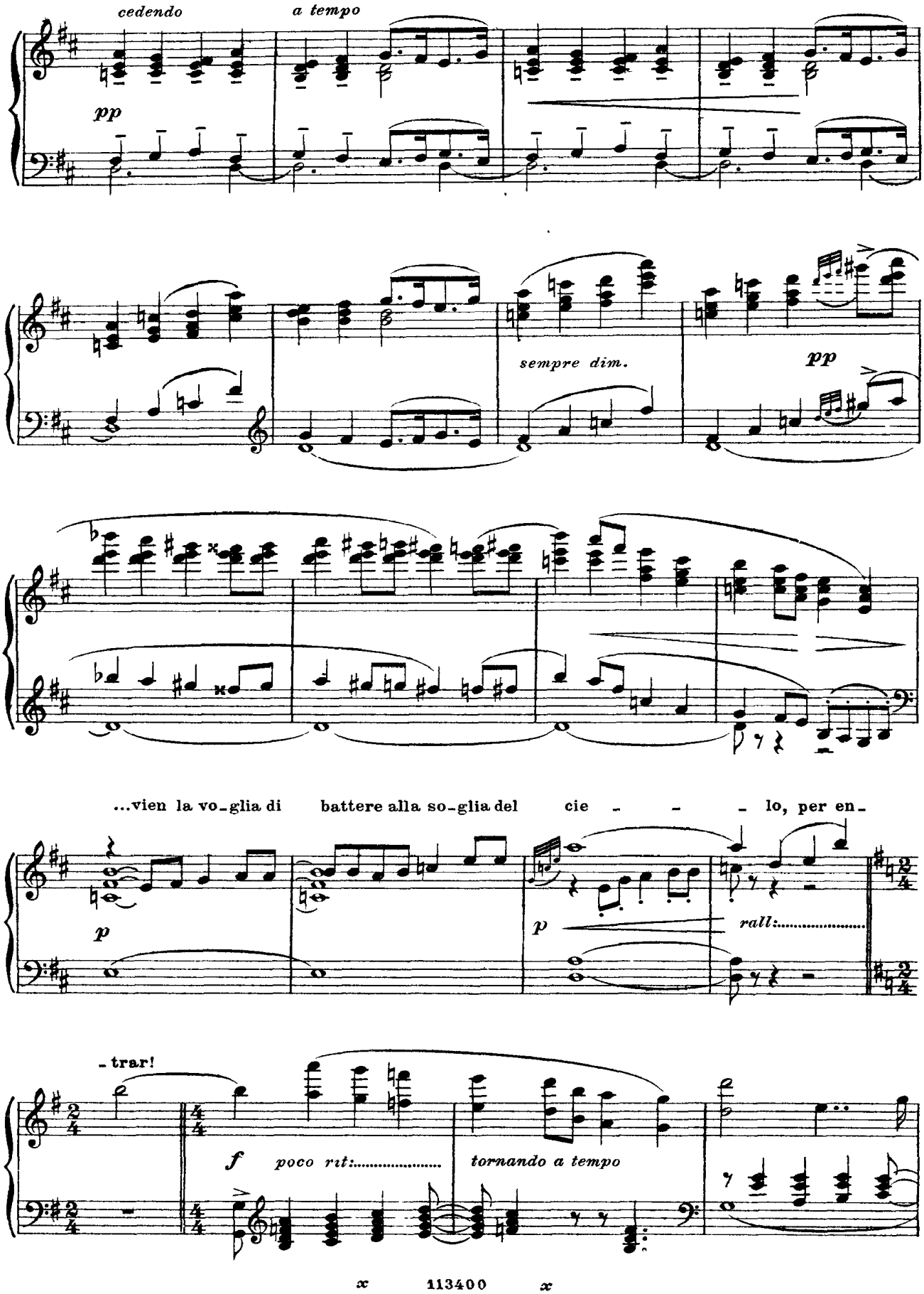

-par - sa co - sì
bel-la. È un andare un po' trop-po per le corte.
p
Vi prego scu - sa - re
pp
f
cres. molto
pp dolce cantando

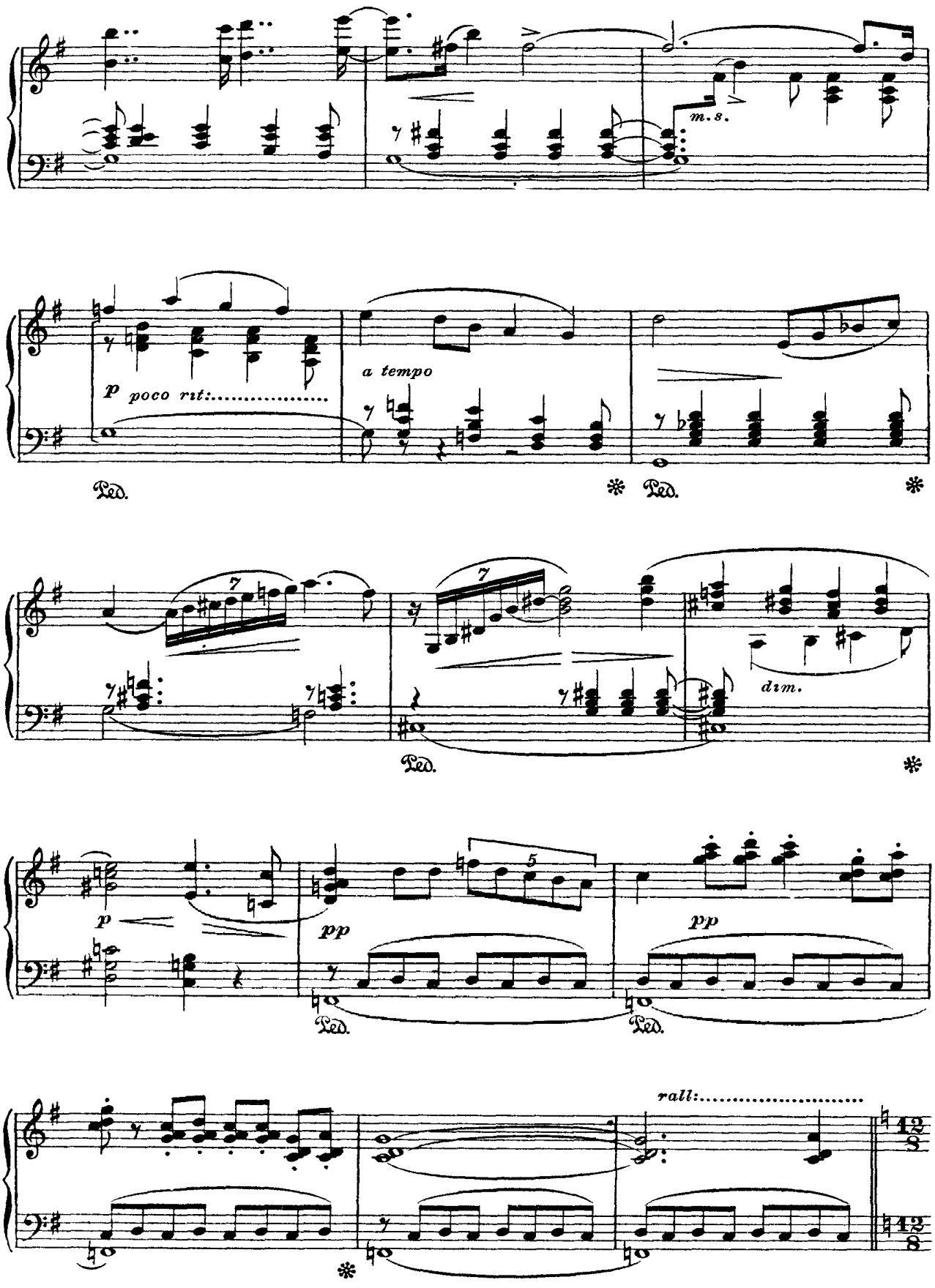

pp
pp
p

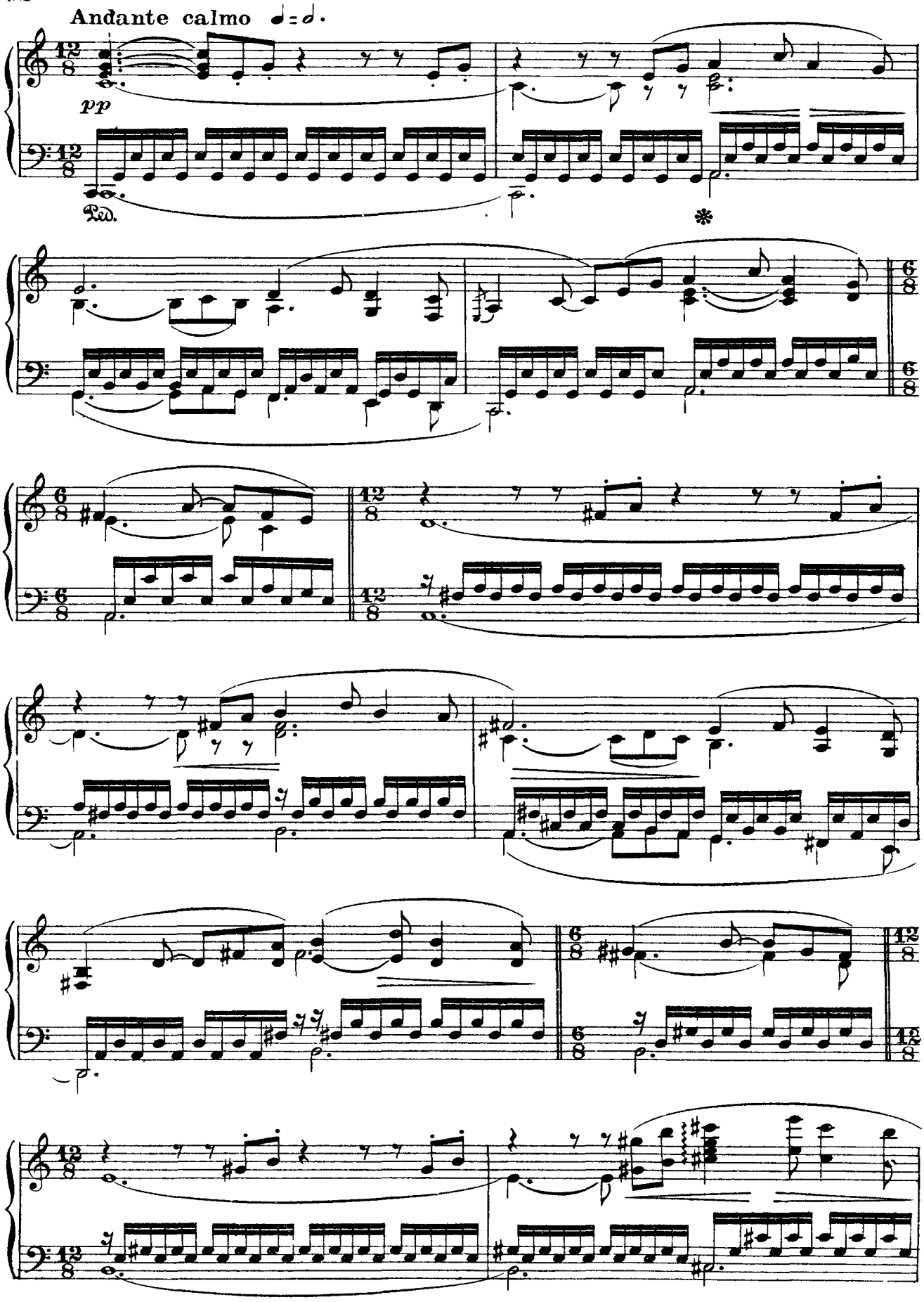

2
poco rit:
a tempo
dim.
cres.
mf
p
pp

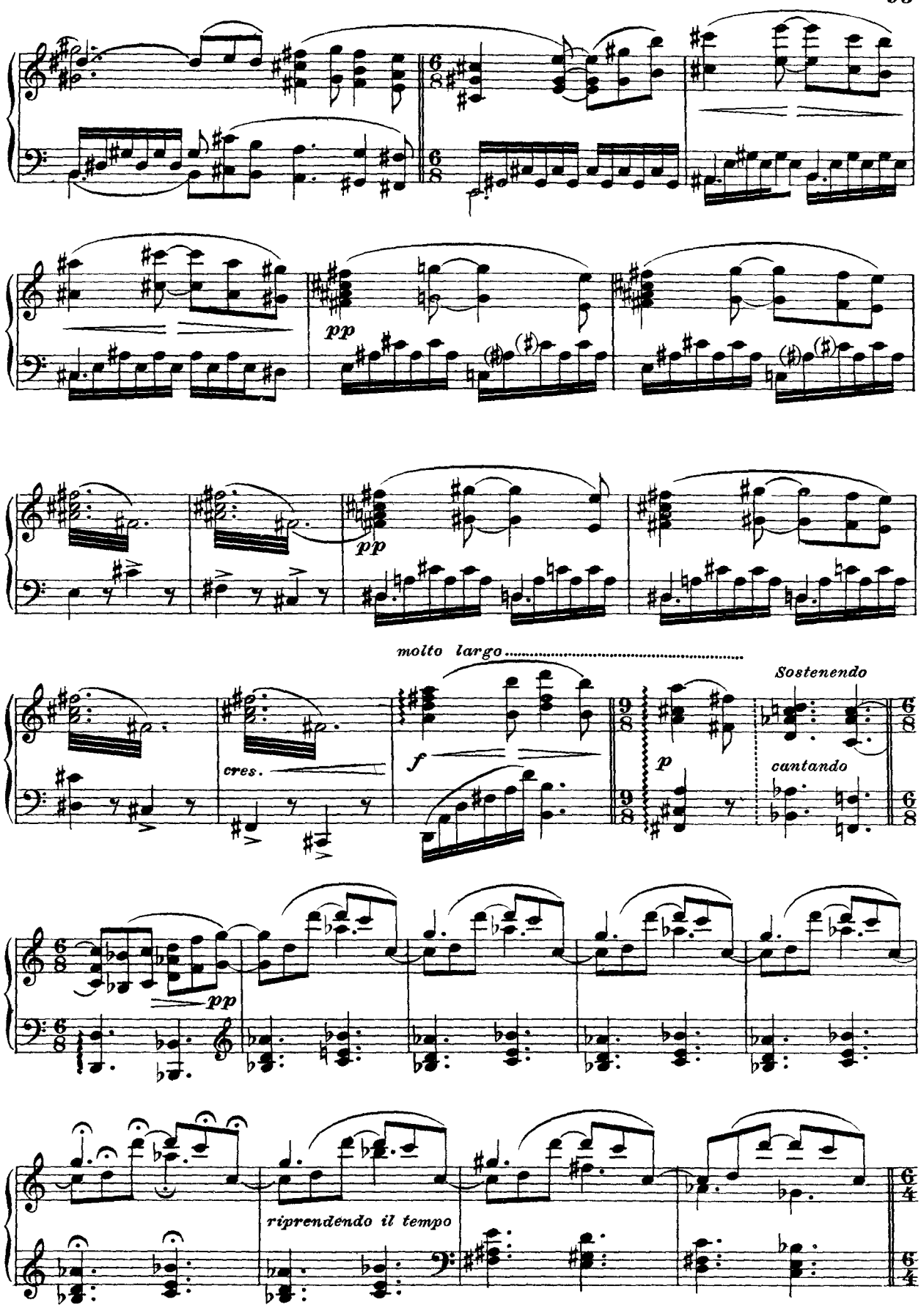

Allegretto mosso e giocoso ♩ = 132
pp
m.s.
Oh se sa-
- pe - ste co - me il vi - ve - re è alle - gro!
Ho un pic - co - lo pol -
- le - dro che mi por - ta a ga -
- lop - po lag - giù per la cam -


- pa - gna per pra - ti di giun -
- chi - glie, di ga - ro - fa - ni ar -
pp
- den - ti per ri - vie - re profon - de
cui pro - fu - man le
spon-de gel-so-mi-nie va-i - ni - glie!
f


cedendo
a tempo
pp
sempre dim.
pp
...vien la vo-glia di battere alla so-glia del cie - - - lo, per en-
p
p
rall:.....
- trar!
f
poco rit:.....
tornando a tempo

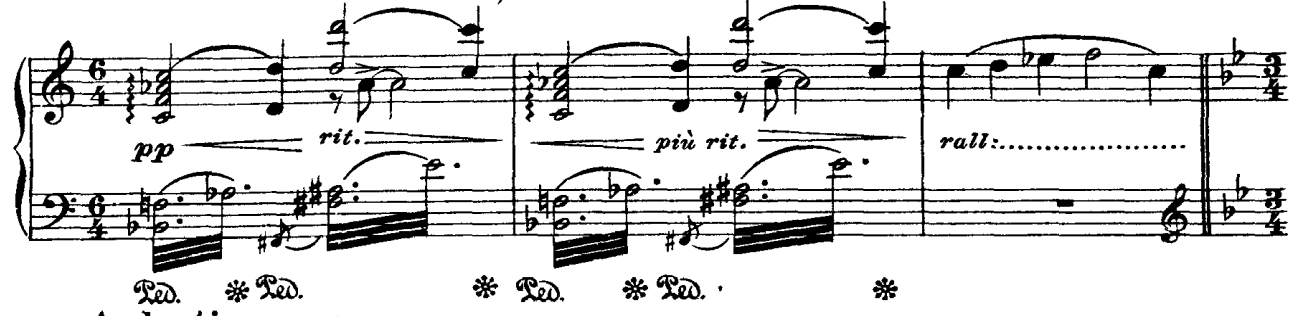

m. s.
p poco rit:.....
a tempo
Ped.
dim.
p
pp
rall:.....


Andante calmo ♩=♩.
pp
Ped.
*

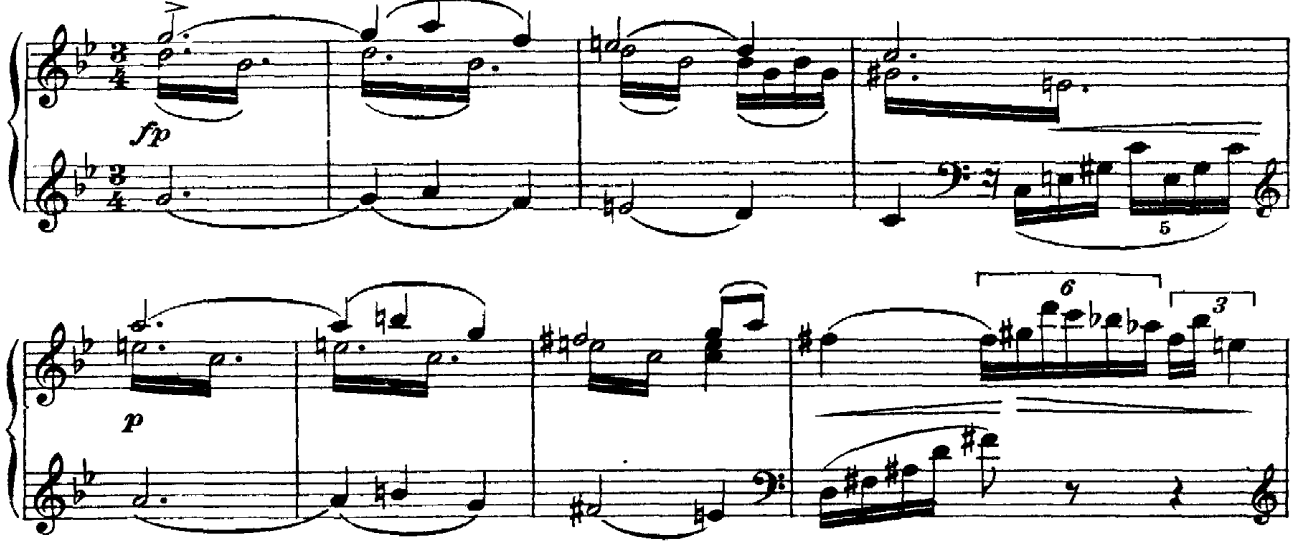

pp
pp
molto largo
Sostenendo
cres.
f
p
cantando
pp
riprendendo il tempo

Andante sostenuto

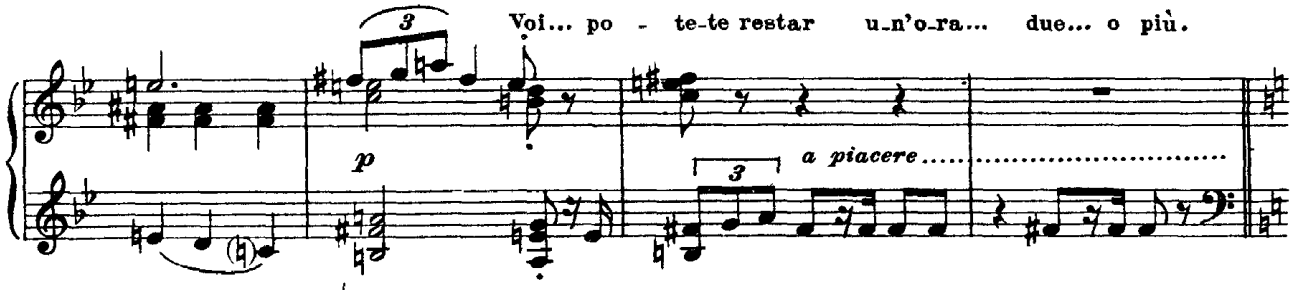
Un ba - - cio, un ba - - cio, un ba-cio so - lo!



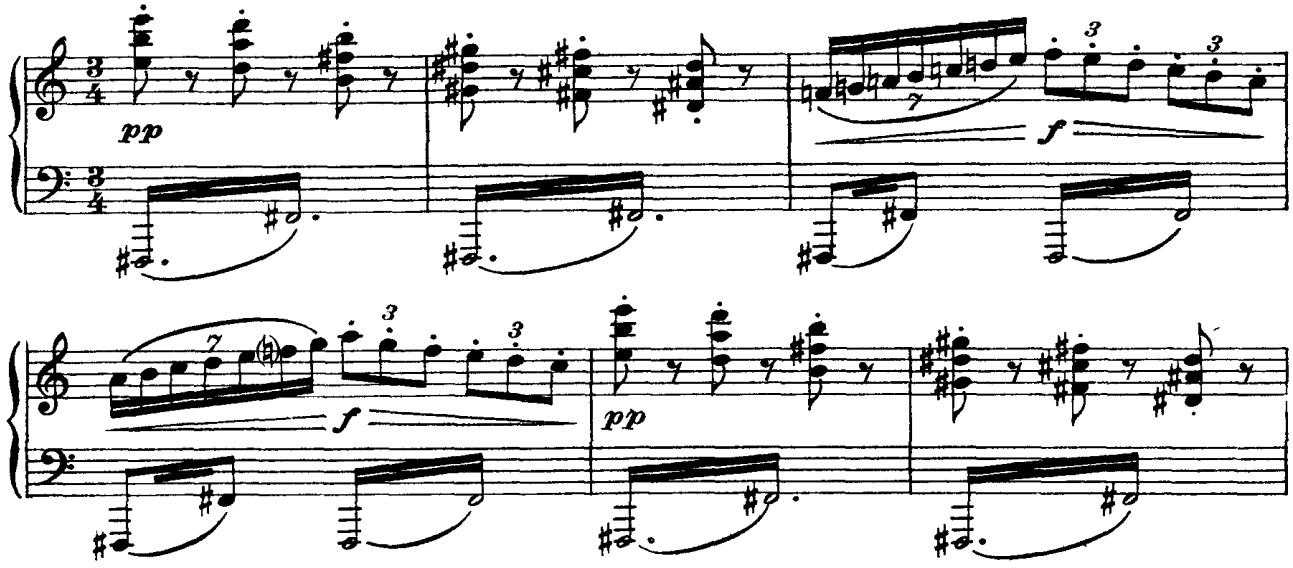
Andantino mosso

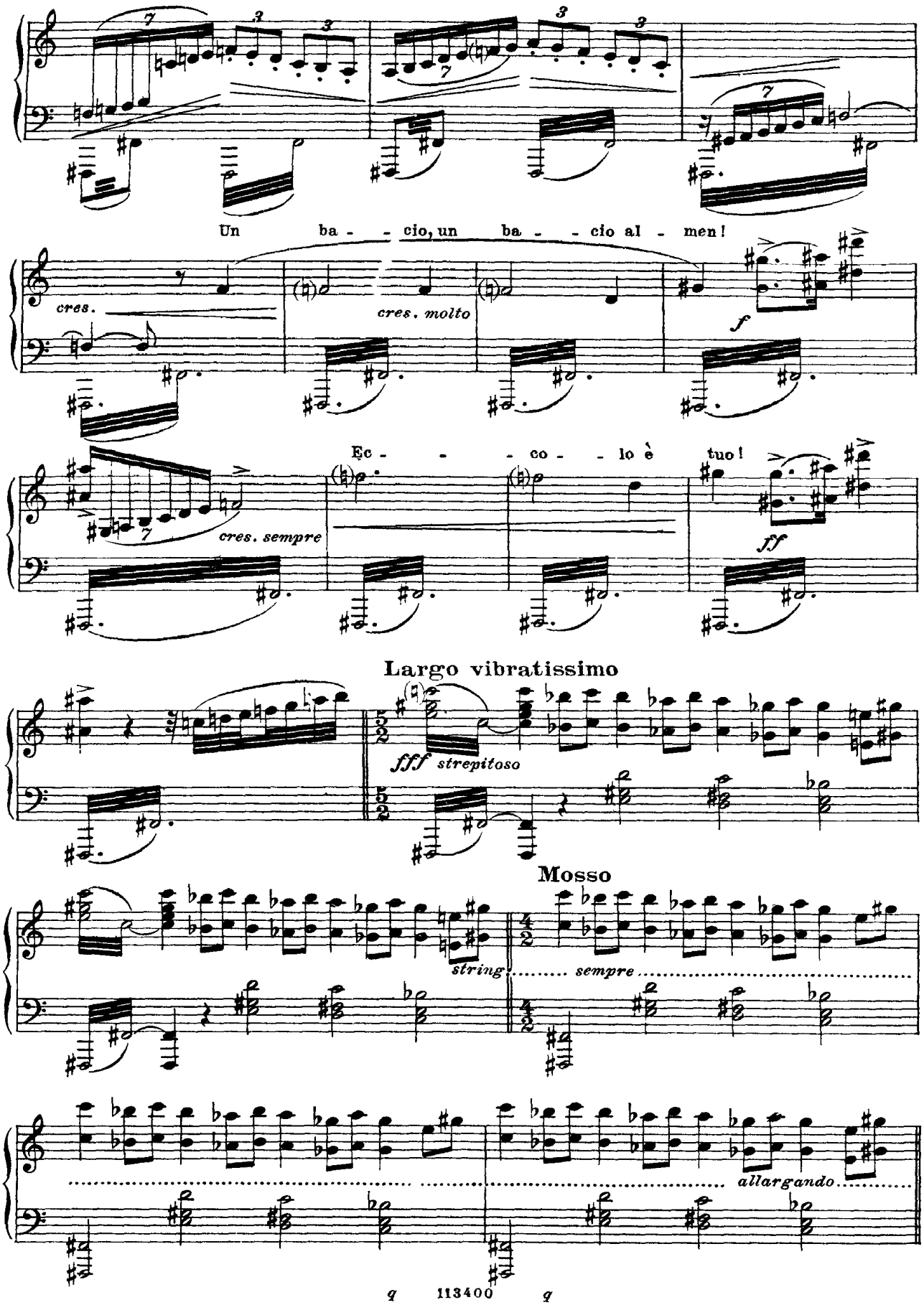


Voi... po - te-te restar u-n'o-ra... due... o più.

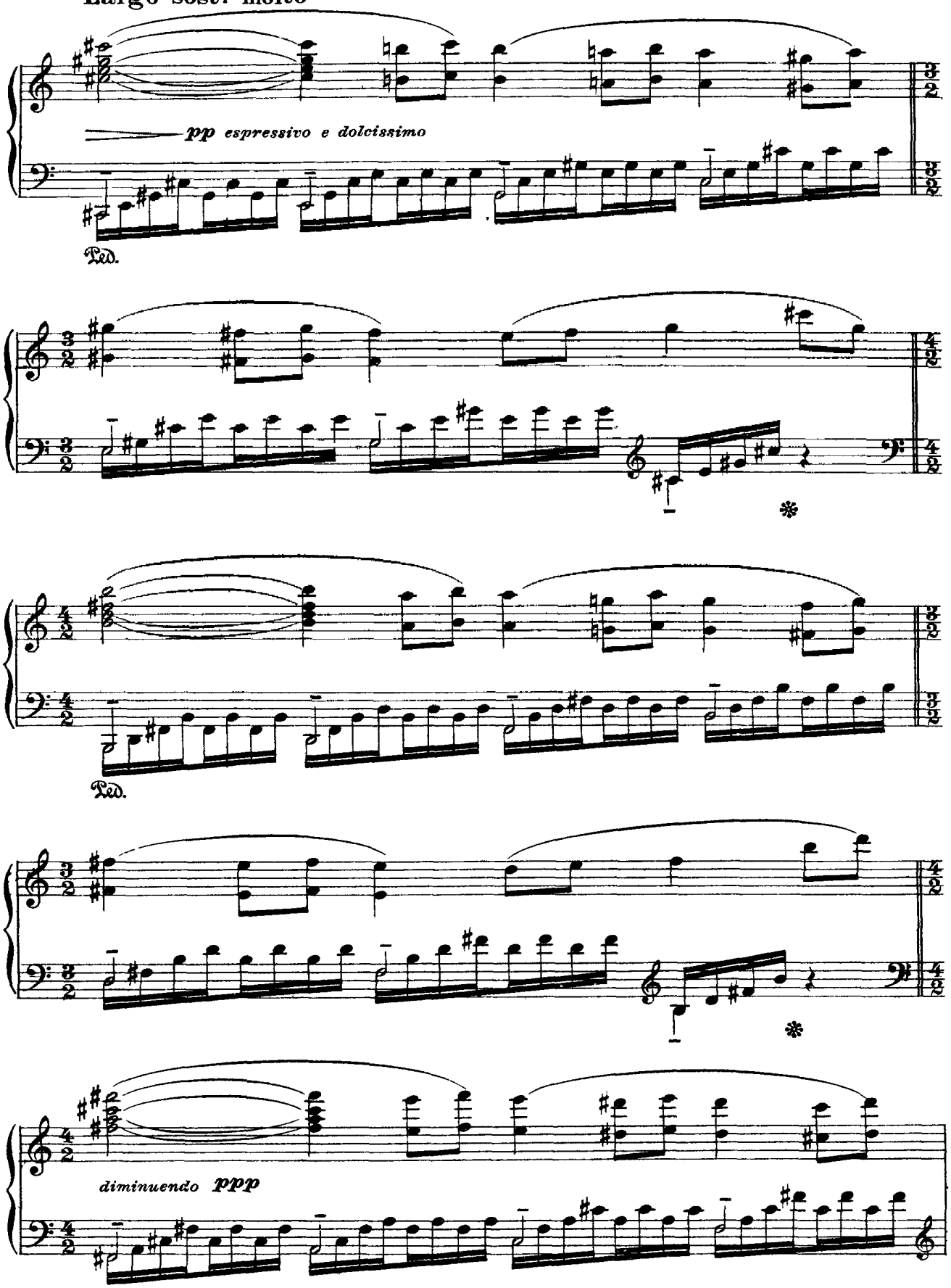


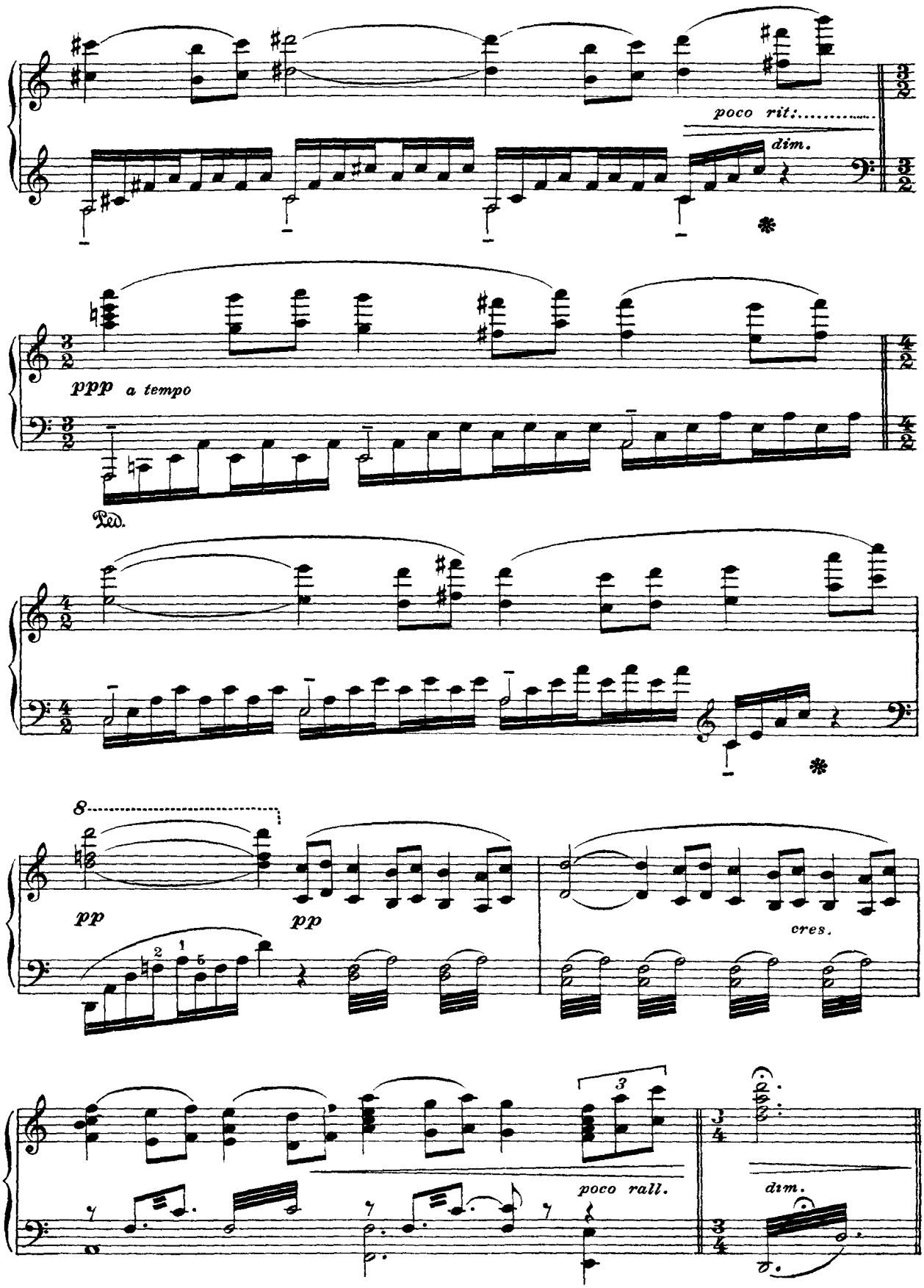
Allegro vivo ♩ = 200



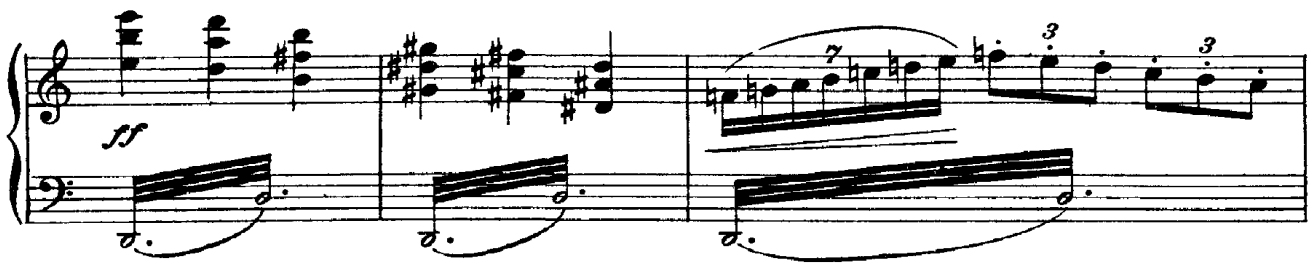

Un ba - - cio, un ba - - cio al - men!
cres.
cres. molto
f
Ec - - - co - - lo è tuo!
cres. sempre
ff
Largo vibratissimo
fff strepitoso
Mosso
string.
sempre
allargando

Largo sost.to molto

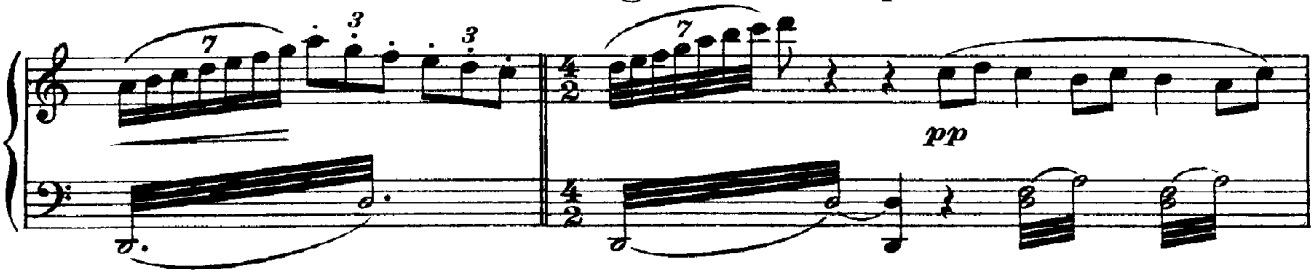



poco rit:.....
dim.
ppp a tempo
Ped.
8
pp
pp
cres.
poco rall.
dim.

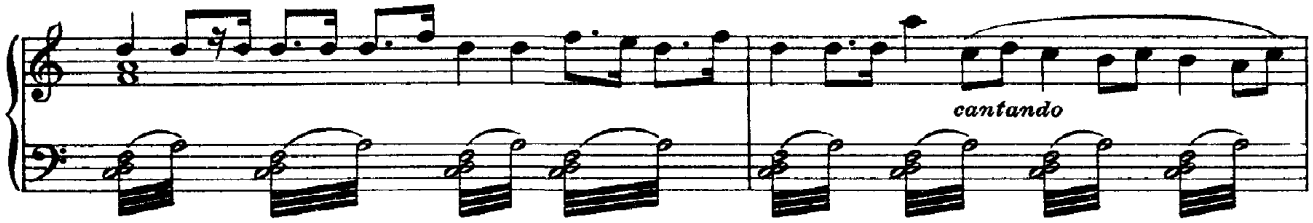
All.° vivo



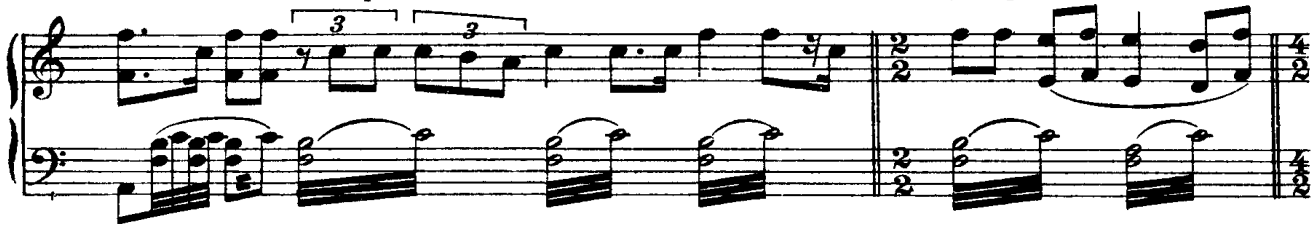
Largamente come prima

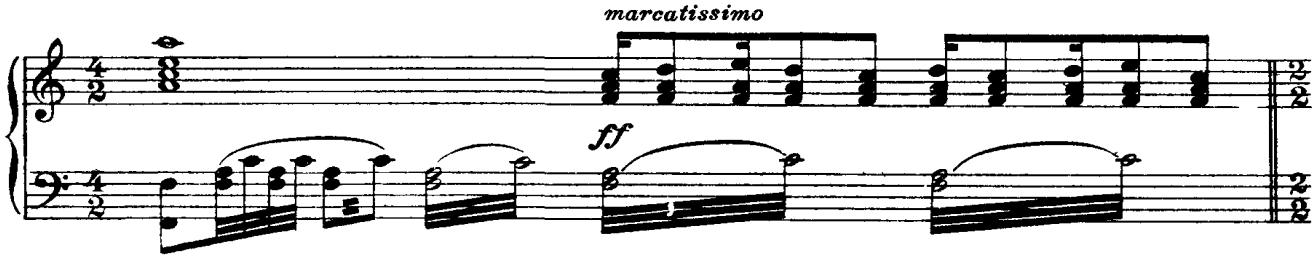


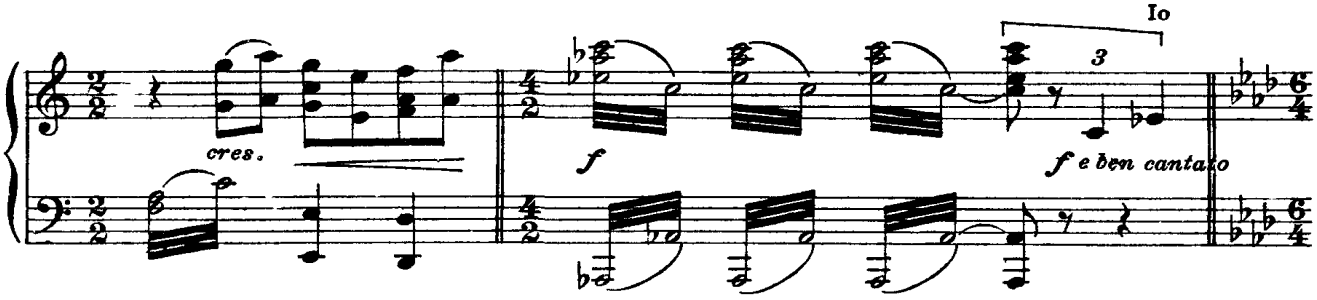
Guar-da! Il monte è tut-to bianco: non c'è più sen-tier per andar.

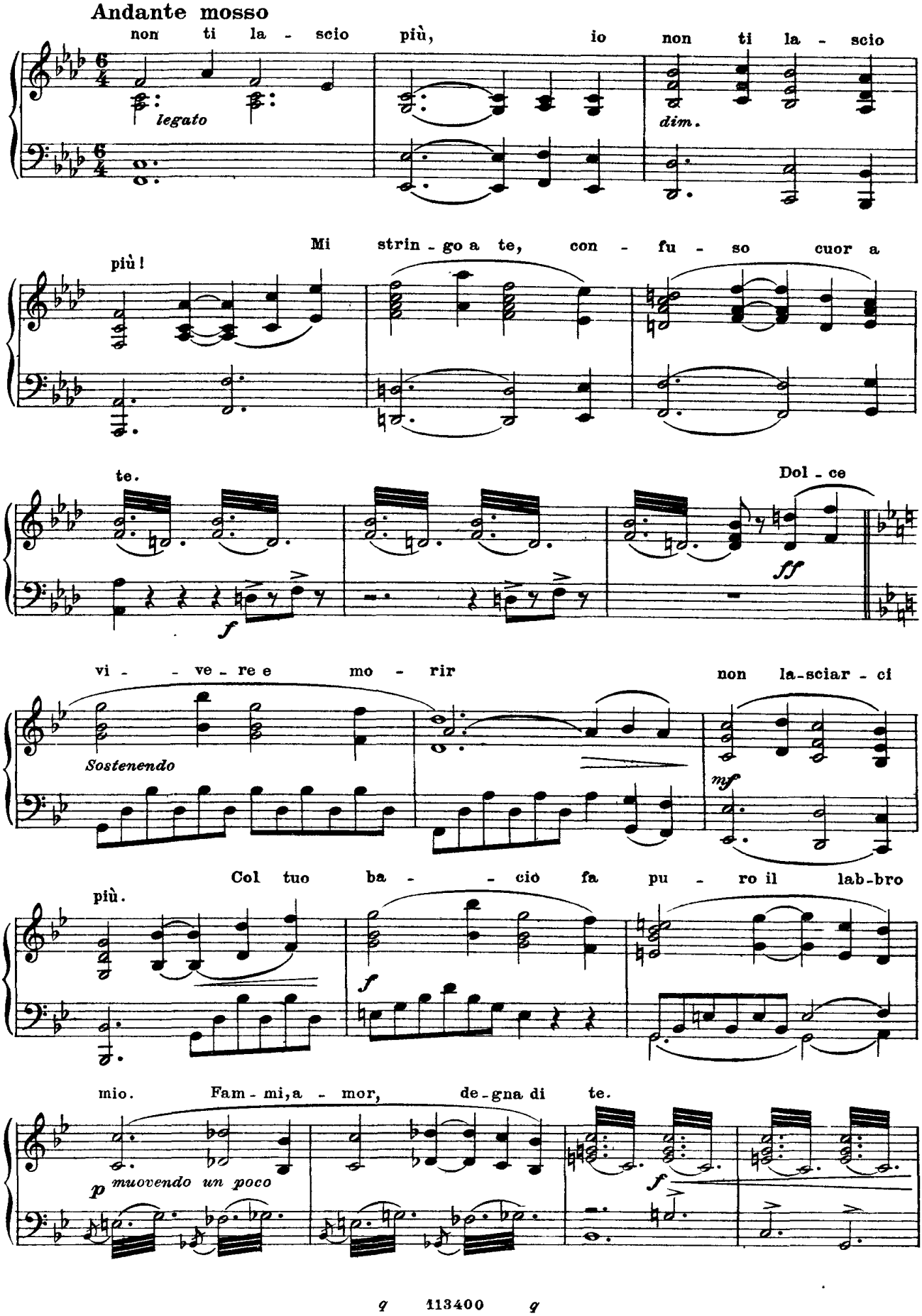


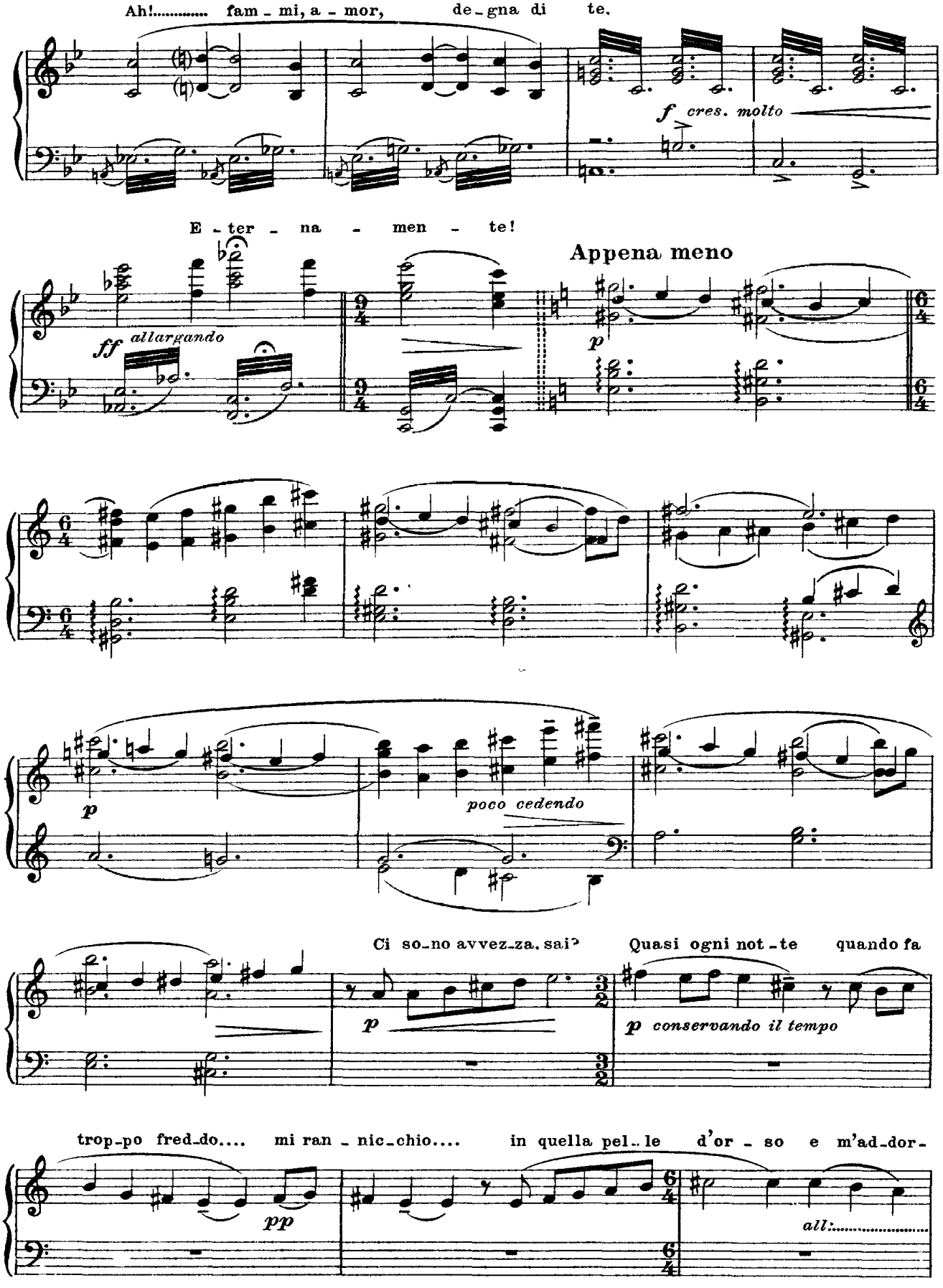
Domani t'a-priran-no la via! E desti-no! Ri- -ma-ni!








Andante mosso
non ti la - scio più, io non ti la - scio
legato
dim.
più!
Mi strin - go a te, con - fu - so cuor a
te.
Dol - ce
f
ff
vi - - ve - re e mo - rir non la-sciar - ci
Sostenendo
mf
più.
Col tuo ba - - cio fa pu - ro il lab-bro
f
mio. Fam - mi, a - mor, de-gna di te.
p muovendo un poco
f


Ah!..... fam - mi, a - mor, de - gna di te.
f cres. molto
E - ter - na - men - te!
Appena meno
ff allargando
p
p
poco cedendo
Ci so-no avvez-za, sai?
Quasi ogni not - te quando fa
p
p conservando il tempo
trop-po fred-do.... mi ran - nic-chio.... in quella pel - le d'or - so e m'ad-dor-
pp
all:

- men - - to.

sostenendo un poco
pp

molto legato
pp

allarg:

mf *rall:*

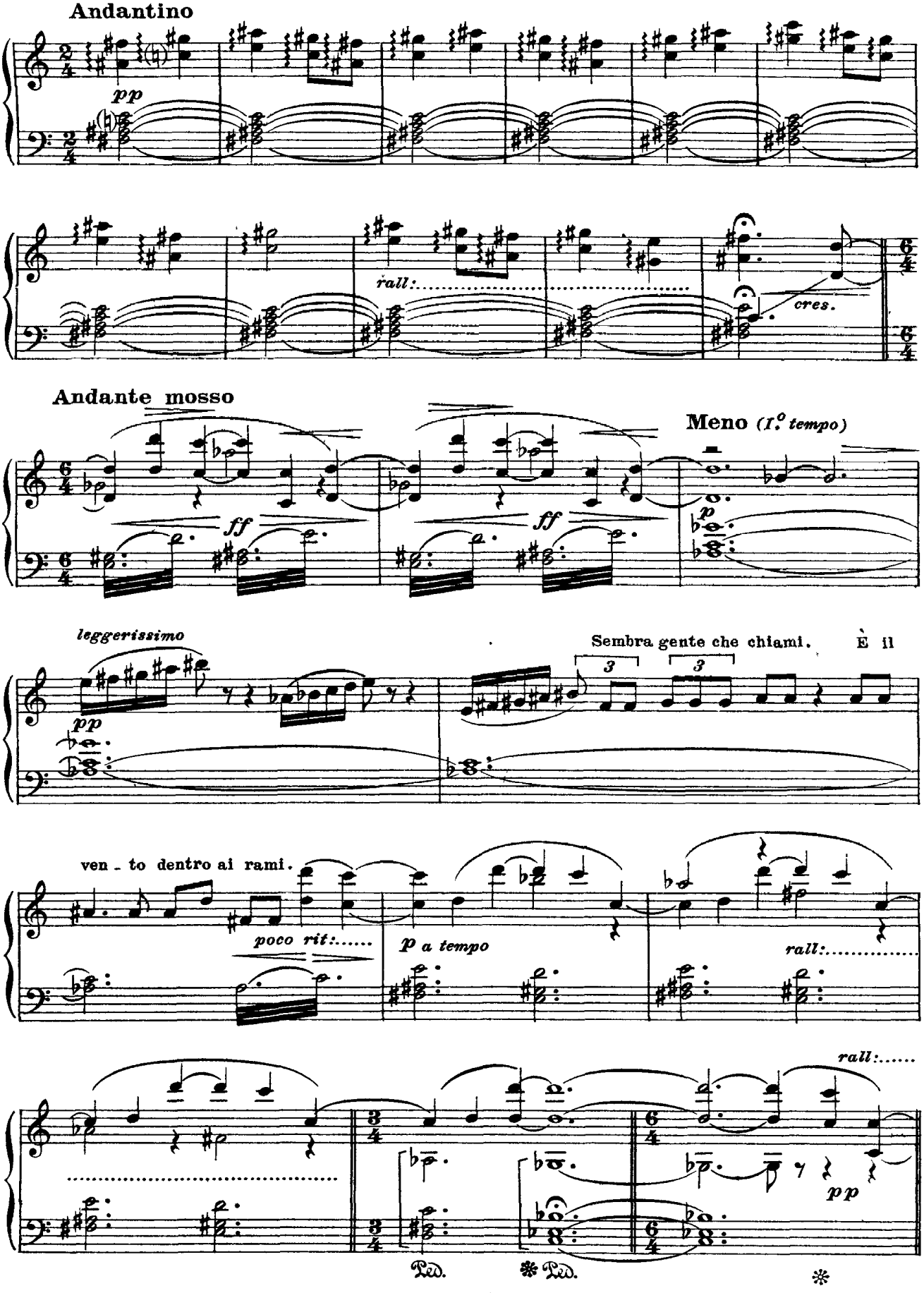
dim.

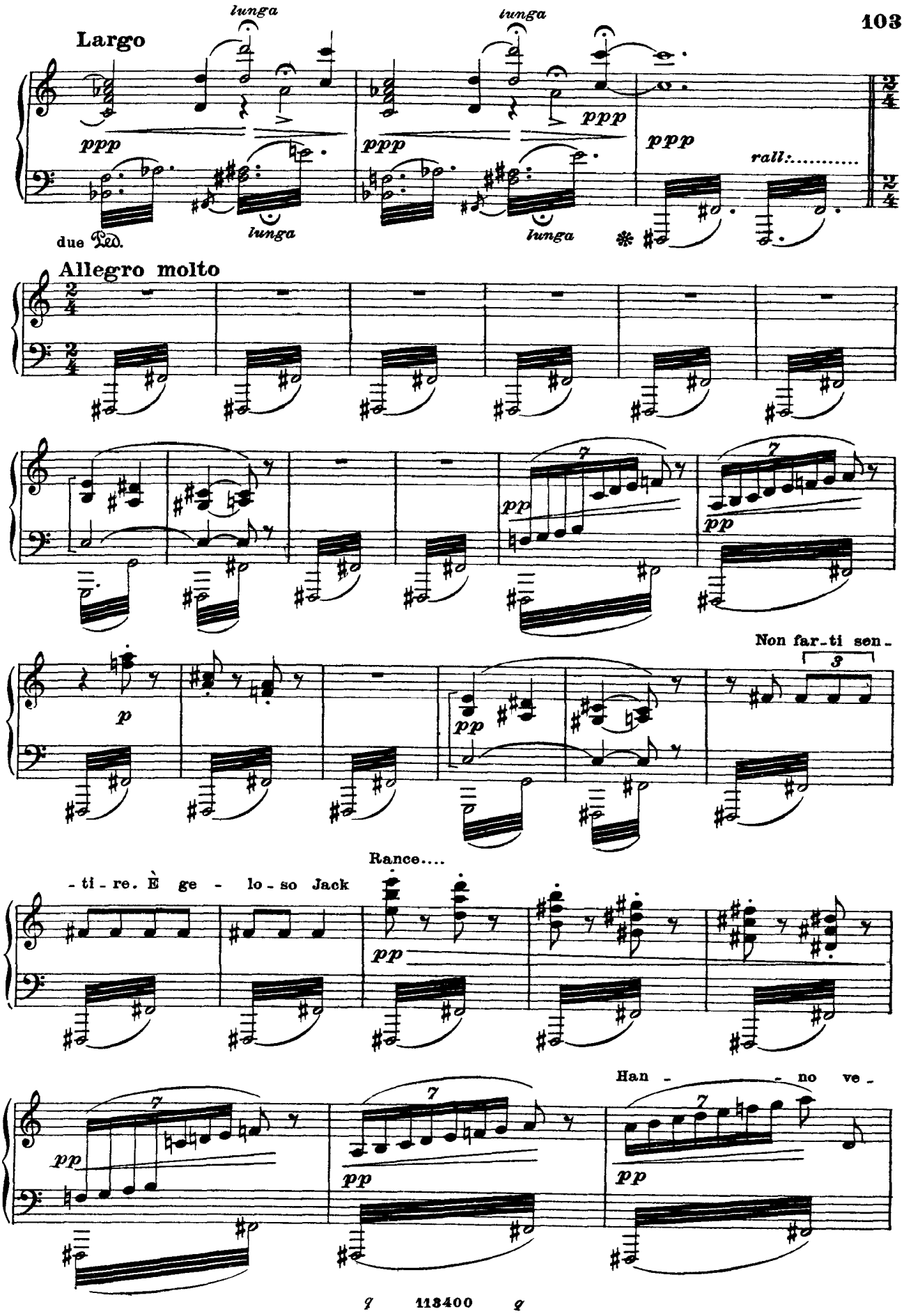
Un poco meno cantando
f *p*

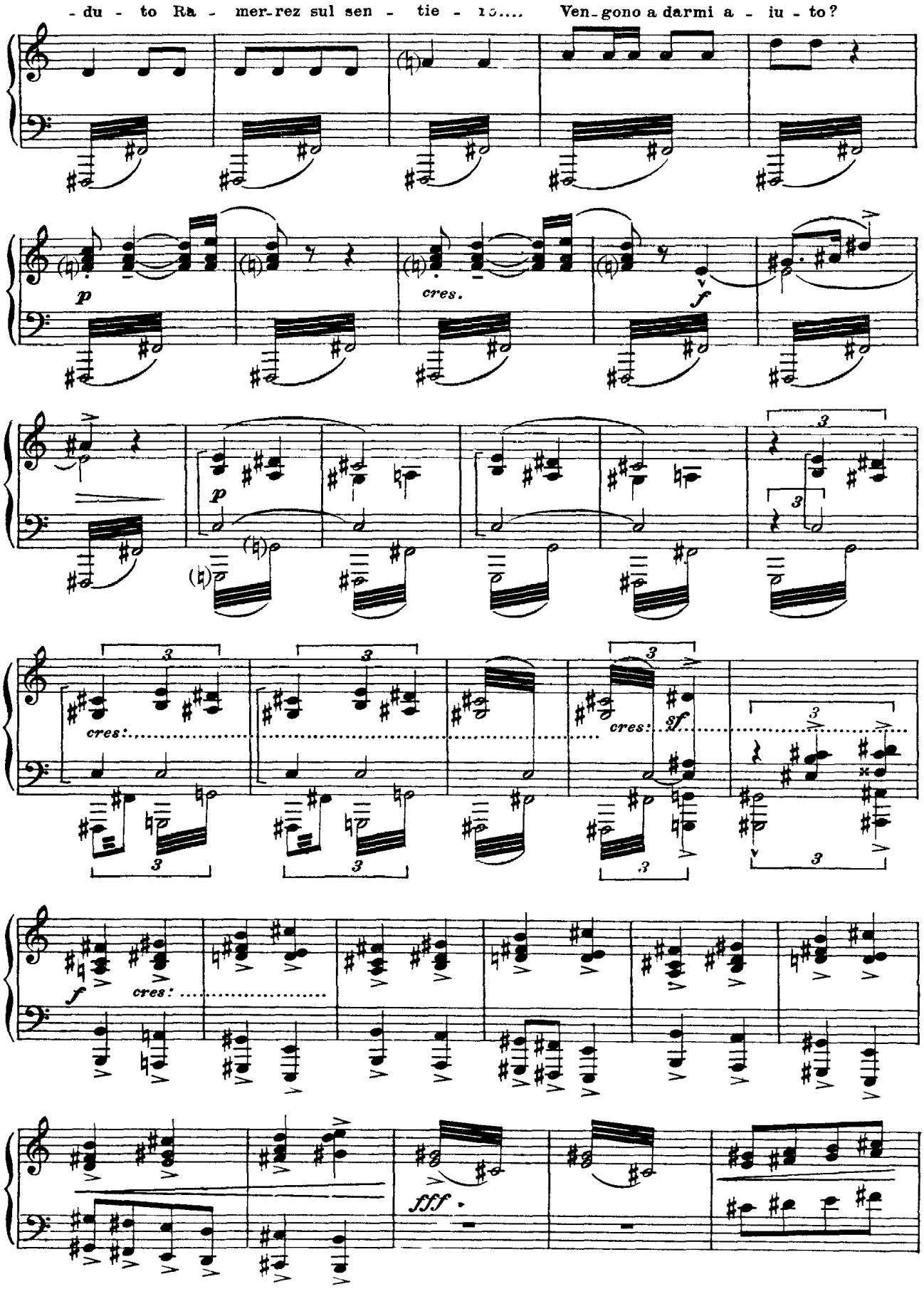
rall: *p*

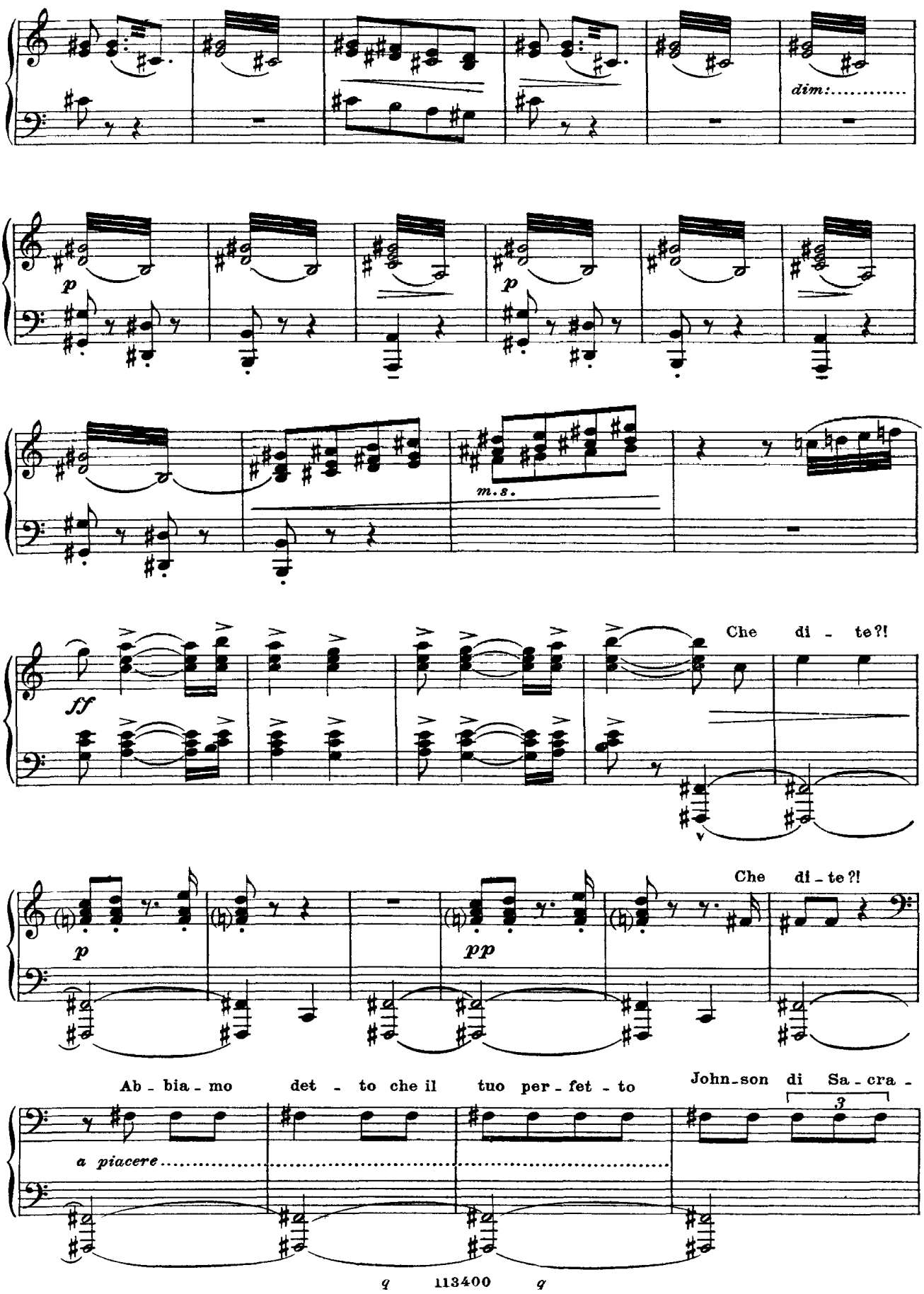
a tempo

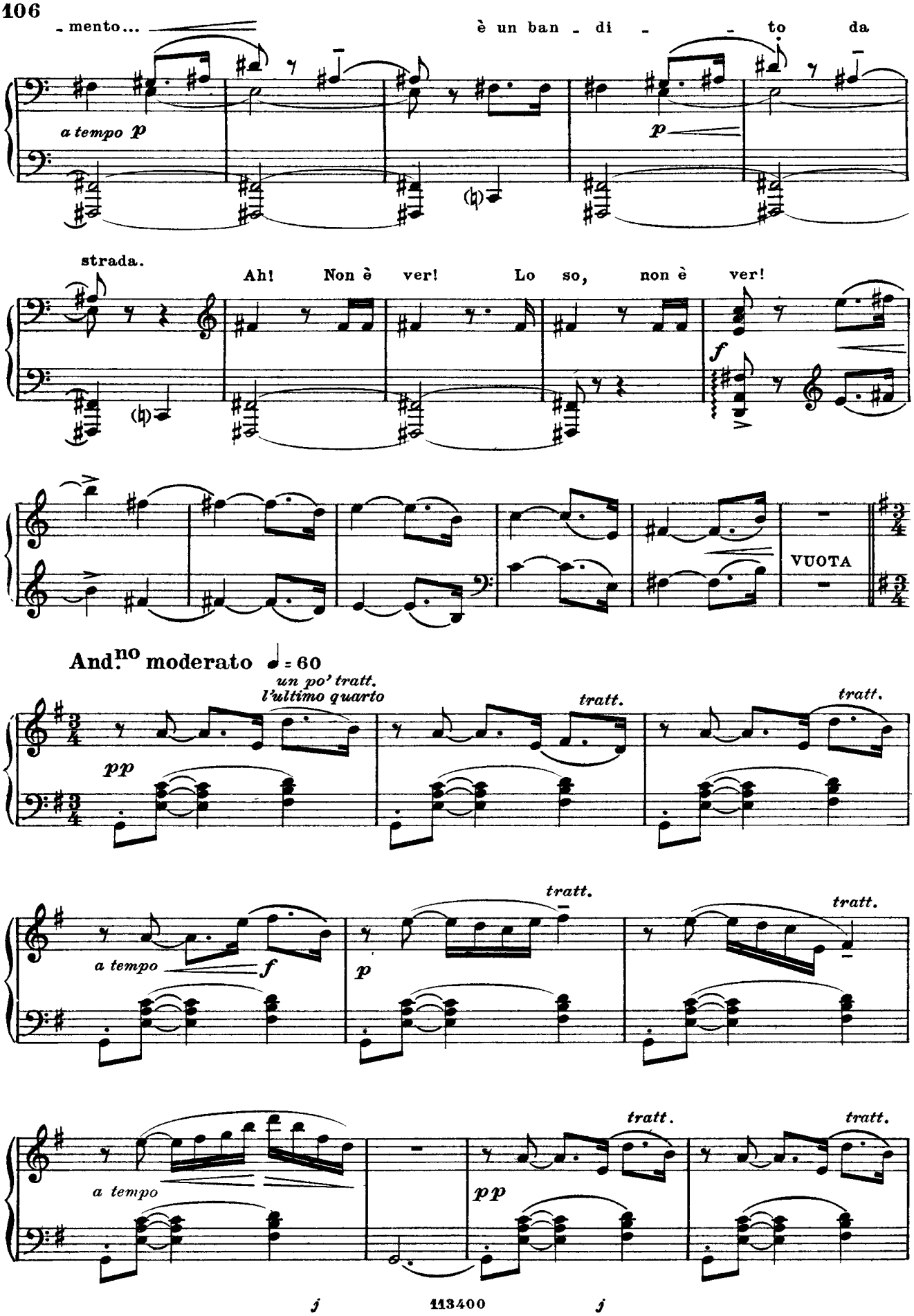
rall:

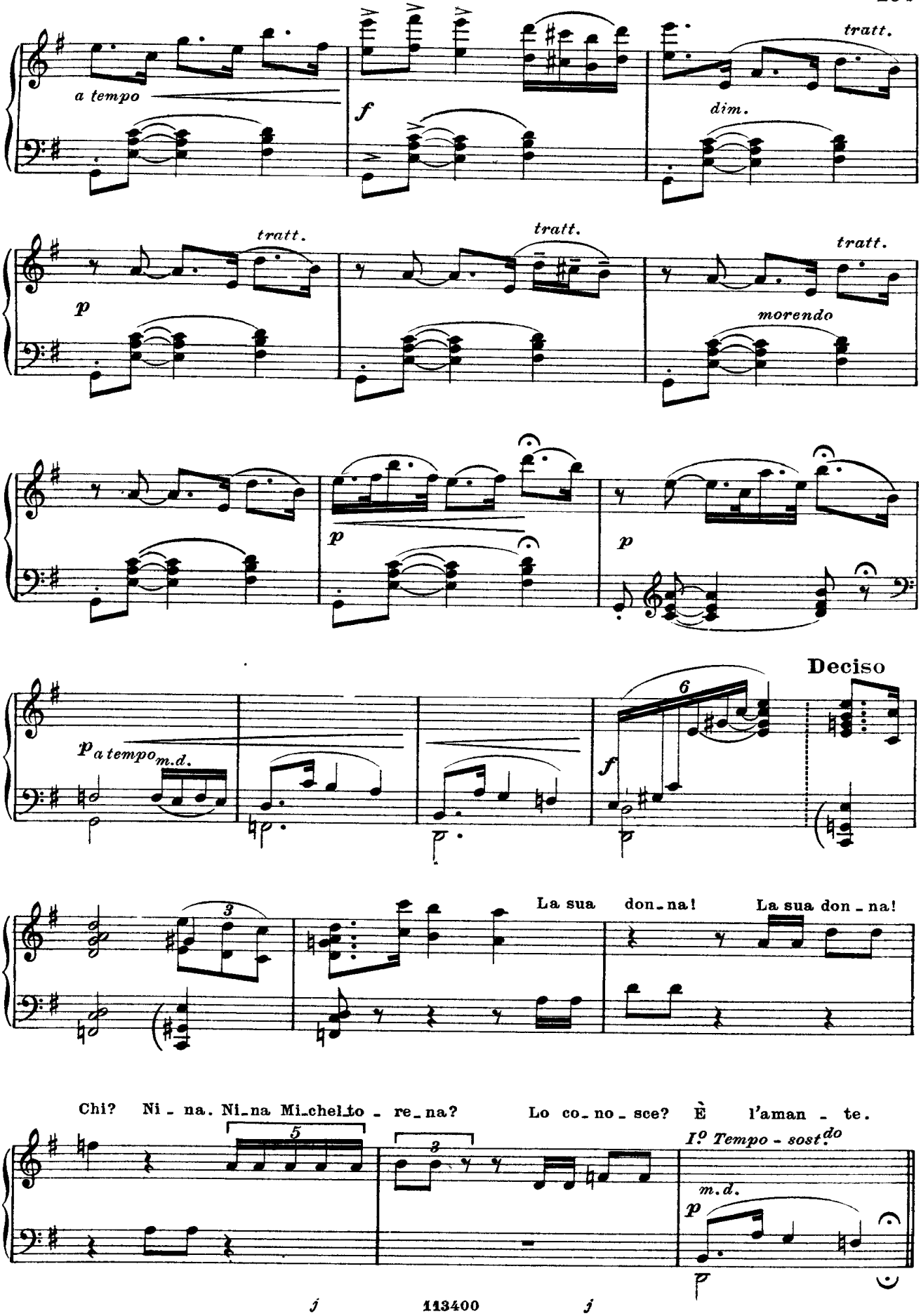

Andantino
pp
rall:
cres.
Andante mosso
ff
ff
Meno (I.° tempo)
p
leggerissimo
pp
Sembra gente che chiami. È il
ven - to dentro ai rami.
poco rit:
p a tempo
rall:
rall:
pp
Ped.
Ped.

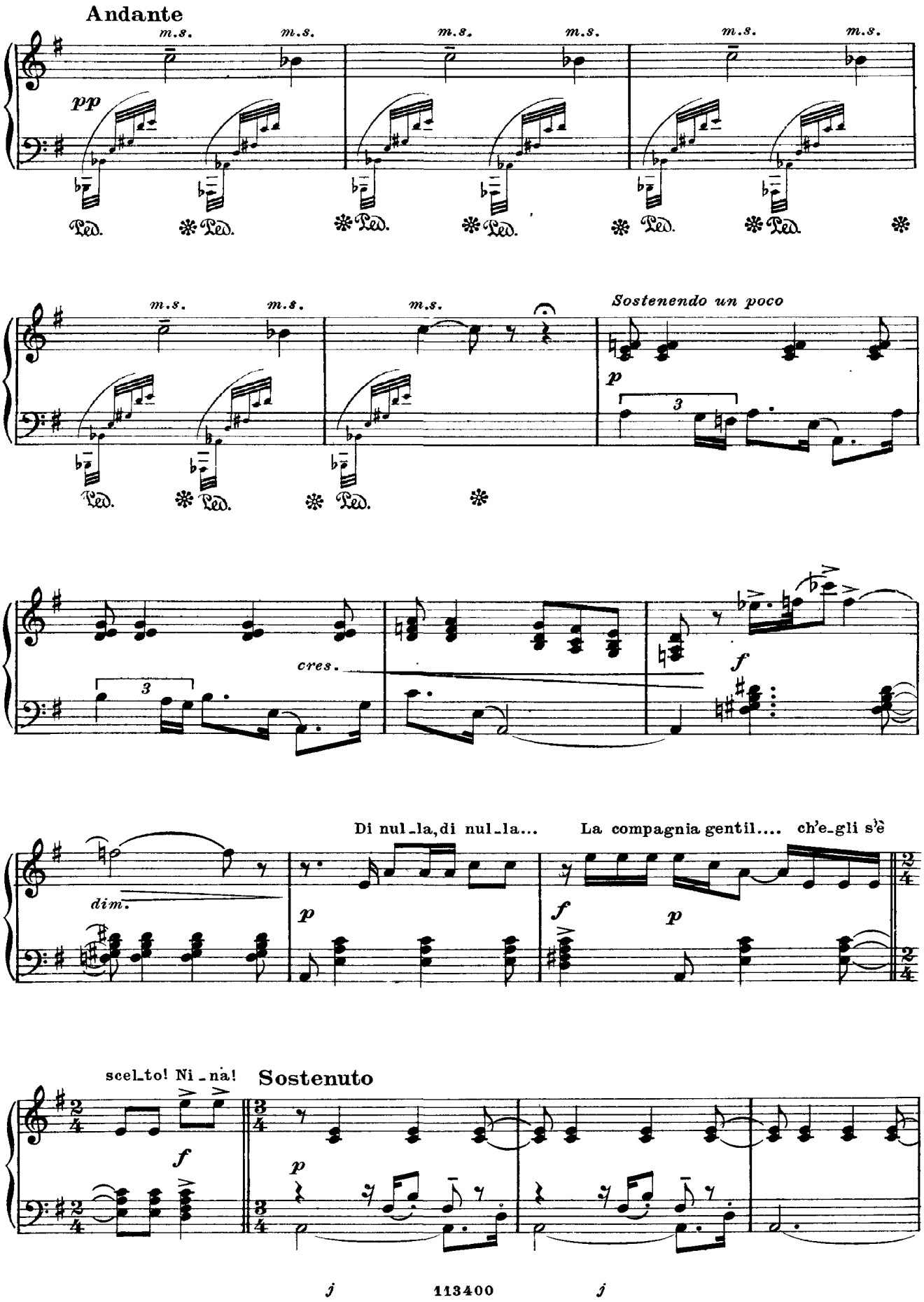

Largo
lunga
lunga
lunga
lunga
ppp
ppp
ppp
ppp
rall:.....
due Ped.
Allegro molto
pp
pp
p
pp
Non far-ti sen-
-ti-re. È ge - lo-so Jack
Rance....
pp
Han - - no ve-
pp
pp
pp

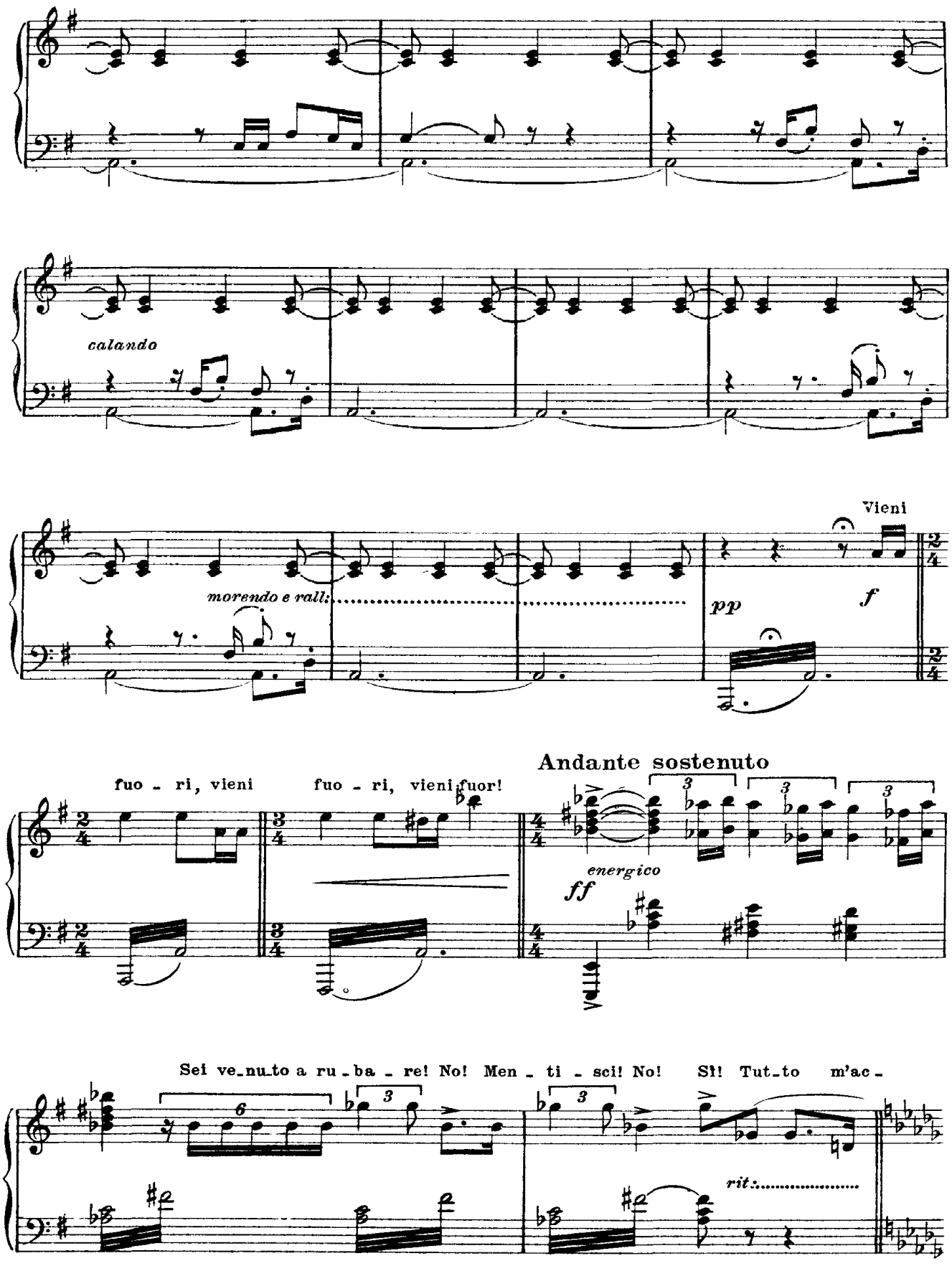

- du - to Ra - mer-rez sul sen - tie - ro.... Ven-gono a darmi a - iu - to?
p
cres.
f
p
cres:
cres:
sf.
f
cres:
fff

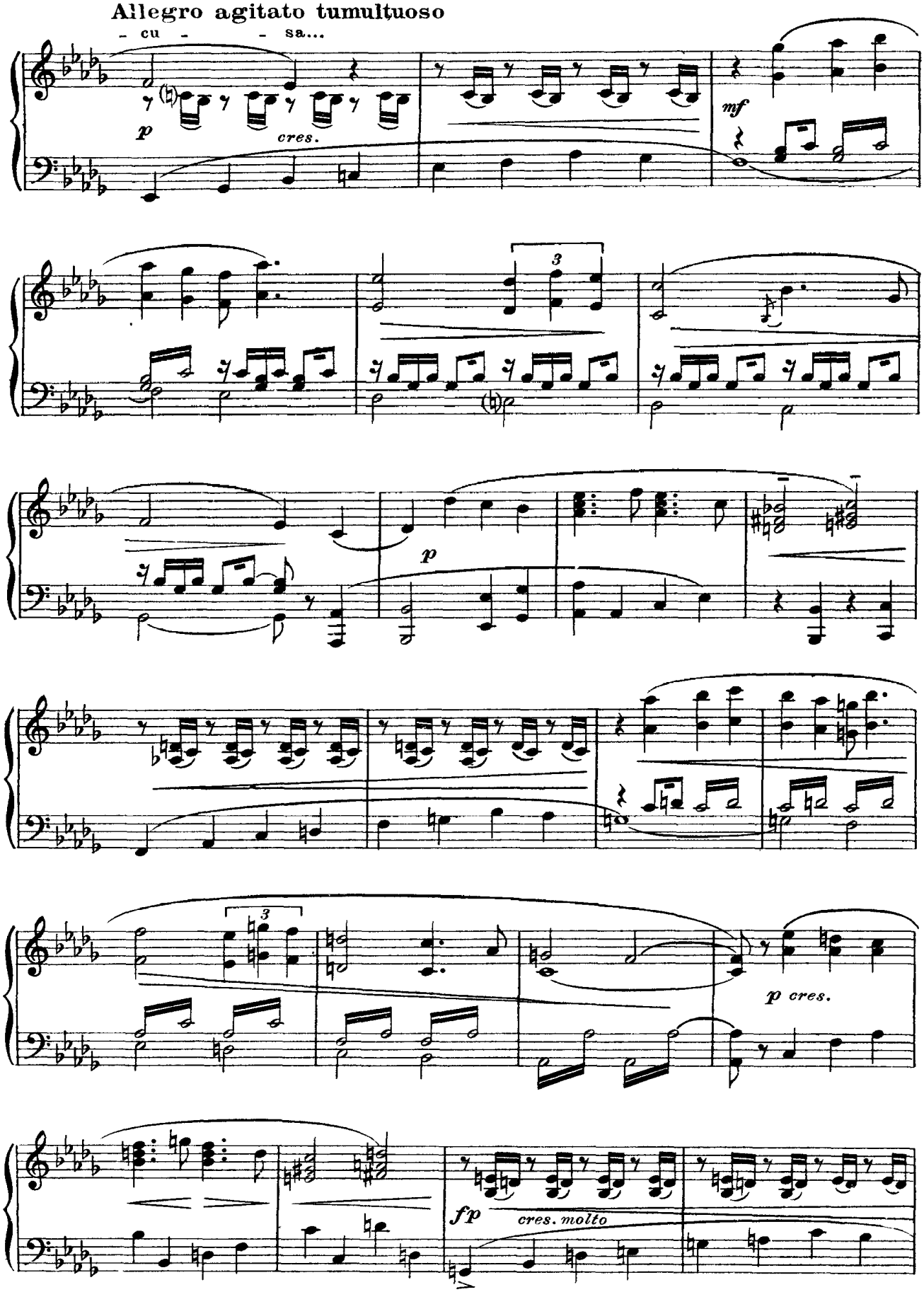

dim:.....
p
p
m.s.
ff
Che di - te?!
v
p
pp
Che di - te?!
Ab - bia - mo det - to che il tuo per - fet - to
John-son di Sa - cra -
3
a piacere.....

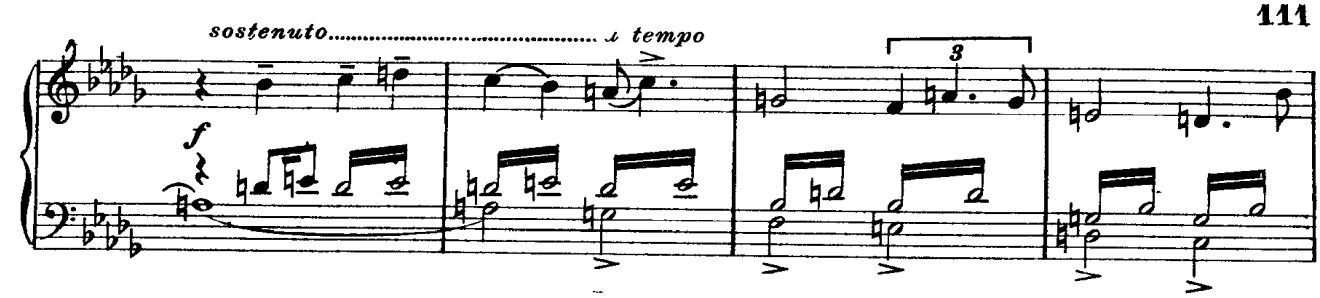

- mento...
è un ban - di - - to da
a tempo p
p
strada.
Ah! Non è ver! Lo so, non è ver!
f
VUOTA
And.no moderato ♩= 60
un po' tratt.
l'ultimo quarto
tratt.
tratt.
pp
a tempo
f
p
tratt.
tratt.
a tempo
pp
tratt.
tratt.

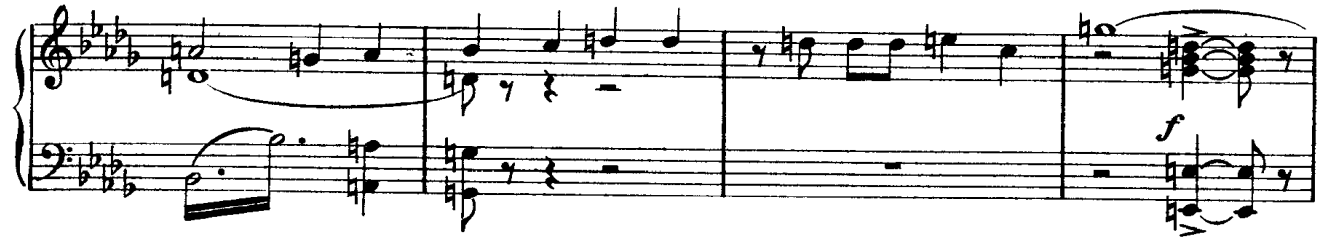

a tempo
f
tratt.
dim.
tratt.
tratt.
tratt.
p
morendo
p
p
Deciso
p a tempo m.d.
f
6
3
La sua don - na!
La sua don - na!
Chi? Ni - na. Ni - na Mi - chel - to - re - na?
Lo co - no - sce? È l'aman - te.
5
3
I.º Tempo - sost.do
m.d.
p

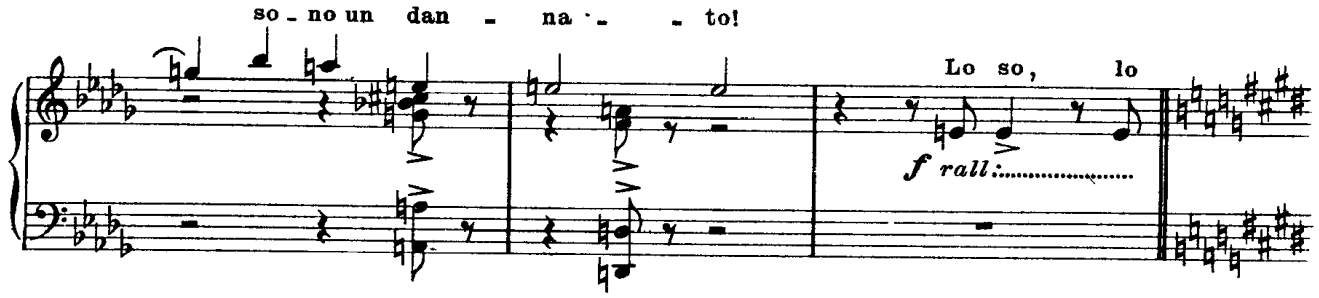

Andante
m.s.
pp
Ped.
Sostenendo un poco
p
3
cres.
f
dim.
Di nul_la, di nul_la...
La compagnia gentil.... ch'e_gli s'è
scel_to! Ni_na!
Sostenuto

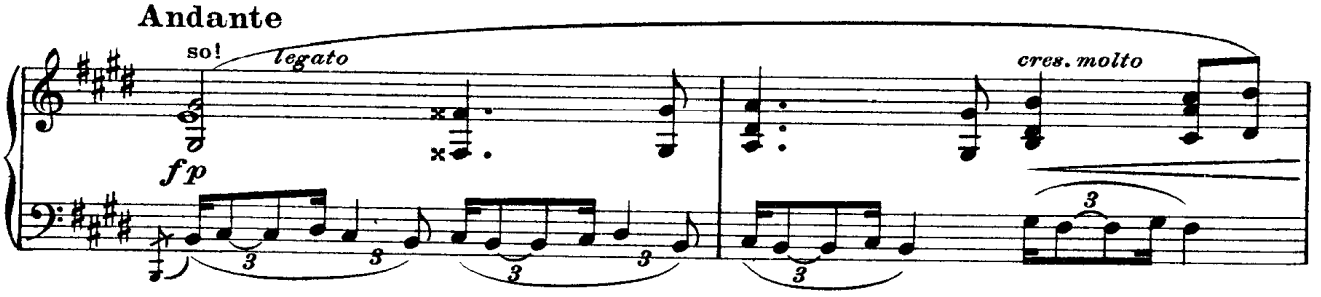

calando
morendo e rall:
Vieni
pp
f
Andante sostenuto
fuo - ri, vieni
fuo - ri, vieni fuor!
energico
ff
Sei ve-nu-to a ru-ba-re! No! Men-ti-sci! No!
Sì! Tut-to m'ac-
rit:

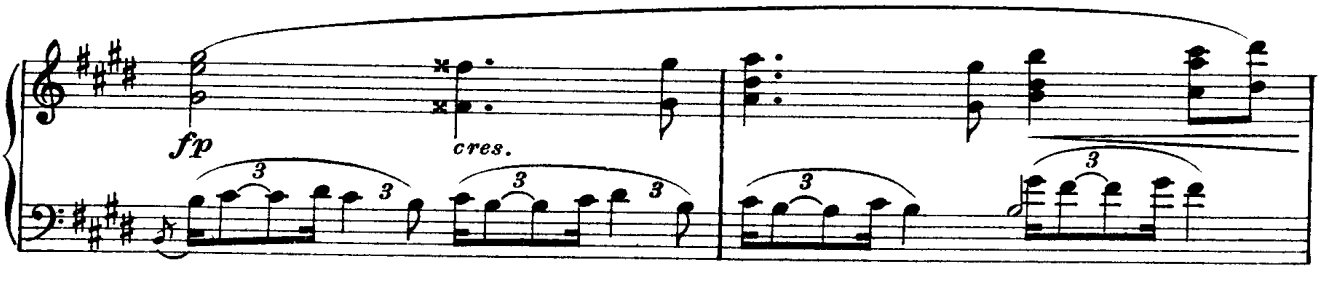

Allegro agitato tumultuoso
- cu - - sa...
p
cres.
mf
3
p
3
p cres.
fp
cres. molto

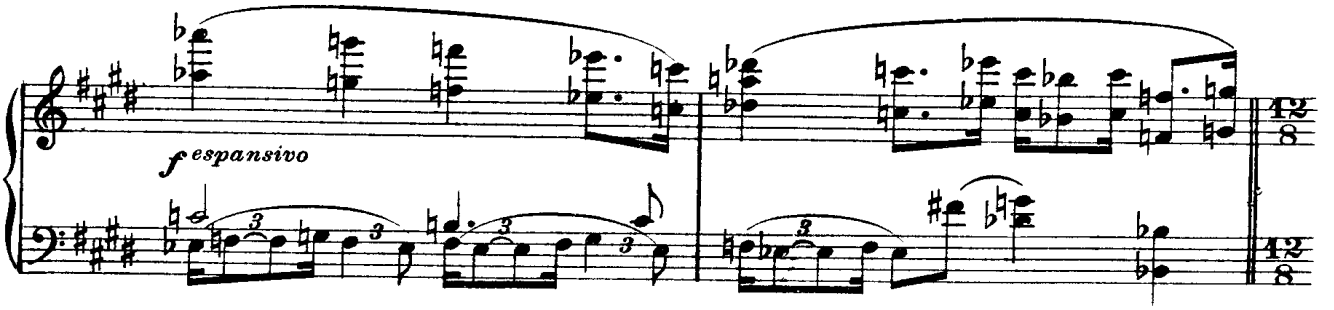

sostenuto..... a tempo
f
3

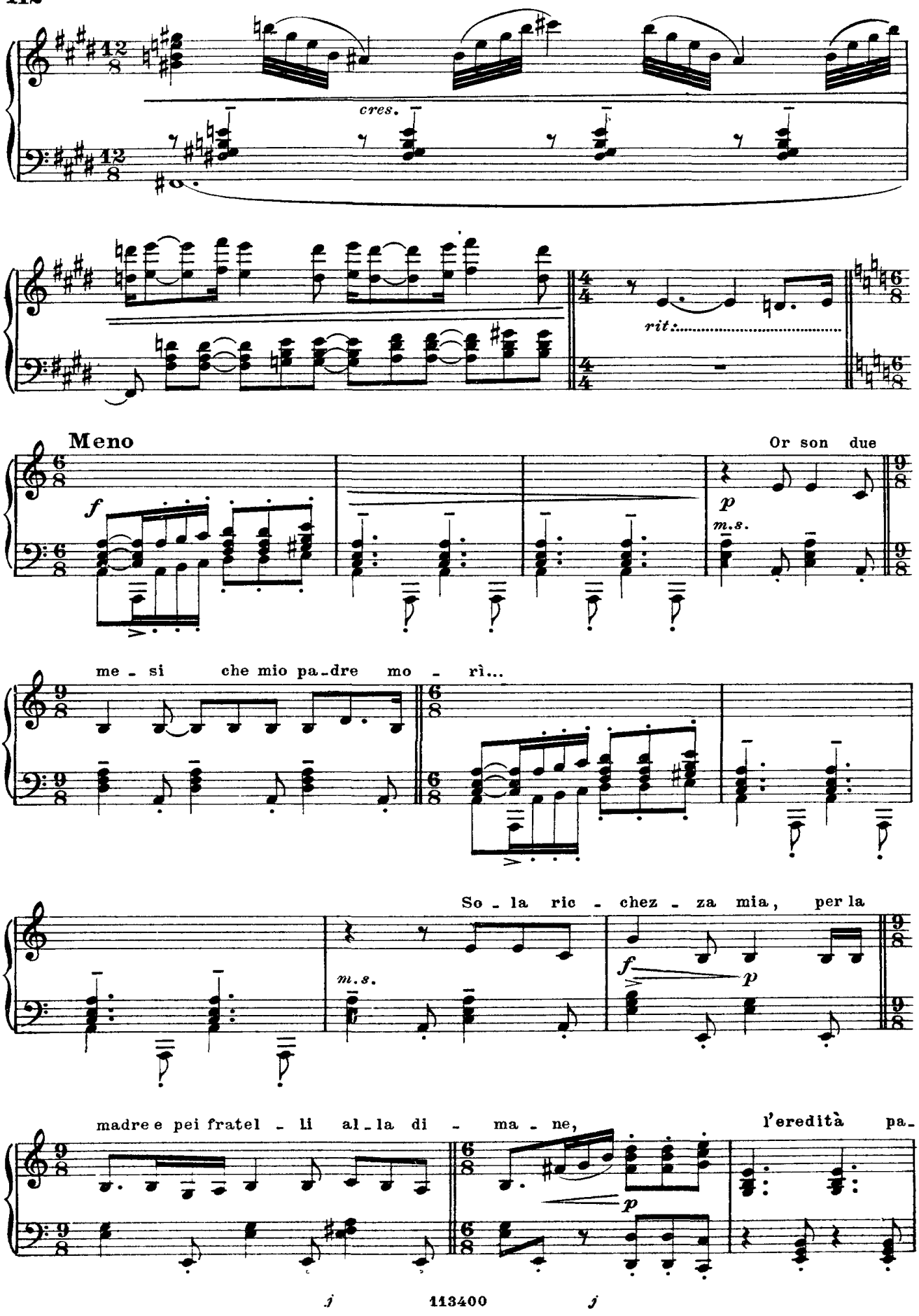

U-na pa - ro - la so - la! Non mi di - fen - de - rò:
f

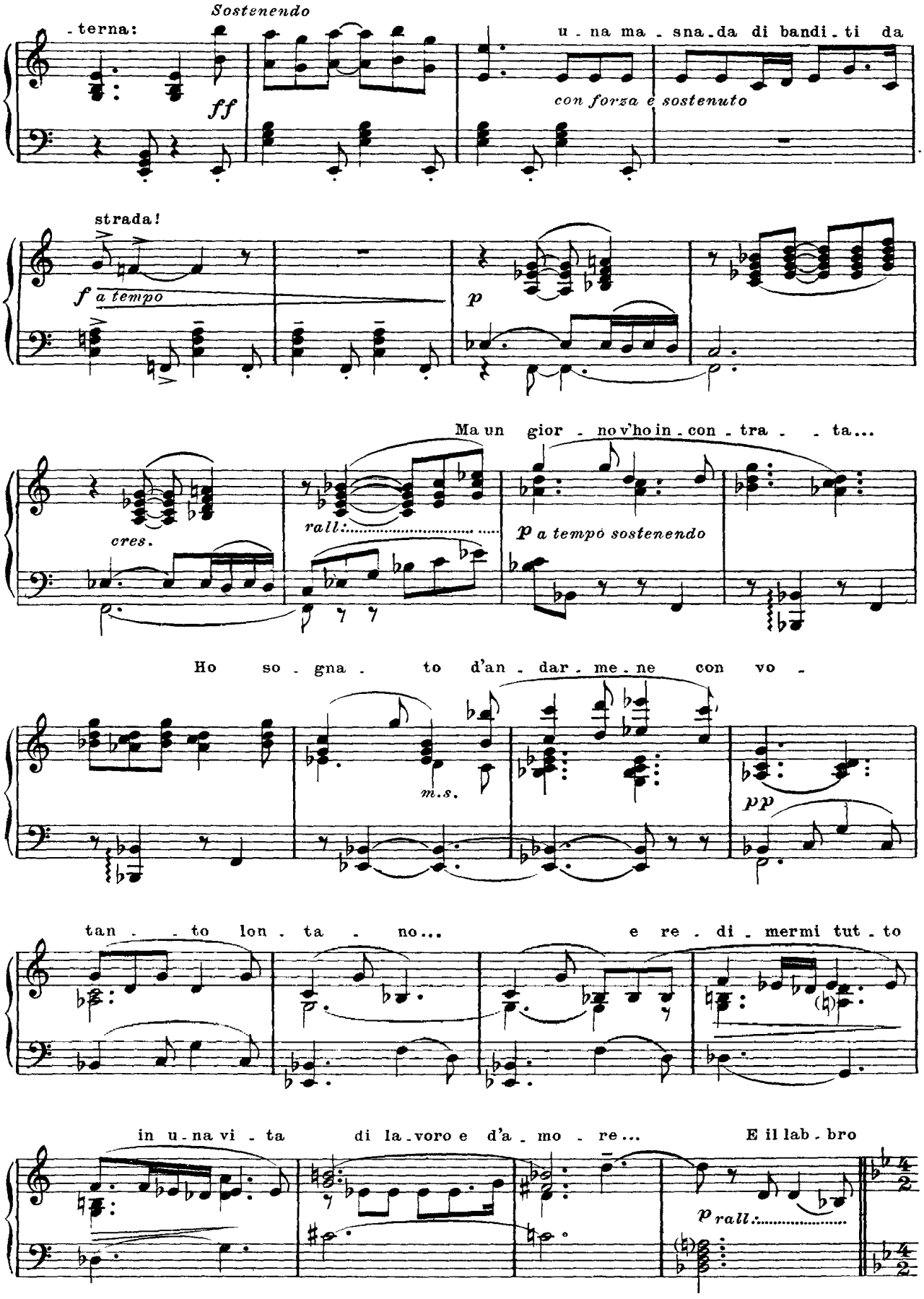

so - no un dan - na - - to!
Lo so, lo
f rall:.....


Andante
so!
legato
fp
cres. molto
3


fp
cres.
3


f espansivo
12/8
12/8
3


cres.
ritz.
Meno
Or son due
m.s.
me - si che mio pa-dre mo - rì...
So - la ric - chez - za mia, per la
m.s.
madre e pei fratel - li al-la di - ma - ne,
l'eredità pa-


Sostenendo
-terna:
ff
u - na ma - sna - da di bandi - ti da
con forza e sostenuto
strada!
f a tempo
p
Ma un gior - no v'ho in - con - tra - - ta...
cres.
rall:
p a tempo sostenendo
Ho so - gna - to d'an - dar - me - ne con vo -
m.s.
pp
tan - - to lon - ta - no...
e re - di - mermi tut - to
in u - na vi - ta
di la - voro e d'a - mo - re...
E il lab - bro
p rall:

Largo e calmo

mio mormorò un'arden - te pre - ghie - - ra...

pp

Ped. * Ped. *

allargando

Ped. * Ped. *

a tempo (sostenuto)

ff fff

Ped. * Ped. *

Il so - gno è sta - to

p

va - no! Ora ho fi - nito. Che voi sia - te un bandi - to ve lo perdoni Id-

-di-o. Ma il primo bacio mi-o vi sie-te pre-so, che vi cre-de-vo mi-o, sol-tan-to

pp *rall.* *f* *rall:*

mio. Andate, anda-te! V'uccide-ran-no... Che m'impor-ta! Ad-

f

-dio! *affrett.* È fi-ni-ta... Fi-ni-ta!

cres. *f* *dim.e rall:*

All.o sostenuto

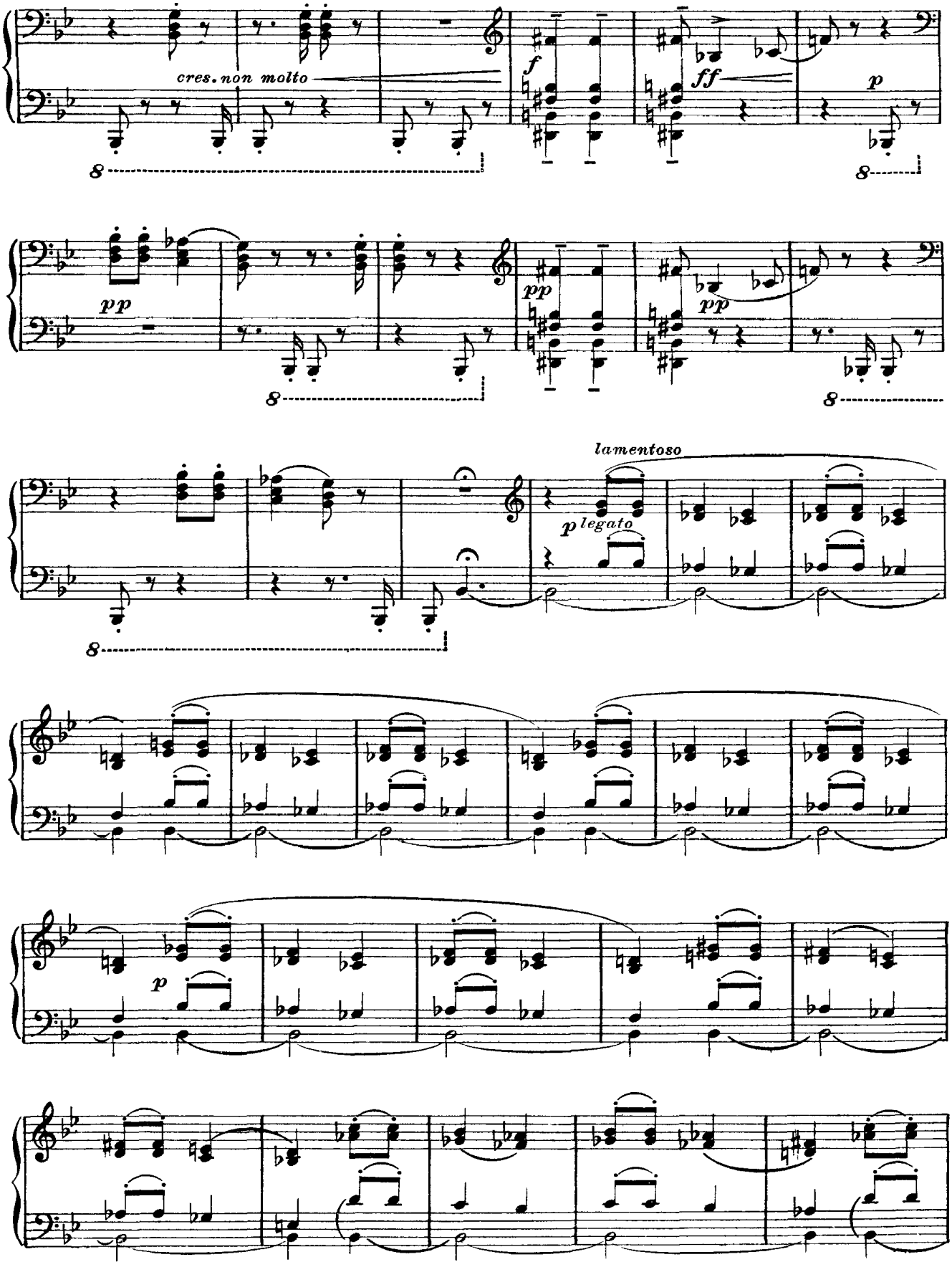
staccatissimo

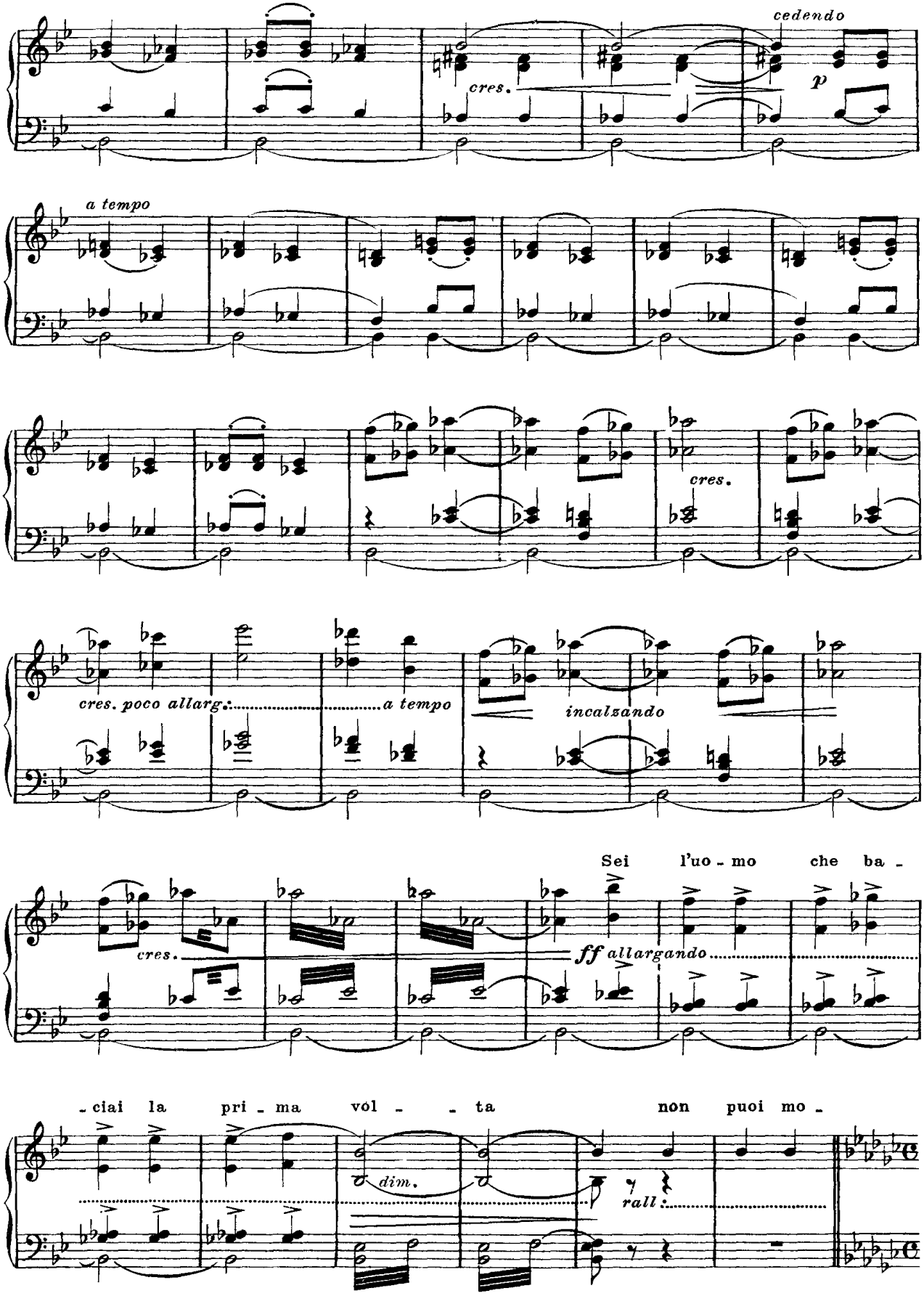
ppp

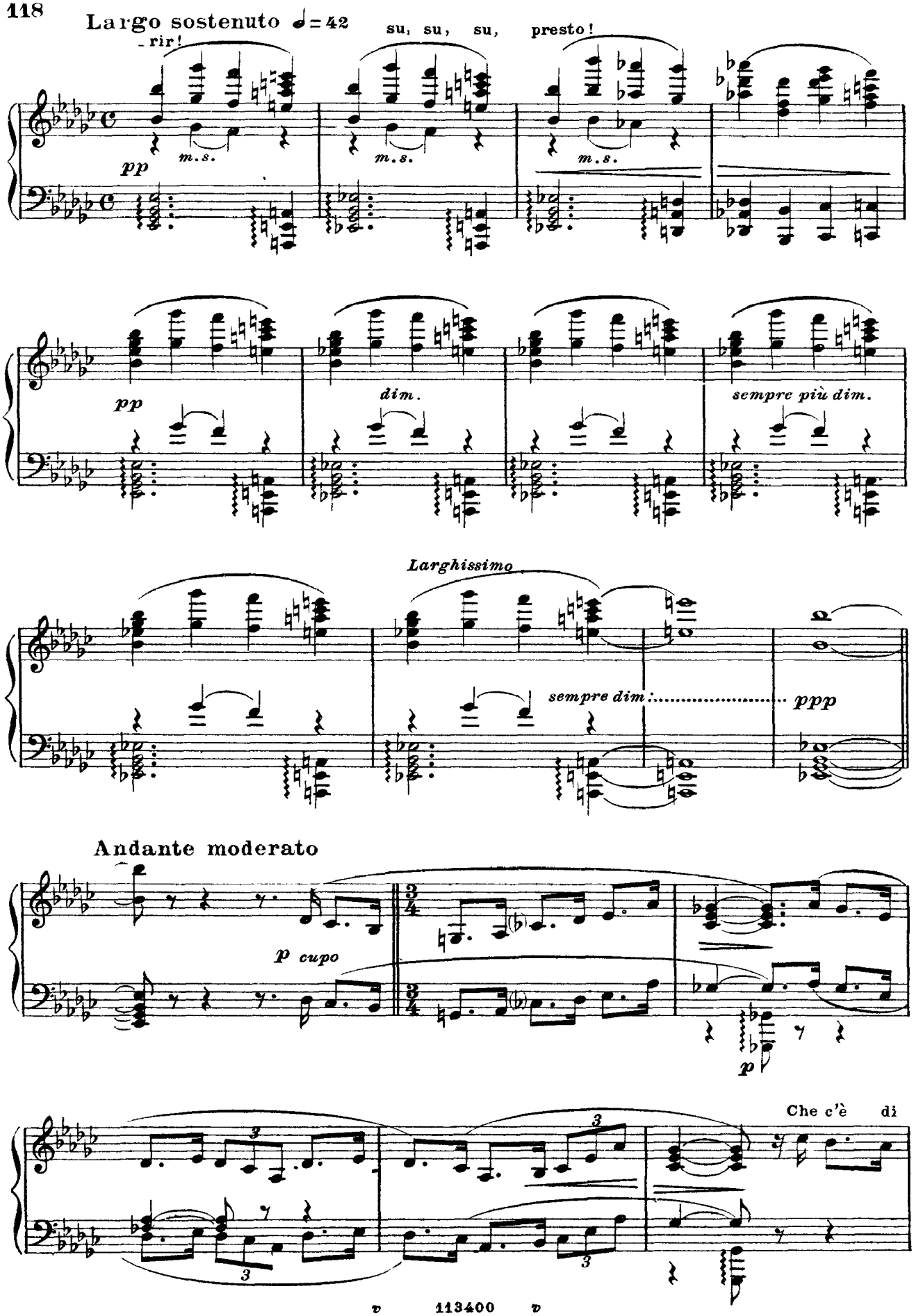
8.a sotto

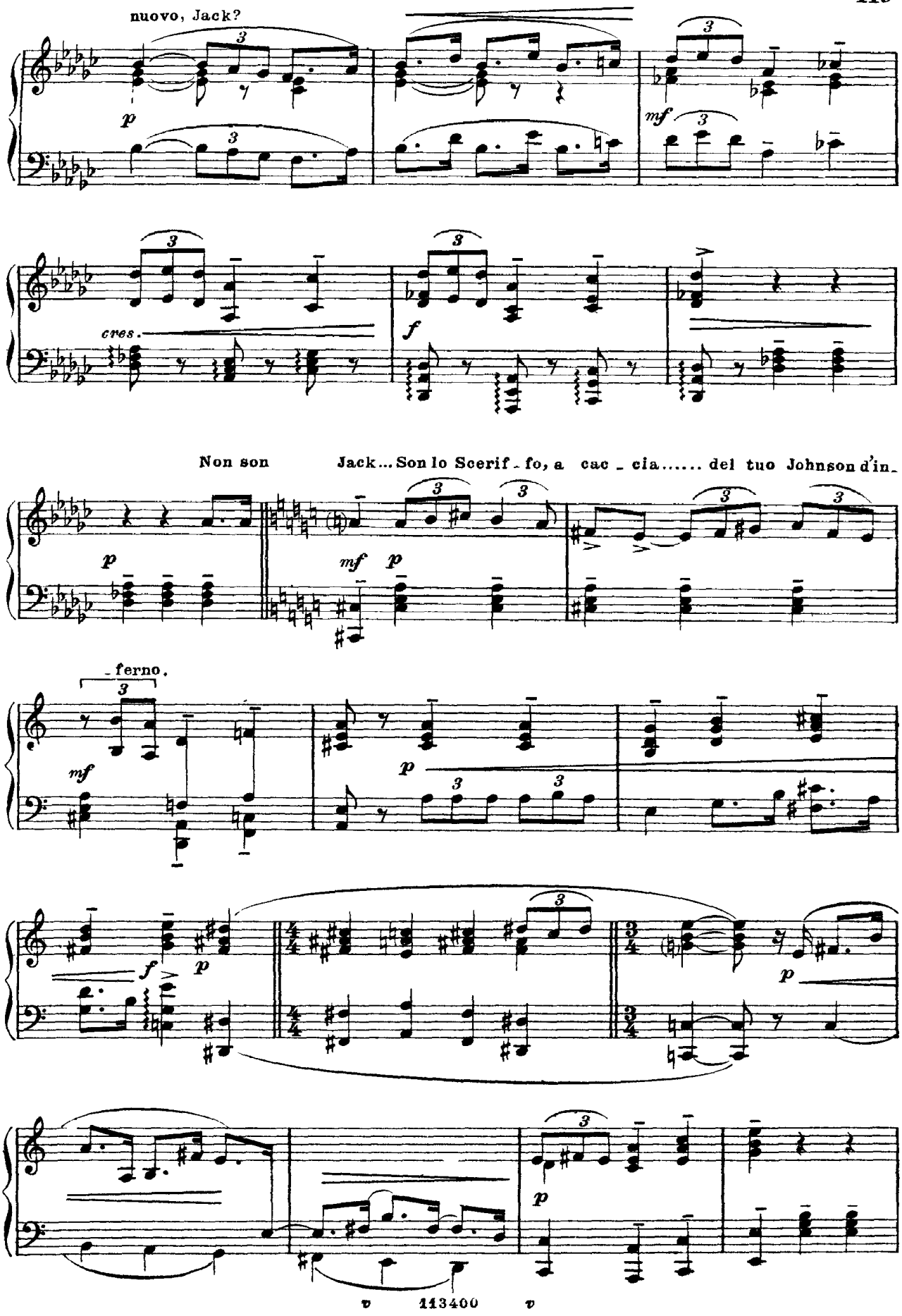
8

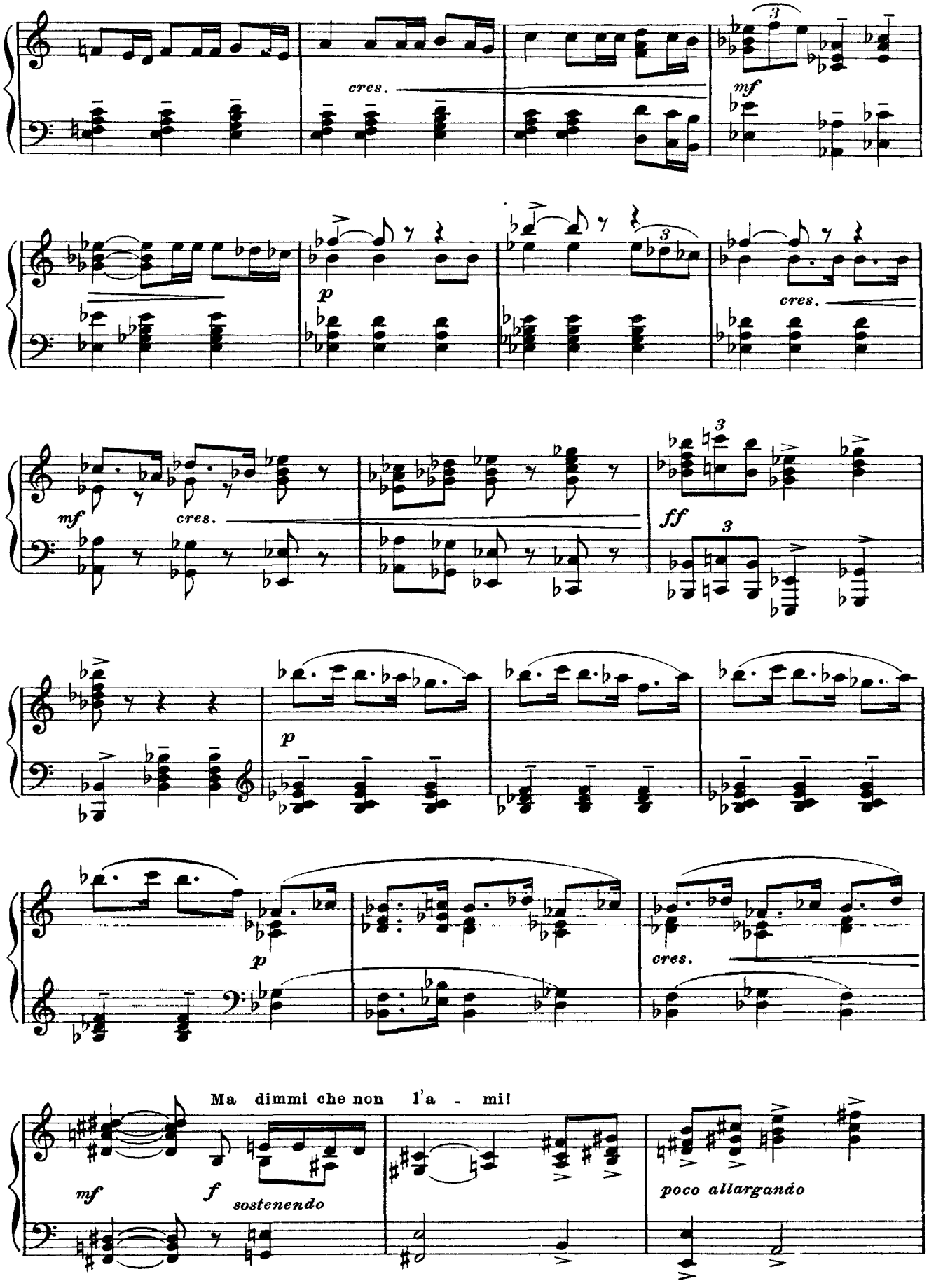
8

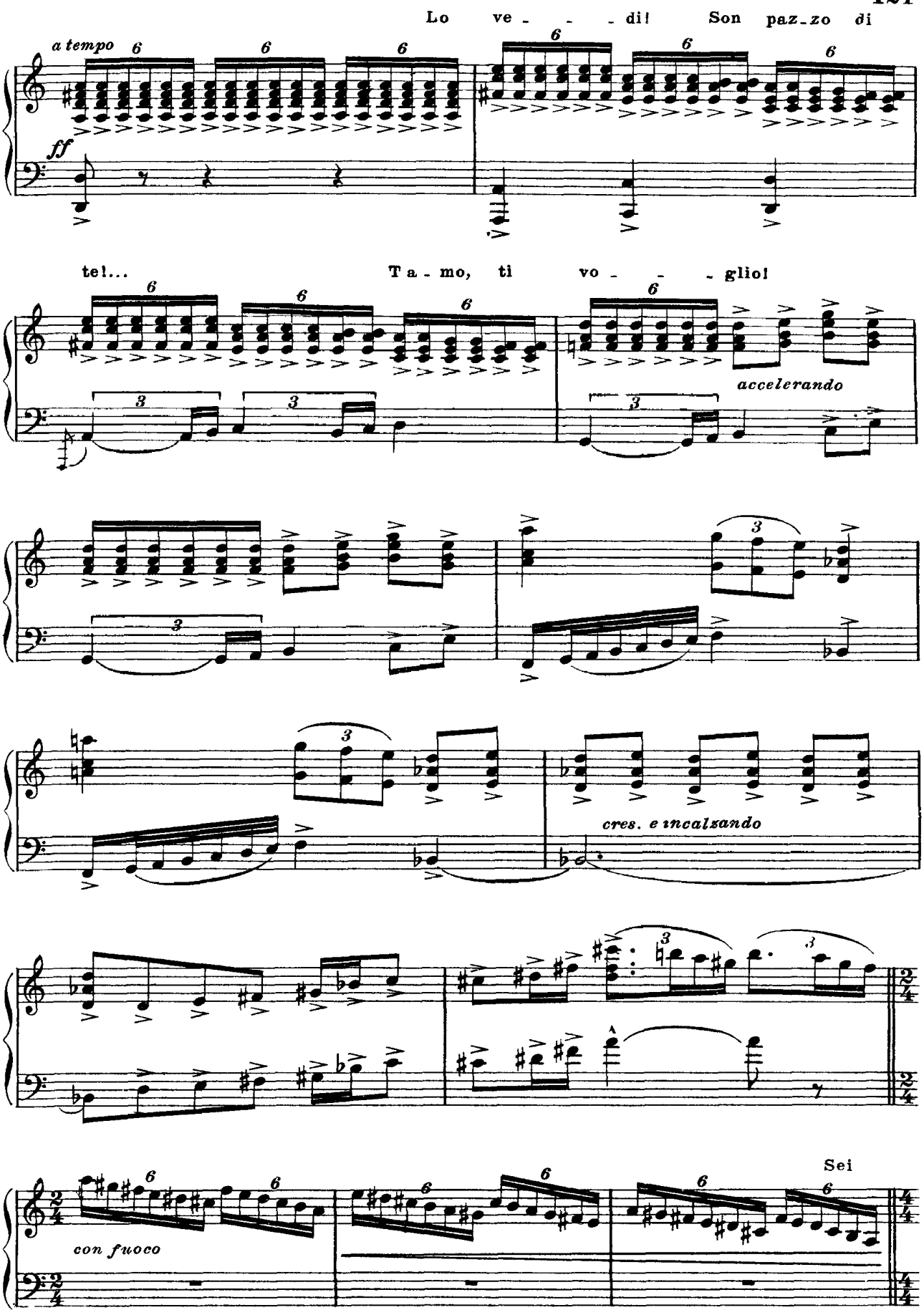

cres. non molto
f
ff
p
pp
pp
lamentoso
p legato
p

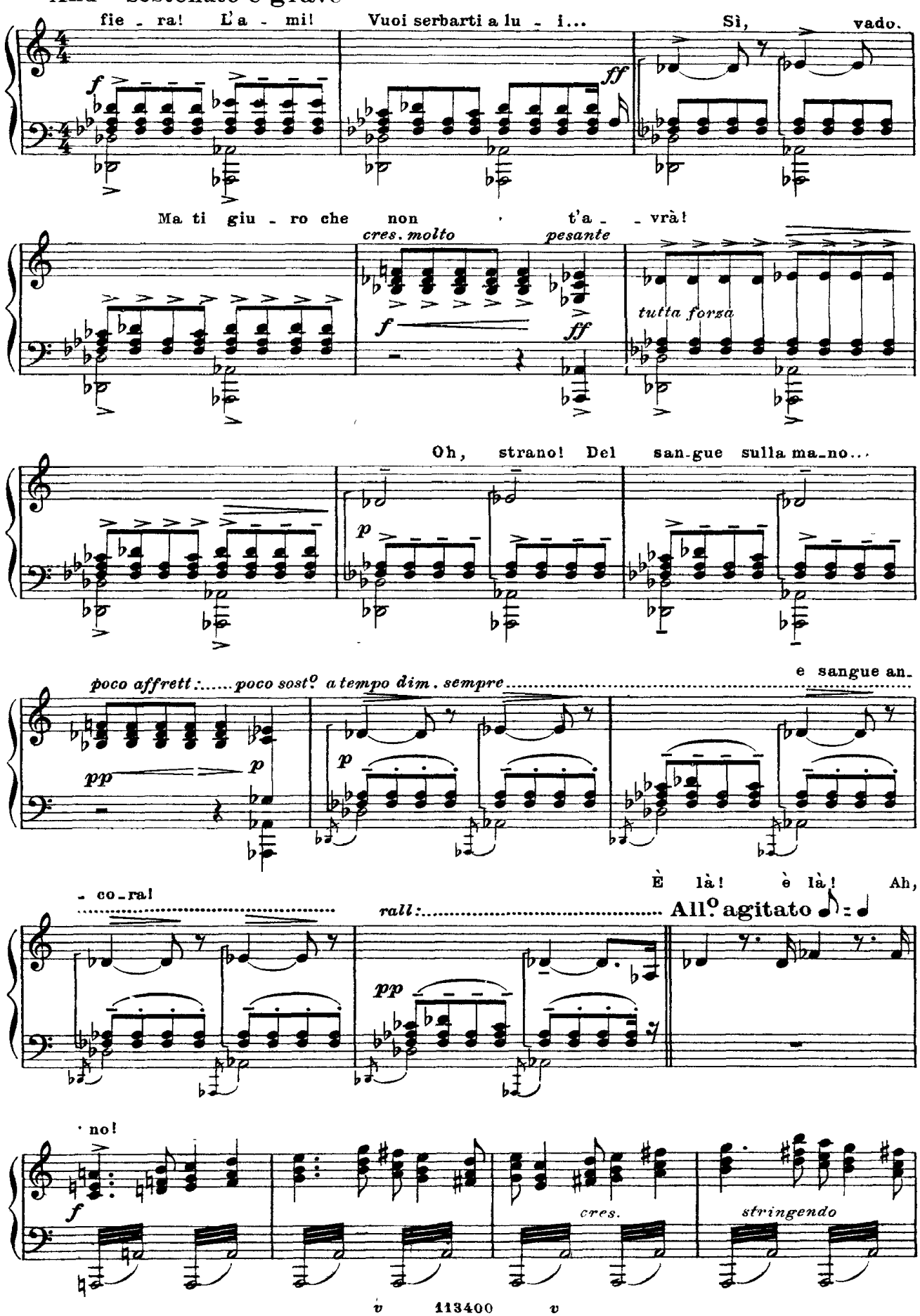

cedendo
cres.
p
a tempo
cres.
cres. poco allarg.
a tempo
incalzando
Sei l'uo - mo che ba -
cres.
ff allargando
- ciai la pri - ma vol - - ta non puoi mo -
dim.
rall.

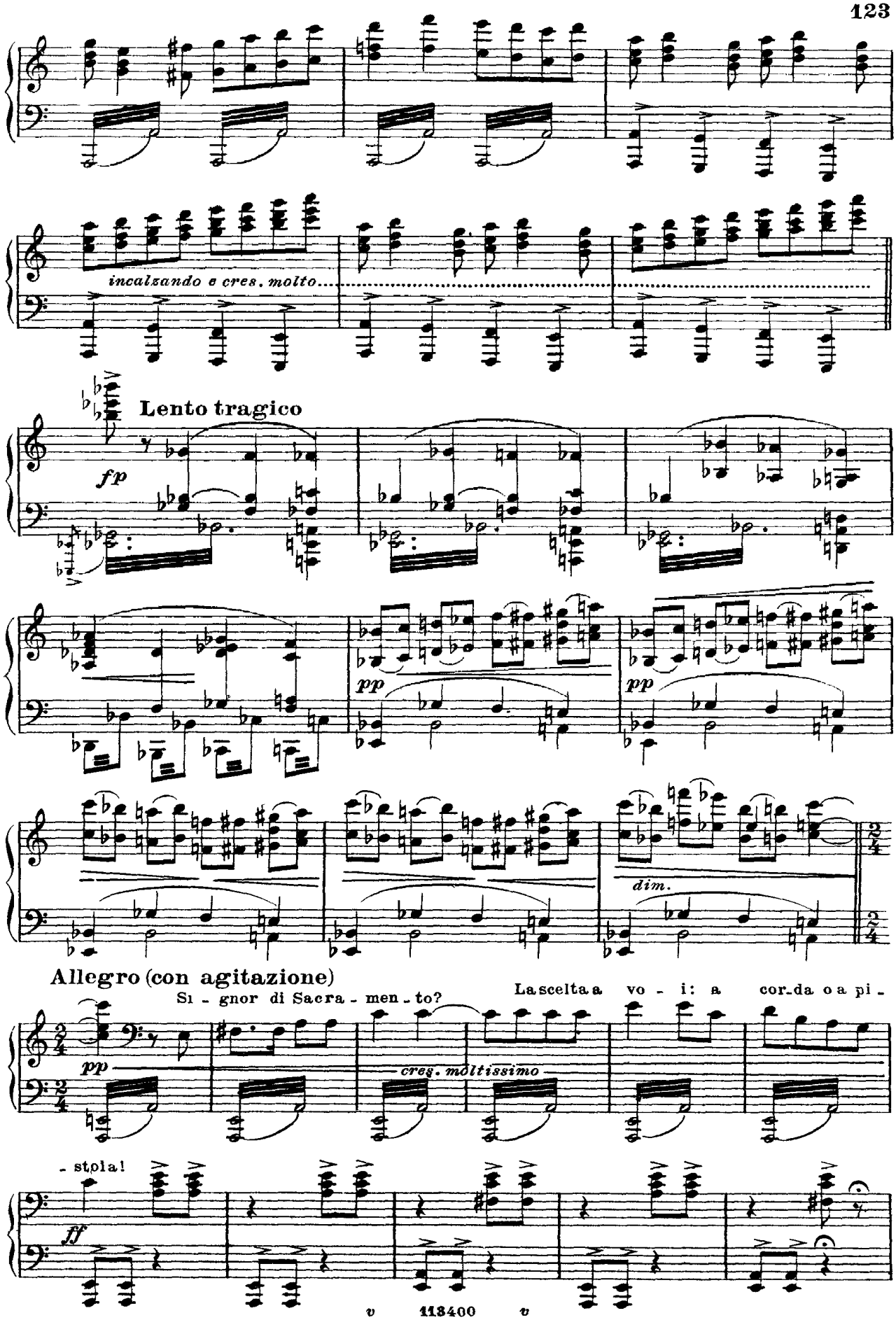

Largo sostenuto ♩= 42
-rir!
su, su, su, presto!
pp
m.s.
m.s.
m.s.
pp
dim.
sempre più dim.
Larghissimo
sempre dim.
ppp
Andante moderato
p cupo
p
Che c'è di

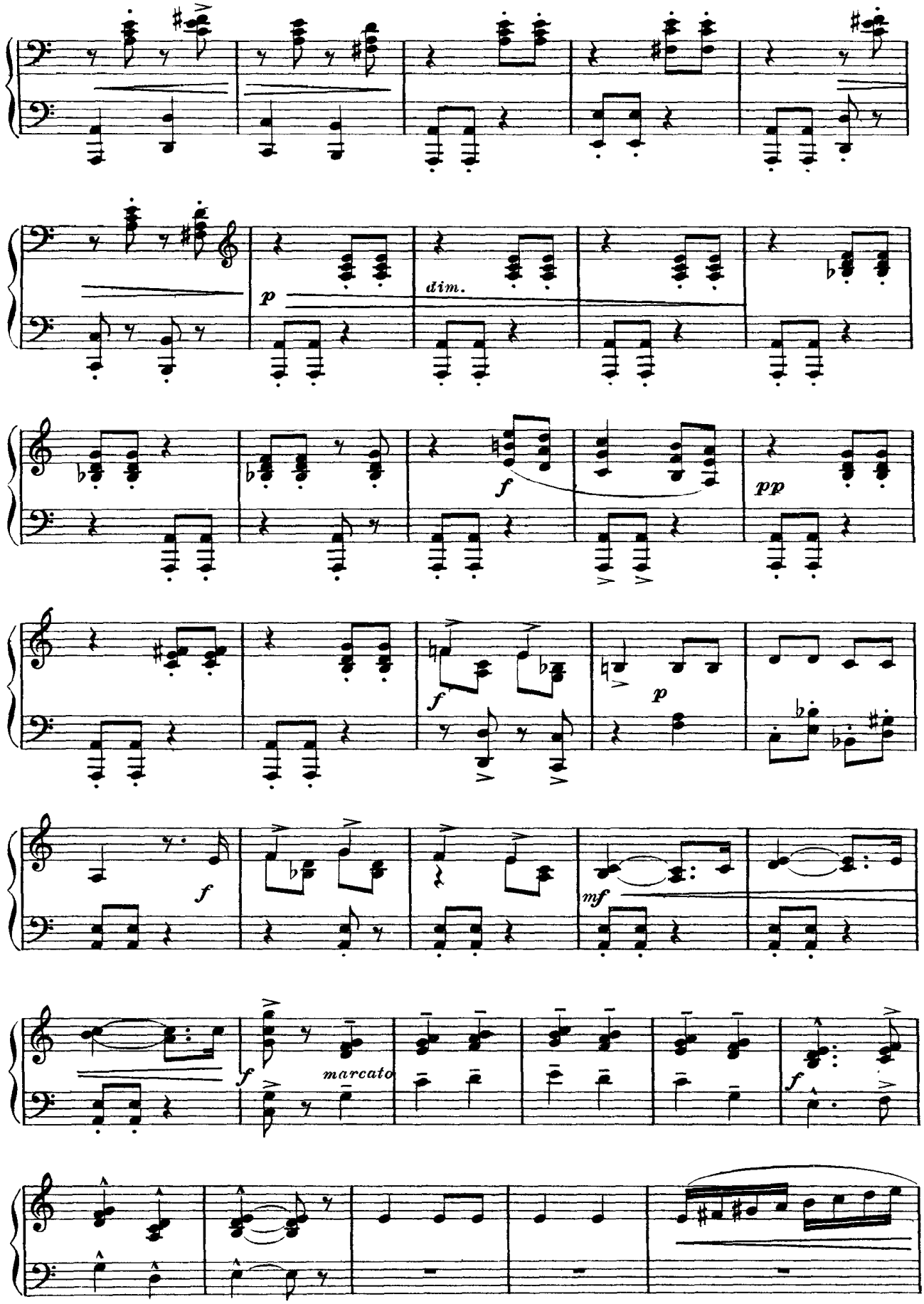

nuovo, Jack?
cres.
Non son
Jack... Son lo Scerif - fo, a cac - cia..... del tuo Johnson d'in -
- ferno.

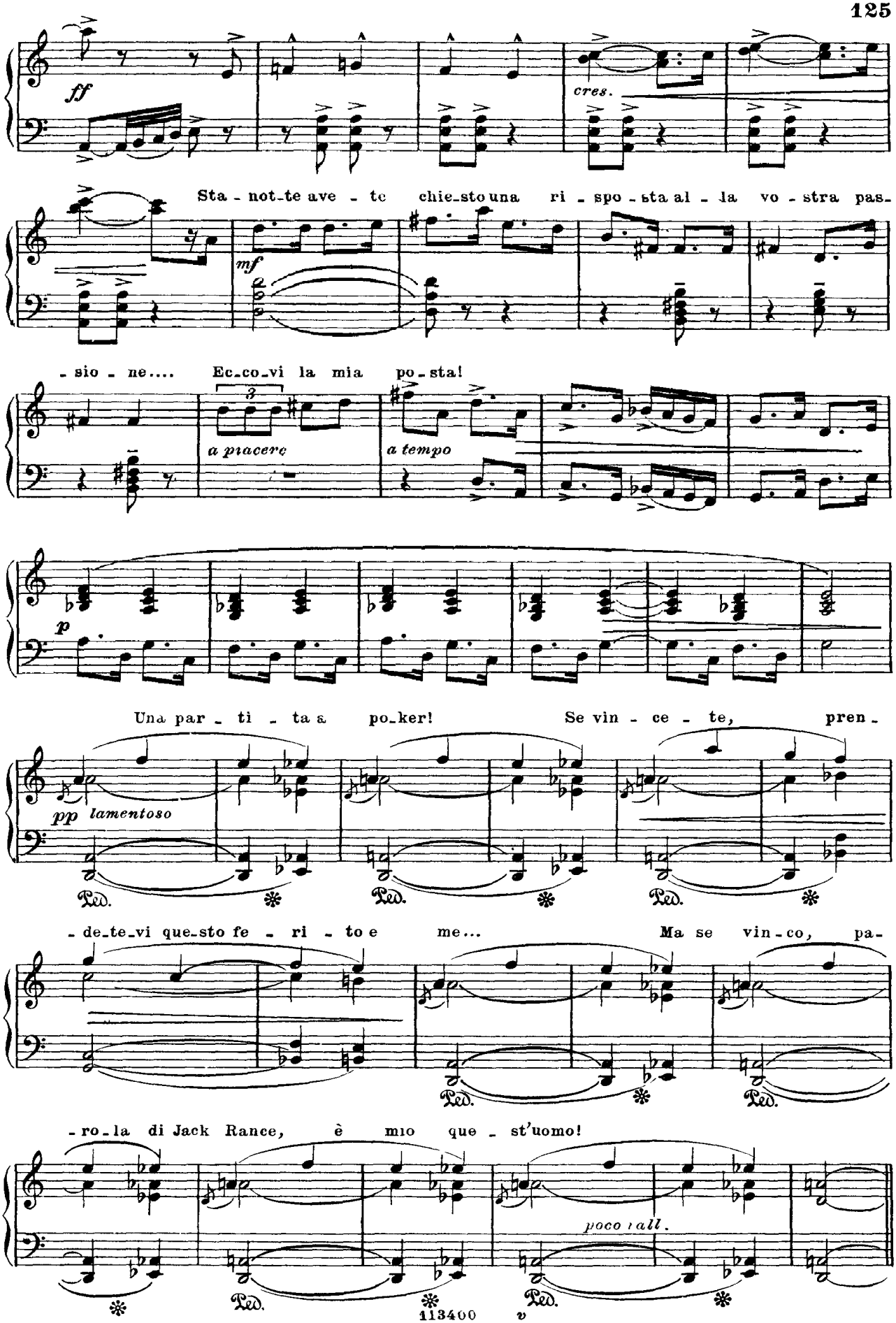

cres.
mf
p
cres.
mf
cres.
ff
p
p
cres.
Ma dimmi che non l'a - mi!
mf
f
sostenendo
poco allargando

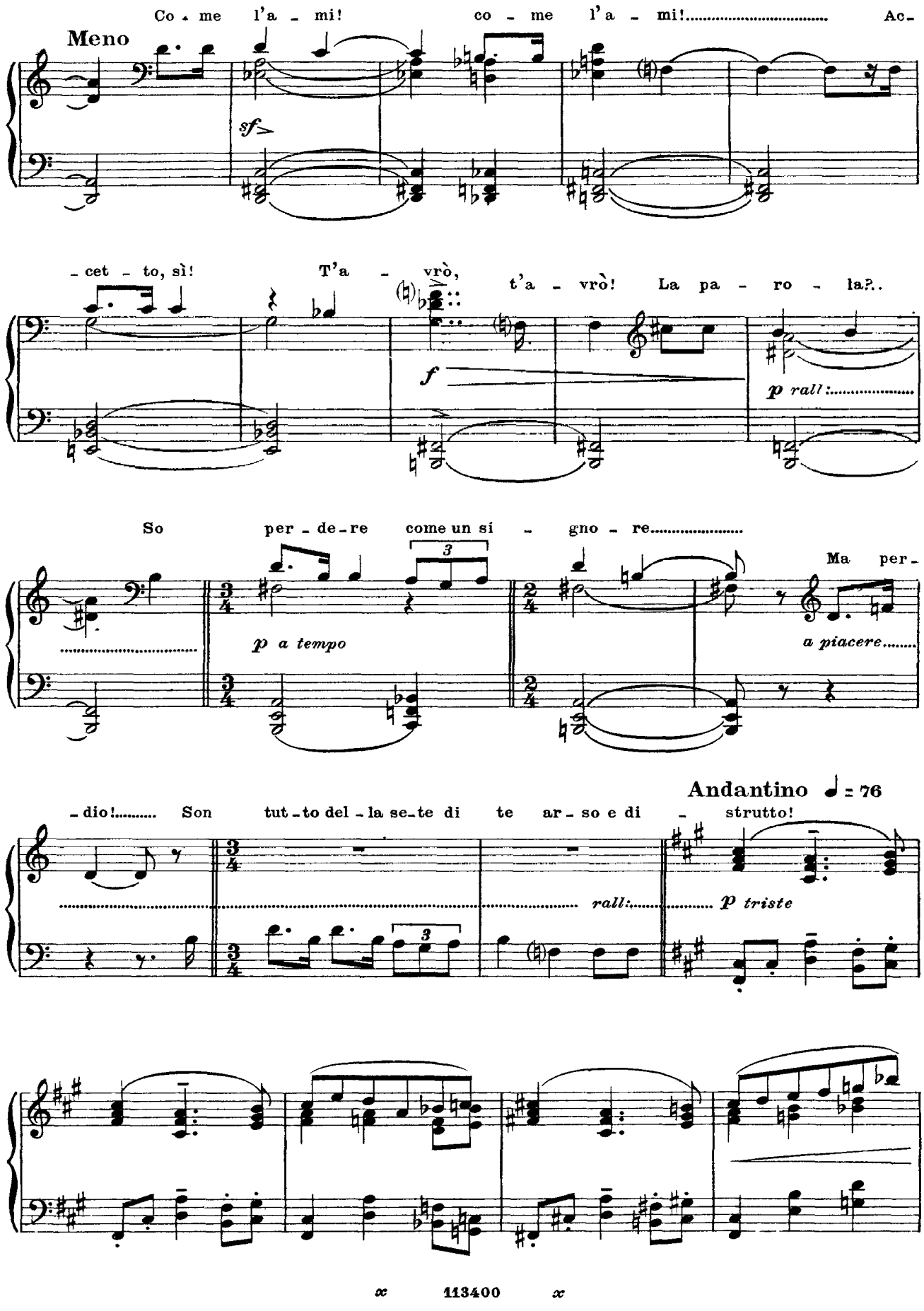

Lo ve - - - di! Son paz-zo di
a tempo
ff
te!... T a - mo, ti vo - - - glio!
accelerando
cres. e incalzando
Sei
con fuoco

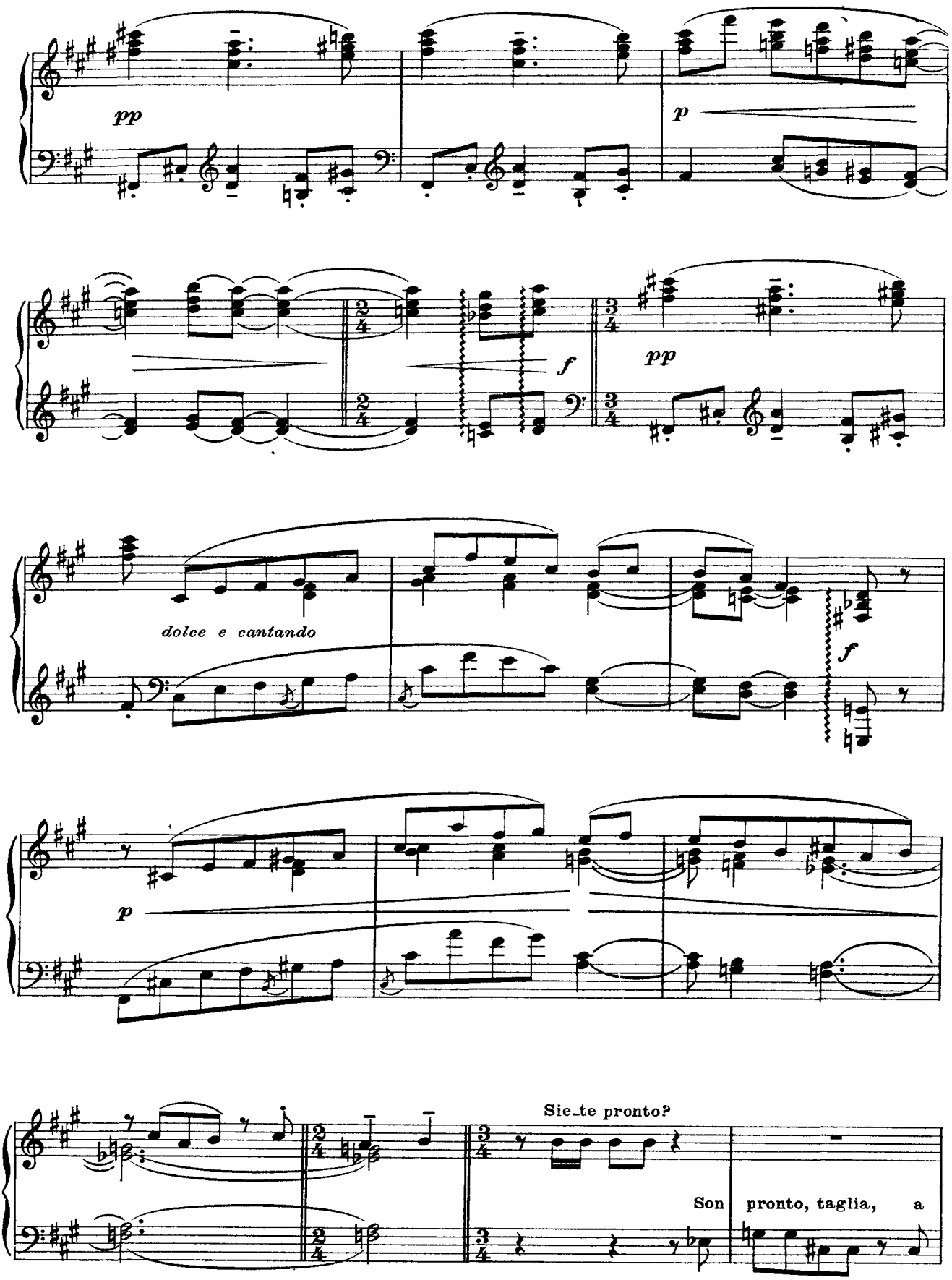

And^te sostenuto e grave
fie - ra! L'a - mi! Vuoi serbarti a lu - i... Sì, vado.
Ma ti giu - ro che non t'a - vrà!
cres. molto
pesante
tutta forza
Oh, strano! Del san-gue sulla ma-no...
poco affrett:.....poco sost.° a tempo dim. sempre.....
e sangue an-
- co-ra!
È là! è là! Ah,
rall:.....
All.° agitato
no!
cres.
stringendo

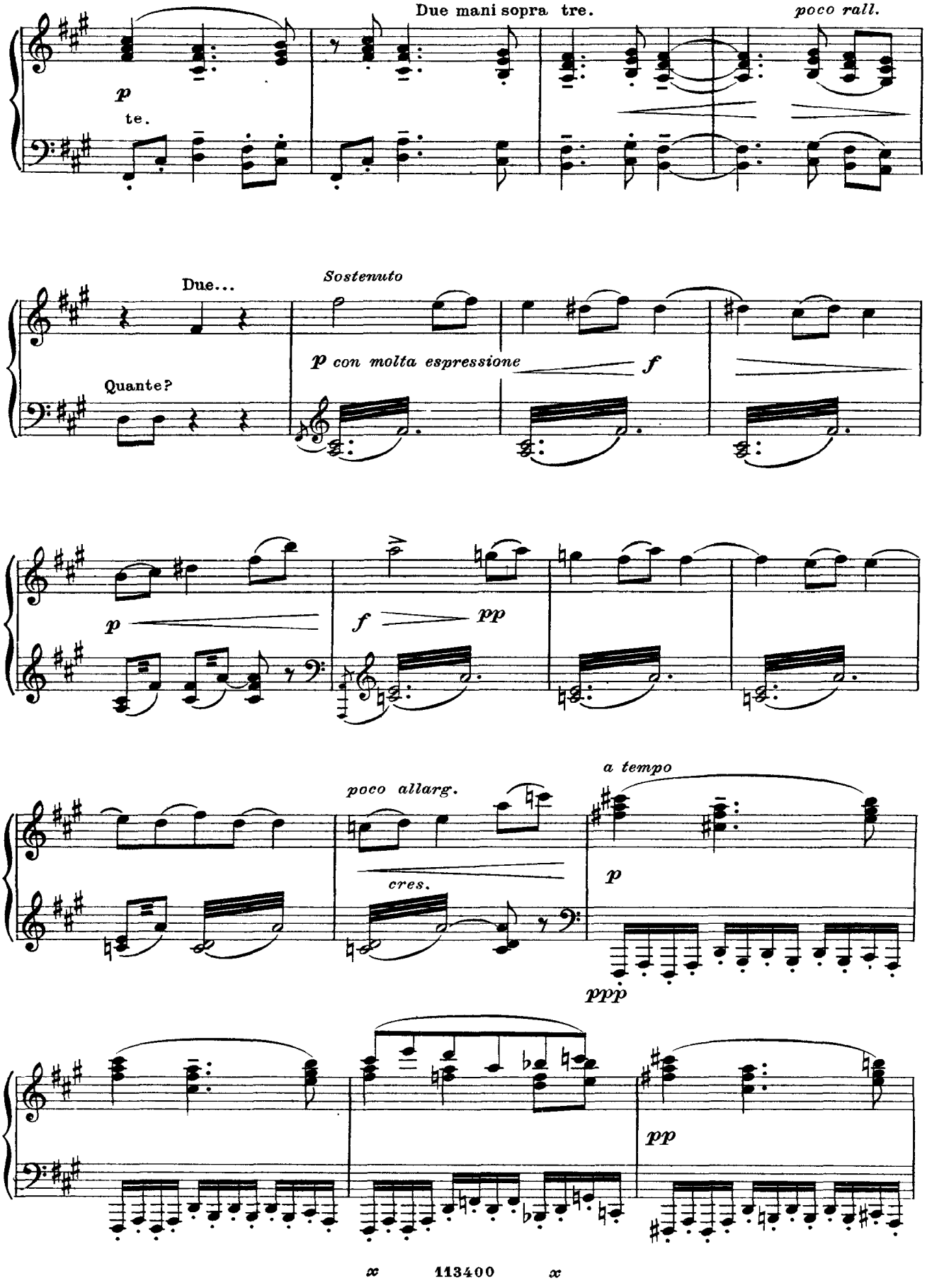

incalzando e cres. molto
Lento tragico
fp
pp
pp
dim.
Allegro (con agitazione)
Si - gnor di Sacra - men - to?
La scelta a vo - i: a cor-da o a pi -
pp
cres. moltissimo
- stola!
ff

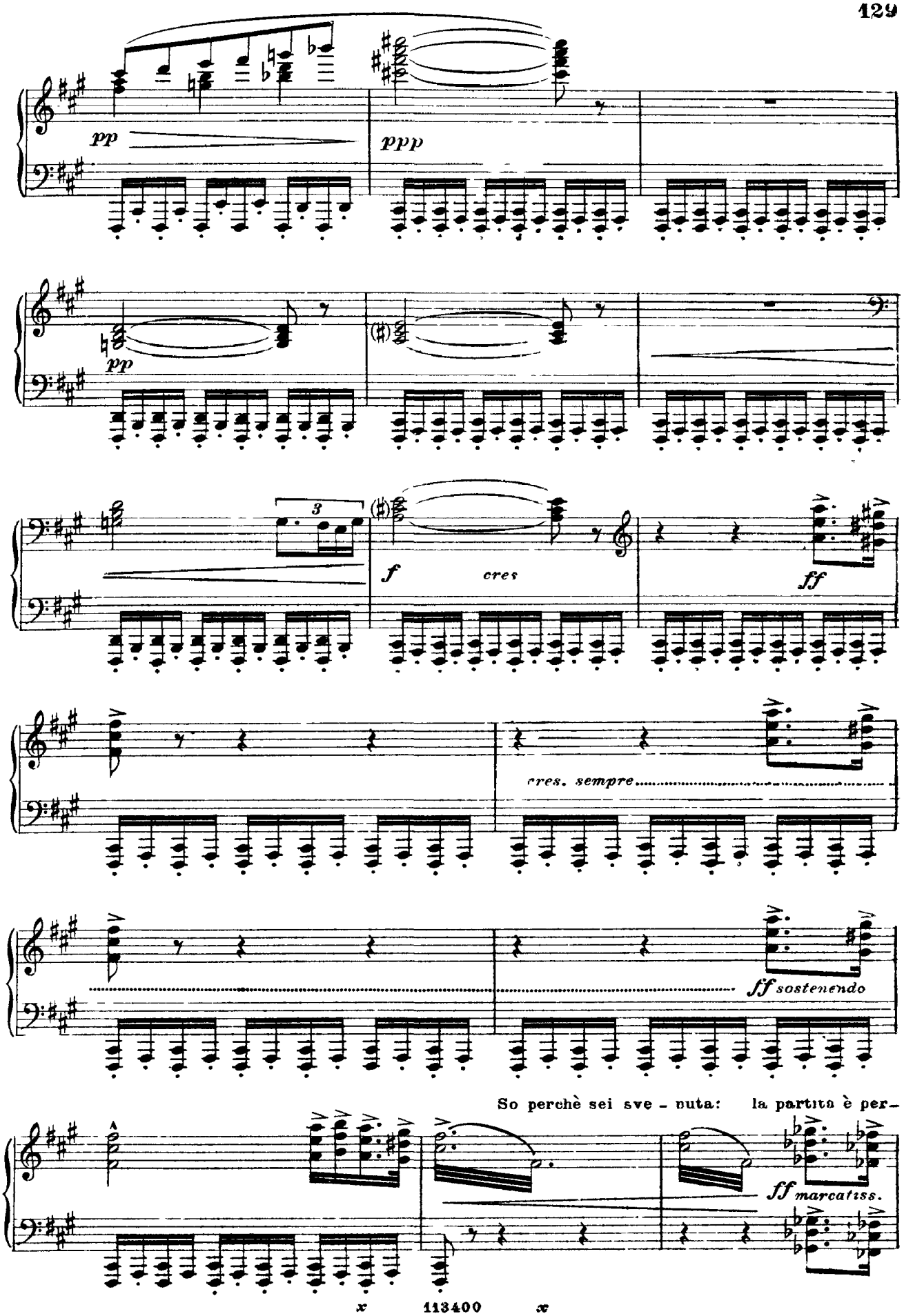

p
dim.
f
pp
f
p
f
mf
f
marcato
f

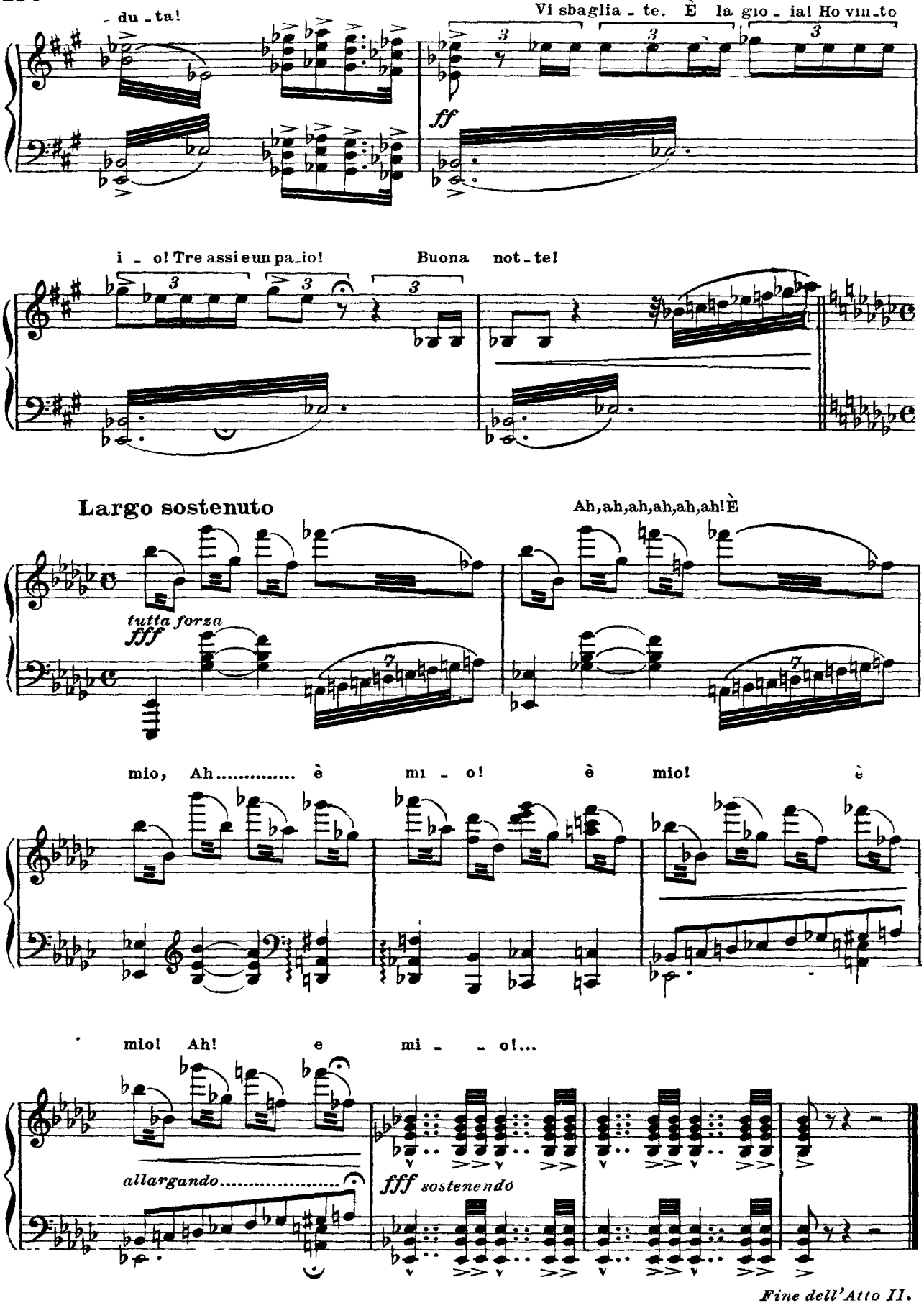

ff
cres.
Sta - not-te ave - te chie-sto una ri - spo - sta al - la vo - stra pas-
mf
- sio - ne.... Ec-co-vi la mia po - sta!
3
a piacere
a tempo
p
Una par - ti - ta a po-ker! Se vin - ce - te, pren -
pp lamentoso
Ped.
- de-te-vi que-sto fe - ri - to e me... Ma se vin-co, pa-
- ro-la di Jack Rance, è mio que - st'uomo!
poco rall.


Co - me l'a - mi! co - me l'a - mi!..... Ac-
Meno
sf
- cet - to, sì! T'a - vrò, t'a - vrò! La pa - ro - la?..
f
p rall:.....
So per - de - re come un si - gno - re.....
3
p a tempo
Ma per-
a piacere.....
Andantino ♩ = 76
- dio!..... Son tut - to del - la se - te di te ar - so e di - strutto!
rall:.....
p triste
3

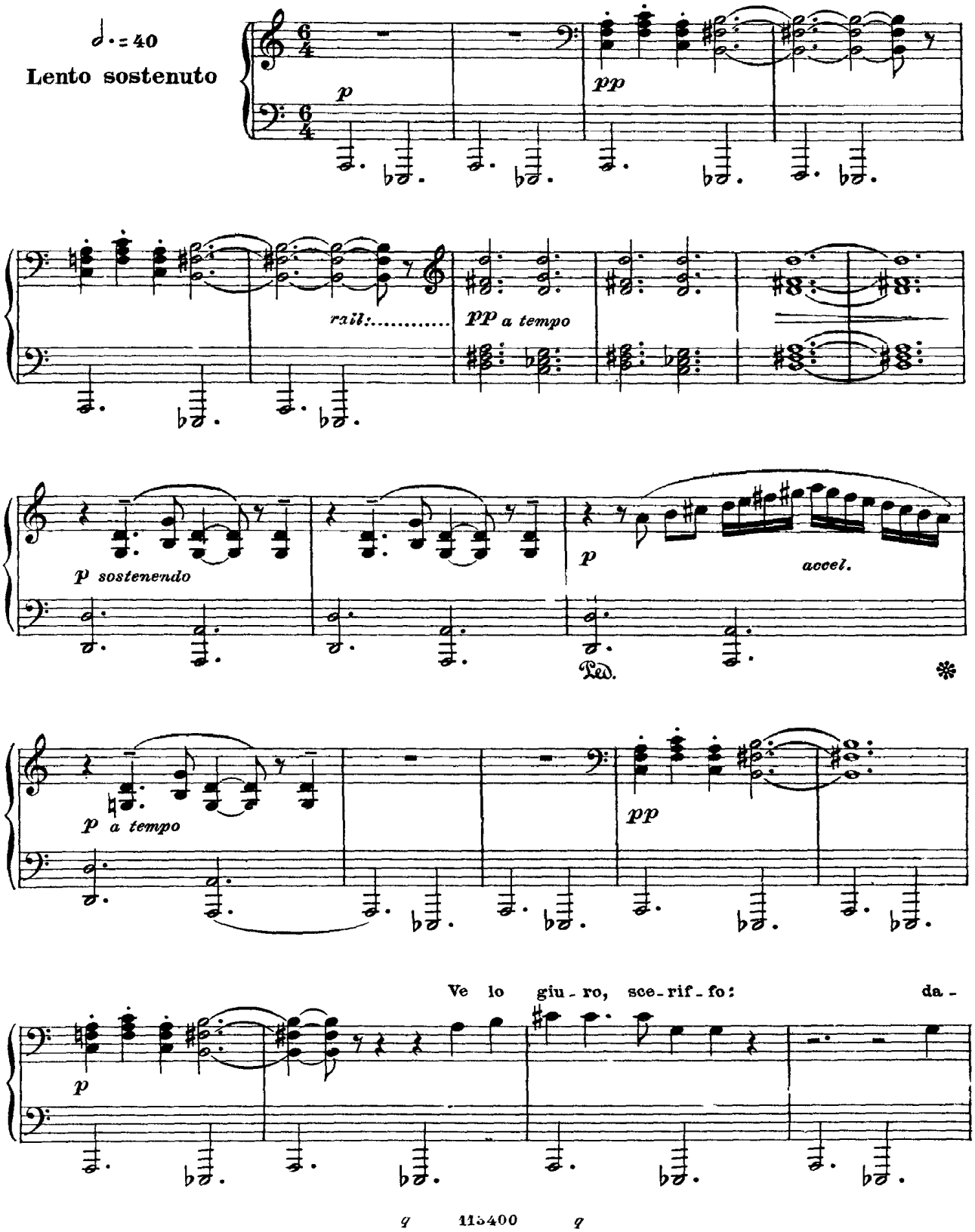

pp
p
f
pp
dolce e cantando
f
p
Sie_te pronto?
Son pronto, taglia, a

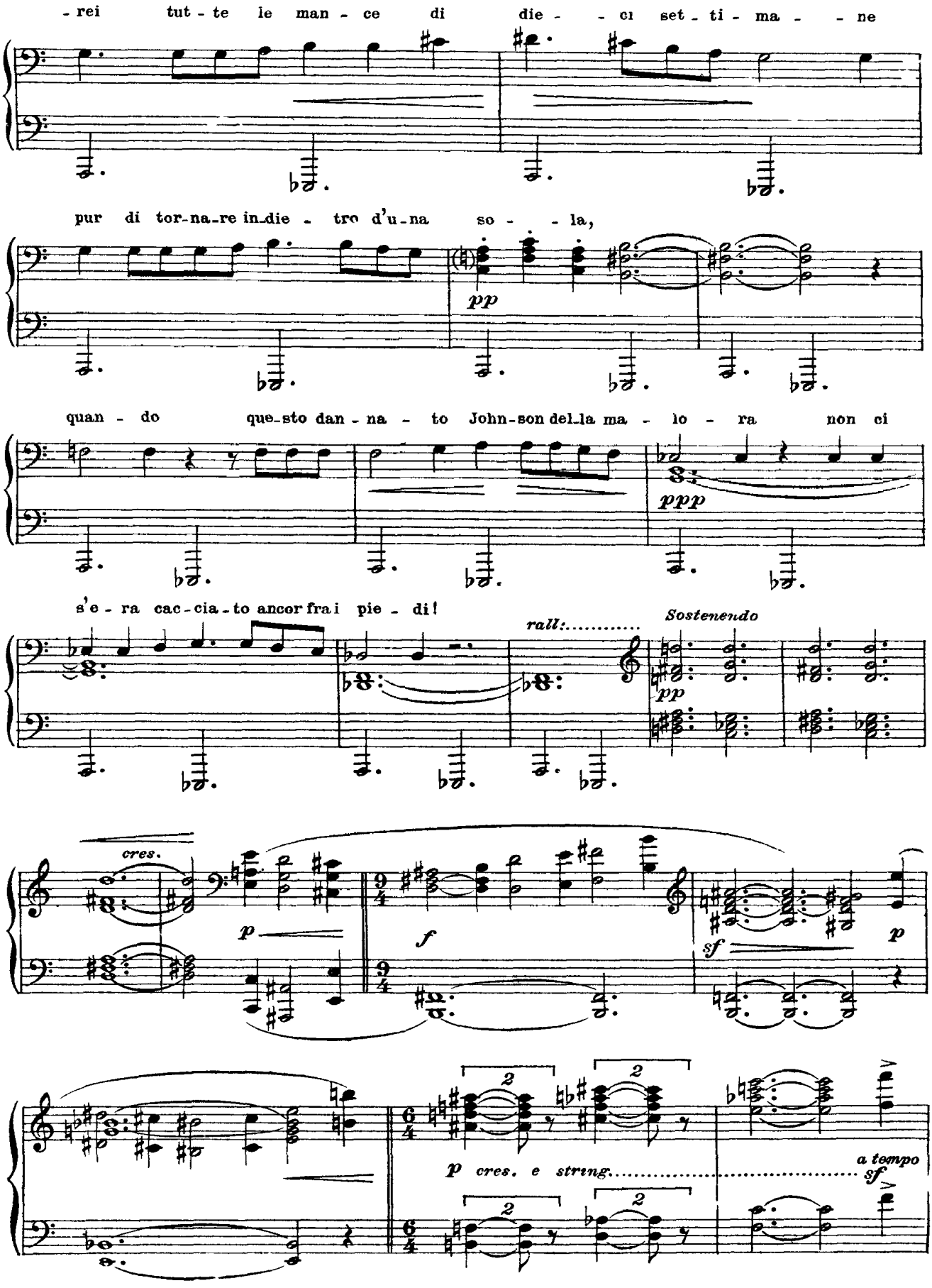

Due mani sopra tre.
poco rall.
p
te.
Due...
Sostenuto
p con molta espressione
f
Quante?
p
f
pp
poco allarg.
cres.
a tempo
p
ppp
pp

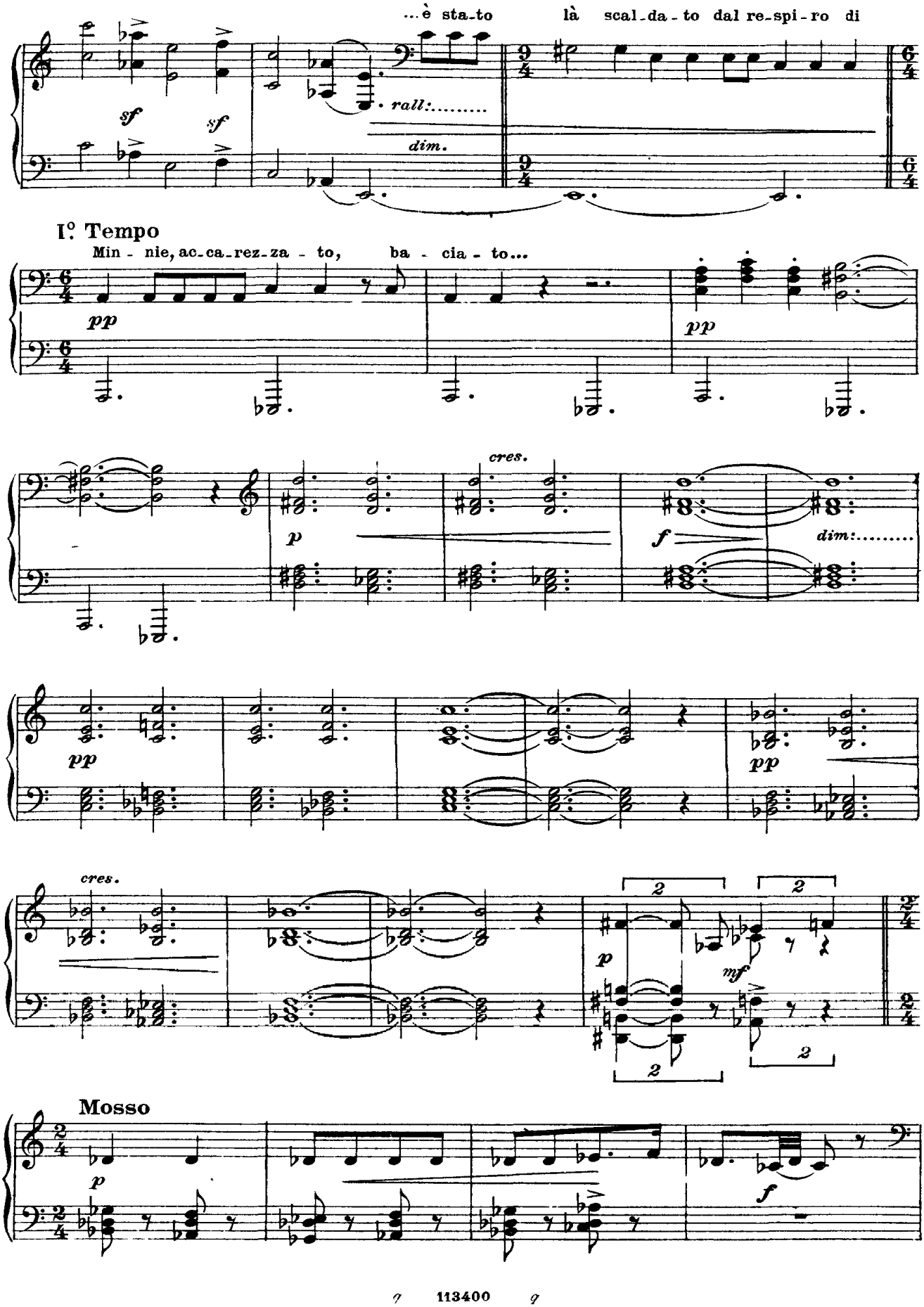

pp
ppp
pp
3
f
cres
ff
cres. sempre
ff sostenendo
So perchè sei sve - nuta: la partita è per -
ff marcatiss.

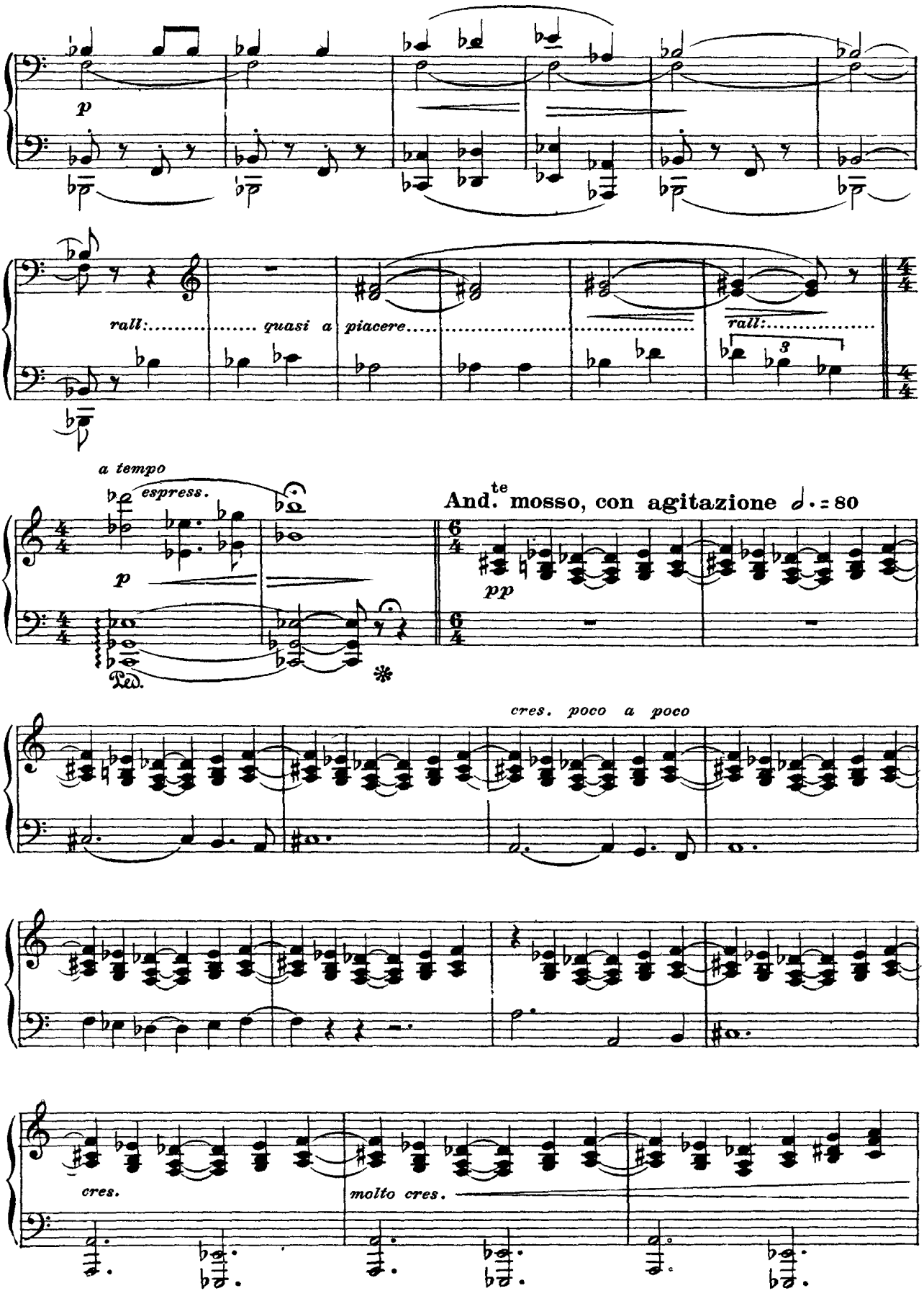

- du - ta!
Vi sbaglia - te. È la gio - ia! Ho vin_to
ff
i - o! Tre assi e un pa_io!
Buona not - te!
Largo sostenuto
Ah, ah, ah, ah, ah, ah! È
tutta forza
fff
mio, Ah..... è mi - o! è mio! è
mio! Ah! e mi - - o!...
allargando.....
fff sostenendo
Fine dell'Atto II.

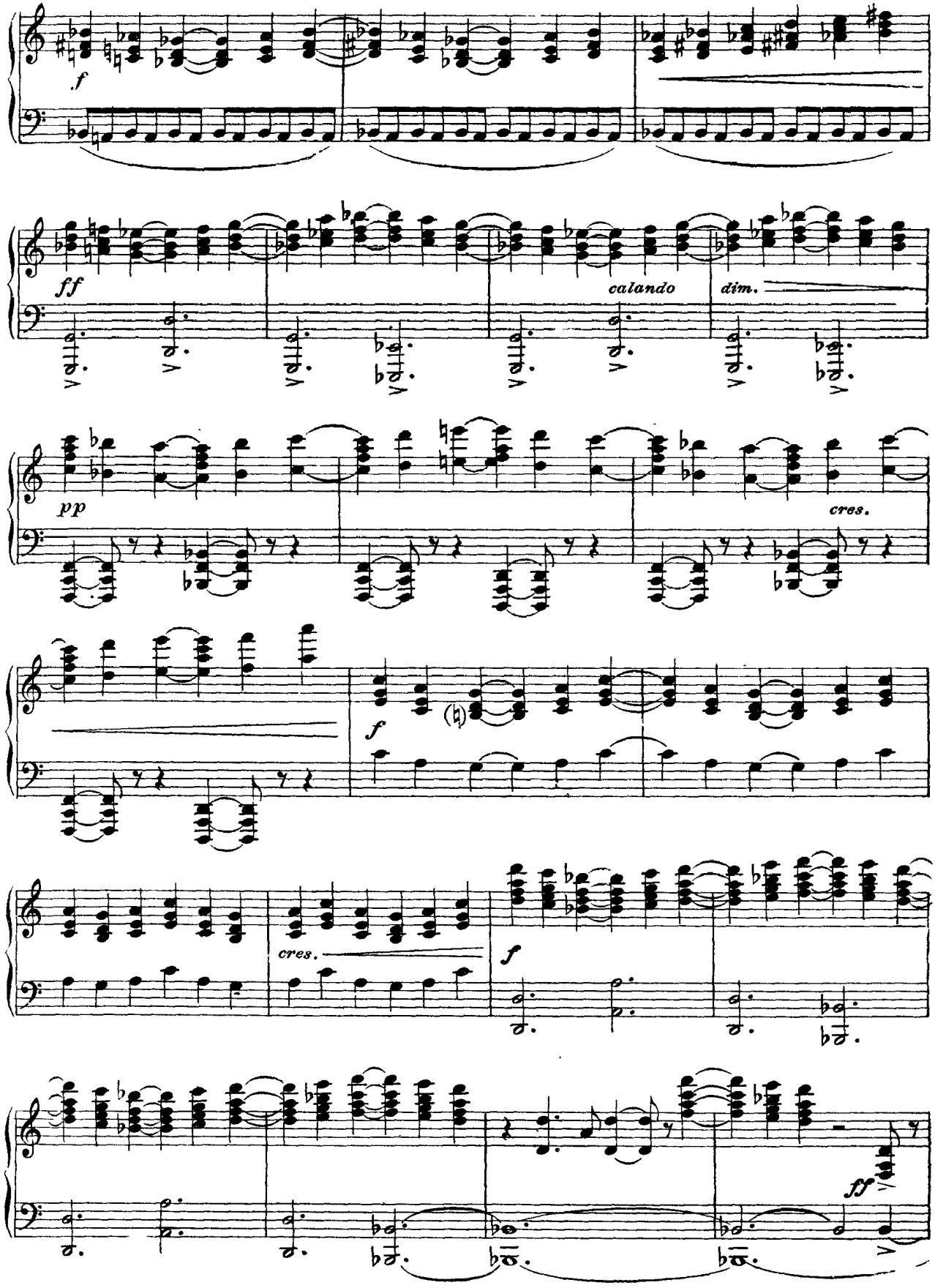
ATTO TERZO

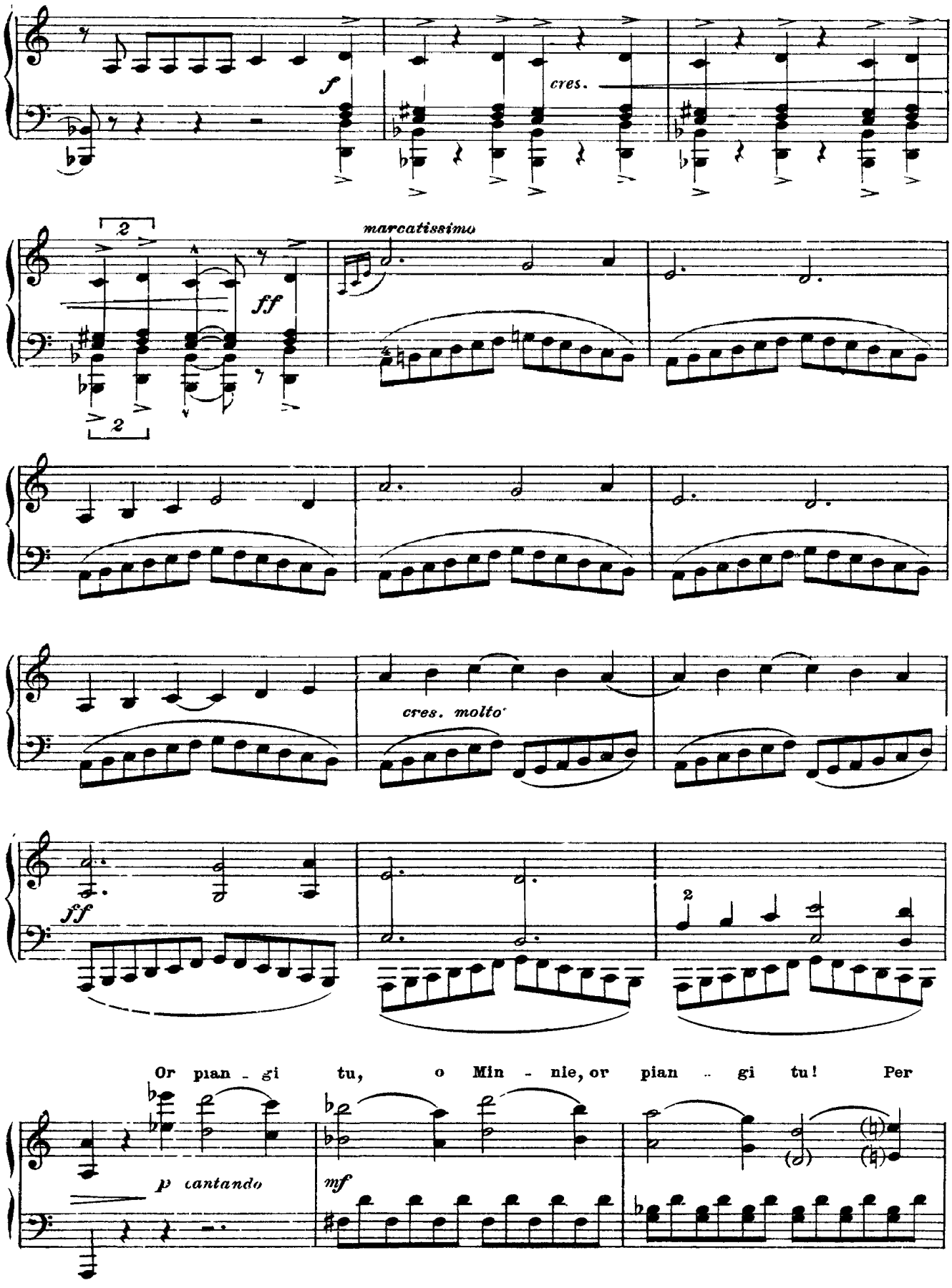

𝅗𝅥. = 40
Lento sostenuto
p
pp
rall:.....
pp a tempo
p sostenendo
p
accel.
Ped.
*
p a tempo
pp
Ve lo giu - ro, sce - rif - fo:
da -
p

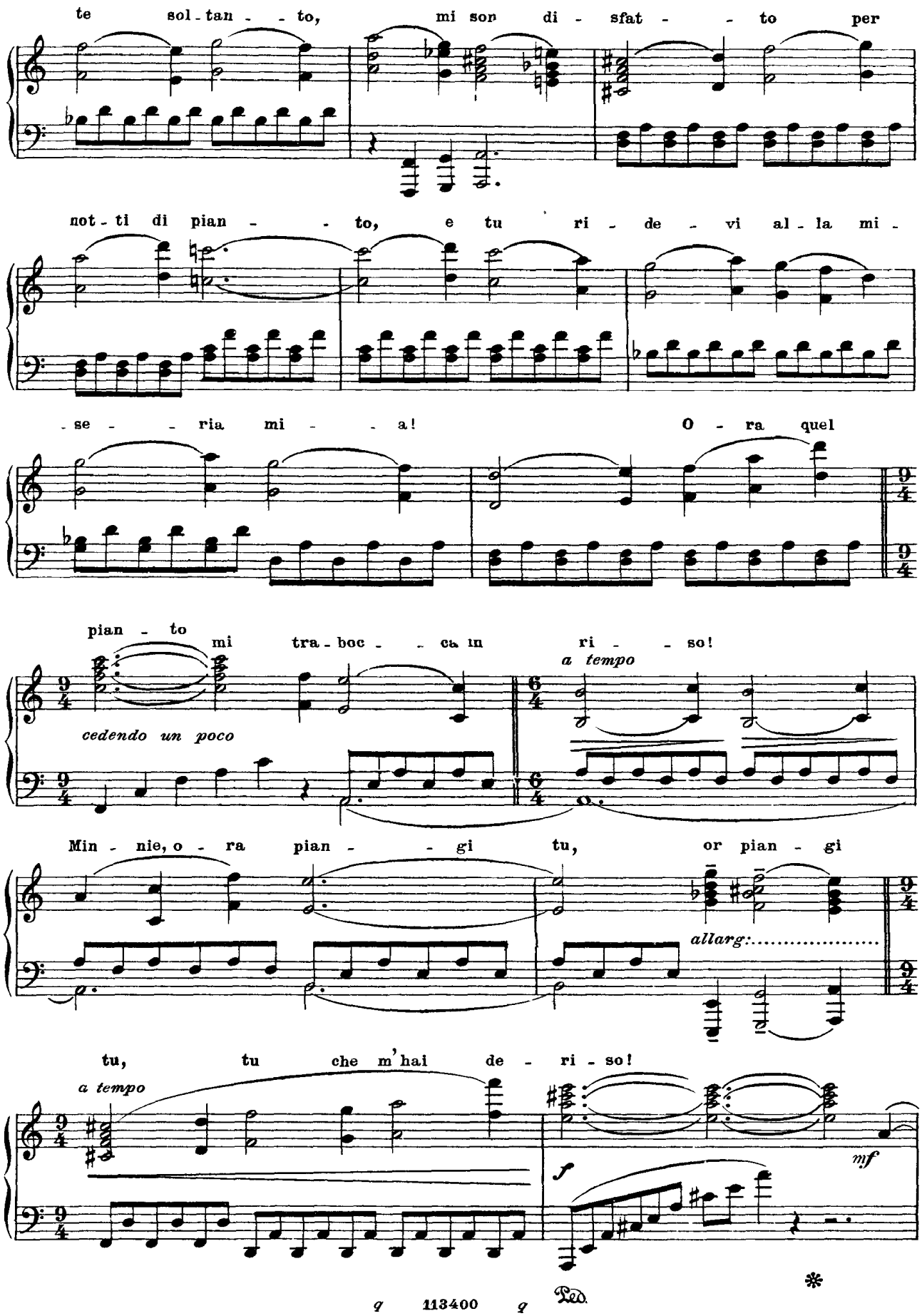

- rei tut - te le man - ce di die - - ci set - ti - ma - - ne
pur di tor-na-re in-die - tro d'u-na so - - la,
pp
quan - do que-sto dan - na - to John-son del-la ma - lo - ra non ci
ppp
s'e - ra cac-cia-to ancor fra i pie - di!
rall:.....
Sostenendo
pp
cres.
p
f
sf
p
2
2
p cres. e string.....
a tempo
sf

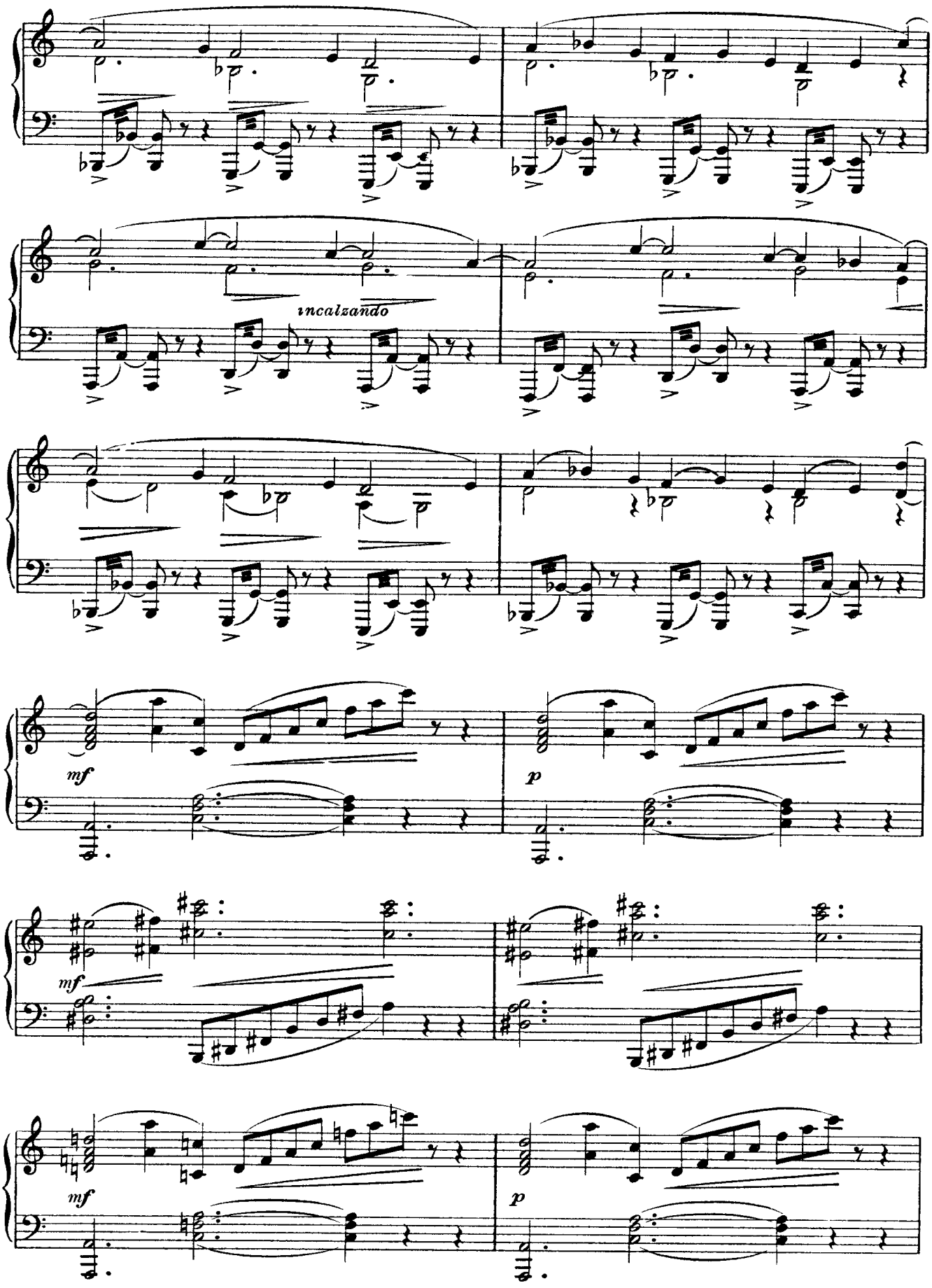

...è sta-to là scal-da-to dal re-spi-ro di
sf
sf
rall:.....
dim.
I°. Tempo
Min - nie, ac-ca-rez-za - to, ba - cia - to...
pp
pp
cres.
p
f
dim:.....
pp
pp
cres.
p
mf
Mosso
p
f

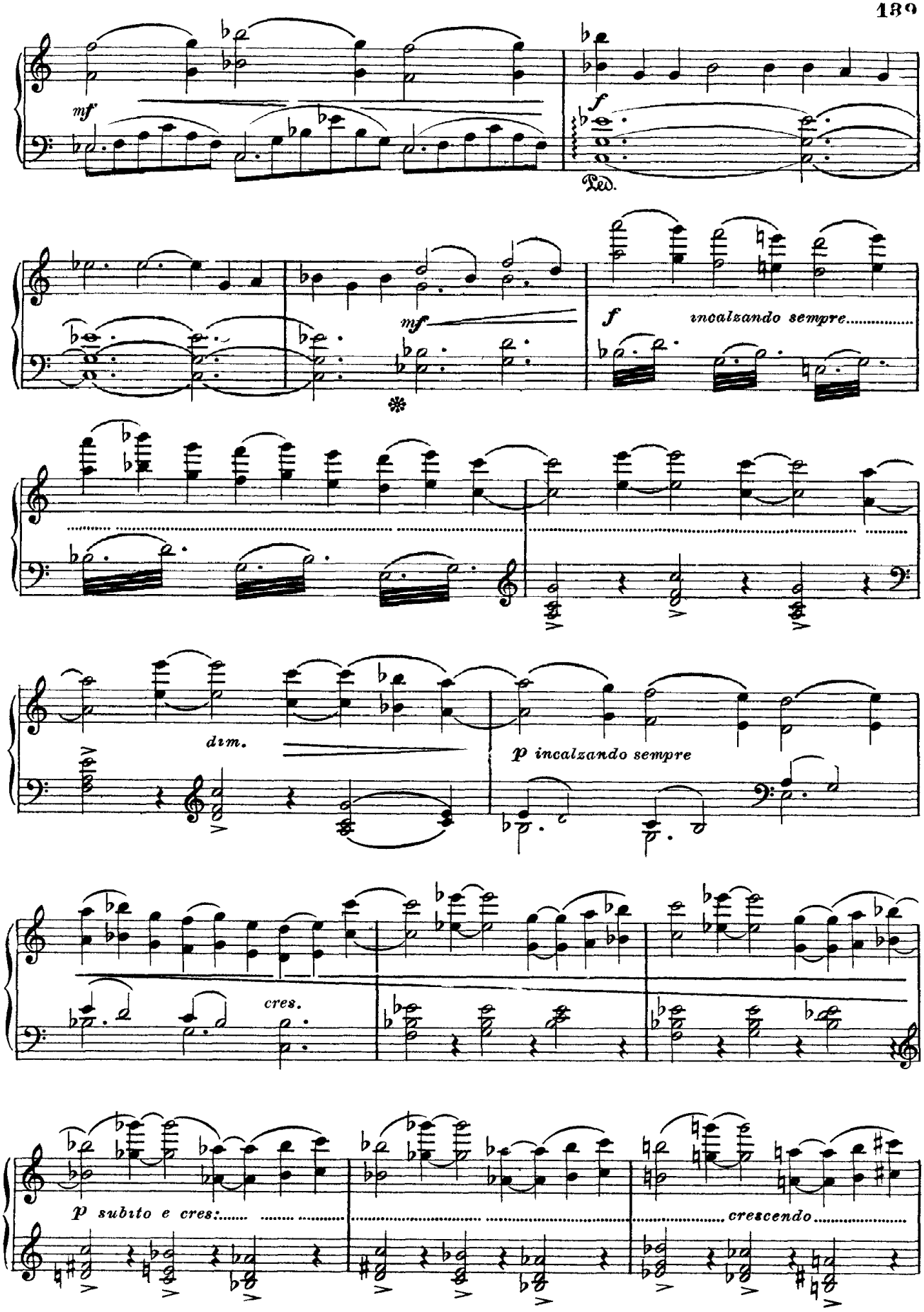

p
rall:
quasi a
piacere
rall:
3
a tempo
espress.
p
Ped.
And.te mosso, con agitazione ♩. = 80
pp
cres. poco a poco
cres.
molto cres.

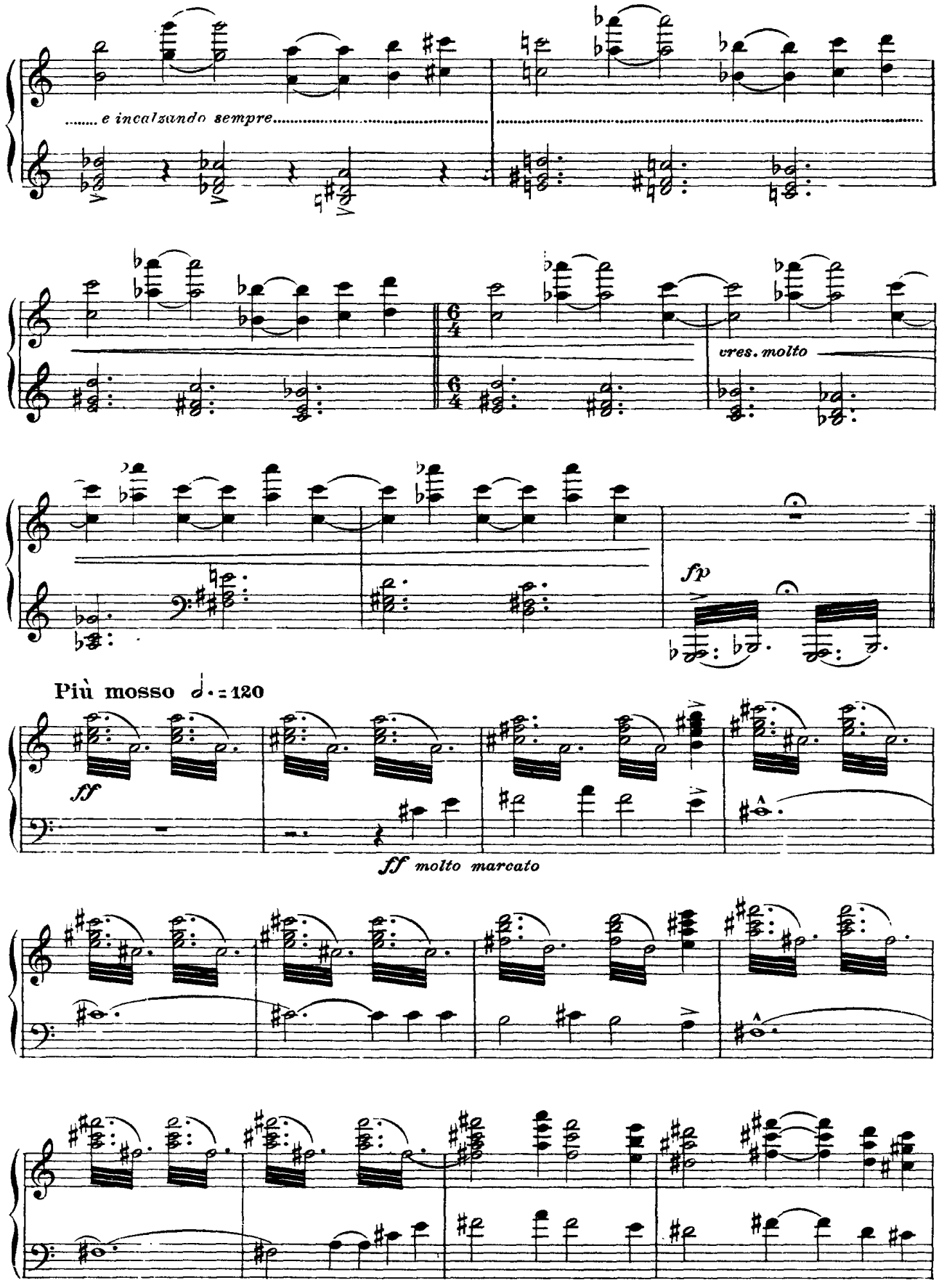

f
ff
calando
dim.
pp
cres.
f
(♮)
cres.
f
ff

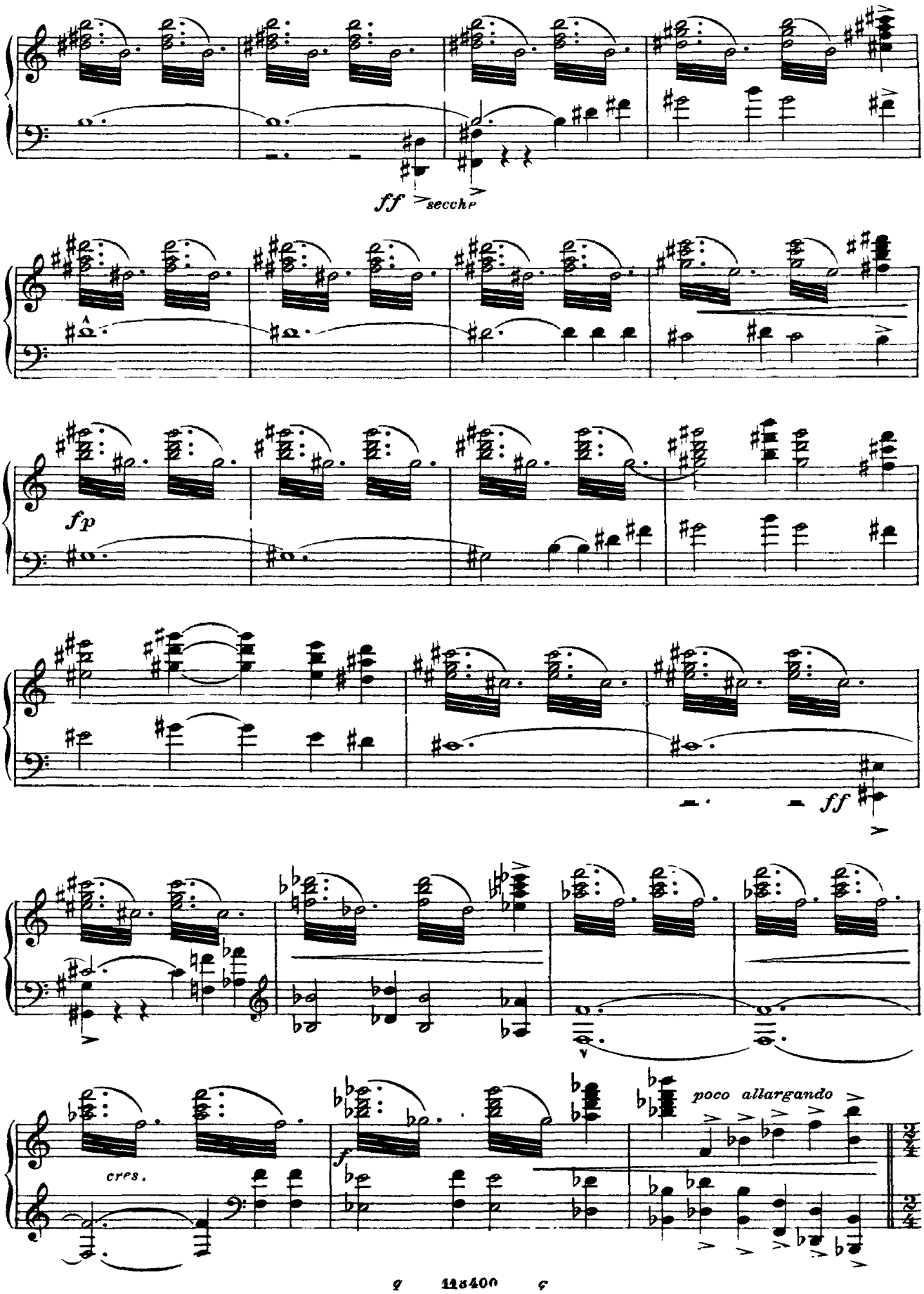

f
cres.
marcatissimo
ff
cres. molto
ff
Or pian - gi tu, o Min - nie, or pian - gi tu! Per
p cantando
mf


te sol - tan - - to, mi son di - sfat - - to per
not - ti di pian - - to, e tu ri - de - vi al - la mi -
- se - - ria mi - - a! O - ra quel
pian - to mi tra - boc - - ca in ri - - so!
cedendo un poco
a tempo
Min - nie, o - ra pian - - gi tu, or pian - gi
allarg:.....
tu, tu che m'hai de - ri - so!
a tempo
mf
Ped.


incalzando
mf
p
mf
p
mf


mf
f
Ped.
mf
f
incalzando sempre
dim.
p incalzando sempre
cres.
p subito e cres:
crescendo


e incalzando sempre
6/4
6/4
vres. molto
fp
Più mosso ♩. = 120
ff
ff molto marcato


ff secche
fp
ff
cres.
f
poco allargando

All.° con vivacità ♩ = 126

Doo - da, doo - da, dooda, doo-da day!

ff

Lo fa - - rem bal - - lare ap-pe-na ar-ri - - va,

poco sostenuto

a tempo

lo fa-rem bal - lare appena ar - ri-va!

Questo è per te! Ri - tarda ancor a fare il

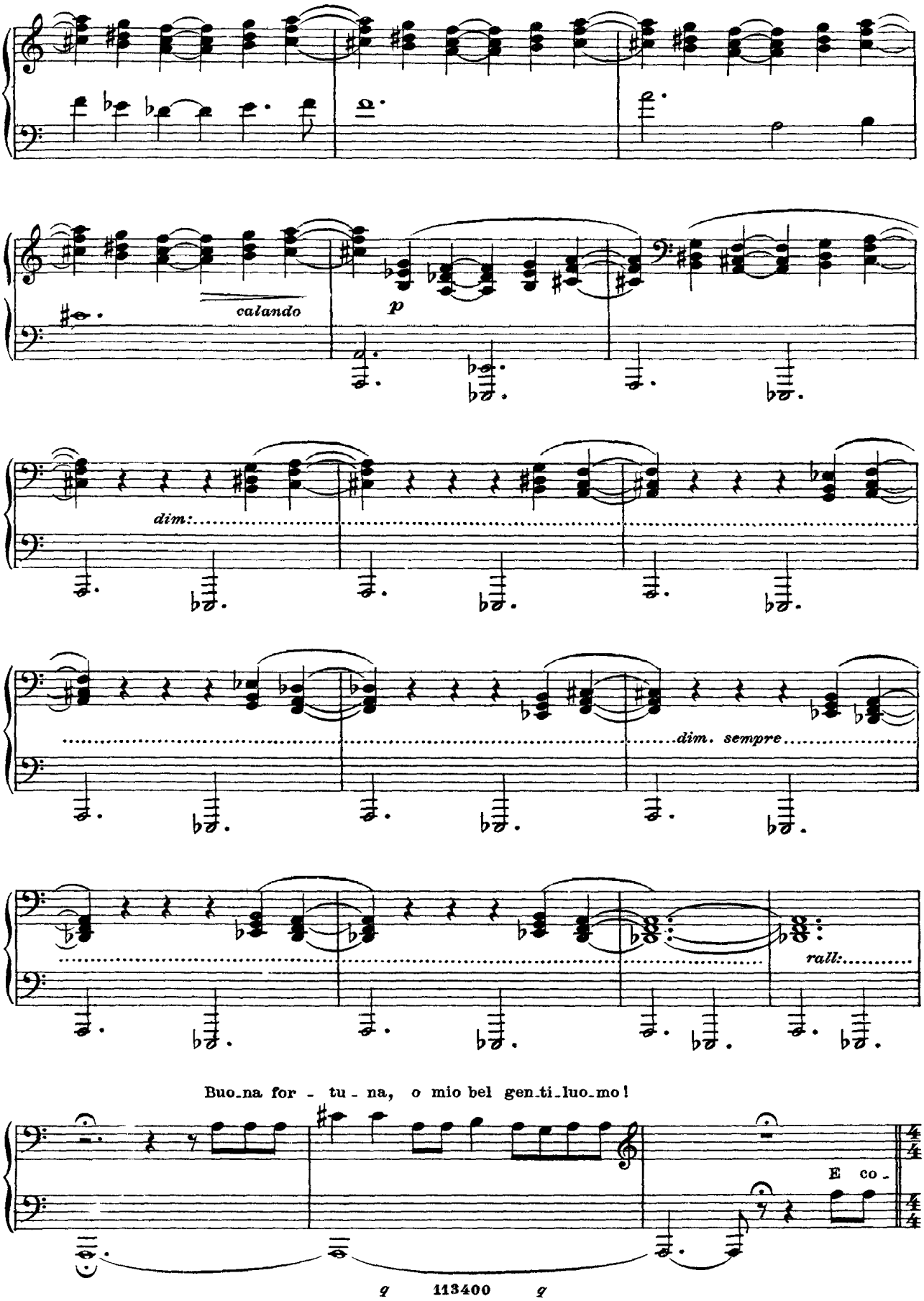
stringendo

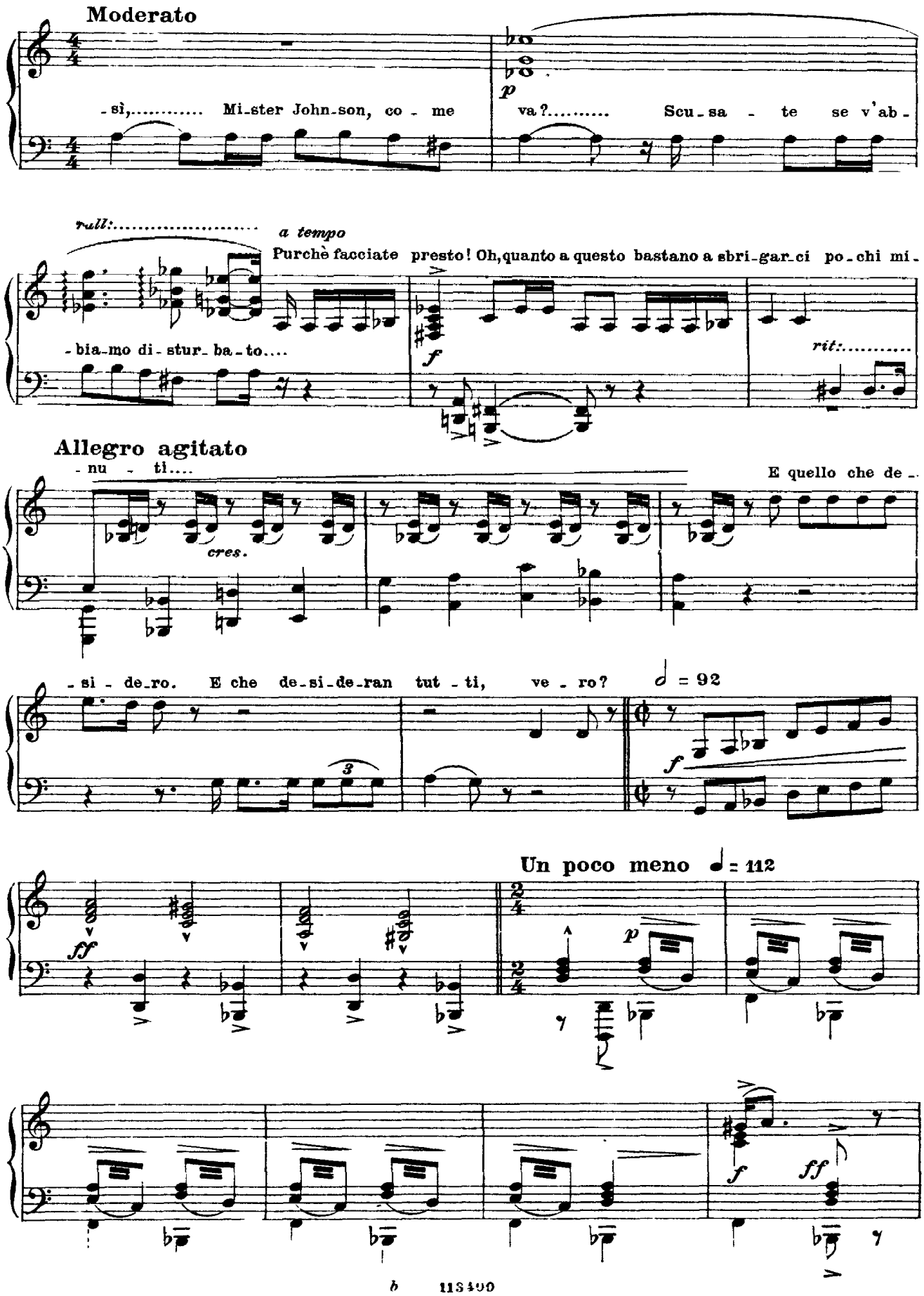
lac-cio... Guai se mi tra - di - sci! In pa - ro - la di Nick, ba - da t'ammaz-zo!

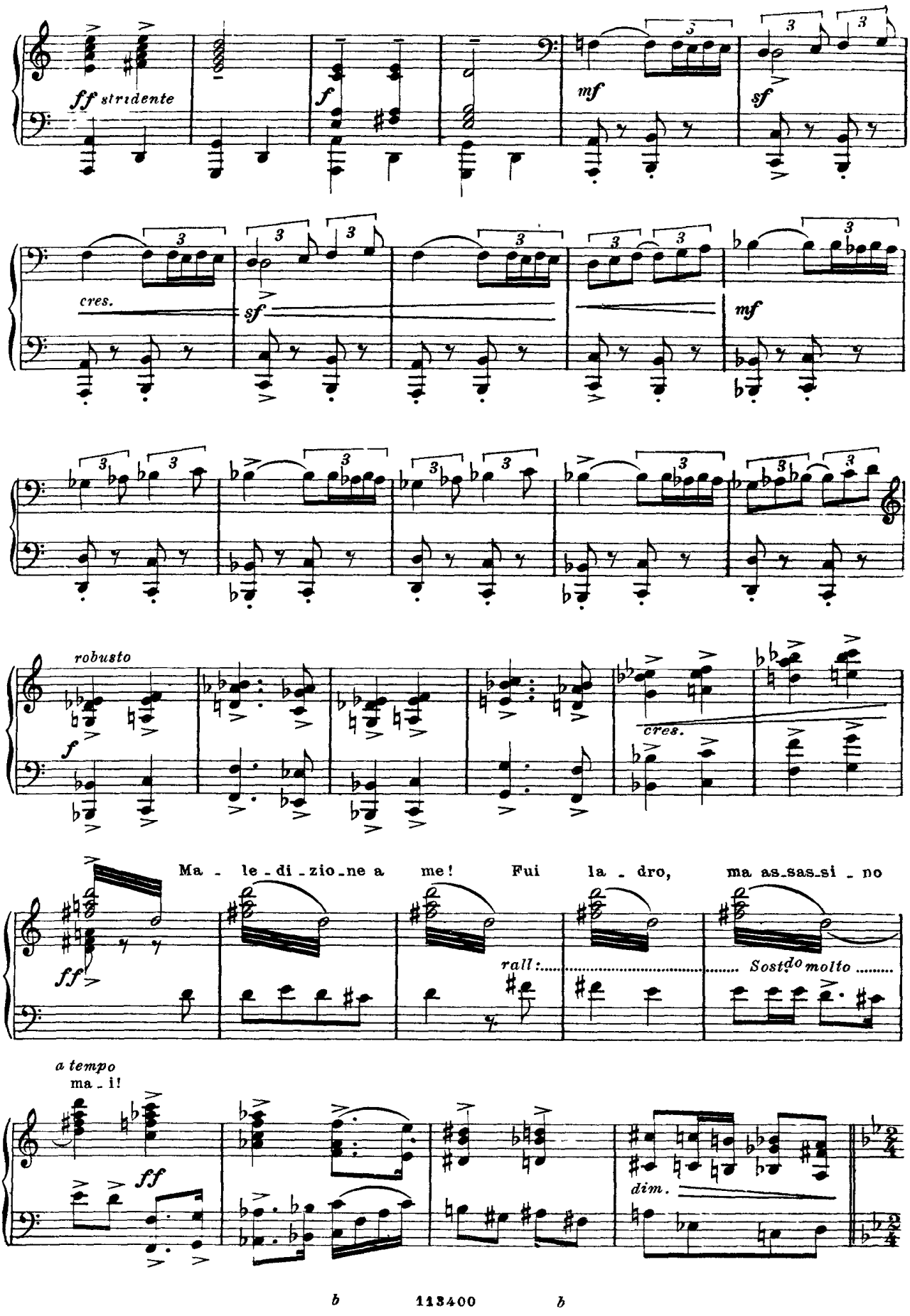
Andante mosso *(in due)* 𝅗𝅥. = 76

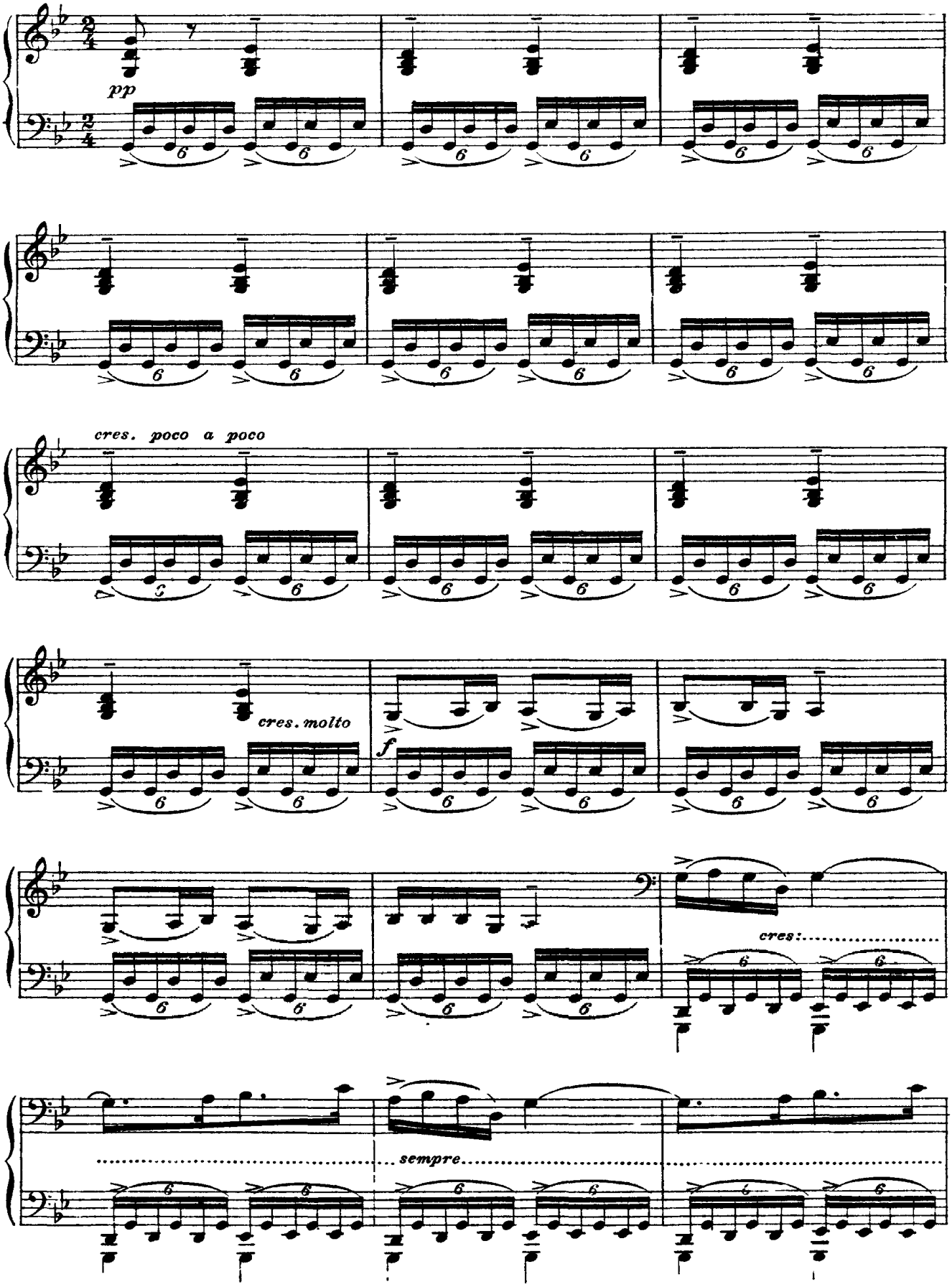
ff tutta forza

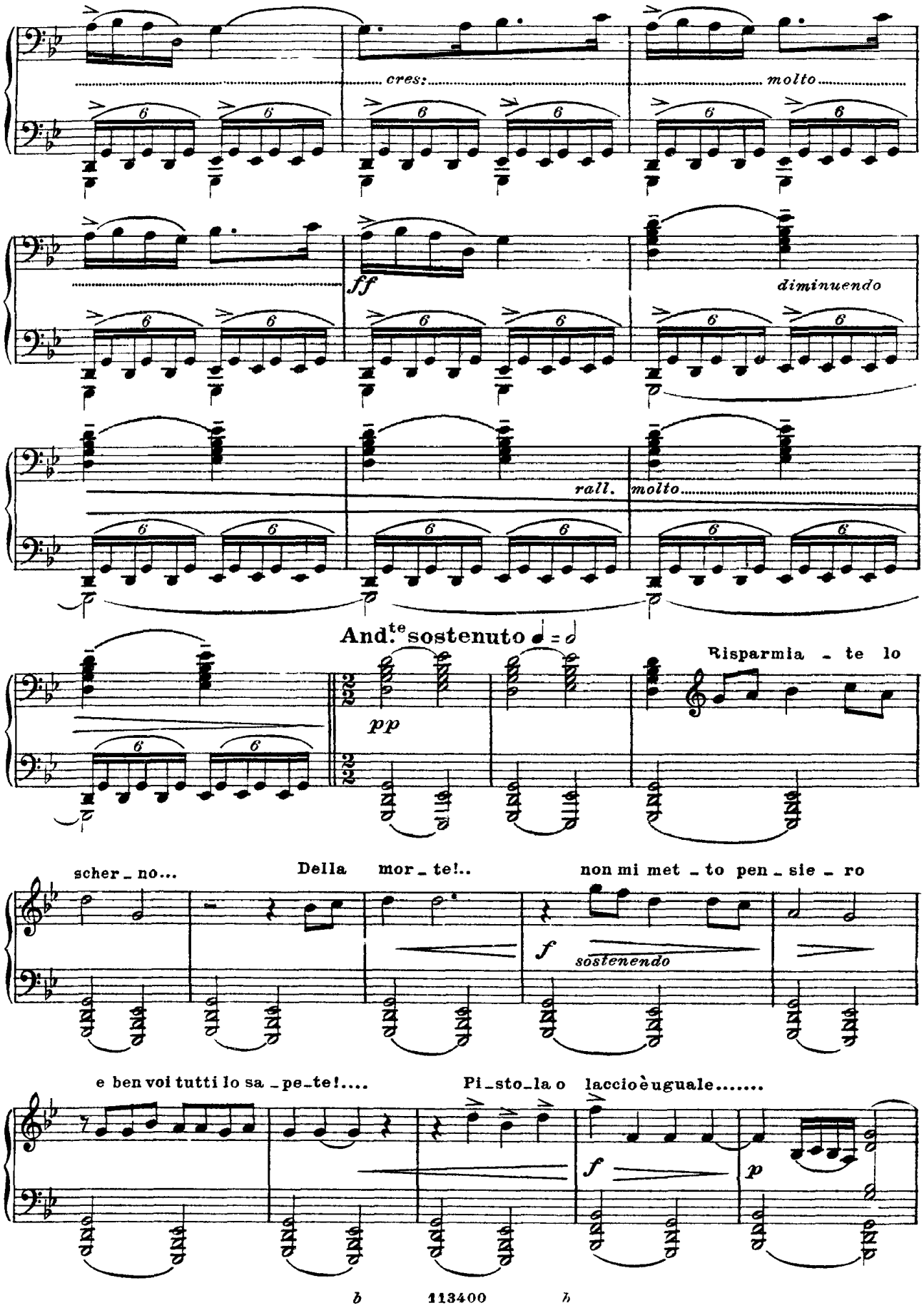
ff

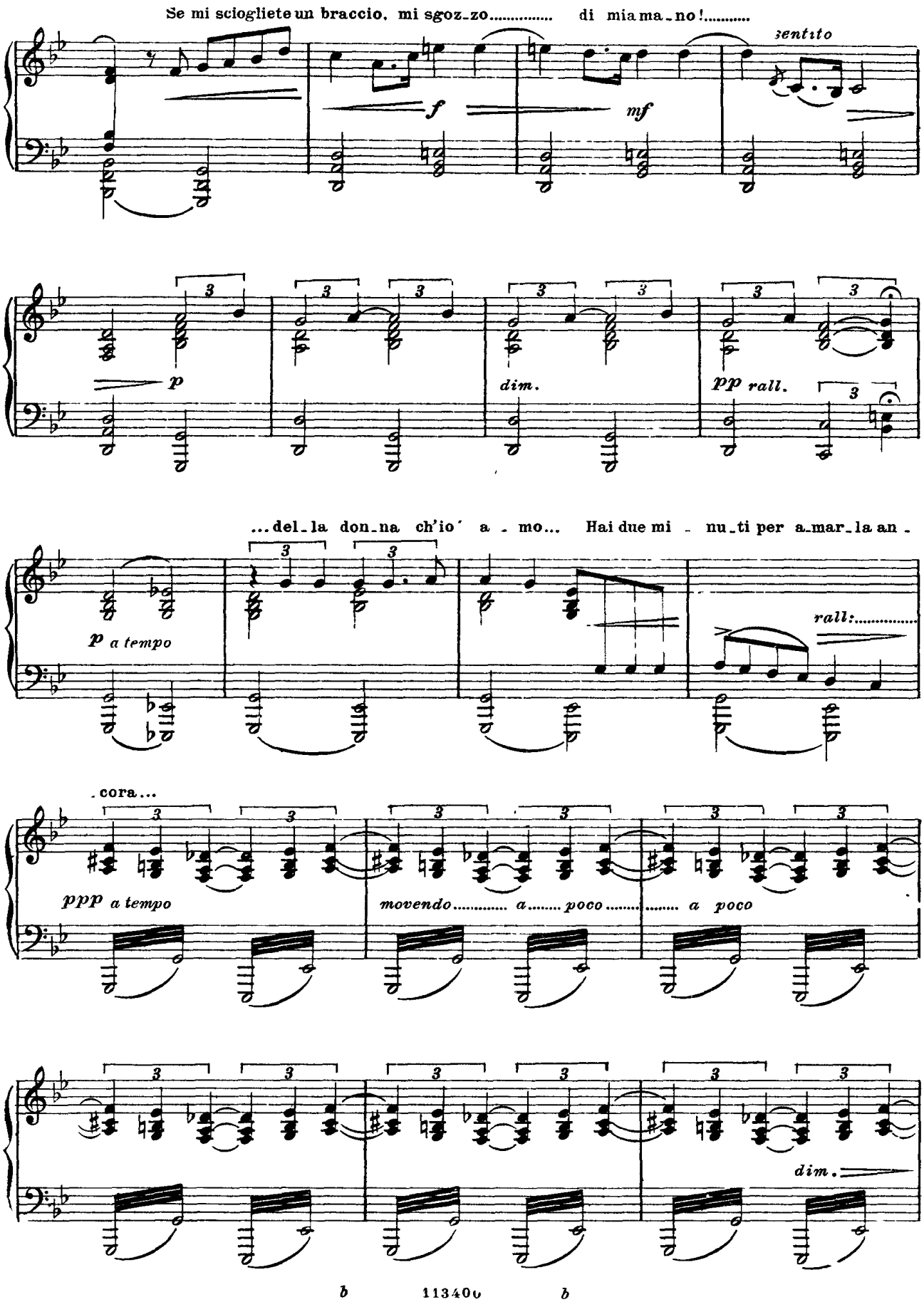

calando
p
dim:
dim. sempre
rall:
Buo-na for - tu - na, o mio bel gen-ti-luo-mo!
E co-

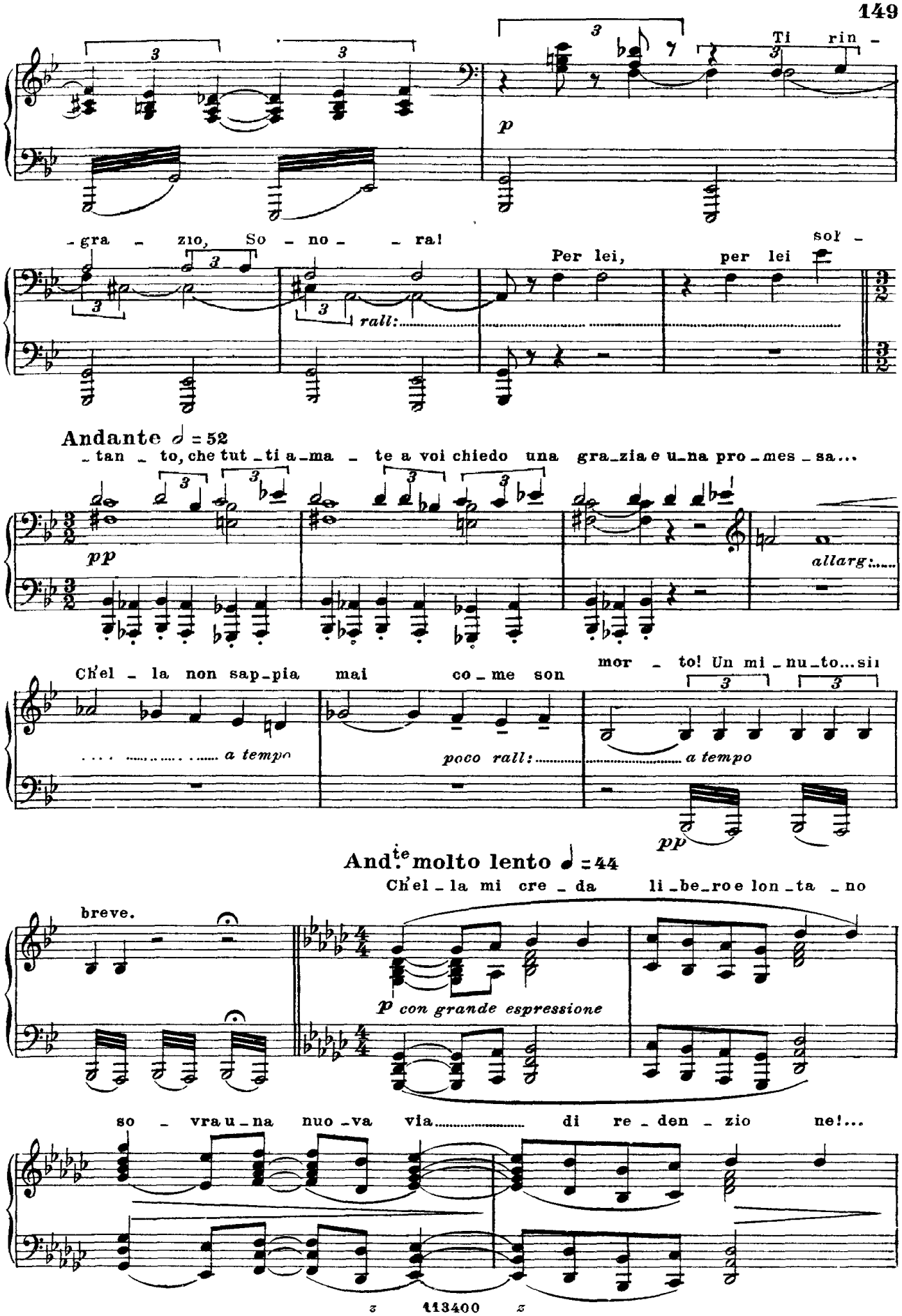

Moderato
-sì,..... Mi-ster John-son, co - me
p
va?..... Scu-sa - te se v'ab -
rall:.....
a tempo
Purchè facciate presto! Oh, quanto a questo bastano a sbri-gar-ci po-chi mi -
-bia-mo di-stur-ba-to....
f
rit:.....
Allegro agitato
-nu - ti....
E quello che de -
cres.
-si - de-ro. E che de-si-de-ran tut - ti, ve - ro?
3
♩ = 92
f
Un poco meno ♩ = 112
fff
p
f
ff

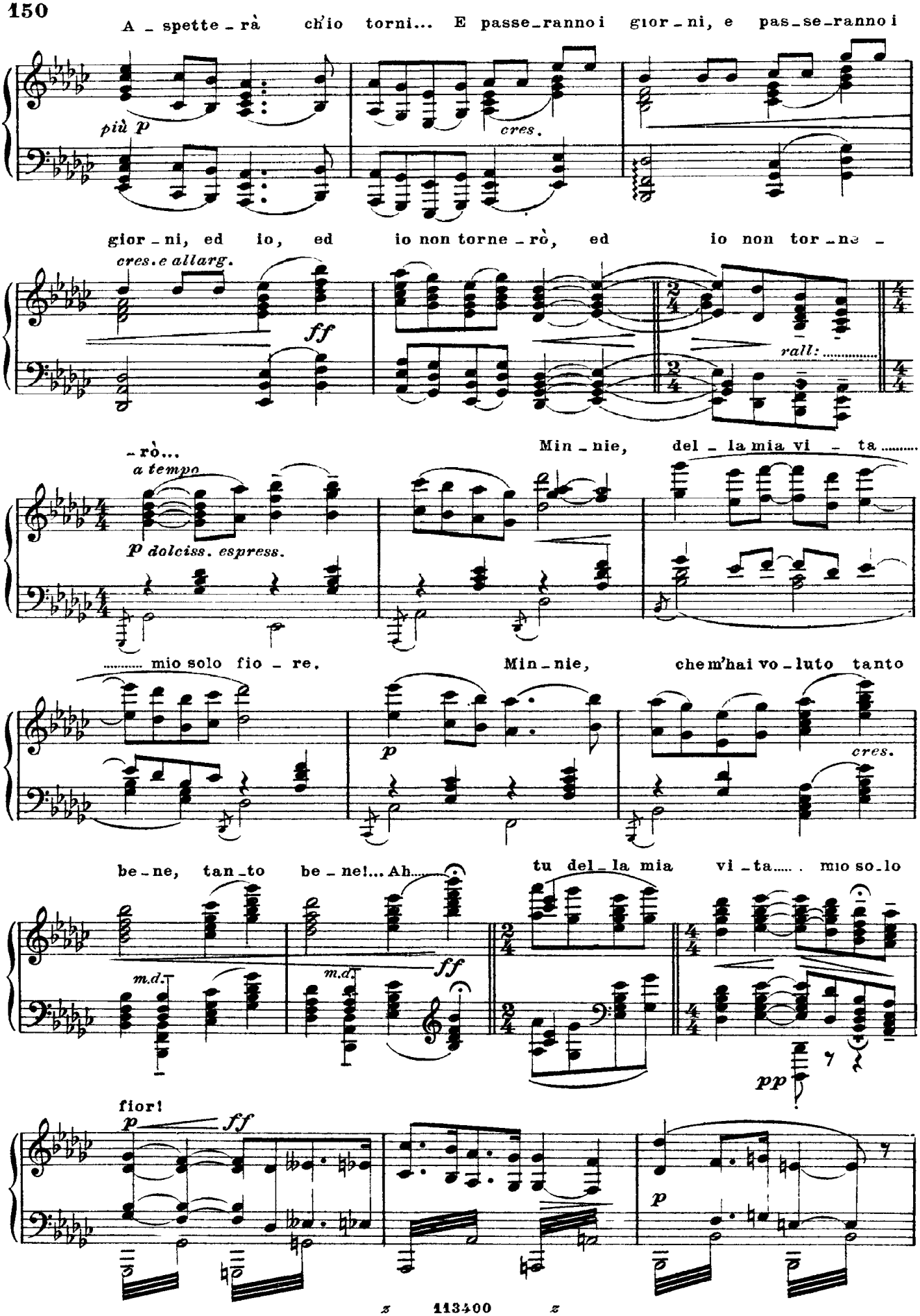

ff stridente
f
mf
sf
cres.
sf
mf
robusto
f
cres.
Ma - le - di - zio - ne a me! Fui la - dro, ma as - sas - si - no
ff
rall:
Sost.do molto
a tempo
ma - i!
ff
dim.


pp
cres. poco a poco
cres. molto
f
cres:
sempre

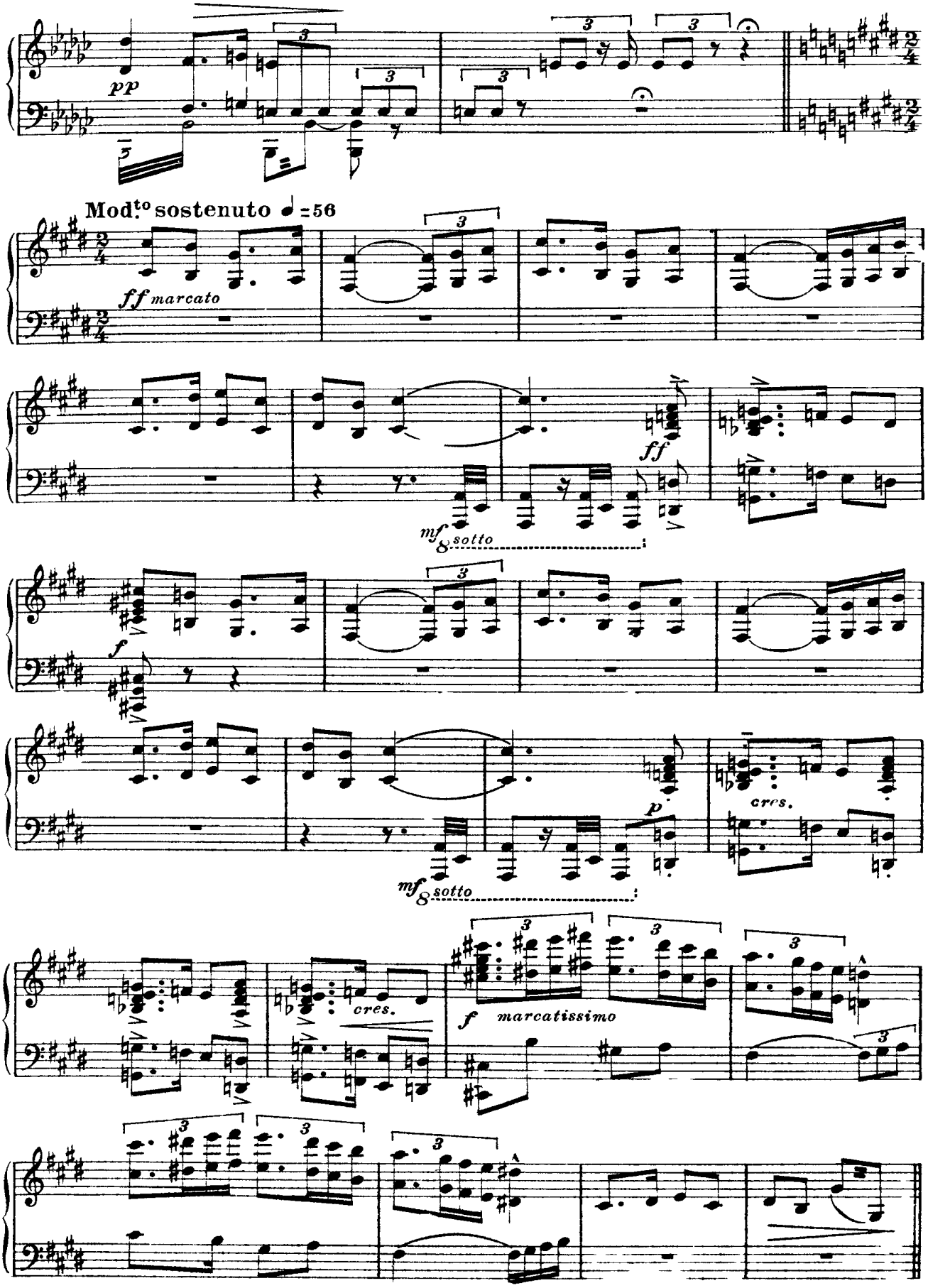

cres:
molto
ff
diminuendo
rall.
molto
And.te sostenuto
pp
Risparmia - te lo
scher - no...
Della mor - te!..
non mi met - to pen - sie - ro
f
sostenendo
e ben voi tutti lo sa - pe - te!....
Pi - sto - la o laccio è uguale.....
f
p

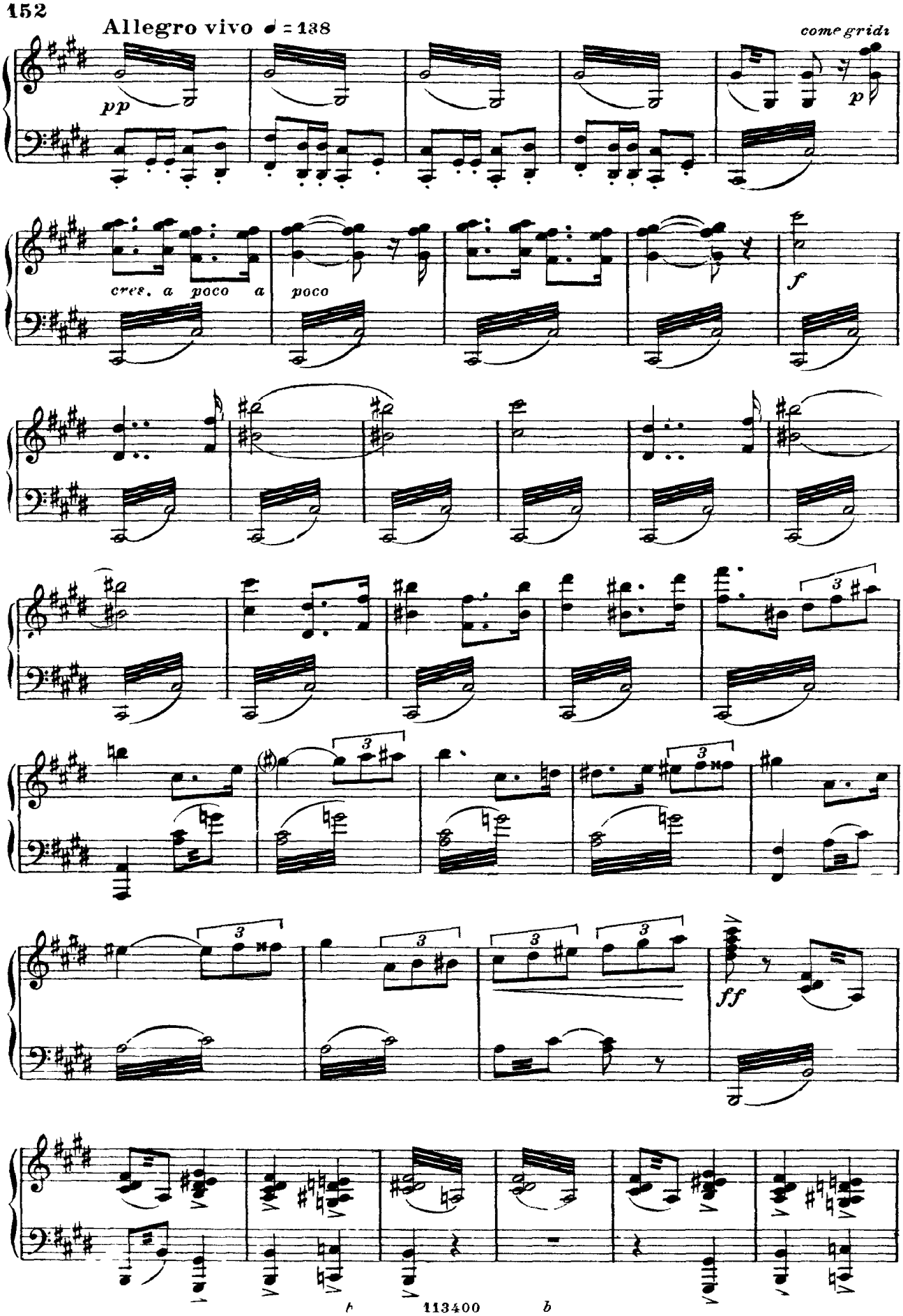

Se mi sciogliete un braccio, mi sgoz_zo..... di mia ma_no!.....
sentito
f
mf
p
dim.
pp rall.
...del_la don_na ch'io' a_mo... Hai due mi_nu_ti per a_mar_la an_
p a tempo
rall:.....
cora...
ppp a tempo
movendo..... a..... poco..... a poco
dim.

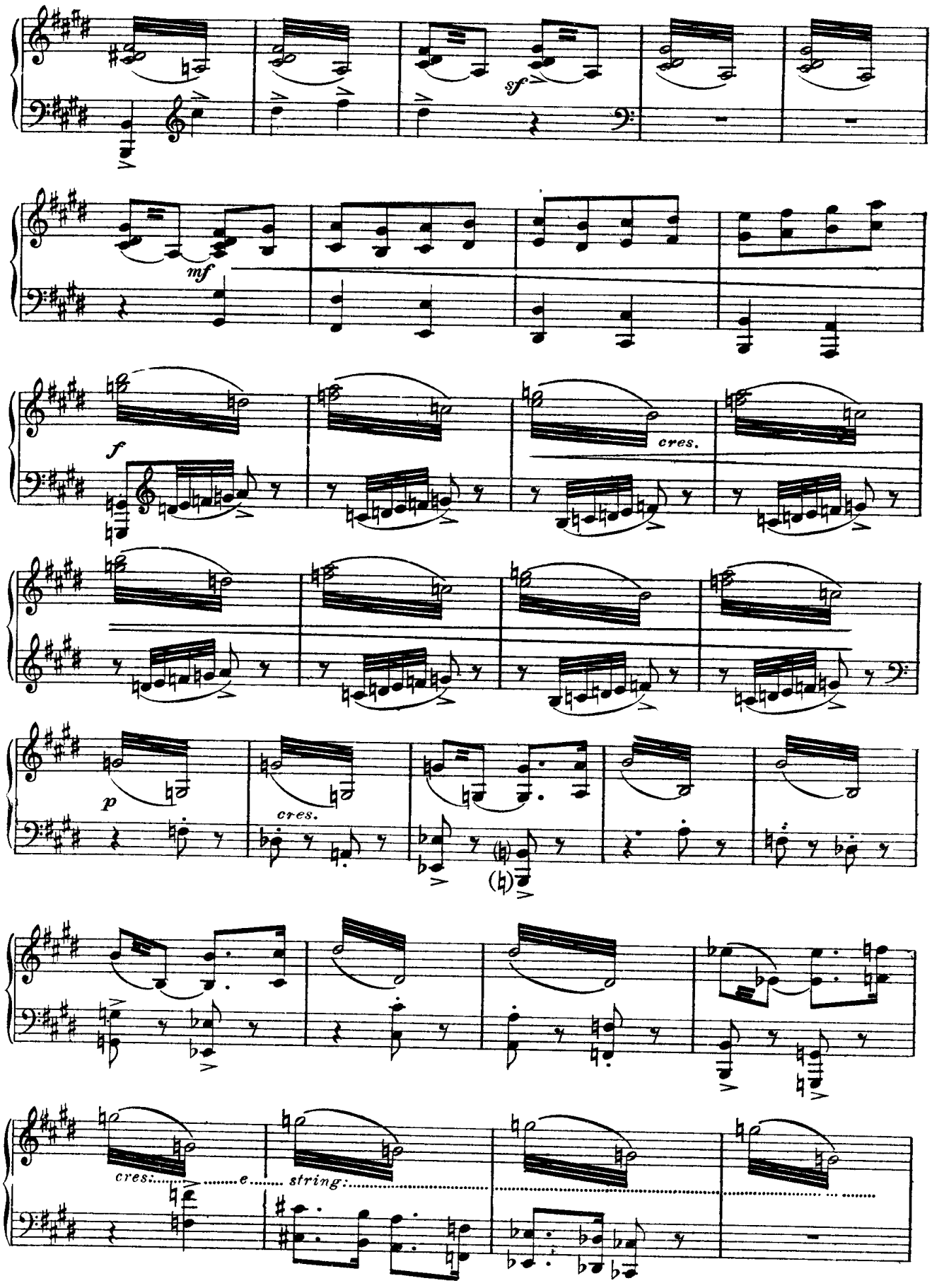

Ti rin -
p
- gra - zio, So - no - ra!
Per lei, per lei sol -
rall:
Andante ♩ = 52
- tan - to, che tut - ti a - ma - te a voi chiedo una gra - zia e u - na pro - mes - sa...
pp
allarg:
Ch'el - la non sap - pia mai co - me son mor - to! Un mi - nu - to... si
a tempo
poco rall:
a tempo
pp
And.te molto lento ♩ = 44
Ch'el - la mi cre - da li - be - ro e lon - ta - no
breve.
p con grande espressione
so - vra u - na nuo - va via di re - den - zio ne!...

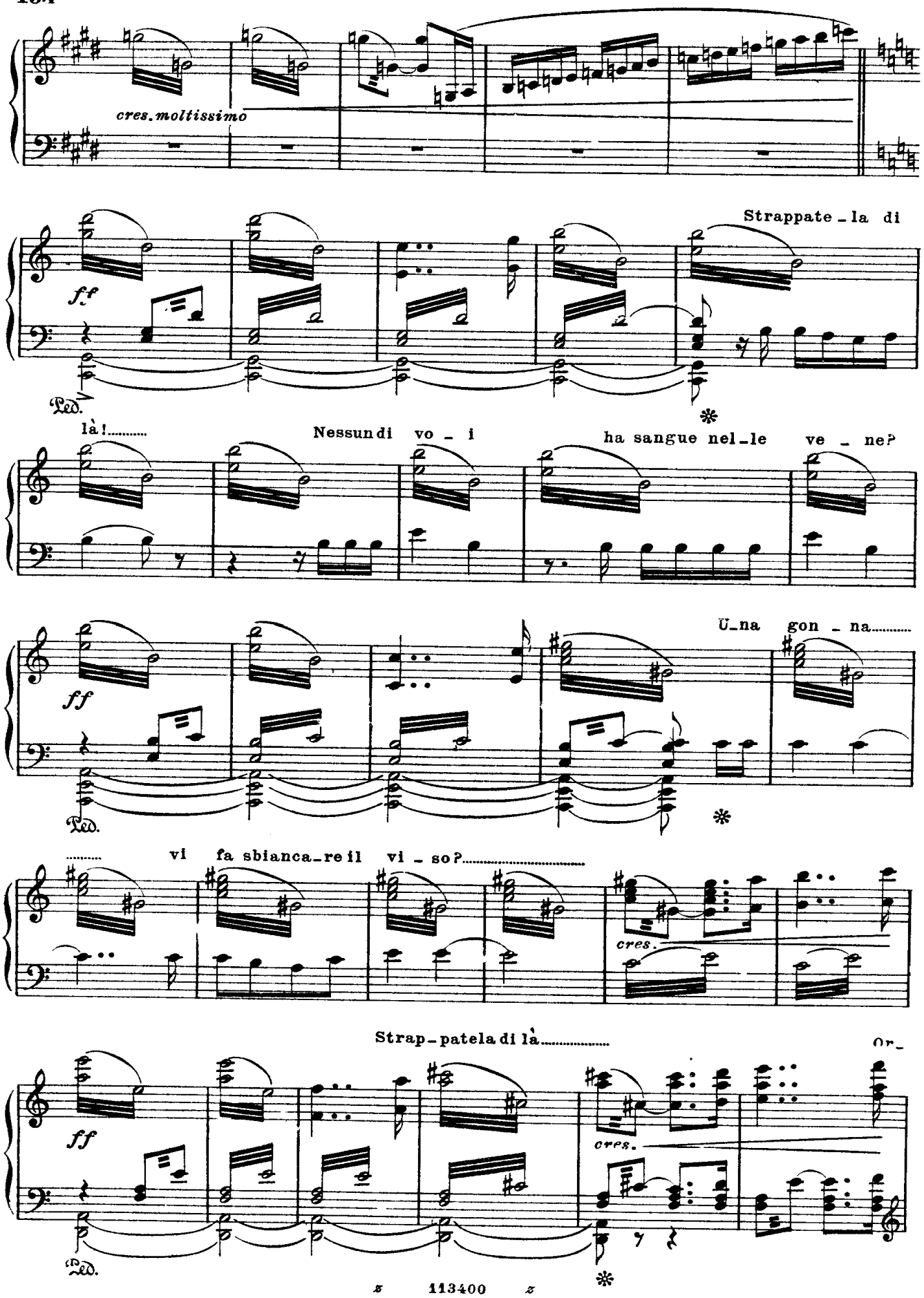

A - spette - rà ch'io torni... E passe-rannoi gior - ni, e pas-se-rannoi
più p
cres.
gior - ni, ed io, ed io non torne - rò, ed io non tor - ne -
cres. e allarg.
ff
rall:
- rò...
a tempo
Min - nie, del - la mia vi - ta.....
p dolciss. espress.
..... mio solo fio - re, Min - nie, che m'hai vo - luto tanto
p
cres.
be - ne, tan - to be - ne!... Ah..... tu del - la mia vi - ta..... mio so - lo
m.d.
m.d.
ff
pp
fior!
p
ff
p

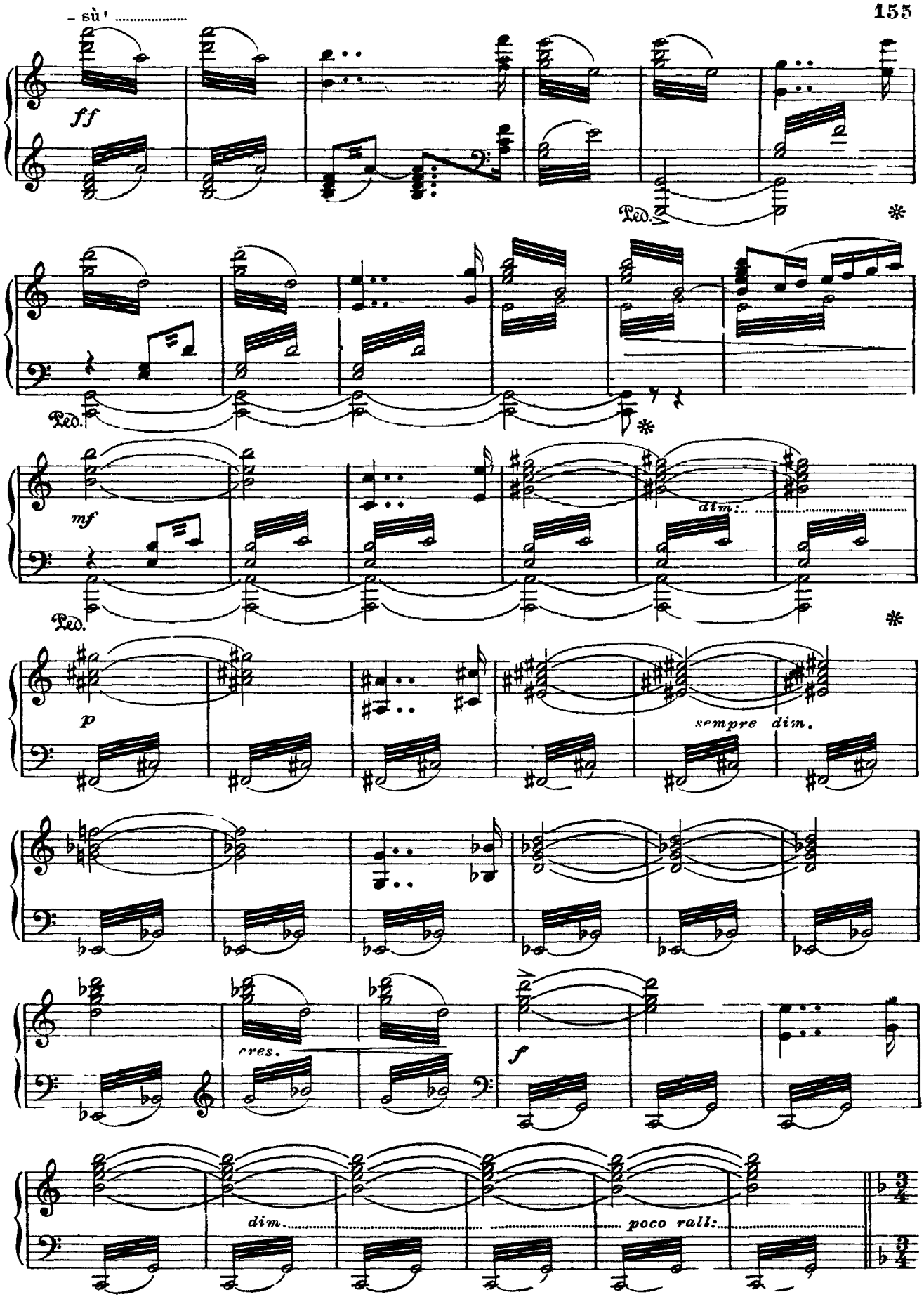
Hai null'altro da di_re?... Nulla. Andiamo!

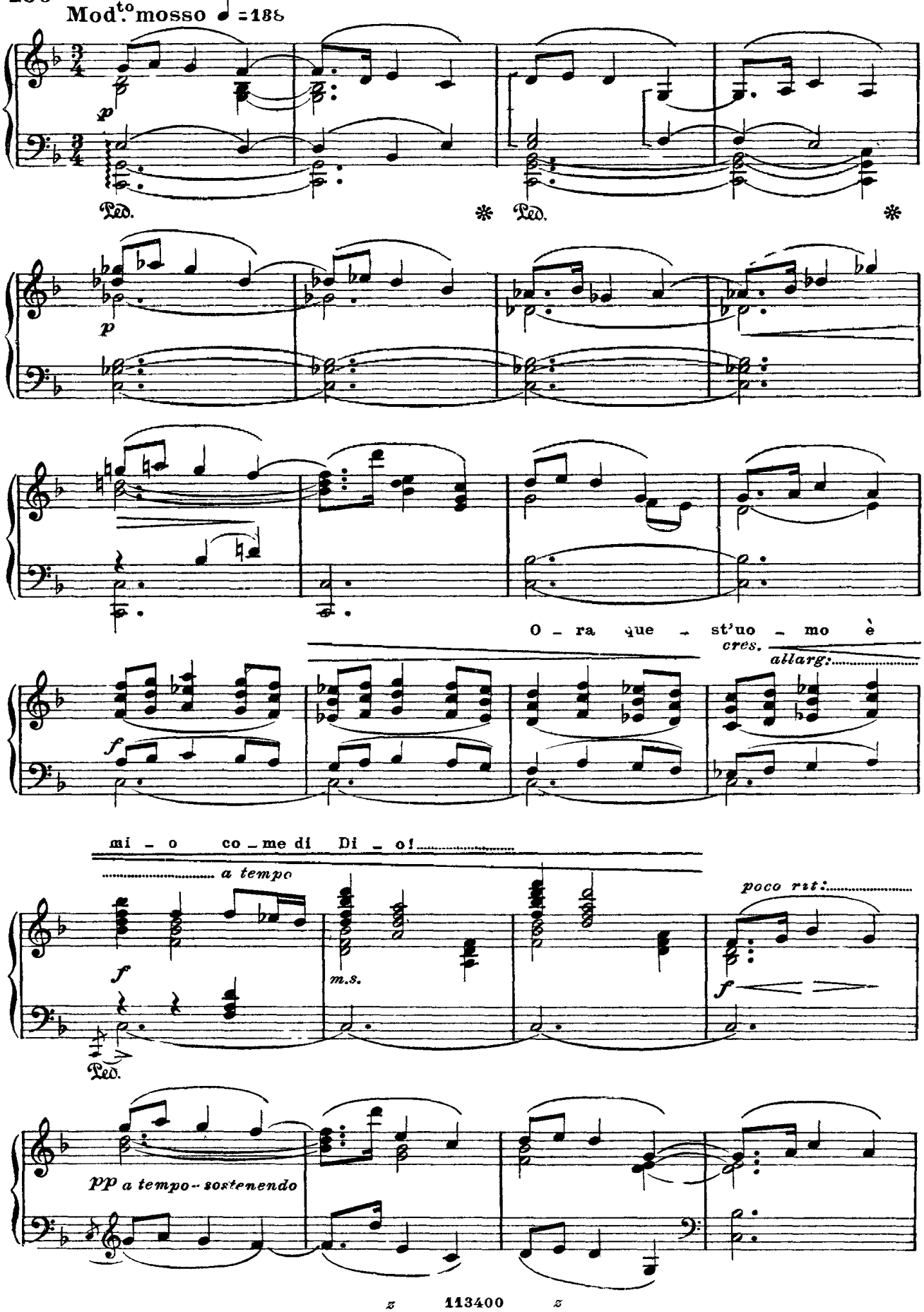


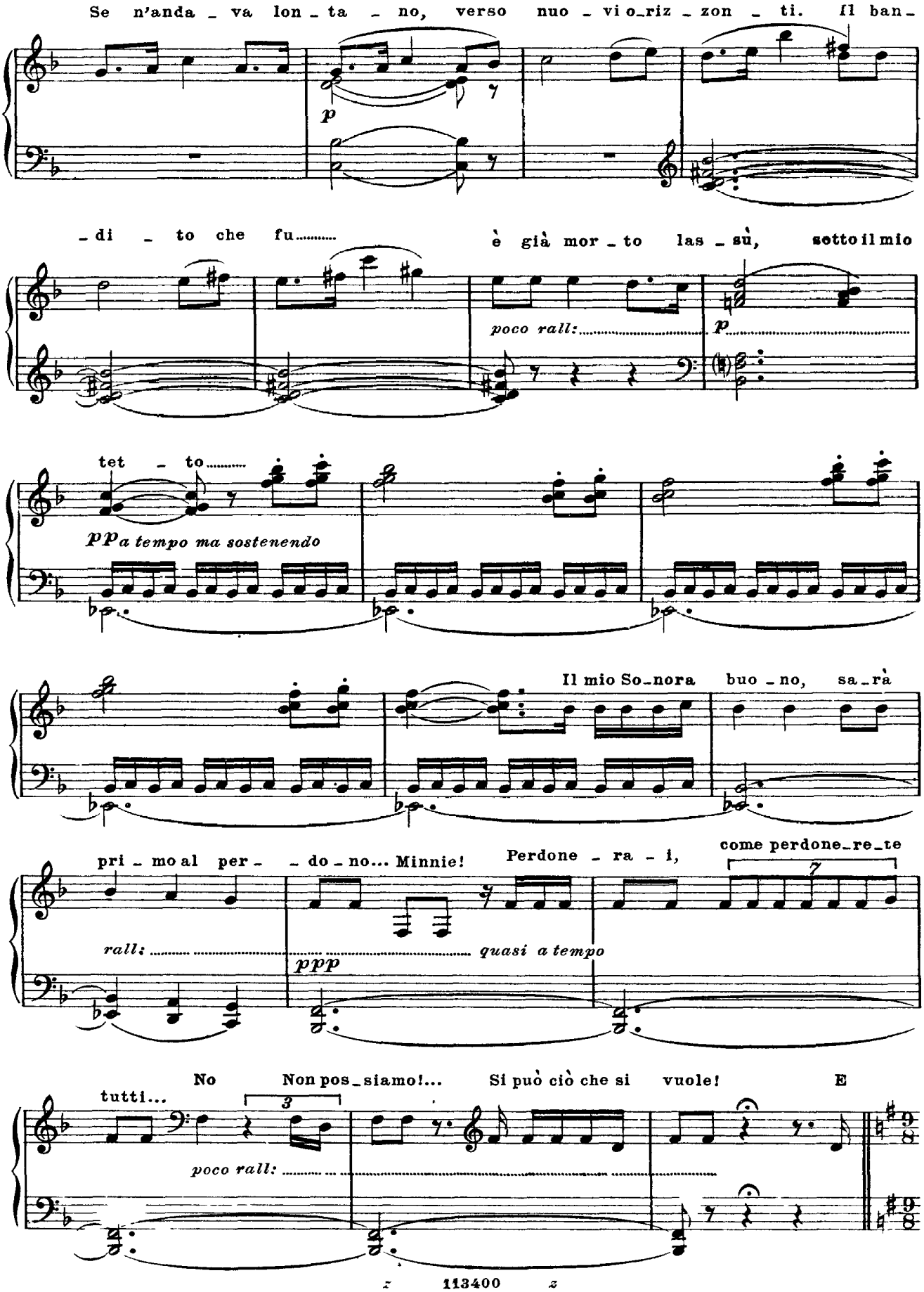

Allegro vivo ♩ = 138
pp
come gridi
p
cres. a poco a poco
poco
f
3
ff

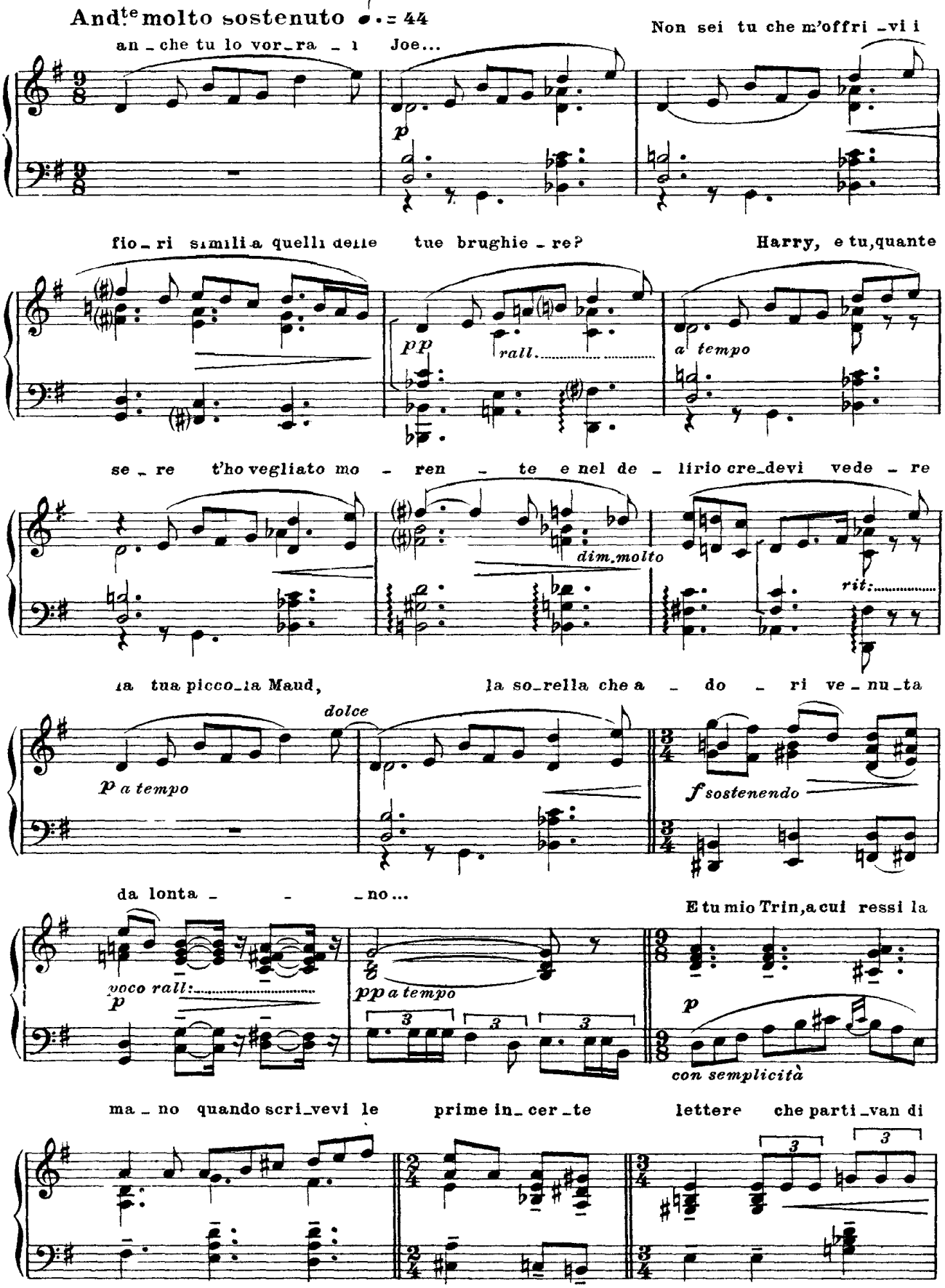

sf
mf
f
cres.
p
cres.
cres. e string.

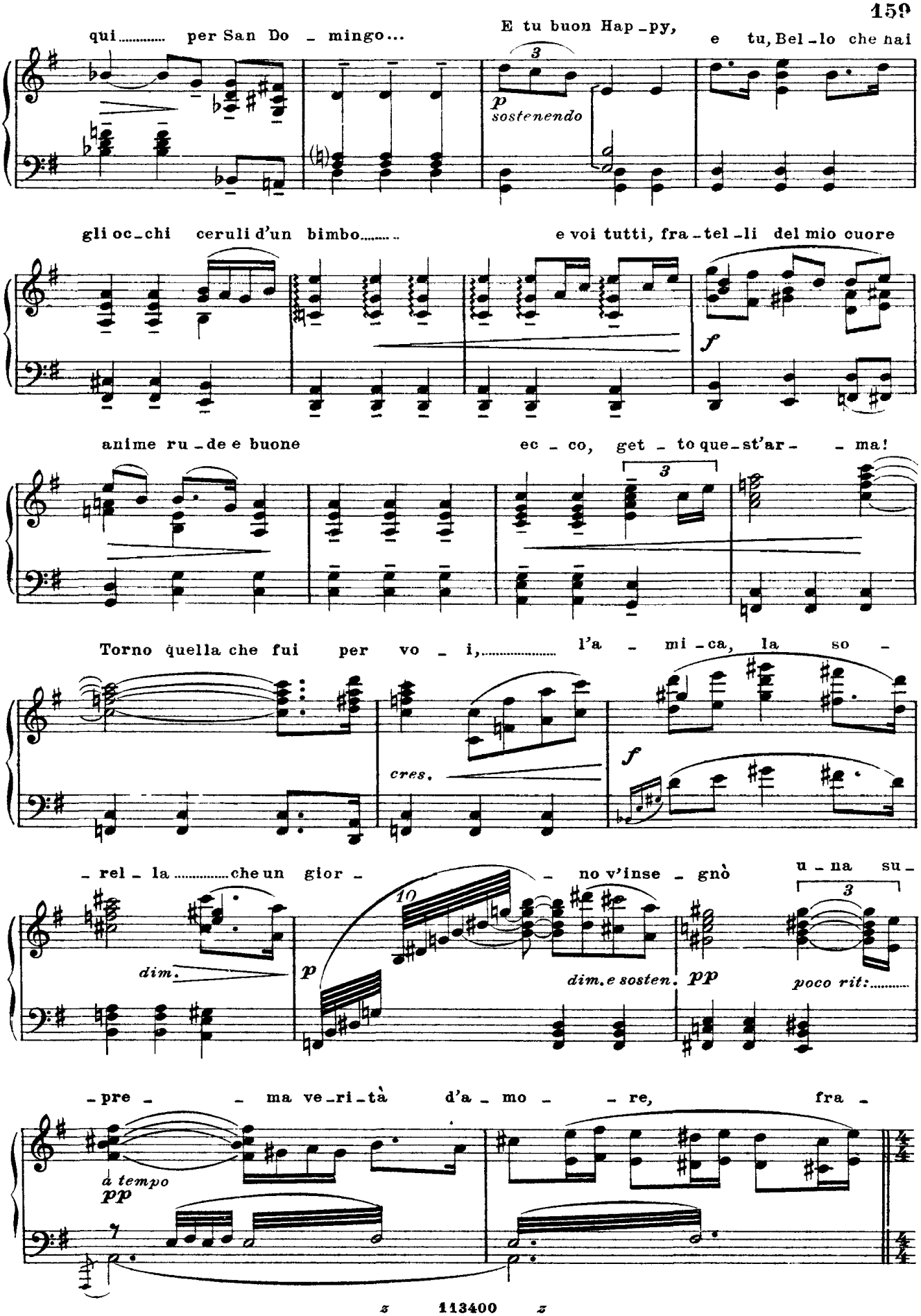

cres. moltissimo
ff
Ped.
Strappate - la di
là!.....
Nessun di vo - i
ha sangue nel - le ve - ne?
ff
Ped.
Ü - na gon - na.....
.....
vi fa sbianca - re il vi - so?.....
cres.
Strap - patela di là.....
Or -
ff
Ped.
cres.

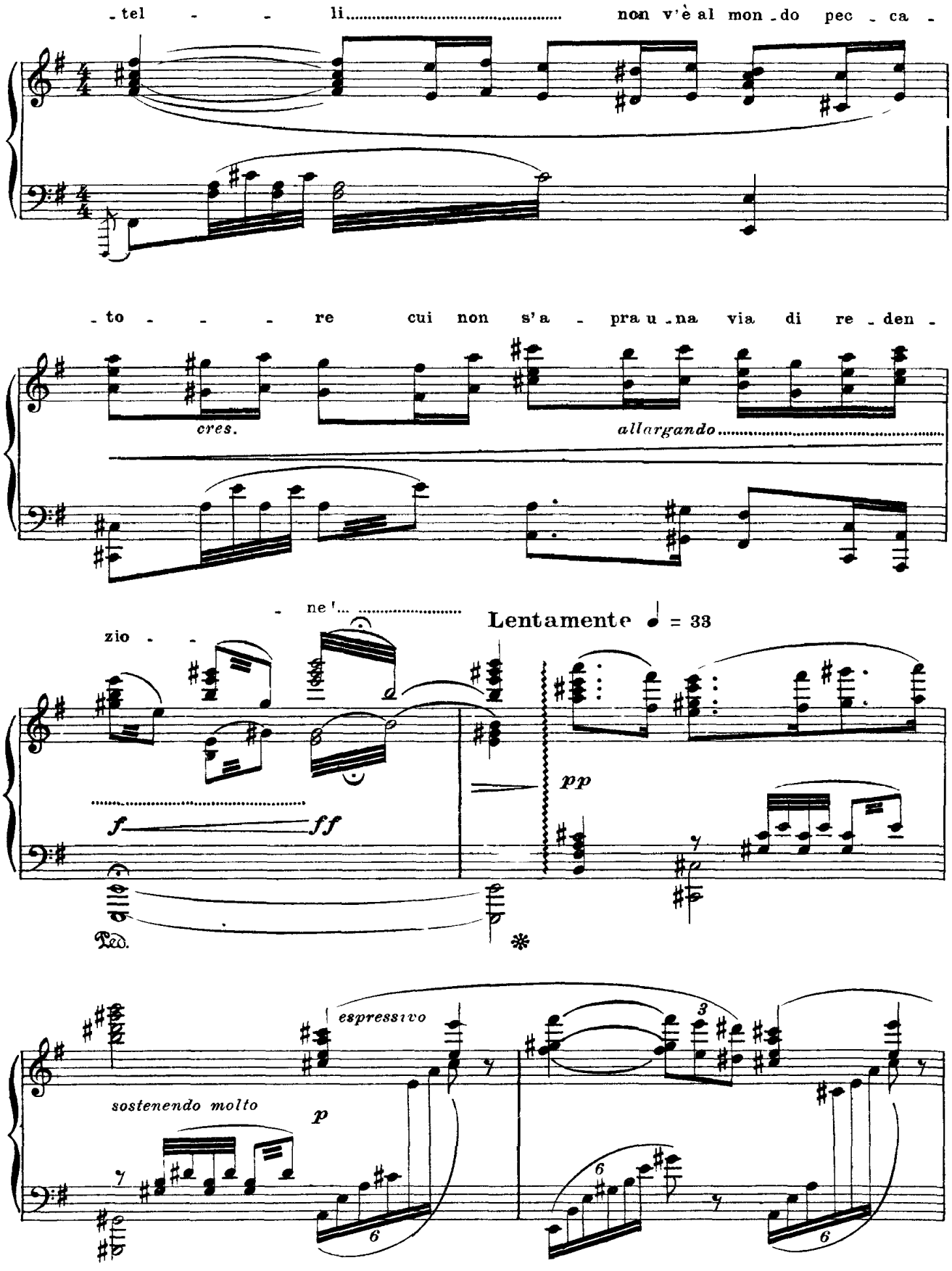

- sù' .....
ff
Ped.
*
Ped.
*
mf
dim:.....
Ped.
*
p
sempre dim.
cres.
f
dim.....
poco rall:.....

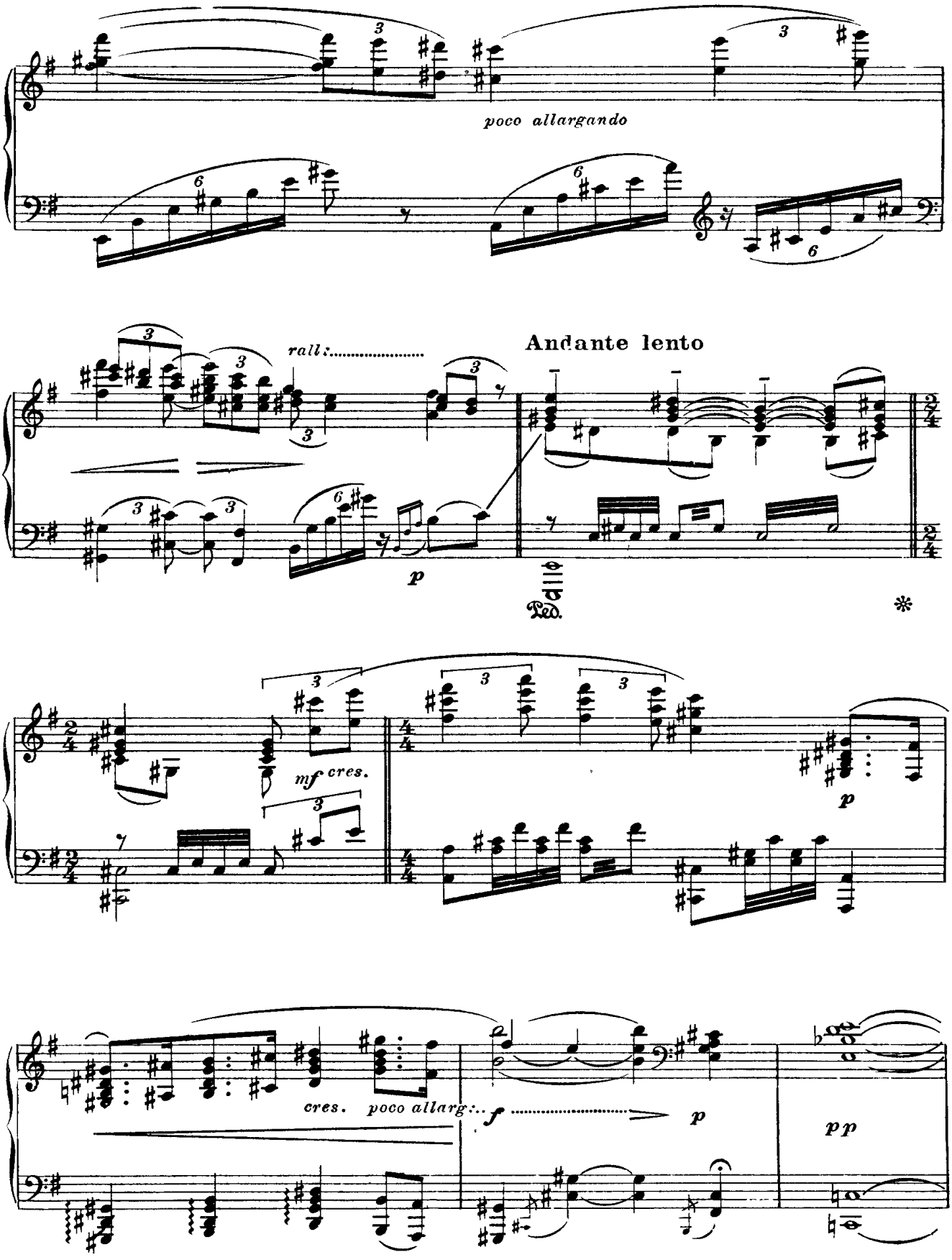

Mod.to mosso ♩ =188
p
Ped.
Ped.
p
O - ra que - st'uo - mo è
cres.
allarg:
f
mi - o co - me di Di - o!
a tempo
f
m.s.
poco rit:
f
Ped.
pp a tempo - sostenendo

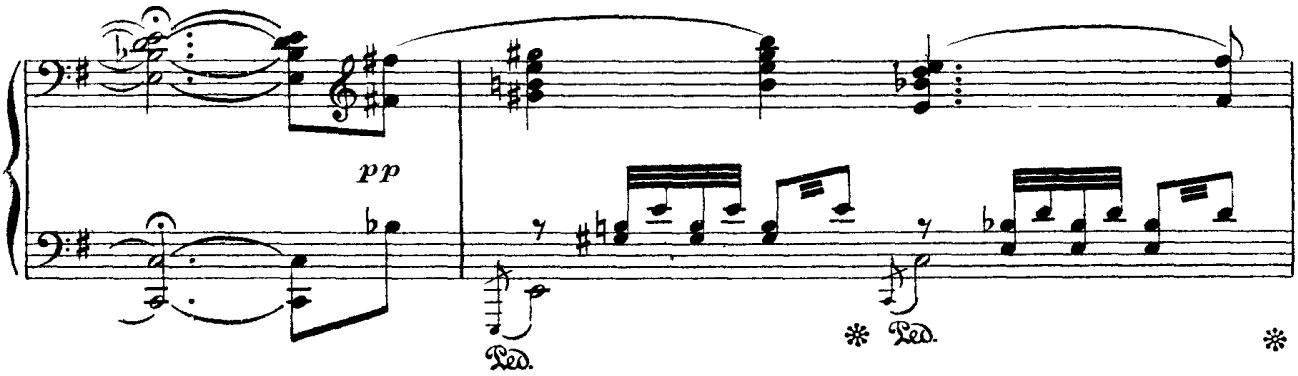

Se n'anda _ va lon _ ta _ no, verso nuo _ vi o_riz _ zon _ ti. Il ban_
p
_di _ to che fu..... è già mor _ to las _ sù, sotto il mio
poco rall:
p
tet _ to.....
pp a tempo ma sostenendo
Il mio So_nora buo _ no, sa_rà
pri _ mo al per _ _ do _ no... Minnie! Perdone _ ra _ i, come perdone_re_te
rall:
quasi a tempo
ppp
No Non pos_siamo!... Si può ciò che si vuole! E
tutti...
poco rall:

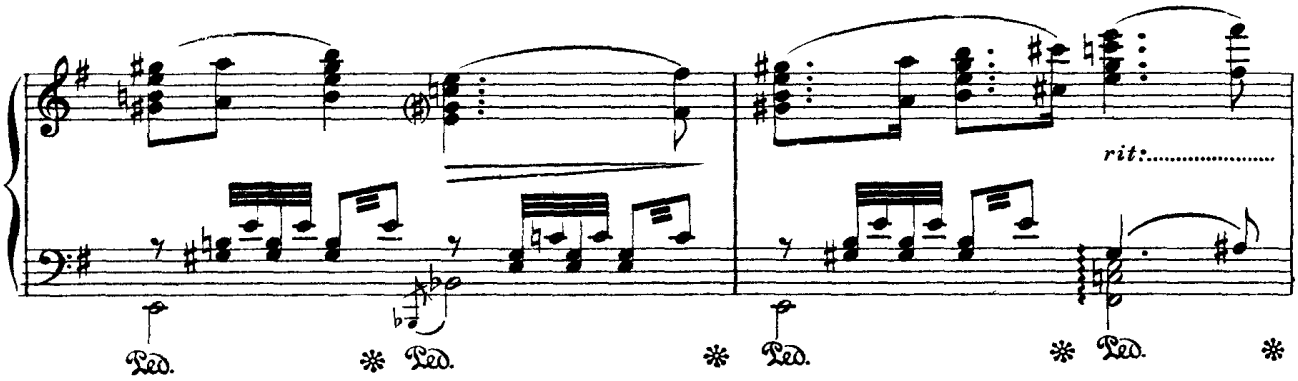

And.te molto sostenuto ♩. = 44
an_che tu lo vor_ra_i Joe...
Non sei tu che m'offri_vi i
fio_ri simili a quelli delle tue brughie_re?
Harry, e tu, quante
se_re t'ho vegliato mo_ren_te e nel de_lirio cre_devi vede_re
ia tua picco_la Maud,
la so_rella che a_do_ri ve_nu_ta
da lonta_no...
E tu mio Trin, a cui ressi la
ma_no quando scri_vevi le prime in_cer_te lettere che parti_van di
p
pp
rall.
a tempo
dim. molto
rit:
dolce
p a tempo
f sostenendo
voco rall:
pp a tempo
con semplicità

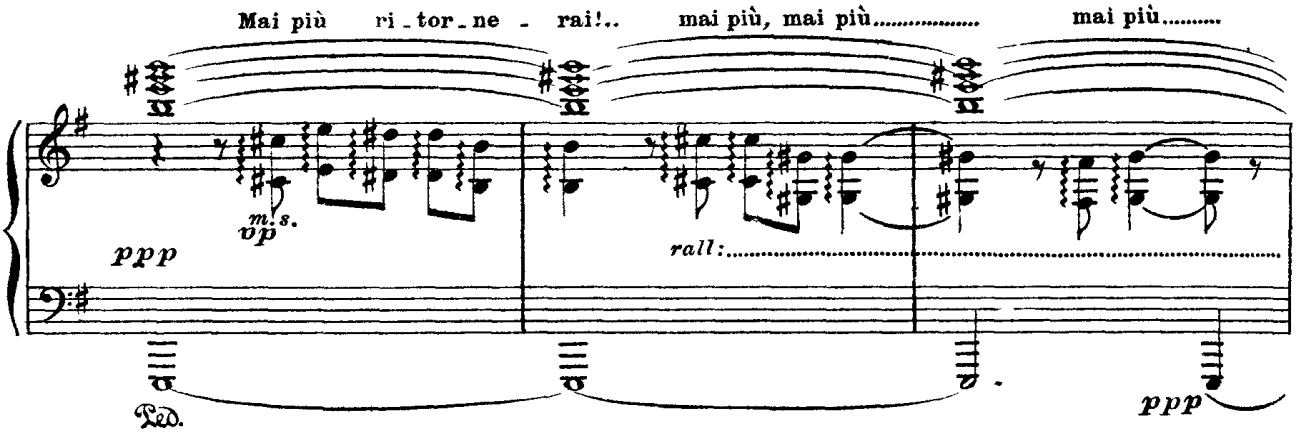

qui..... per San Do - mingo...
E tu buon Hap-py,
e tu, Bel-lo che nai
p sostenendo
gli oc-chi ceruli d'un bimbo.....
e voi tutti, fra-tel-li del mio cuore
f
anime ru-de e buone
ec-co, get-to que-st'ar- - ma!
Torno quella che fui per vo - i,.....
l'a - mi-ca, la so -
cres.
f
- rel-la.....che un gior -
- no v'inse - gnò
u - na su -
dim.
p
dim. e sosten.
pp
poco rit:.....
- pre - - ma ve-ri-tà
d'a - mo - - re,
fra -
a tempo
pp

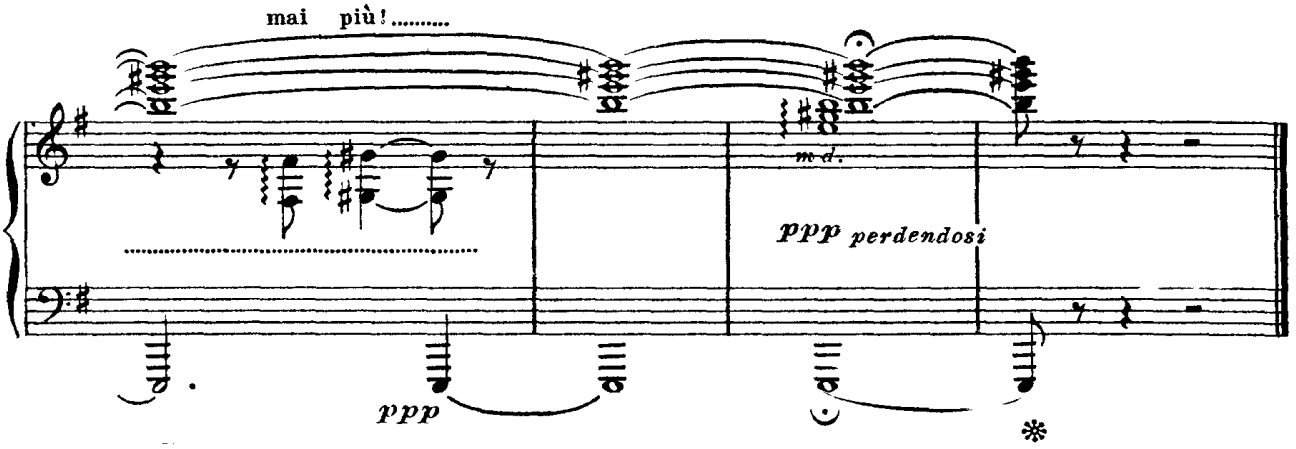

- tel - - li..... non v'è al mon - do pec - ca -
- to - - - re cui non s'a - pra u - na via di re - den -
cres.
allargando.....
- ne'.....
zio - -
Lentamente ♩ = 33
f
ff
pp
Ped.
espressivo
sostenendo molto
p
3
6
6
6


poco allargando
rall.
Andante lento
p
Ped.
*
mf cres.
p
cres. poco allarg.
f
p
pp


pp
Ped.
Ped.


rit:
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.


Mai più ri-tor-ne-rai!.. mai più, mai più..... mai più.....
ppp
m.s.
vp
rall:
Ped.
ppp


mai più!.....
m.d.
ppp perdendosi
ppp